



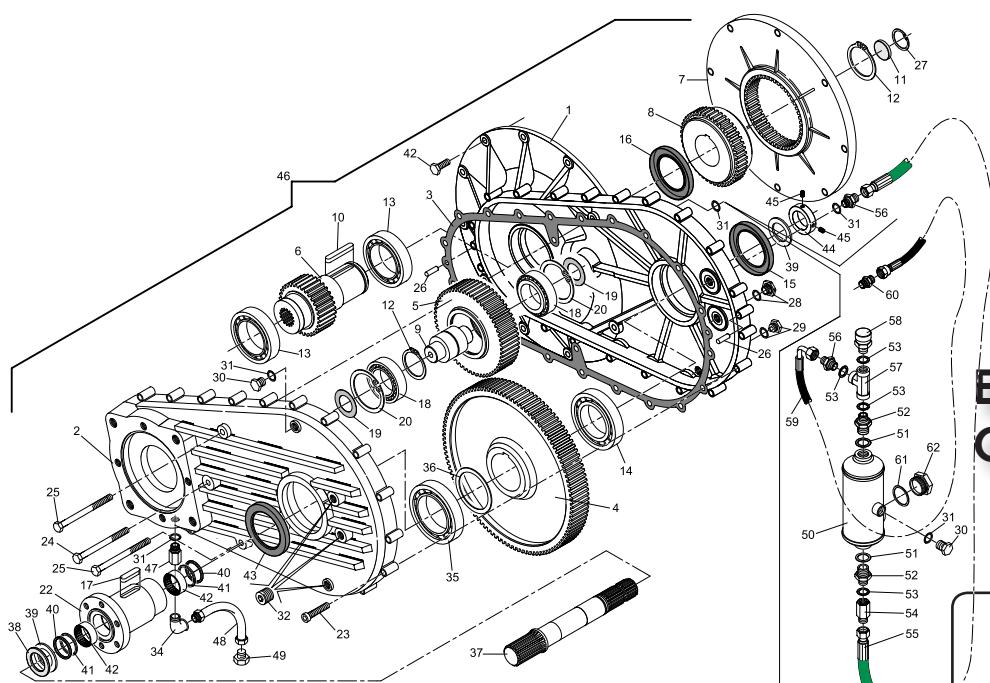
Catalogo ricambi
Spare parts catalogue / Ersatzteilkatalog
Catalogue des Pièces de Rechange
Catálogo de Piezas de Recambio

dobermann
SW GP
LS-AS
27-30-33m³

Carro miscelatore distributore Mischer/Verteiler-Wagen

Mixer wagon distributor Chariot mélangeur distributeur

Carro mezclador distribuidor



**Ed. 11/2012
Cod. 16724535**



Nel ringraziarVi per la preferenza accordata, la ditta STORTI è lieta di annoverarVi tra i suoi affezionati Clienti e confida che l'uso di questa macchina sia per Lei motivo di piena soddisfazione.

La Direzione

Sehr verehrter Geschäftsfreund! Sie haben sich für unser Fabrikat entschlossen. Die Firma STORTI dankt Ihnen dafür und freut sich, Sie als Kunden begrüßen zu können. Gleichzeitig vertrauen wir darauf, daß diese Maschine bei Ihnen zur vollen Zufriedenheit arbeiten wird.

Die Geschäftsleitung

STORTI agradece anticipadamente por su preferencia y les da el bienvenido entre sus clientes asiduos, seguro que quedará completamente satisfecho de las prestaciones de esta máquina.

La Direccion

Dear customer, thank you for marking purchase of a STORTI machine. We welcome you among our Clients of a long standing and are confident this product will give you many years of reliable use, to your entire satisfactions.

The Management

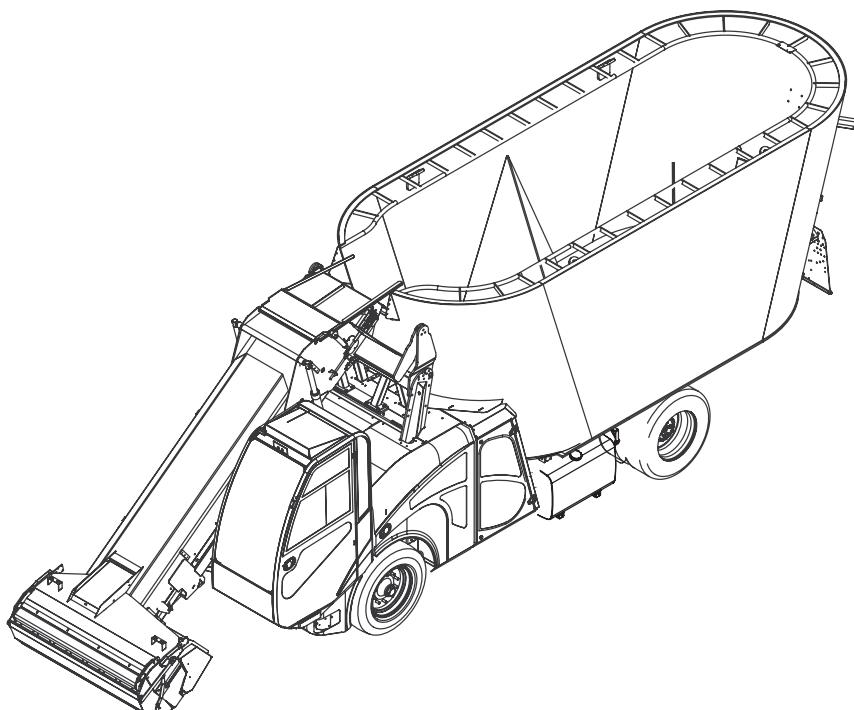
L'Etablissement STORTI vous remercie de lui avoir accordé votre préférence, est heureux de vous computer parmi ses Clients et espère que l'usage de cette machine vous procurera antière satisfaction.

La Direction

dobermann SWGP

LS-AS

27-30-33m³



STORTI S.p.A.

Via Castelletto, 10 - 37050 BELFIORE (Vr) Italy - Tel. +39 045 6134311 - Fax +39 045 6149006

E-mail: info@storti.com - <http://www.storti.com>

PARTI DI RICAMBIO

MODALITÀ DI ORDINAZIONE

Per facilitare la ricerca di magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio, si pregano vivamente i Sigg. Clienti di attenersi alle seguenti norme e specificare sempre:

- **Modello (1) e numero di matricola (2) della macchina.** Si trova stampigliato sulla targhetta di identificazione posta sul fianco anteriore destro del carro miscelatore. In assenza del N° di matricola, non è possibile evaderegli ordini.
- **Capacità della macchina in m³ (7).**
- **Numero di figura (3) e numero di posizione(4).**
- **Codice (5) e descrizione (6) dei pezzi di ricambio.**
- **Quantità dei pezzi desiderati.**
- **Indirizzo esatto e ragione sociale del Committente**, completo con l'eventuale recapito per la consegna della merce.
- **Mezzo di spedizione desiderato** (nel caso questa voce non sia specificata, la Ditta STORTI si riserva di usare a sua discrezione il mezzo più opportuno).

ERSATZTEILLISTE

ERSATZTEIL-BESTELLUNGEN

Um die Ersatzteile so schnell wie möglich zustellen zu können, bitten wir unsere Kunden, nachstehende Regeln zu beachten:

- **Modell (1) und Verzeichnis Nummer (2).** Sie finden diese eingestanzt auf dem Schild, das an der linken rechten Seite des Mischerwagens. Es ist unsinnig, Ersatzteilieferungen richtig auszuführen, ohne die Fabrikationsnummer zu kennen.
- **Fassungsvermögen der Maschine in m³ (7).**
- **Abbildungnummer (3) und Positionnummer (4).**
- **Kodex (5) und Benennung (6) des Teiles angeben.**
- **Gewünschte Stückzahl der einzelnen Teile angeben.**
- **Genau Adresse und Versandanschrift oder Zusteller mitteilen.**
- **Versandart und Spediteur angeben.** STORTI (falls keine Angaben vorliegen, geht Firma STORTI nach eigenem Ermessen vor)

SPARE PARTS

HOW TO PLACE ORDERS

For an easy retrieval of spare parts in our warehouse and a quick shipment, Customers are kindly requested to follow the directives given below and to always specify:

- **Model (1) and serial number (2) of machine:** It is pinched on the name plates affixed to the right front side of the mixer car. Unless Serial Number is supplied with your order, it is not possible for us to supply the proper parts.
- **Loading capacity of machine in m³ (7).**
- **Figure (3) and position number(4).**
- **Code number (5) and description (6) of parts.**
- **Quantity of pieces wanted.**
- **Exact address and Company name**, Complete with goods delivery address as required.
- **Shipment method required** (when not given STORTI reserves the right to use the most appropriate means).

PIECES DE RECHANGE

NORMES A SUIVRE POUR LA COMMANDE

Pour faciliter la recherche au dépôt et l'expédition des pièces de rechange, nous prions nos Clients de suivre les instructions suivantes et indiquer toujours:

- **Modèle (1) et numéro de matricule (2).** Il est estampillé sur la plaque qui se trouve sur la côté avant gauche du chariot mélangeur. Sans noméro de matricule il est impossible d'expédier les commandes.
- **Capacité de machine en m³ (7).**
- **Numéro de la figure (3) et numéro de la position (4).**
- **Code (5) et description (6).**
- **Nombre de pièces demandées.**
- **Raison sociale et adresse exacte du Client et indication éventuelle du lieu de livraison.**
- **Moyen d'expédition souhaité** (en cas d'absence d'indication à ce sujet, la Société STORTI se réserve le choix du moyen qui semble le plus approprié).

PIEZAS DE RECAMBIO

MODALIDAD DE ORDENACIÓN

Para facilitar la búsqueda en almacén y la expedición de las piezas de repuesto, se exhorta los Señores Clientes a respetar las siguientes normas, especificando siempre:

- Modelo (1) y número de matrícula (2) de la máquina.**
Está estampillado sobre la placa que se encuentra en la fachada anterior expuesta del carro mezclador y sobre el timón del mismo. En ausencia del número de matrícula, no es posible dar curso a los pedidos.
- Capacidad de la maquina en m³ (7).**
- Número de figura (3) y número de posición (4).**
- Código (5) y descripción (6) de las piezas de repuesto.**
- Cantidad de las piezas pedidas.**
- Domicilio exacto y razón social del Cliente, provisto (si es diferente) del domicilio de entrega de la mercancía.**
- Medio de expedición deseado (en caso de no especificar este punto, STORTI se reserva el derecho de usar a su criterio el medio más oportuno).**

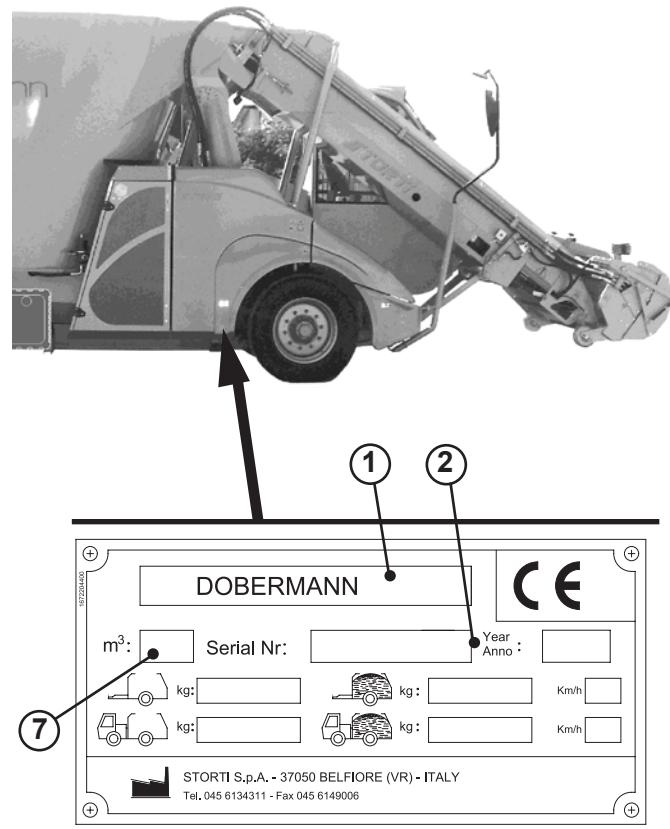


FIG. 1 ABB. 1
Ed. 11.2012

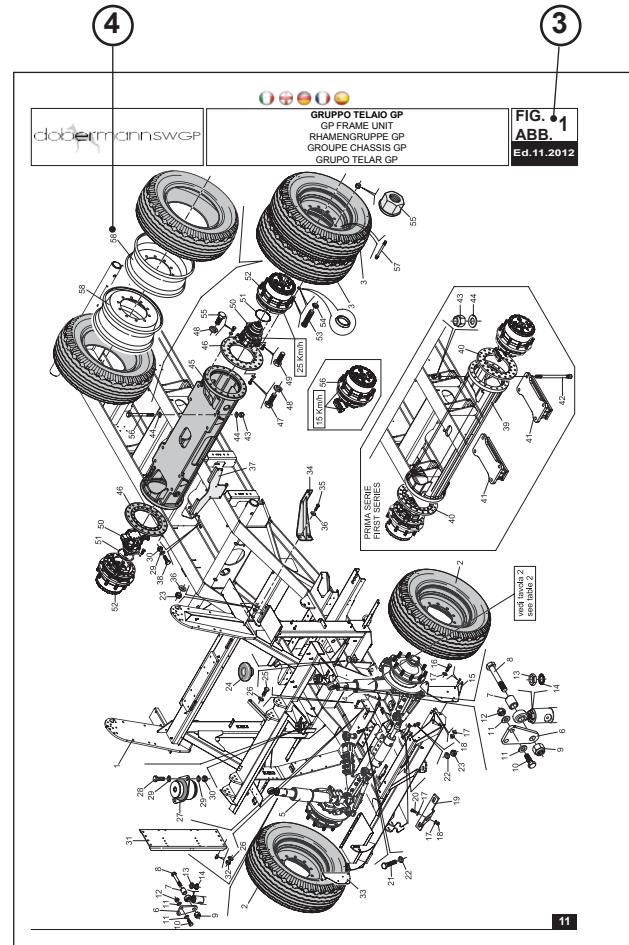
GRUPPO TELAI GP
GP FRAME UNIT
RHAMENGRUPPE GP
GROUPE CHASSIS GP
GRUPO TELAR GP

5

6

7

ART. NO.	DESCRIZIONE	PIEZA	RICHiesta	CALOZ		
1	TELAI REMOVIBILE FRIZIO	FRIZIO	RICHiesta	27-28-29-30		
2	15113166 RUSSA AVANTIERE	VETRI	RICHiesta	RUSDA	34070182	
3	99100198 RUSSA POSTERIORE	WHEEL	RAD	RUDE	315070182	
4	11600172 RUSSA WIRE. OR.	RAD	RUDE	RUDE	315070182	
5	16100273 MOZZARELLA DI GOMMA	TIRES	MOTU	CUBO MOTOR LADO SX		
6	16123236 SUPPORTO VIBRAZIONE	DISPONIBILITÀ	DISPONIBILITÀ	DISPONIBILITÀ		
7	16195268 SUPPORTO OCCHIO	SUPPORT	SUPPORT	SUPPORT	OPTIONAL	
8	98405367 OCCHIO	ZUOCHE	ZUOCHE	ZUOCHE		
9	50588279 VITE TE	BORNIE	VIR	TORVILLO	MM90.21	
10	50588015 DADO AUTOMATICO	SELFLOCKING NUT	STOMUTTER	ECHODU SURFETTE	MM 20	
11	50587163 VITE TE	BORNIE	VIR	TORVILLO	MM 21	
12	16123193 RONDELLA PLANA	PLAQUE	RONDELLE PLATE	ANACOLLA	MM 20	
13	16100271 DADO AUTOMATICO	SELFLOCKING NUT	STOMUTTER	ECHODU SURFETTE	MM 20	
14	50588015 DADO	NUT	MUTTER	ECHODU	MM02.2N BASSO	
15	16123236 RONDELLA OMNIBILICO	WHEEL	RONDELLE PLATE	ANACOLLA	MM-LOCK MM90	
16	16123236 RONDELLA OMNIBILICO	WHEEL	RONDELLE PLATE	ANACOLLA	MM-LOCK MM90	
17	16123237 VITE TE	BORNIE	VIR	TORVILLO	MM90.21	
18	30716205 RONDELLA PLANA	PLAQUE	RONDELLE PLATE	ANACOLLA	MM 20	
19	16123236 DADO AUTOMATICO	SELFLOCKING NUT	STOMUTTER	ECHODU SURFETTE	MM 20	
20	16123236 SUPPORTO INTEGRANTE	SUPPORT	SUPPORT	SUPPORT		
21	16123237 VITE TE	BORNIE	VIR	TORVILLO	MM90.21	
22	16123239 RONDELLA PLANA	PLAQUE	RONDELLE PLATE	ANACOLLA	MM 20	
23	16123205 DADO AUTOMATICO	SELFLOCKING NUT	STOMUTTER	ECHODU SURFETTE	MM 20	
24	16123127 ANTIVIBRAZIONE	VIBRATION DAMPING	DOVIBRAZIONE	ANTIVIBRAZIONE		
25	16123237 VITE TE	BORNIE	VIR	TORVILLO	MM90.21	
26	16123237 RONDELLA PLANA	PLAQUE	RONDELLE PLATE	ANACOLLA	MM-LOCK MM	
27	91910202 ANTIVIBRAZIONE	VIBRATION DAMPING	DOVIBRAZIONE	ANTIVIBRAZIONE	MTR 000016	
28	16123237 VITE TE	BORNIE	VIR	TORVILLO	MM90.21	
29	30716205 RONDELLA PLANA	PLAQUE	RONDELLE PLATE	ANACOLLA	MM 20	
30	16123236 DADO AUTOMATICO	SELFLOCKING NUT	STOMUTTER	ECHODU SURFETTE	MM 20	
31	16123236 SUPPORTO INTEGRANTE	SUPPORT	SUPPORT	SUPPORT		
32	16123237 VITE TE	BORNIE	VIR	TORVILLO	MM90.21	
33	16123237 DADO AUTOMATICO	SELFLOCKING NUT	STOMUTTER	ECHODU SURFETTE	MM 20	
34	16123236 SUPPORTO INTEGRANTE	SUPPORT	SUPPORT	SUPPORT		
35	16123237 RONDELLA PLANA	PLAQUE	RONDELLE PLATE	ANACOLLA	MM 20	
36	16123237 RONDELLA PLANA	PLAQUE	RONDELLE PLATE	ANACOLLA	MM90.21	
37	1612340404 SUPPORTO BLOCCO	SUPPORT	SUPPORT	SUPPORT		
38	16123237 VITE TE	BORNIE	VIR	TORVILLO	MM90.21	
39	16123237 ANELLO OR	ANELLO	RING	ANELLO	MM 20	
40	16123237 FLANGE	FLANGE	FLANGE	FLANGE	MM 20	
41	16103358 PIASTRA PASSAGGIO	PLATE	PLATTE	PLACA	MM 20	
42	16123237 TIRANTE	BORNIE	VIR	TORVILLO	MM90.21	
43	16123205 DADO AUTOMATICO	SELFLOCKING NUT	STOMUTTER	ECHODU SURFETTE	MM 20	
44	16123237 RONDELLA PLANA	PLAQUE	RONDELLE PLATE	ANACOLLA	MM 20	
45	16123237 VITE TE	BORNIE	VIR	TORVILLO	MM 20	
46	16123237 FLANGE	FLANGE	FLANGE	FLANGE	MM 20	
47	90308147 VITE TE	SCREW	SCREWE	VIR	TORVILLO	M 10x50 -10.9
48	16123212 RONDELLA OMNIBILICO	WHEEL	RONDELLE OMNIBILICO	ANACOLLA	MM 20	
49	16123237 VITE TE	BORNIE	VIR	TORVILLO	MM90.21	
50	16123237 MOTORE VAGHETTA	MOtor	MOTOR	MOTOR	MM 20	
51	90261625 ANELLO OR	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	015024	
52	16123235 REUTTORI	REULATOR	REUTTORI	REULATOR	MM 20	
53	90261537 COLOMBIA TATTOGO	WHEEL STUDS	RADBOZEL	GOLEJES DE RUEDA	MM02.2N	
54	16123237 RONDELLA OMNIBILICO	WHEEL	RONDELLE OMNIBILICO	ANACOLLA	MM 20	
55	16123237 CHIAVI SERRATI	KEY	MOTTER	ECHODU	MM 20	
56	16123237 CHIAVI SERRATI	KEY	MOTTER	ECHODU	MM24.1.0	
57	16123237 MOTORE VAGHETTA	MOtor	MOTOR	MOTORREDUCTEUR	100mm	
58	16123237 REUDATOR	REDUCER	REDUCER	MOTORREDUCTOR	100mm	
59	16123237 PROLUNGA VALVOLA	VALVE EXTENSION	VENTIL EXTENSION	EXTENSION DE VALVE	L+100	
60	16117205 OCCHIO SERRATI	WHEEL	WHEEL	CIRCOLO RUEDA	MM02.2N	



RISPETTARE L'AMBIENTE

L'aria ed il terreno sono beni preziosi ed insostituibili, rispettarli vuol dire anche rispettare noi stessi.

È importante quindi conoscere le normative del luogo per il corretto smaltimento di oli esausti e liquidi refrigeranti usati.

Nel caso in cui non si conoscessero con precisione tali disposizioni, recuperate i liquidi in recipienti adeguati ed a tenuta stagna fino a quando non avrete chiesto chiarimenti al vostro fornitore, il quale saprà senz'altro come aiutarvi.

Evitare il contatto con la pelle ed impedisce la fuoriuscita di liquido durante i rabbocchi.

Riparate immediatamente serbatoi o tubi danneggiati; proteggeteli adeguatamente nel caso di interventi con saldatrici, mola o altra attrezzatura, che potrebbe danneggiarli.

SCHÜTZEN SIE DIE UMWELT

Die Luft und der Erboden sind wertvolle und unersetzbare Güter, sie zu schützen bedeutet gleichzeitig, uns selbst zu schützen.

Deshalb ist es wichtig, die örtlichen Regelungen für die korrekte Verwertung von gebrauchtem Öl und verbrauchten Kühlmitteln zu kennen.

Sollte man diese Vorschriften nicht genau kennen, so sammeln sie die Flüssigkeiten geeigneten Behältern mit Dichtigkeit solange, bis Sie Erklärungen bei Ihrem Lieferanten eingeholt haben, der ohne Zweifel weiß, wie er Ihnen helfen kann.

Vermeiden Sie den Hautkontakt und verhindern Sie das Herauslaufen der Flüssigkeit während des Umfüllens. Reparieren Sie auf der Stelle beschädigte Tanks oder Rohrleitungen; schützen Sie sie auf geeignete Art und Weise bei Eingriffen mit Schweißgeräten, Schieben oder anderen Werkzeugen, die sie beschädigen könnten.

RESPETE EL AMBIENTE

El aire y el terreno son bienes preciosos e insustituibles, respetarlos significa respetarnos a nosotros mismos.

Es importante, por lo tanto, conocer las normas del lugar para eliminar correctamente los aceites y líquidos refrigerantes usados. En el caso en que no se conozcan con precisión tales disposiciones, mantenga los líquidos en recipientes adecuados herméticamente cerrados hasta cuando el proveedor, que seguramente sabrá como hacerlo, le indique que hacer con los mismos. Evite el contacto con la piel y trate que no salga el líquido durante el llenado.

Repare inmediatamente los tanques o tubos estropeados, protéjalos adecuadamente en el caso tenga que usar máquinas soldadoras, muelas u otros equipos los cuales podrían dañarlos.

RESPECT THE ENVIRONMENT

The air and the ground are precious and irreplaceable assets: to respect them also means to respect ourselves. Therefore it is important to know the local regulations for correctly disposing of used oils and refrigerating liquids. In the event of such regulations not being exactly known, put the liquids in suitable, air-tight containers until you have obtained clarification from your supplier, who will certainly know how to help you.

Avoid contact with the skin and prevent the leaking of liquid during filling.

Immediately mend any damaged tanks or tubes; protect them properly when working with welding equipment, cutting wheels, or other equipment that could damage them.

RESPECTER L'ENVIRONNEMENT

L'air et la terre sont des biens précieux irremplaçables; les respecter signifie aussi nous respecter.

Il est donc important de connaître les règles locales pour l'écoulement correct des huiles et des liquides réfrigérants usés.

Si vous n'êtes pas, avec précision, à la connaissance de ces dispositions, récupérez les liquides dans des récipients adéquats et étanches jusqu'à ce que vous ayiez demandé des éclaircissements à votre fournisseur, qui saura sans aucun doute comment vous aider.

Eviter tout contact avec la peau et empêcher la sortie du liquide durant les remplissages.

Réparer immédiatement les réservoirs ou les tuyaux endommagés; protégez-les adéquatement en cas d'interventions avec des soudeuses, des meules ou tout autre équipement qui pourrait les endommager.

PRESSIONE RUOTE 15Km/h - AS 25 Km/h I PRESSURE WHEELS REIFEN DRÜCK / ROUES DE PRESSION / PRESIÓN NEUMÁTICO

	Bar	COD. ORDINAZIONE ORDER CODE: BESTELL.-NR CODE COMMANDE CÓDIGO DEL PEDIDO
315/70 R22,5	8	99100166 ANTERIORI / FRONT / DER VORDERTEIL ANTÉRIEUR / ANTERIOR
275/70 R22,5	8	99100176 POSTERIORI / REAR / DER HINTERTEIL POSTÉRIEUR / POSTERIOR

CARATTERISTICHE DEI LUBRIFICANTI / FEATURES OF THE LUBRICANTS: - I TECHN. DATENSCHMIERMITTEL: / CARACTERISTIQUES DES LUBRIFIANTS: / CARACTERISTICAS DE LOS LUBRICANTES:		
OLIO IDRAULICO HYDRAULIC OIL HYDRAULISCHES ÖL HUILE HYDRAULIQUE ACEITE HIDRAULICO	COD. ORDINAZIONE.: 98000000 ORDER CODE: 98000000 BESTELL.-NR: 98000000 CODE COMMANDE: 98000000 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98000000	AGIP OSO 46 ESSO NUTO H 46 MOBIL D T E 25 SHELL TELLUS 46 TOTAL AZZOLLA 46
OLIO RIDUTTORI (coclee, fresa ecc.) GEARBOX OIL (augers, milling cutter) GETRIEBEÖL (Mischschnecke, Fräse) HUILE REDUCTEURS (vis, fraise) REDUCTOROLIE (spiralen, frees)	COD. ORDINAZIONE: 98000001 ORDER CODE: 98000001 BESTELL.-NR: 98000001 CODE COMMANDE: 98000001 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98000001	AGIP BLASIA 220 ESSO SPARTAN EP 220 MOBILGEAR 630 SHELL MACOMA R 220 TOTAL CARTER EP 220
OLIO FRENI BRAKE OIL BREMSFLÜSSIGKEIT HUILE FREINS ACEITE FRENOS	COD. ORDINAZIONE: 98000012 ORDER CODE: 98000012 BESTELL.-NR: 98000012 CODE COMMANDE: 98000012 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98000012	DOT 4
GRASSO LUBRICATING GREASE SCHMIERFETT GRAISSE GRASA	COD. ORDINAZIONE: 98000002 ORDER CODE: 98000002 BESTELL.-NR: 98000002 CODE COMMANDE: 98000002 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98000002	AGIP MU 2
GRASSO PER INGRASSAGGIO AUTOMATICO E MANUALE grado GREASE FOR GREASING AUTOMATIC AND MANUAL degree SCHMIERFETT FÜR SCHMIERUNG DRUCKKNOPF UND MANUELLER Grad	GRAS POUR GRAISSAGE AUTOMATIQUE EST MANUEL degré GRASA POR ENGRASE AUTOMÁTICO ES MANUAL grado	NLGI-0 Lithium-calcium soap
LIQUIDO REFRIGERANTE COOLANT KÜHLMITTEL LIQUIDE REFROIDISSEMENT. LÍQUIDO REFRIGERANTE	COD. ORDINAZIONE: 98400161 ORDER CODE: 98400161 BESTELL.-NR: 98400161 CODE COMMANDE: 98400161 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98400161	ECOPERMANENT

QUANTITÀ DEI LUBRIFICANTI: / LUBRICANT QUANTITIES REQUIRED: / SCHMIERMITTEL MENGE: QUANTITES DES LUBRIFIANTS: / CANTIDADES DE LOS LUBRICANTES:		
RIDUTTORE EPICLOIDALE MISCELATORE / AUGER MIXER GEARBOX AUGER MIXER GEARBOX PLANETENUNTERSETZUNGSGETRIEBE / REDUCTEUR VIS MELANGEUSE / REDUCTOR EPICLOIDAL MEZCLADOR	L = 39,5+39,5	
RIDUTTORE FRESA / MILLING-CUTTER GEARBOX / UNTERSETZUNGSGETRIEBE FRÄSE / REDUCTEUR FRAISE / REDUCTOR FRESA	L = 1,5	
RIDUTTORE SI 380 / SI 380 GEARBOX / UNTERSETZUNGSGETRIEBE SI 380 / REDUCTEUR SI 380 / REDUCTOR SI 380	L = 5	
IMPIANTO IDRAULICO / HYDRAULIC CIRCUIT / HYDRAULISCHE ANLAGE / INSTALLATION HYDRAULIQUE / INSTALACION HIDRAULICA	L = 85	
LIQUIDO REFRIGERANTE PER RADIATORE / RADIATOR COOLANT / KÜHLMITTEL FÜR KÜHLER / LIQUIDE REFROIDISSEMENT POUR RADIAUTEUR / LIQUIDO REFRIGERANTE PARA RADIADOR	L = 35	
OLIO MOTORIDUTTORI 15/25 km/h - OIL MOTOR REDUCTION GEAR 15/25 km/h- ÖLE MOTOR UNTERSETZUNGSGETRIEBE 15/25 km/h- HUILE MOTEUR RÉDUCTEURS 15/25 km/h - ACEITE MOTOR REDUCTORES 35km/h	L = 1,6	
CAMBIO COCLEE C3A / DELIVERY CHUTE CHANGE C3A / SCHALTER C3A / CHANGEMENT A ENGRENAGE C3A CAMBIO CÓCLEAS C3A	L = 10	
OLIO MOTORE (CODICE ORDINAZIONE: 98000004) ENGINE OIL (ORDER CODE: 98000004) MOTORÖL (BESTELL.-NR.: 98000004) HUILE MOTEUR (CODE COMMANDE: 98000004) ACEITE MOTOR (CÓDIGO DEL PEDIDO: 98400004)	(Vedi relativo manuale d'istruzione motore (see relative instruction manual deutz motor) (Siehe entsprechendes Handbuch) (Voir le manuel d'instruction rafférant) (Refiérase al manual de instrucciones correspondiente)	L = 14
LIQUIDO REFRIGERANTE PER RADIATORE / RADIATOR COOLANT / KÜHLMITTEL FÜR KÜHLER / LIQUIDE REFROIDISSEMENT POUR RADIAUTEUR / LIQUIDO REFRIGERANTE PARA RADIADOR	L = 35	

INDICE FIGURE

	FIG.	1
GRUPPO TELAIO GP	FIG.	2
GRUPPO STERZO	FIG.	3
PROLUNGHE TELAIO	FIG.	4
CASSONE 27/30/33m ³	FIG.	5
PORTE SCARICO POSTERIORI BILATERALI RADENTI	FIG.	6
PORTA SCARICO POSTERIORE	FIG.	7
SCALETTA SU SCARICO POSTERIORE	FIG.	8
SCALETTA CON SCARICO LATERALE	FIG.	9
TRASMISSIONE	FIG.	10
MISCELAZIONE	FIG.	11
GRUPPO RIDUTTORE SI-380 CON POMPA DA 90cc-15Km/h	FIG.	11A
GRUPPO RIDUTTORE SI-380 CON POMPA DA 125cc-25Km/h	FIG.	12
RIDUTTORI PORTANTI - R= R= 19,6	FIG.	13
CAMBIO	FIG.	14
GRUPPO COFANI LATO SX	FIG.	15
GRUPPO COFANI LATO DX	FIG.	16
PARAFANGHI E PARAURTI	FIG.	17
CABINA	FIG.	18
GRUPPO BRACCIO FRESA (PARTE 1)	FIG.	18A
GRUPPO BRACCIO FRESA (PARTE 2)	FIG.	19
GRUPPO COFANO PROTEZIONE FRESA IDRAULICO	FIG.	20
BLOCCO BRACCIO FRESA	FIG.	21
GRUPPO FRESA	FIG.	22
GRUPPO RIDUTTORE SF-106	FIG.	23
FRIZIONE DOPPIA	FIG.	24
MOTORIDUTTORE 15km/h	FIG.	24A
RIDUTTORE 25km/h	FIG.	25
GRUPPO MOTORE-FRIZIONE	FIG.	26
IMPIANTO RAFFREDDAMENTO	FIG.	27
GRUPPO ASPIRAZIONE-SCARICO	FIG.	28
GRUPPO PEDALE AVANZAMENTO - TIRANERIE	FIG.	29
IMPIANTO OLEODINAMICO 15/25 km/h	FIG.	30
TAPPETO SCARICO BILATERALE G 22 PVC	FIG.	31
TAPPETO TRASLANTE IN PVC	FIG.	32
TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE G6,5-G9-G12-G15	FIG.	33
MONTAGGIO TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE G6,5-G9-G12-G15	FIG.	34
TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE G19-G22-G25-G30	FIG.	35
MONTAGGIO TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE G19-G22-G25-G30	FIG.	36
FRENI 15/25 km/h	FIG.	37
IMPIANTO FRENO NEGATIVO 15/25 km/h	FIG.	38
IMPIANTO PESA / ACCESSORI	FIG.	39
IMPIANTO LUCI	FIG.	40
ARIA CONDIZIONATA (PARTE 1)	FIG.	40A
ARIA CONDIZIONATA (PARTE 2)	FIG.	41
DEFERRIZZATORE MOD.90	FIG.	42
DEFERRIZZATORE ROTANTE A SX	FIG.	43
DEFERRIZZATORE ROTANTE A DX	FIG.	44
DEFERRIZZATORE ROTANTE A DESTRA E SINISTRA	FIG.	45
IMPIANTO IDRAULICO MOVIMENTAZIONE LS (15Km/h)	FIG.	46
IMPIANTO IDRAULICO MOVIMENTAZIONE AS (25Km/h)	FIG.	47
IMPIANTO FRENI ANTERIORI LS-AS	FIG.	48
IMPIANTO SOSPENSIONI LS/AS	FIG.	49
IMPIANTO IDRAULICO TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE G6,5+15	FIG.	50
IMPIANTO IDRAULICO TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE G19+30	FIG.	51
IMPIANTO IDRAULICO NASTRO CARICO E CILINDRO	FIG.	52
DEFLETTORE	FIG.	53
IMPIANTO CILINDRO IDRAULICO BLOCCO BRACCIO	FIG.	54
IMPIANTO IDRAULICO SOLLEVAMENTO E BLOCCO BRACCIO	FIG.	55
IMPIANTO IDRAULICO MOTORE TRAMOGGIA G22	FIG.	56
IMPIANTO IDRAULICO MOTORE TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE G6,5+G15	FIG.	57
IMPIANTO IDRAULICO MOTORE TRAMOGGIA G19+G30	FIG.	58
IMPIANTO IDRAULICO PORTA SCARICO DESTRO DIRETTO	FIG.	59
IMPIANTO IDRAULICO PORTA SCARICO SINISTRO DIRETTO	FIG.	60
IMPIANTO IDRAULICO PORTA POSTERIORE	FIG.	61
IMPIANTO IDRAULICO TRAMOGGIA TRASLANTE	FIG.	62
IMPIANTO IDRAULICO DISTRIBUTORI	FIG.	63
IMPIANTO IDRAULICO POMPA, MOTORE FRESA	FIG.	64
IMPIANTO IDRAULICO FRIZIONE	FIG.	65
IMPIANTO IDRAULICO COFANO FRESA	FIG.	66
IMPIANTO IDRAULICO CAMBIO	FIG.	67
IMPIANTO OLEODINAMICO DEFERRIZZATORE ROTANTE A DS/SX	FIG.	68
IMPIANTO IDRAULICO DEFERRIZZATORE ROTANTE A DESTRA E SINISTRA	FIG.	69
IMPIANTO IDRAULICO POMPA SERVIZI IDROGUIDA E STERZO	FIG.	

FIGURE INDEX

GP FRAME UNIT	FIG.	1
STEERING SYSTEM GROUP	FIG.	2
EXTENSION FRAME	FIG.	3
CASE 27/30/33m ³	FIG.	4
DISCHARGE REAR SLIDING DOORS BILATERAL	FIG.	5
DOOR REAR DISCHARGE	FIG.	6
STAIRCASE ON DISCHARGE POSTERIOR	FIG.	7
STAIRCASE WITH SIDE DISCHARGE	FIG.	8
TRANSMISSION	FIG.	9
MIXING	FIG.	10
SI-380 REDUCTOR UNIT WITH PUMP 90cc-15Km/h	FIG.	11
SI-380 REDUCTOR UNIT WITH PUMP 125cc-25Km/h	FIG.	11A
R= 19,6 REDUCTOR 16/20/24m ³	FIG.	12
GEAR BOX	FIG.	13
GROUP EXTERNAL PANEL LEFT SIDE	FIG.	14
GROUP EXTERNAL PANEL RIGHT SIDE	FIG.	15
MUDGUARDS AND BUMPERS	FIG.	16
CAB	FIG.	17
ARM MILLING CUTTER GROUP (PART 1)	FIG.	18
ARM MILLING CUTTER GROUP (PART 2)	FIG.	18A
HYDRAULIC UNIT-MILLING CUTTER PROTECTIVE COWLING	FIG.	19
MILLING MACHINE ARM LOCK	FIG.	20
MILLING CUTTER GROUP	FIG.	21
SF-106 REDUCTOR UNIT.	FIG.	22
DOUBLE CLUTCH	FIG.	23
MOTOREDUCTOR 15km/h	FIG.	24
REDUCTOR 25km/h	FIG.	24A
MOTOR-CLUTCH GROUP	FIG.	25
COOLING SYSTEM	FIG.	26
INTAKE AND OUTLET HYDRAULIC SYSTEM	FIG.	27
PEDAL MARCH GROUP-TIE RODS	FIG.	28
HYDRAULIC SYSTEM 15/25 km/h	FIG.	29
G22 PVC BILATERAL UNLOADING BELT	FIG.	30
LATERAL DISPLACEMENT OF PVC DISCHARGE CONVEYOR	FIG.	31
ADDITIONAL HOPPER G6,5-G9-G12-G15	FIG.	32
ASSEMBLY ADDITIONAL HOPPER G6,5-G9-G12-G15	FIG.	33
ADDITIONAL HOPPER G19-G22-G25-G30	FIG.	34
ASSEMBLY ADDITIONAL HOPPER G19-G22-G25-G30	FIG.	35
BRAKES 15/25 km/h	FIG.	36
NEGATIVE BRAKE SYSTEM 15/25 km/h	FIG.	37
WEIGHTING SYSTEM / ACCESSORIES	FIG.	38
LIGHTING SYSTEM	FIG.	39
CONDITIONED AIR (PART 1)	FIG.	40
CONDITIONED AIR (PART 2)	FIG.	40A
MAGNET MODEL 90	FIG.	41
ROTATING MAGNET TO LEFT	FIG.	42
ROTATING MAGNET TO RIGHT	FIG.	43
ROTATING MAGNET TO RIGHT AND LEFT	FIG.	44
HYDRAULIC SYSTEM MOVEMENT LS (15Km/h)	FIG.	45
HYDRAULIC SYSTEM MOVEMENT AS (25Km/h)	FIG.	46
FRONT BRAKES SYSTEM LS-AS	FIG.	47
SUSPENSION SYSTEM LS/AS	FIG.	48
HYDRAULIC SYSTEM ADDITIONAL HOPPER G6,5+15	FIG.	49
HYDRAULIC SYSTEM ADDITIONAL HOPPER G19+30	FIG.	50
HYDRAULIC SYSTEM COUNTERACTING KNIFE	FIG.	51
HYDRAULIC SYSTEM TAPE AND LOAD CYLINDER DEFLECTOR	FIG.	52
HYDRAULIC CYLINDER SYSTEM STOP ARM	FIG.	53
HYDRAULIC SYSTEM LIFTING AND STOP ARM	FIG.	54
HYDRAULIC SYSTEM ENGINE HOPPER G22	FIG.	55
HYDRAULIC MOTOR SYSTEM ADDITIONAL HOPPER G6,5+G15	FIG.	56
HYDRAULIC MOTOR SYSTEM ADDITIONAL HOPPER G19+G30	FIG.	57
HYDRAULIC SYSTEM UNLOADED DOOR RIGHT DIRECT	FIG.	58
HYDRAULIC SYSTEM UNLOADED DOOR LEFT DIRECT	FIG.	59
HYDRAULIC SYSTEM REAR DOOR	FIG.	60
HYDRAULIC SYSTEM LATERAL DISPLACEMENT DISCHARGE CONVEYOR	FIG.	61
HYDRAULIC SYSTEM DISTRIBUTORS	FIG.	62
HYDRAULIC SYSTEM PUMPS MOTOR MILLING	FIG.	63
HYDRAULIC SYSTEM CLUTCH	FIG.	64
HYDRAULIC SYSTEM MILLING CUTTER BONNET	FIG.	65
HYDRAULIC SYSTEM GEAR BOX	FIG.	66
HYDRAULIC SYSTEM CAKAMITY ROTARY RIGHT / LEFT	FIG.	67
HYDRAULIC SYSTEM ROTATING MAGNET TO RIGHT AND LEFT	FIG.	68
HYDRAULIC SYSTEM PUMP SERVICES, IDROGUIDE AND STEERING	FIG.	69

INHALT ABBILDUNGEN

RHAMENGRUPPE GP	ABB.	1
STEERING SYSTEM GROUP	ABB.	2
VERLÄNGERUNG RHAMEN	ABB.	3
BEHÄLTER 27/30/33m³	ABB.	4
TÜREN AUSPUFFANLAGEN HINTEN BILATERALEN	ABB.	5
TÜR HECKAUSWURF	ABB.	6
TREPPE ENTLASTUNG HINTEREN	ABB.	7
TREPPE MIT SEITENAUSWURF	ABB.	8
ANTRIEB	ABB.	9
MISCHUNG	ABB.	10
SI-380 DRUCKREDUZIERGRUPPE MIT PUMPE 90cc-15Km/h	ABB.	11
SI-380 DRUCKREDUZIERGRUPPE MIT PUMPE 125cc-25Km/h	ABB.	11A
AUNTERSETZUNGSGET. - R= 19.6	ABB.	12
WECHSEL	ABB.	13
ABECKHAUBE EXTERNAL GRUPPE LINKE SEITE	ABB.	14
ABECKHAUBE EXTERNAL GRUPPE RECHTE SEITE	ABB.	15
KOTFLÜGEL UND STOßSTÄNGEN	ABB.	16
KABINE	ABB.	17
ARM FRASER GRUPPE (TEIL 1)	ABB.	18
ARM FRASER GRUPPE (TEIL 2)	ABB.	18A
HYDRAULIKENHEIT FRÄSERSCHUTZHAUBE	ABB.	19
SPERRVORRICHTUNG FRÄSENARM	ABB.	20
FRASER GRUPPE	ABB.	21
SF-106 DRUCKREDUZIERGRUPPE	ABB.	22
DOPPEL KUPPLUNG	ABB.	23
MOTORUNTERSETZUNGSGETRIEBE 15km/h	ABB.	24
UNTERSETZUNGSGETRIEBE 25km/h	ABB.	24A
MOTOR-KUPPLUNG GRUPPE	ABB.	25
KÜHLUNG ANLAGE	ABB.	26
HYDRAULISCHE ANLAGE EINLASS UND AUSLASS	ABB.	27
PEDAL MARSCH GRUPPE-GESTANGE	ABB.	28
HYDRAULISCHE ANLAGE 15/25 km/h	ABB.	29
FÖRDERBAND AUSTRAGUNG BEIDSEITIG G22 PVC	ABB.	30
QUERFÖRDERBAND PVC, SEITLICH VERSCHIEBBAR	ABB.	31
ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER G6,5-G9-G12-G15	ABB.	32
VERSAMMLUNG ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER G6,5-G9-G12-G15	ABB.	33
ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER G19-G22-G25-G30	ABB.	34
VERSAMMLUNG ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER G19-G22-G25-G30	ABB.	35
BREMSE 15/25 km/h	ABB.	36
NEGATIVE BREMSE SYSTEM 15/25 km/h	ABB.	37
WÄGUNGSANLAGE / BEIWERKE	ABB.	38
LICHTMASCHINE	ABB.	39
KLIMATISIERTE LUFT (TEIL1)	ABB.	40
KLIMATISIERTE LUFT (TEIL2)	ABB.	40A
KÜHLSCHRANKMAGNETE MODEL 90	ABB.	41
ROTIERENDEN MAGNETEN LINKS	ABB.	42
ROTIERENDEN MAGNETEN RECHTS	ABB.	43
ROTATING MAGNET TO RIGHT AND LEFT	ABB.	44
HYDRAULISCHE ANLAGE BEWEGUNG LS (15Km/h)	ABB.	45
HYDRAULISCHE ANLAGE BEWEGUNG AS (25Km/h)	ABB.	46
VORDERE BREMS SYSTEM LS-AS	ABB.	47
AUFHÄNGUNGEN ANLAGE LS/AS	ABB.	48
HYDRAULISCHE ANLAGE ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER G6,5+15	ABB.	49
HYDRAULISCHE ANLAGE ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER G19±30	ABB.	50
HYDRAULISCHE ANLAGE GEGEN MESSER	ABB.	51
HYDRAULISCHE ANLAGE BAND UND ZYLINDER DEFLEKTOR	ABB.	52
HYDRAULIKZYLINDER ANLAGE BLOCK ARM	ABB.	53
HYDRAULISCHE ANLAGE HEBEN UND BLOCK ARM	ABB.	54
HYDRAULISCHE ANLAGE MOTOR MUHLTRICHTER G22	ABB.	55
HYDRAULISCHER MOTOR ANLAGE ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER G6,5+G15	ABB.	56
HYDRAULISCHER MOTOR ANLAGE ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER G19±G30	ABB.	57
HYDRAULISCHE ANLAGE ABGELADEN TÜR RECHTS DIRECT	ABB.	58
HYDRAULISCHE ANLAGE ABGELADEN TÜR LINK DIRECT	ABB.	59
HYDRAULISCHE ANLAGE TÜR HINTER	ABB.	60
HYDRAULIKANLAGE SEITLICHE VERSCHIEBUNG	ABB.	61
ABWURFBAND	ABB.	62
HYDRAULISCHE ANLAGE VERTEILER	ABB.	63
HYDRAULISCHE ANLAGE PUMPE MOTOR FRÄSEN	ABB.	64
HYDRAULISCHE ANLAGE KUPPLUNG	ABB.	65
HYDRAULISCHE ANLAGE FRÄSERSCHUTZHAUBE	ABB.	66
HYDRAULISCHE ANLAGE GETRIEBE	ABB.	66
HYDRAULISCHE ANLAGE UNGLÜCK ROTIERENDE RECHTS / LINKS	ABB.	67
HYDRAULISCHE ANLAGE ROTIERENDEN MAGNETEN RECHTS UND LINKS	ABB.	68
HYDRAULISCHE ANLAGE PUMPE SERVICES UND STEUERUNG	ABB.	69

INDEX DEX FIGURES

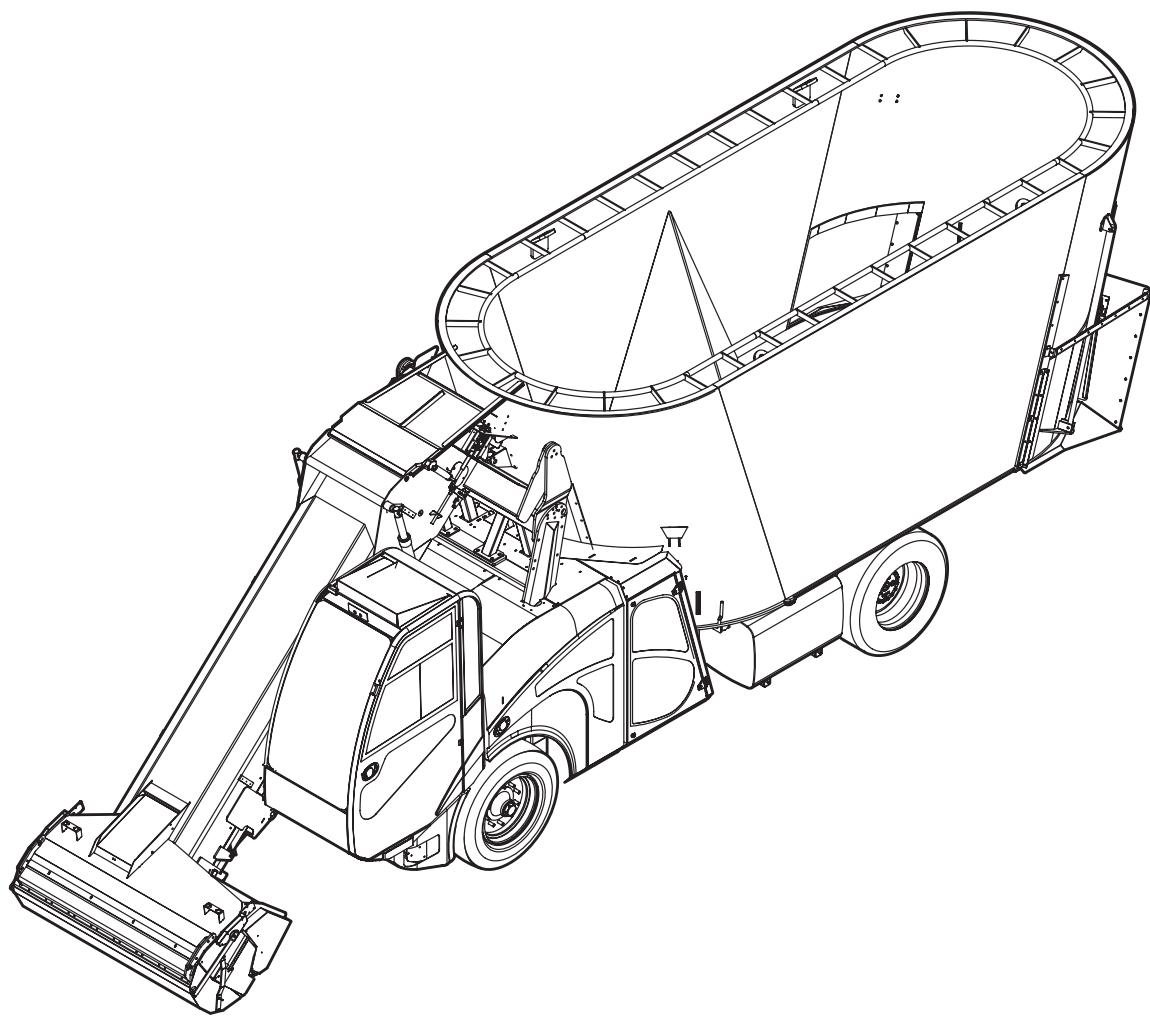
GROUPE CHASSIS GP	FIG.	1
GROUPE DE PILOTAGE	FIG.	2
RALLONGE CHASSIS	FIG.	3
CAISSON 27/30/33m³	FIG.	4
ECHAPPAGE PORTES ARRIÈRE BILATÉRALES	FIG.	5
DÉCHARGE DE PORTE ARRIÈRE	FIG.	6
ESCALIER SUR DÉCHARGE POSTÉRIEURE	FIG.	7
ESCALIER SUR DÉCHARGE LATÉRALE	FIG.	8
TRANSMISSION	FIG.	9
MÉLANGEUR	FIG.	10
GROUPE REDUCTEUR SI-380 AVEC POMPE 90cc-15km/h	FIG.	11
GROUPE REDUCTEUR SI-380 AVEC POMPE 125cc-25km/h	FIG.	11A
REDUCTEUR - R= 19.6	FIG.	12
BOITE DE VITESSES	FIG.	13
GROUPE BONNET D'EXTERNAL CÔTÉ GAUCHE	FIG.	14
GROUPE BONNET D'EXTERNAL CÔTÉ DROIT	FIG.	15
GARDE-BOUE ET PARE-CHOCS	FIG.	16
CABINE	FIG.	17
GROUPE BRASS FRAISE (PARTIE 1)	FIG.	18
GROUPE BRASS FRAISE (PARTIE 2)	FIG.	18A
ENSEMBLE CAPOT DE PROTECTION DE LA FRAISE HYDRAUL	FIG.	19
BLOC BRAS FRAISE	FIG.	20
GROUPE FRAISE	FIG.	21
GROUPE REDUCTEUR SF-106	FIG.	22
DOUBLE EMBRAYAGE	FIG.	23
MOTORÉDUCTEUR 15km/h	FIG.	24
RÉDUCTEUR 25km/h	FIG.	24A
GROUPE MOTEUR-EMBRAYAGE	FIG.	25
INSTALLATION REFRIGERISSEMENT	FIG.	26
SYSTÈME HYDRAULIQUE ASPIRATION ET VIDANGE	FIG.	27
GROUPE PÉDALE MARCHE-EMBRAYAGE-TIRANTS	FIG.	28
INSTALLATION HYDRAULIQUE 15/25 km/h	FIG.	29
TRÉMIE DÉCHARGE G22 PVC	FIG.	30
DÉPÔT LATÉRALE TAPIS PVC DE DÉCHARGEMENT	FIG.	31
TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE G6,5-G9-G12-G15	FIG.	32
MONTAGE DE TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE G6,5-G9-G12-G15	FIG.	33
TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE G19-G22-G25-G30	FIG.	34
MONTAGE DE TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE G19-G22-G25-G30	FIG.	35
FREINS 15/25 km/h	FIG.	36
SYSTÈME FREINS NÉGATIF 15/25 km/h	FIG.	37
SYSTÈME DE PESEUSE / ACCESOIRES	FIG.	38
INSTALLATION LUMIÈRES	FIG.	39
AIR CONDITIONNÉ (PARTIE 1)	FIG.	40
AIR CONDITIONNÉ (PARTIE 2)	FIG.	40A
AIMANT MODEL 90	FIG.	41
AIMANT ROTATIF À GAUCHE	FIG.	42
AIMANT ROTATIF À DROITE	FIG.	43
AIMANT ROTATIF À DROITE ET GAUCHE	FIG.	44
INSTALLATION HYDRAULIQUE MOUVEMENT LS (15Km/h)	FIG.	45
INSTALLATION HYDRAULIQUE MOUVEMENT AS (25Km/h)	FIG.	46
LS-AS AVANT Système de freinage	FIG.	47
Système SUSPENSION LS/AS	FIG.	48
INSTALLATION HYDRAULIQUE TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE G6,5+15	FIG.	49
INSTALLATION HYDRAULIQUE TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE G19+30	FIG.	50
INSTALLATION HYDRAULIQUE CONTRE-LAME	FIG.	51
INSTALLATION HYDRAULIQUE TAPIS ET CHARGE CYLINDREDÉFLECTEUR	FIG.	52
INSTALLATION CYLINDRE HYDRAULIQUE BLOC BRAS	FIG.	53
INSTALLATION HYDRAULIQUE SOÛLÈVEMENT ET BLOC BRAS	FIG.	54
INSTALLATION HYDRAULIQUE MOTEUR TRÉMIE G22	FIG.	55
INSTALLATION HYDRAULIQUE MOTEUR TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE G6,5+G15	FIG.	56
INSTALLATION HYDRAULIQUE MOTEUR TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE G19+G30	FIG.	57
INSTALLATION HYDRAULIQUE PORTE DÉCHARGE DROIT DIRECT	FIG.	58
INSTALLATION HYDRAULIQUE PORTE DÉCHARGE GAUCHE DIRECT	FIG.	59
INSTALLATION HYDRAULIQUE PORTE ARRIÈRE	FIG.	60
INSTALLATION HYDRAULIQUE DÉPORT LATÉRAL TAPIS DECHARGEMENT	FIG.	61
INSTALLATION HYDRAULIQUE DISTRIBUTEURS	FIG.	62
INSTALLATION HYDRAULIQUE POMPE MOTEUR FRAISE	FIG.	63
INSTALLATION HYDRAULIQUE EMBRAYAGE	FIG.	64
INSTALLATION HYDRAULIQUE CAPOT DE PROT. FRAISE	FIG.	65
INSTALLATION HYDRAULIQUE BOÎTE DE VITESSES	FIG.	66
INSTALLATION HYDRAULIQUE CALAMITÉ ROTATIFS DROITE / GAUCHE	FIG.	67
INSTALLATION HYDRAULIQUE AIMANT ROTATIF À DROITE ET GAUCHE	FIG.	68
INSTALLATION HYDRAULIQUE POMPE DE SERVICES, HYDROGUIDE ET DIRECTION	FIG.	69

INDICE FIGURES

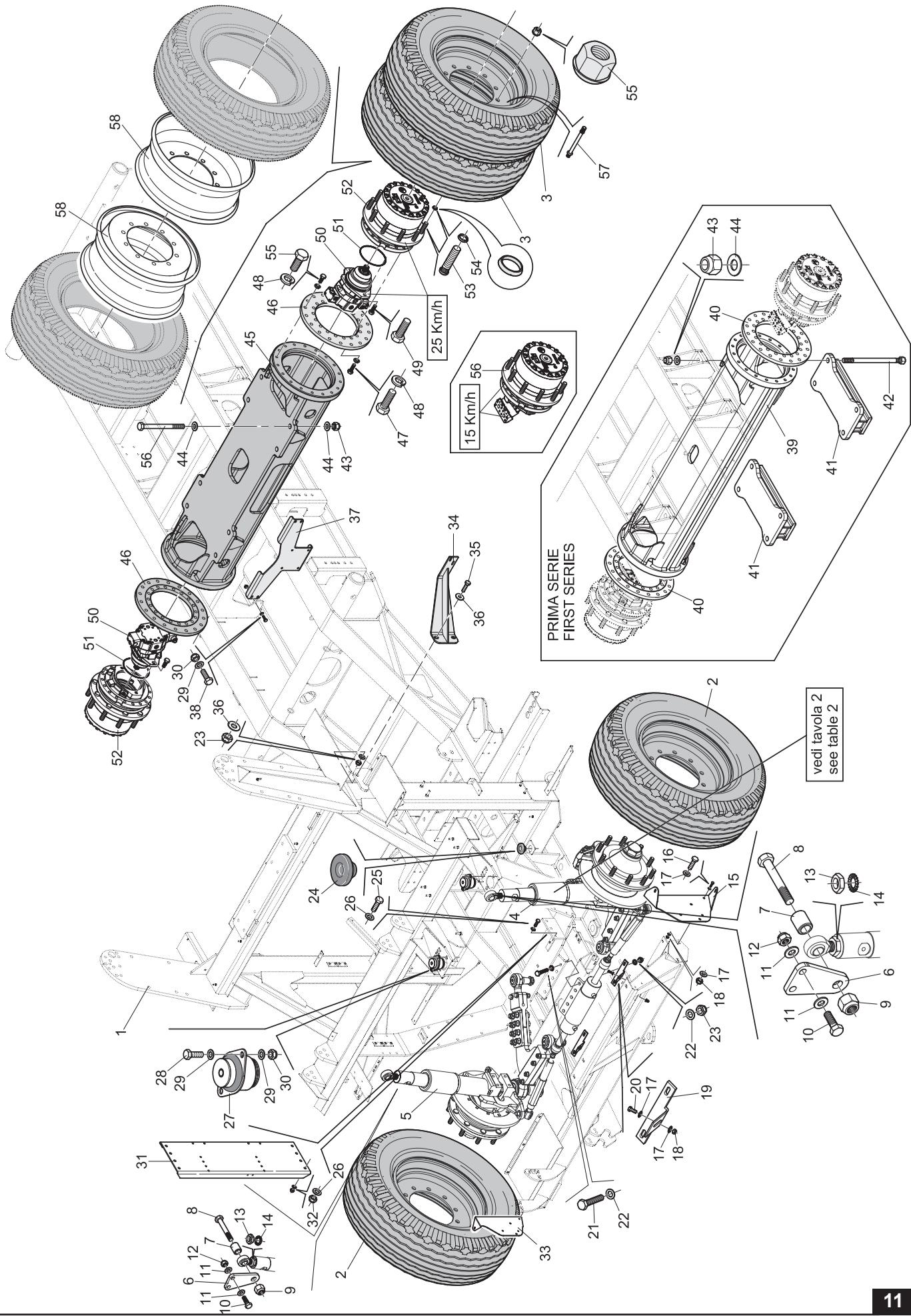
GRUPO TELAR GP	FIG. 1
GRUPO DIRECTIVO	FIG. 2
ALARGADOR TELAR	FIG. 3
CAJÓN 27/30/33m³	FIG. 4
ESCAPE PUERTAS TRASERAS BILATERAL	FIG. 5
PUERTA DESCARGA POSTERIOR	FIG. 6
ESCALERA COLOCADA SOBRE LA DESCARGA POSTERIOR	FIG. 7
ESCALERA COLOCADA SOBRE LA DESCARGA LATERAL	FIG. 8
TRANSMISIÓN	FIG. 9
MEZCLA	FIG. 10
GRUPO REDUCTOR SI-380 CON BOMBA 90cc-15 km/h	FIG. 11
GRUPO REDUCTOR SI-380 CON BOMBA 125cc-25 km/h	FIG. 11A
RIDUTTORI PORTANTI - R= 19.6	FIG. 12
CAMBIO	FIG. 13
CUBIERTAS DEL EXTERNAL DEL GRUPO LADO IZQUIERDO	FIG. 14
CUBIERTAS DEL EXTERNAL DEL GRUPO LADO DERECHO	FIG. 15
GUARDABARROS Y PARACHOQUES	FIG. 16
CABINA	FIG. 17
GRUPO BRAZO FRESA (PARTE 1)	FIG. 18
GRUPO BRAZO FRESA (PARTE 2)	FIG. 18A
GRUPO CAPÓ PROTECCIÓN FRESA HIDRÁULICA	FIG. 19
BLOQUE BRAZO FRESA	FIG. 20
GRUPO FRESA	FIG. 21
REDUCTOR FRESA SF 106	FIG. 22
DOBLE EMBRAGUE	FIG. 23
MOTOR ENGRANAJE 15km/h	FIG. 24
REDUCTOR 25km/h	FIG. 24A
GRUPO MOTOR-EMBRAGUE	FIG. 25
INSTALACIÓN ENFRIAMIENTO	FIG. 26
GRUPO ASPIRACIÓN-DESCARGADO	FIG. 27
GRUPO PEDAL MARCHA-TIRANTES	FIG. 28
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA 15/25 km/h	FIG. 29
TAPIS DESCARGADA G22 PVC	FIG. 30
CINTA DE DESCARGA EN PVC CON DESPLAZAMIENTO LATERAL	FIG. 31
EXTENSIÓN DESCARGA SUPLEMENTARIO G6,5-G9-G12-G15	FIG. 32
MONTAJE EXTENSIÓN DESCARGA SUPLEMENTARIO G6,5-G9-G12-G15	FIG. 33
EXTENSIÓN DESCARGA SUPLEMENTARIO G19-G22-G25-G30	FIG. 34
MONTAJE EXTENSIÓN DESCARGA SUPLEMENTARIO G19-G22-G25-G30	FIG. 35
FRENOS 15/25 km/h	FIG. 36
INSTALACIÓN FRENOS NEGATIVO 15/25 Km/h	FIG. 37
INSTALACIÓN PESA / ACCESORIOS	FIG. 38
INSTALACIÓN LUCES	FIG. 39
AIRE ACONDICIONADO (PARTE 1)	FIG. 40
AIRE ACONDICIONADO (PARTE 2)	FIG. 40A
IMÁN MODELO 90	FIG. 41
IMÁN ROTATIVO IZQUIERDA	FIG. 42
IMÁN ROTATIVO DERECHO	FIG. 43
IMÁN ROTATIVO DERECHA Y ZQUIERDA	FIG. 44
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA MOVIMIENTO LS (15Km/h)	FIG. 45
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA MOVIMIENTO AS (25Km/h)	FIG. 46
INSTALO FRENOS ANTERIORES LS-AS	FIG. 47
INSTALACIÓN SUSPENSIONES LS/AS	FIG. 48
INSTALACIÓN HYDRÁULICA DESCARGA SUPLEMENTARIO G6,5+15	FIG. 49
INSTALACIÓN HYDRÁULICA DESCARGA SUPLEMENTARIO G19+30	FIG. 50
INSTALACIÓN HYDRÁULICA CONTRASTES	FIG. 51
INSTALACIÓN HYDRÁULICA CINTA DE CARGA Y CILINDRO DEFLECTOR	FIG. 52
INSTALLACIÓN CILINDRO HIDRÁULICO BLOQUE BRAZO	FIG. 53
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA LEVANTAMIENTO Y BLOQUE BRAZO	FIG. 54
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA MOTOR DESCARGA G22	FIG. 55
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA MOTORE DESCARGA SUPLEMENTARIO G6,5+G15	FIG. 56
INSTALLACIÓN HYDRAULICA MOTORE DESCARGA SUPLEMENTARIO G19+G30	FIG. 57
INSTALLACIÓN HYDRAULICA PUERTA DESCARGADO DERECHO DIRECTO	FIG. 58
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA PUERTA DESCARGADO IZQUIERDO DIRECTO	FIG. 59
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA PUERTA POSTERIOR	FIG. 60
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA CINTA DE DESCARGA CON DESPLAZAMIENTO LATERAL	FIG. 61
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA DISTRIBUIDORES	FIG. 62
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA BOMBA MOTOR FRESA	FIG. 63
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA EMBRAGUE	FIG. 64
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA CUBIERTAS FRESA	FIG. 65
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA CAMBIO	FIG. 66
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA CALAMITIES ROTACIÓN DERECHA / IZQUIERDA	FIG. 67
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA IMÁN ROTATIVO DERECHA Y ZQUIERDA	FIG. 68
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA BOMBA SERVICIOS , HIDROGUÍA Y DIRECCIÓN	FIG. 69

dobermann
SW GP

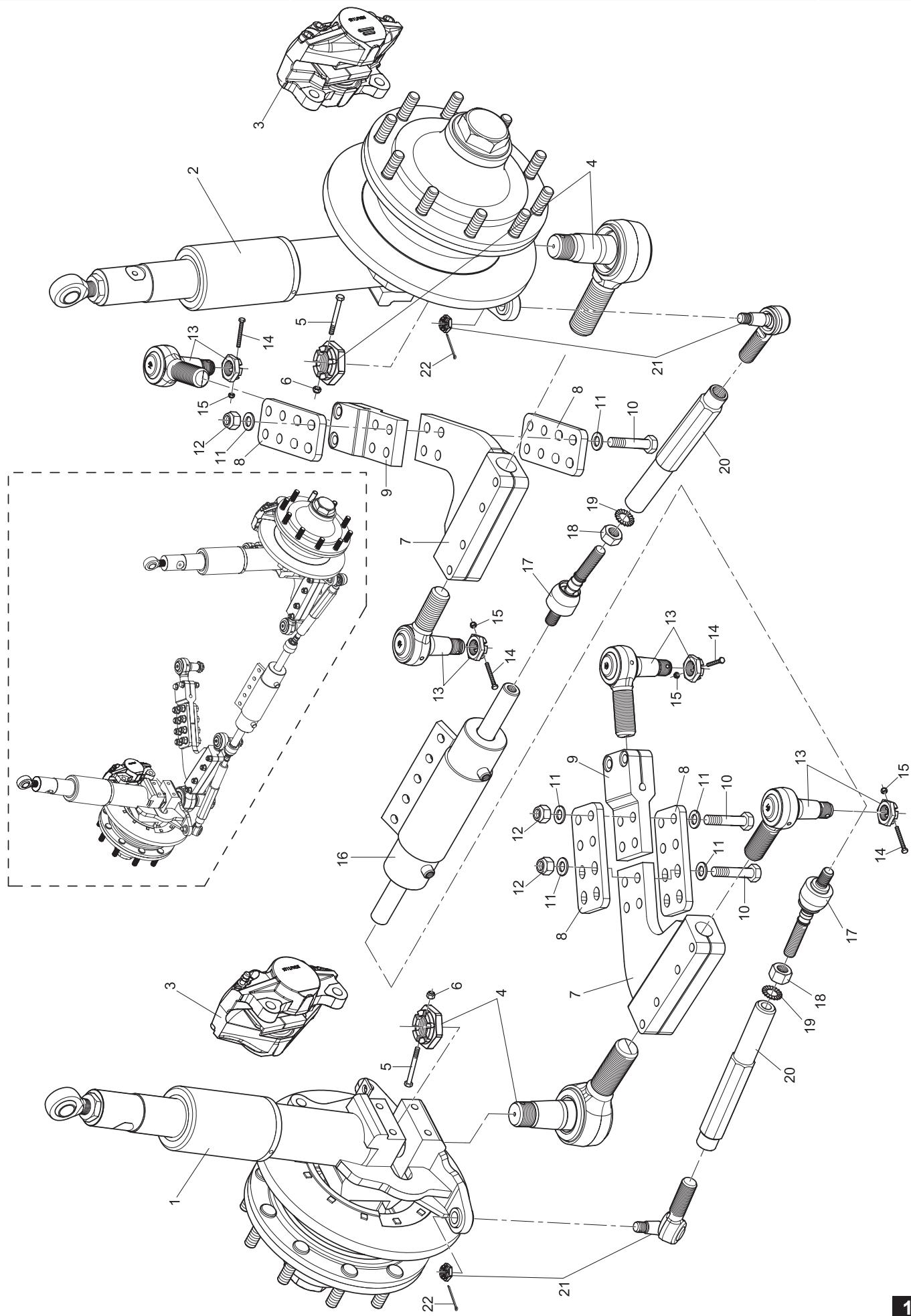
LS-AS
27-30-33m³



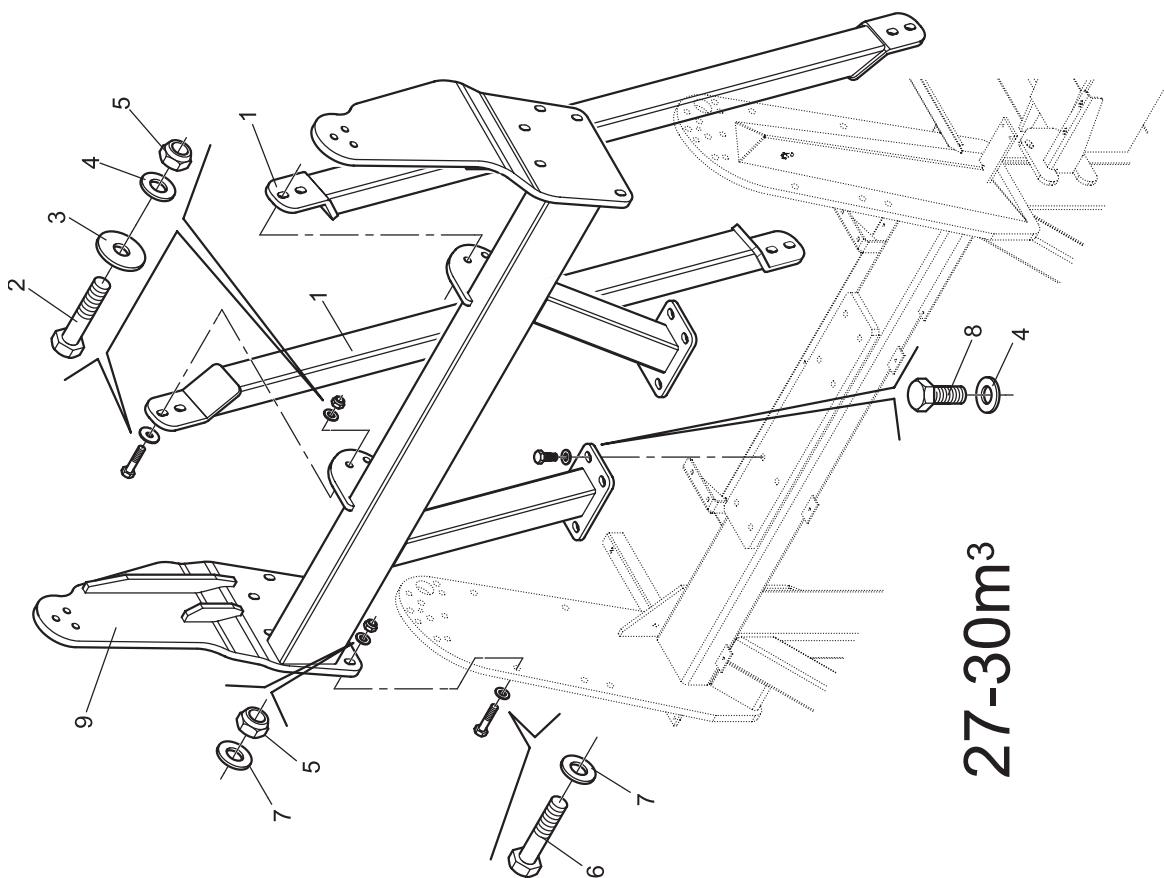
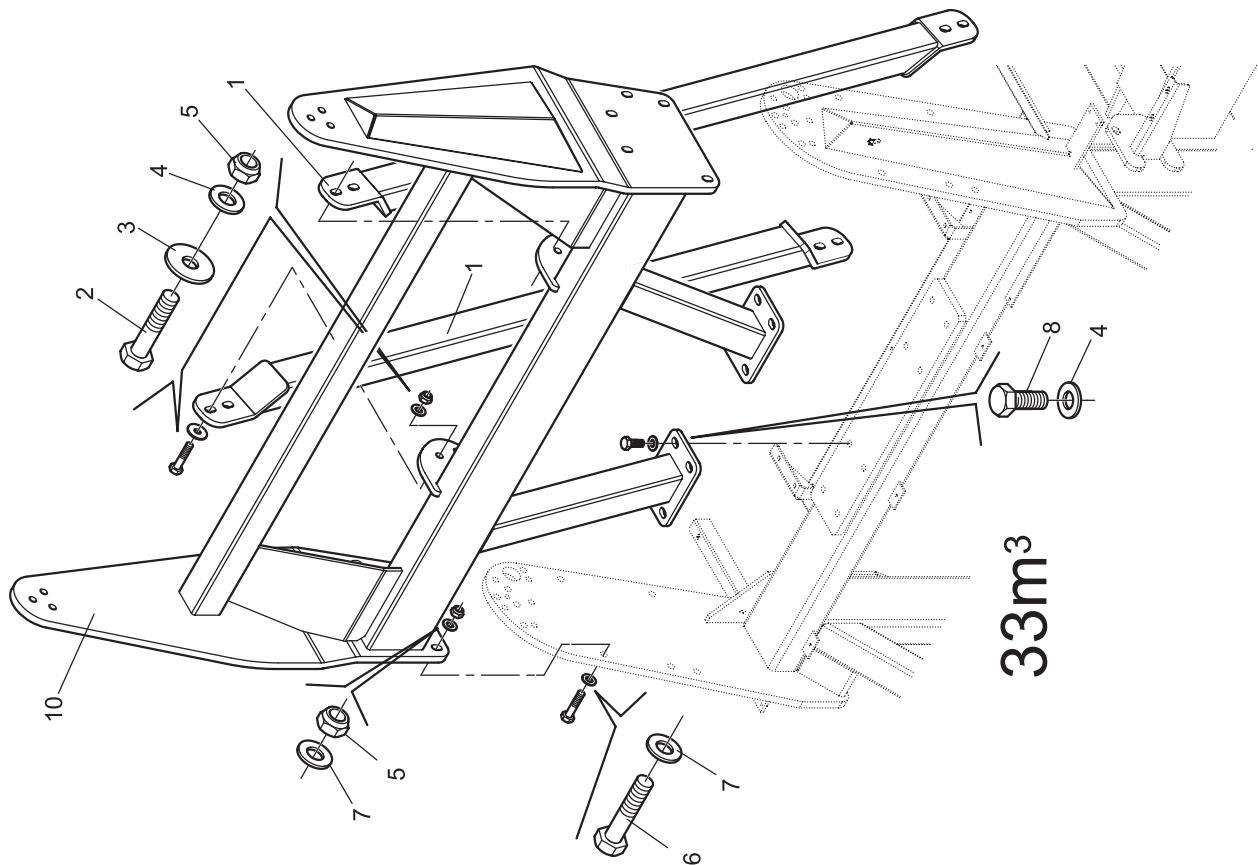
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16105330GA	TELAI SEMOVENTE FISSO	FRAME	RHAMEN	CHASSIS	CAJÓN	27-30-33m³
2	99100166	RUOTA ANTERIORE	WHEEL	RAD	ROUE	RUEDA	315/70 R22,5
3	99100198	RUOTA POSTERIORE	WHEEL	RAD	ROUE	RUEDA	315/70 R22,5
4	61007072	MOZZO STERZ. SX	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR LADO SX	
5	61007073	MOZZO STERZ. DX	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR LADO SX	
6	16122621	ATTACCO SOSPENSIONI ANT.	CONNECTION	ANSCHLUSS	ORIFICE	CONEXIÓN	
7	16122626	DISTANZIALE FISSAGGIO	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
6A	16105328	SUPPORTO OCCHIONE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOporte	OPTIONAL
7	98405357	OCCHIONE	FIXED TOWING EYE	ZUGÖSE	OEILLET DE REMORQUAGE	ARGOLLA DE REMOLQUE	
8	90008279	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M30X160 ZN
9	90808015	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M30 ZN
10	90007183	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M20X60
11	90716011	RONDELLA PIANA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø20 ZN
12	90808011	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M20 ZN
13	90823016	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TORNILLO	M30X2 ZN BASSO
14	90748006	RONDELLA DENTELLATA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	NORD-LOCK M30
15	13122196	SUPPORTO SCALINO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOporte	
16	90007057	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X35 ZN
17	90716005	RONDELLA PIANA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø8 ZN
18	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M8 ZN
19	16121933	SUPPORTO PARAURTI ANT.	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOporte	
20	90007055	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25 ZN
21	90007149	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X60 ZN
22	90716009	RONDELLA PIANA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø16
23	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M16 ZN
24	16700127	ANTIVIBRANTE	VIBRATION-DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPFF.	ANTIVIBRATOIRE	ANTIVIBRACIÓN	
25	90007100	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X35 ZN
26	90716007	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø12 ZN
27	91910002	ANTIVIBRANTE	VIBRATION-DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPFF.	ANTIVIBRATOIRE	ANTIVIBRACIÓN	MTR 89016
28	90007077	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
29	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø10 ZN
30	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M10 ZN
31	16123039GA	SUPPORTO DISTRIBUTORI	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOporte	Ø18 ZN
32	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M12 ZN
33	13122320	SUPPORTO DX	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOporte	
34	16122935GA	SUP. COFANO LATERALE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	LAGER	
35	90007147	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X50 ZN
36	90717024	RONDELLA PIANA F.LARGA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø16X48X4 ZN
37	16123449GA	SUPPORTO BLOCCO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOporte	
38	90007077	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
39	16105274	ASSALE	AXE	ACHSE	ESSIEU	EJE	1a serie
40	16105276	FLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
41	16105358	PIASTRA FISSAGGIO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
42	16105337	TIRANTE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M24X430
43	90808013	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M24 ZN
44	90701013	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø24 ZN
45	16105367	ASSALE	AXE	ACHSE	ESSIEU	EJE	2a serie
46	16105366	FLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
47	90008147	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X50 -10.9
48	90721012	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø16ZN
49	90007145	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X40 8.8ZN
50	99062131	MOTORE VARIABILE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	25Km/h
51	96001609	ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	Ø150x4
52	96000215	RIDUTTORE	REDUCTOR	UNTERSETZUNGSGET.	REDUCTEUR	REDUCTOR	25Km/h
53	96001597	COLONNETTA RUOTA	WHEEL STUDS	RADBOLZEN	GOJONS DE ROUE	CLAVOS DE LAS RUEDAS	15/25Km/h
54	96052215	RONDELLA CENTRAGGIO	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø22 ZN
55	96001580	DADO BOMBATO	NUT	MUTTER	ECROU	TORNILLO	M22X1.5
56	96000212	MOTORIDUTTORE	GEARMOTOR	REDUZIERSTÜCK	MOTORÉDUCTEUR	MOTOR REDUCTOR	15Km/h
57	98400371	PROLUNGA VALVOLA	VALVE EXTENSION	VENTIL EXTENSION	EXTENSION DE VALVE	VALVULA DE EXTENSION	L=180
58	99117059	CERCHIONE RUOTA	RIM WHEEL	RIM RAD	CERCLE ROUE	CÍRCULO RUEDA	GEMELLATA



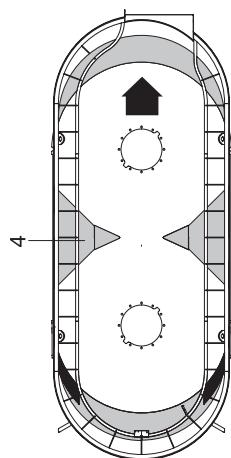
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61007073	MOZZO STERZ. DX	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR LADO DX	
2	61007072	MOZZO STERZ. SX	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR LADO SX	
3	96052208	PINZA FRENO	BRAKE CALIPER	BREMSSATTE	ÉTRIER DE FREIN	PINZA DE FRENO	
4	92802002	SNODO	ARTICULATED JOINT	GELENK	ARTICULATION	ARTICULACIÓN	
5	90007066	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X80 ZN
6	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M8 ZN
7	16105278	TRIANGOLOPER STERZO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
8	16105283	PIASTRA FISSAGGIO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
9	16105279	BLOCCO SUPPORTO SNODO	BLOCK SUPPORT ARTICULATION JOINTS	BLOCK UNTERSTÜTZUNG GELENK	BLOC SUPPORT ARTICULATION	BLOQUE SOPORTE ARTICULACIÓN	
10	90008171	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M18X90 ZN
11	90701010	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø18 ZN
12	90808010	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M18 ZN
13	92802001	SNODO	ARTICULATED JOINT	GELENK	ARTICULATION	ARTICULACIÓN	Ø50
14	90007041	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X55 ZN
15	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M6 ZN
16	61006634GA	CILINDRO STERZO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø75X205X35
17	98405157	SNODO FRONTALE DX	ARTICULATED JOINT	GELENK	ARTICULATION	ARTICULACIÓN	
20	16340217	RONDELLA DENTELLATA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	NORD-LOCK M22
21	98405156	SNODO ANGOLARE DX	ARTICULATED JOINT	GELENK	ARTICULATION	ARTICULACIÓN	M30X2 ZN BASSO
14	90748006	RONDELLA DENTELLATA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	NORD-LOCK M30
15	13122196	SUPPORTO SCALINO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
16	90007057	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X35 ZN
17	90716005	RONDELLA PIANA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø8 ZN
18	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M8 ZN
19	16121933	SUPPORTO PARAURTI ANT.	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
20	90007055	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25 ZN
21	90007149	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X60 ZN
22	91130269	COPIGLIA ACCIAIO	SPLIT PIN	SPLINT	GOUPILLE	CLAVIJA ACERO	4X50



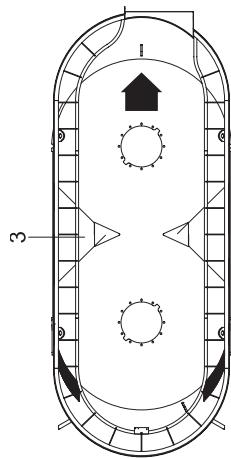
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16122584	TIRANTE TELAIO	FRAME	RHAMEN	CHASSIS	CAJÓN	27-30-33m ³
2	90007149	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X60 ZN
3	90717024	RONDELLA PIANA F.LARGA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø16X48X4 ZN
4	90716009	RONDELLA PIANA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø16
5	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M16 ZN
6	90007151	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X70 ZN
7	90749005	RONDELLA CONTACT	CONTACT WASHER	SCHEIBE CONTACT	RONDELLE CONTACT	ARANDELA CONTACT	Ø16X32X2,8
8	90007143	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X30 ZN
9	16101541	PROLUNGA	EXTENSION	VERLÄNGERUNG	RALLONGE	ALARGADOR	27-30m ³
10	16104880	PROLUNGA	EXTENSION	VERLÄNGERUNG	RALLONGE	ALARGADOR	33m ³



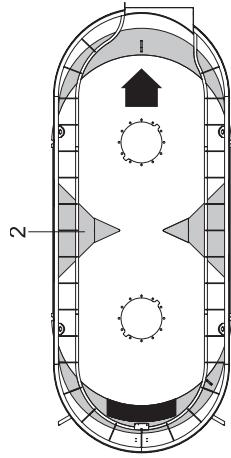
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16105342	CASSONE SCARICO POSTERIORE	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	27m ³
2	16105338	CASSONE INOX SCARICO POSTERIORE	INOX CASE	BEHÄLTER INOX	CAISSON INOX	CAJÓN INOX	27m ³ INOX
3	16105400	CASSONE SCARICO LATERALE RADENTE	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	27m ³
4	16105401	CASSONE INOX SCARICO LATERALE RADENTE	INOX CASE	BEHÄLTER INOX	CAISSON INOX	CAJÓN INOX	27m ³ INOX
5	16105348	CASSONE SCARICO POSTERIORE	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	30m ³
6	16105349	CASSONE INOX SCARICO POSTERIORE	INOX CASE	BEHÄLTER INOX	CAISSON INOX	CAJÓN INOX	30m ³ INOX
7	16105402	CASSONE SCARICO LATERALE RADENTE	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	30m ³
8	16105403	CASSONE INOX SCARICO LATERALE RADENTE	INOX CASE	BEHÄLTER INOX	CAISSON INOX	CAJÓN INOX	30m ³ INOX
9	16105398	CASSONE SCARICO POSTERIORE	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	33m ³
10	16105399	CASSONE INOX SCARICO POSTERIORE	INOX CASE	BEHÄLTER INOX	CAISSON INOX	CAJÓN INOX	33m ³ INOX
11	16105386	CASSONE SCARICO LATERALE RADENTE	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	33m ³
12	16105388	CASSONE INOX SCARICO LATERALE RADENTE	INOX CASE	BEHÄLTER INOX	CAISSON INOX	CAJÓN INOX	33m ³ INOX



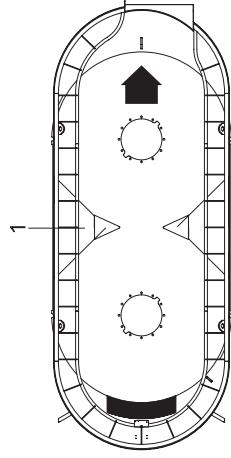
27m³ scarico laterale radente
16105401 INOX



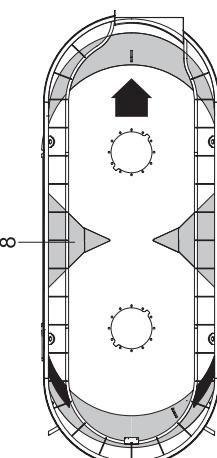
27m³ scarico posteriore 16105338 INOX



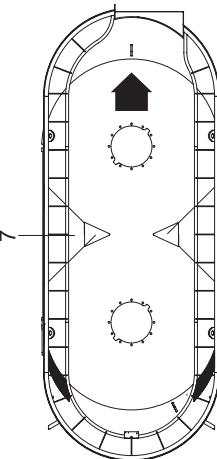
27m³ scarico posteriore 16105342



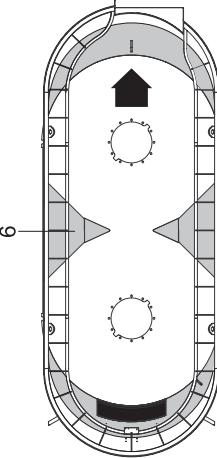
30m³ scarico posteriore 16105348



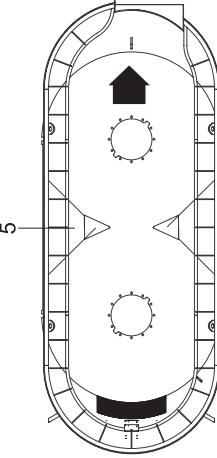
30m³ scarico laterale radente
16105403 INOX



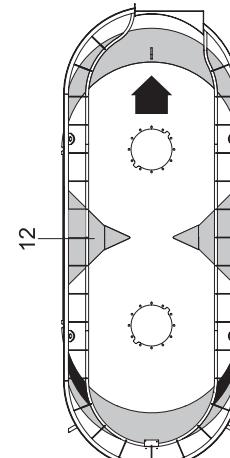
30m³ scarico posteriore 16105402



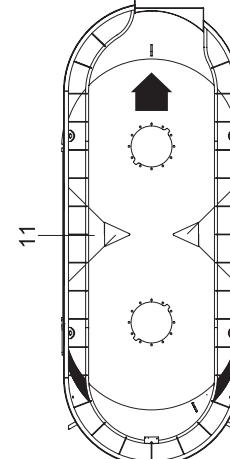
30m³ scarico posteriore 16105349 INOX



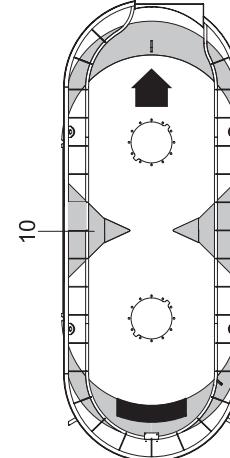
33m³ scarico posteriore 16105398



33m³ scarico laterale radente
16105388 INOX



33m³ scarico posteriore 16105386



33m³ scarico posteriore 16105399 INOX

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16105178	PORTE DI SCARICO POST.	DOOR	TÜR	PORTE	PUERTA DE DESCARGA	SX
2	16105179	PORTE DI SCARICO POST.	DOOR	TÜR	PORTE	PUERTA DE DESCARGA	DX
3	16141032	GUIDA APERTURA PORTA	DOOR GUIDE	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
4	16122984	ATTACCO CILINDRO	JOINT	LAGER	JOINT	SOPORTE	SX
5	16122985	ATTACCO CILINDRO	JOINT	LAGER	JOINT	SOPORTE	DX
6	90007077	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
7	90721008	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
8	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
9	90007156	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X110 ZN
10	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M16
11	90000123	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40 ZN
12	90716008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14 ZN
13	90808008	DADO AUTOBL.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M14 ZN
14	61003063	CILINDRO PORTA	CYLINDER	ZILINDER	CYLINDREH	CILINDRO	50x750
15	90000153	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X80 ZN
16	16123174VS	SUPPORTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	DX
17	16123089VS	LAMA FERMO PROTEZIONE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
18	16122929VS	LAMA FISSAGGIO PROT.	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
19	16122980	PIATTO FISSAGGIO PROT.	FIXING	BEFESTIGUNG	FIXAGE	FIJACIÓN	
20	16123093VS	LAMIERA DI CHIUSURA	sheet metal	BLECH	TÔLE	CHAPA	DX
21	16123162VS	PIATTO FISSAGGIO PROT.	FIXING	BEFESTIGUNG	FIXAGE	FIJACIÓN	
22	16123091VS	SUPPORTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
23	16122819VS	GUIDA SENSORE	GUIDE SENSOR	SENSOR-UNTERSTÜTZUNG	GUIDE SENSOR	GUÍA DEL SENSOR	
24	16123176VS	SCIVOLO DESTRO	RIGHT SLIDE	RECHTS AUSWURFKANAL	ÉJECTEUR DROIT	CONDUCTO DE DESCARGA DERECHO	
25	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6 ZN
26	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
27	16122193	PATTINO SCORRIMENTO	SKATE	SCHLITTSCHUH	PATINER	PATINAR	
28	16122192	BOCCOLA	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	
29	90007041	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X55 ZN
30	99400815	SENSORE POTENZIOMETRO	SENSOR	FÜHLER	SONDE	SENSOR	
31	98405215	PROTEZIONE PORTA	DOOR PROTECTION	TÜR SCHUTZ	PROTECTION PORTE	PROTECCIÓN PUERTA	DX
32	90702021	RONDELLA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12x36x3 ZN
33	90702007	RONDELLA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6x24x2 ZN
34	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
35	90007055	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25
36	90721006	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
37	90717012	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8x24x3 ZN
38	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 ZN
39	90007079	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X40
40	98405216	PROTEZIONE PORTA	DOOR PROTECTION	TÜR SCHUTZ	PROTECTION PORTE	PROTECCIÓN PUERTA	SX
41	90717018	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10x30x3 ZN
42	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
43	90007053	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
44	16123107VS	PROTEZIONE CONTROCOLTELLO	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	
45	16123175VS	SCIVOLO SINISTRO	RIGHT SLIDE	RECHTS AUSWURFKANAL	ÉJECTEUR DROIT	CONDUCTO DE DESCARGA DERECHO	
46	16123090VS	LAMIERA DI CHIUSURA	sheet metal	BLECH	TÔLE	CHAPA	SX
47	16140706	CONTROCOLTELLO	CUTTER	MESSER	CONTRE COUTEAU	CONTRA CUCHILLO	
48	61001815	CILINDRO RISCONTRO	CYLINDER	ZILINDER	CYLINDREH	CILINDRO	
49	16120432	PERNO FULCRO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
50	91130269	COPIGLIA ACCIAIO	SPLIT PIN	SPLINT	GOUPILLE	PASADORA DE ALETAS	
51	91601010	INGRASSATORE 90°	GREASE NIPPLE	NACHSCHMIERNIPPLELN	GRAISSEURS	ENGRASADORES	
52	98400491	FORCELLA	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	
53	98400492	PERNO PER FORCELLA	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
54	16120430	PERNO FULCRO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
55	16123173VS	SUPPORTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	SX
56	16122989VS	SUPPORTO SENSORE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	Ø73
57	16123256	SPESSORE	THICKNESS	DICKE	ÉPAISSEUR	ESPESOR	H=15mm
58	16820037	SENSORE	SENSOR	SENSOR	SENSOR	SENSOR	Ø 73L=8000+SPINA
59	16122990	PIASTRA FISSAGGIO	FIXING	BEFESTIGUNG	FIXAGE	FIJACIÓN	

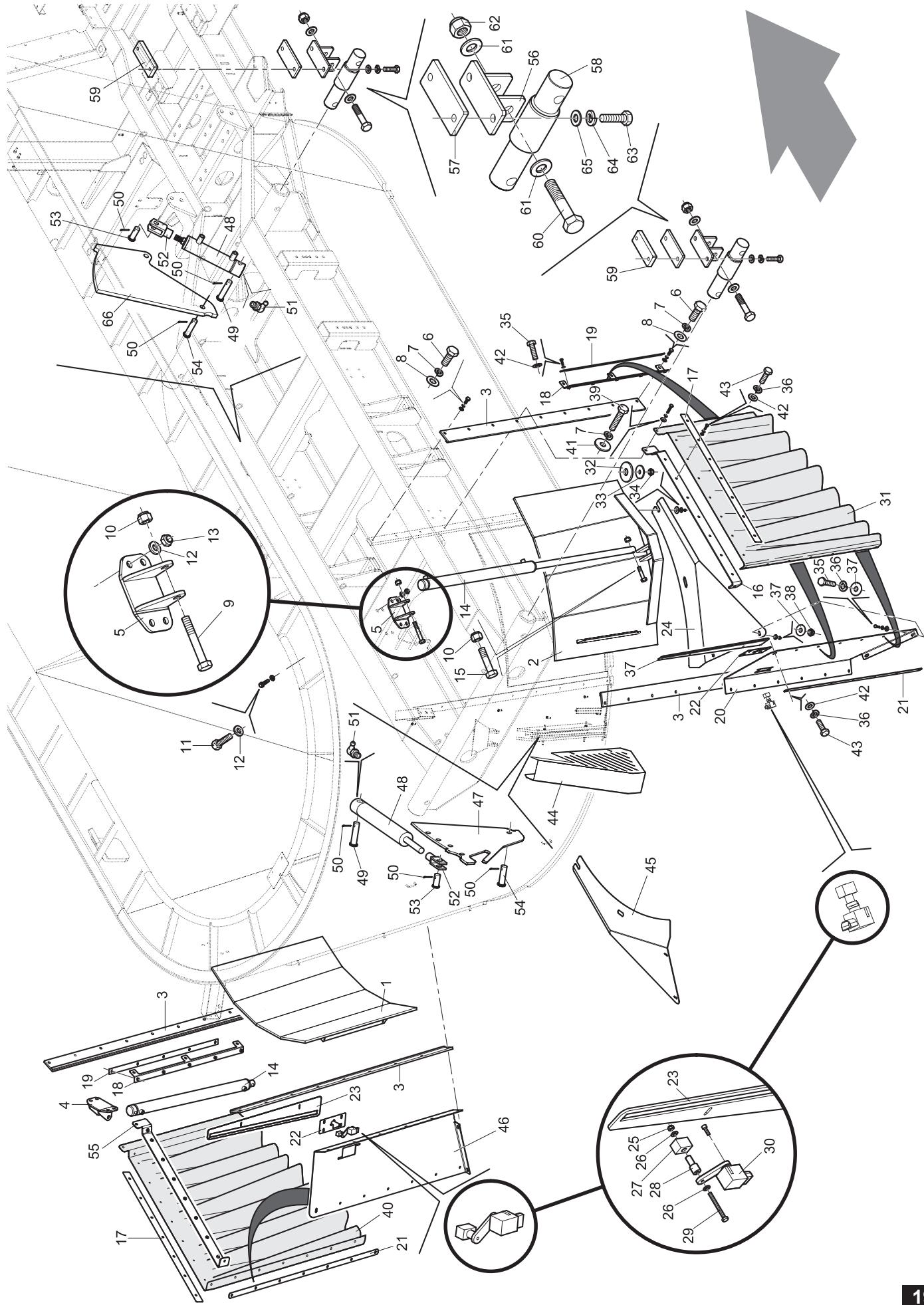


FIG. 5

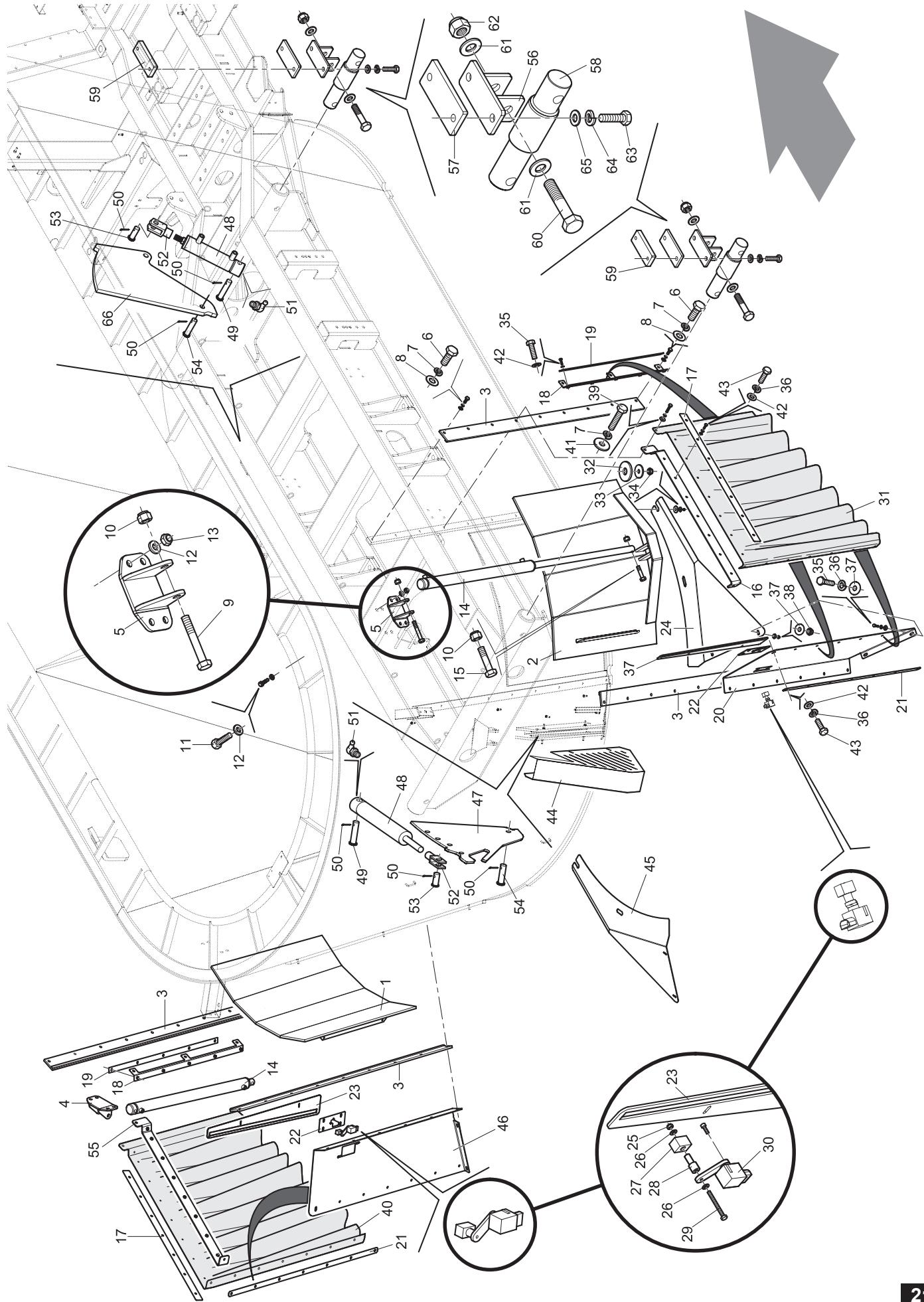
ABB.

Ed.11.2012

PORTE SCARICO POSTERIORI BILATERALI RADENTI
 DISCHARGE REAR SLIDING DOORS BILATERAL
 TÜREN AUSPUFFANLAGEN HINTEN BILATERALEN
 ECHAPPEMENT PORTES ARRIÈRE BILATÉRALES
 ESCAPE PUERTAS TRASERAS BILATERAL



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
60	90007241	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M30X150 ZN
61	90716015	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø30 ZN
62	90808015	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M30 ZN
63	90007186	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M20X75 ZN
64	90721014	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø20
65	90716011	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø20 ZN
66	16140963	CONTROCOLTELLO	CUTTER	MESSER	CONTRE COUTEAU	CONTRA CUCHILLO	ANTERIORE



PORTA SCARICO POSTERIORE
DOOR REAR DISCHARGE
TÜR HECKAUSWURF
DÉCHARGE DE PORTE ARRIÈRE
PUERTA DESCARGA POSTERIOR



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16105056	PORTE DI SCARICO POST.	DOOR	TÜR	PORTE	PUERTA DE DESCARGA	
2	16141032	GUIDA APERTURA PORTA	DOOR GUIDE	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
3	16121506	ATTACCO CILINDRO	JOINT	LAGER	JOINT	SOPORTE	
4	90007156	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X110 ZN
5	90808009	DADO AUTOBL.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M16 ZN
6	90000123	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40 ZN
7	90716008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14 ZN
8	90808008	DADO AUTOBL.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M14 ZN
9	90000153	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X80 ZN
10	90808003	DADO AUTOBL.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6 ZN
11	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
12	16122193	PATTINO SCORRIMENTO	SKATE	SCHLITTSCHUH	PATINER	PATINAR	
13	16122192	BOCCOLA	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	
14	99400815	SENSORE POTENZIOMETRO	SENSOR	FÜHLER	SONDE	SENSOR	
15	90007041	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X55 ZN
16	16122820VS	GUIDA SENSORE	GUIDE SENSOR	SENSOR-UNTERSTÜTZUNG	GUIDE SENSOR	GUÍA DEL SENSOR	
17	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10ZN
18	90007077	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
19	16122819VS	GUIDA SENSORE	GUIDE SENSOR	SENSOR-UNTERSTÜTZUNG	GUIDE SENSOR	GUÍA DEL SENSOR	
20	16140706	CONTROCOLTELLO	CUTTER	MESSER	CONTRE COUTEAU	CONTRA CUCHILLO	
21	61001815	CILINDRO RISCONTRO	CYLINDER	ZILINDER	CYLINDREH	CILINDRO	
22	16120432	PERNO FULCRO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
23	91130269	COPIGLIA ACCIAIO	SPLIT PIN	SPLINT	GOUPILLE	PASADORA DE ALETAS	
24	91601010	INGRASSATORE 90°	GREASE NIPPLE	NACHSCHMIERNIPPLELN	GRAISSEURS	ENGRASADORES	
25	98400491	FORCELLA	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	
26	98400492	PERNO PER FORCELLA	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
27	16120430	PERNO FULCRO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
28	16123107VS	PROTEZIONE CONTROCOLTELLO	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	
29	16122989VS	SUPPORTO SENSORE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	Ø73
30	16123256	SPESSORE	THICKNESS	DICKE	ÉPAISSEUR	ESPESOR	H=15mm
31	16820037	SENSORE	SENSOR	SENSOR	SENSOR	SENSOR	Ø 73L=8000+SPINA
32	16122990	PIASTRA FISSAGGIO	FIXING	BEFESTIGUNG	FIXAGE	FIJACIÓN	
33	90007241	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M30X150 ZN
34	90716015	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø30 ZN
35	90808015	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M30 ZN
36	90007186	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M20X75 ZN
37	90721014	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø20
38	90716011	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø20 ZN
39	16121026VS	MENSOLA DX SUPP. GOMMA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	ABRAZADERA	
40	16121025VS	MENSOLA SX SUPP. GOMMA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	ABRAZADERA	
41	90717023	RONDELLA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14x42X3
42	16700163	GOMMA BOCCHE DI SCARICO	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA POR DESCARGADO	
43	16910579	LAMA PER BOCCA SCARICO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE DE FIJACIÓN	
44	16120960	LAMA FISSAGGIO GOMMA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE DE FIJACIÓN GOMA	
45	16121130VS	LAMIERA DI CONTENIMENTO	PLATE	BLECH	TOLE	CHAPA DE CONTENCIÓN	G22
46	90717023	RONDELLA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14x42X3
47	90007123	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40 ZN
48	90007035	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 6X25
49	90007033	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 6X20
50	90717017	RONDELLA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6x24X3

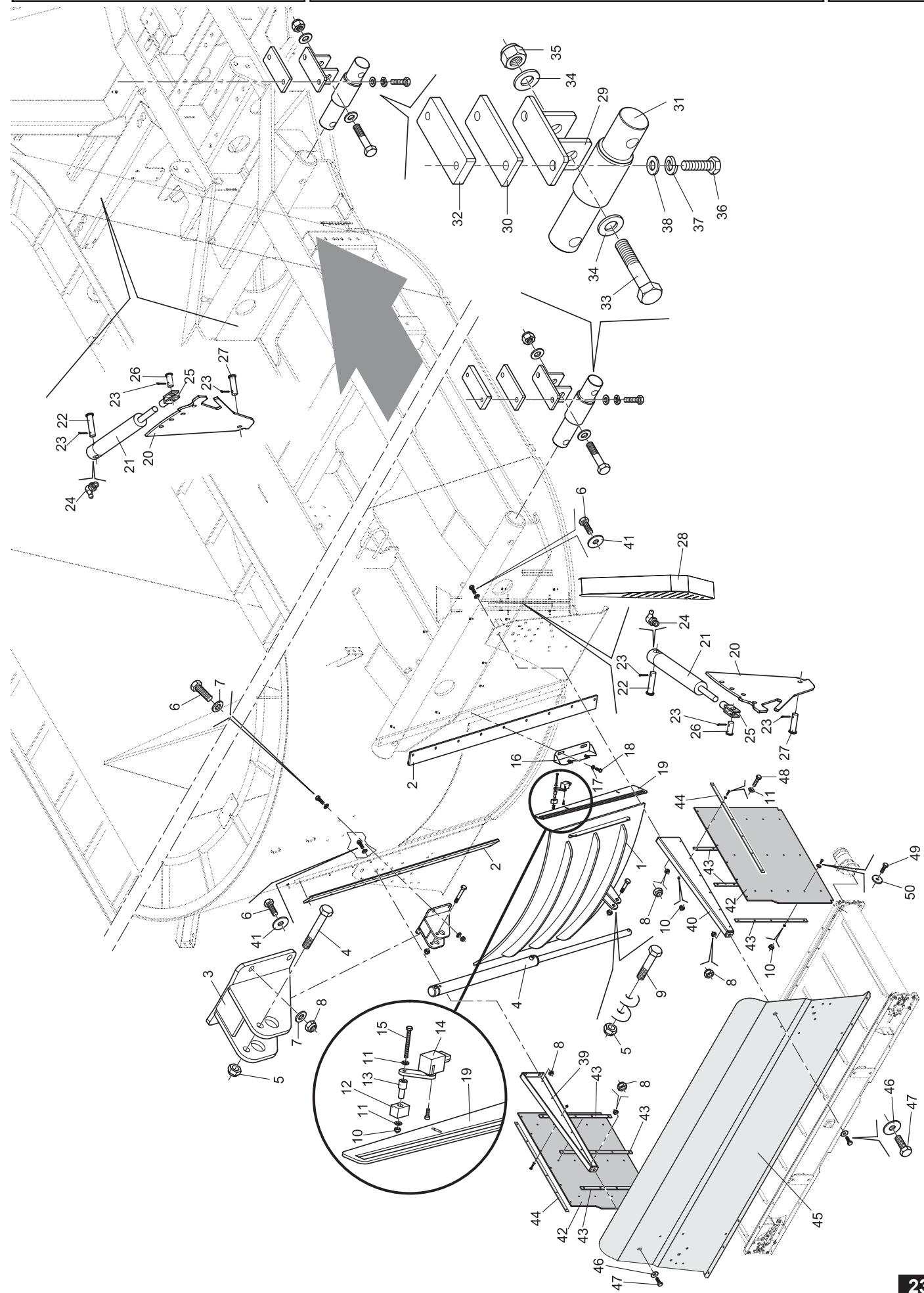


FIG. 7

ABB.

Ed.11.2012

SCALETTA SU SCARICO POSTERIORE

STAIRCASE ON DISCHARGE POSTERIOR

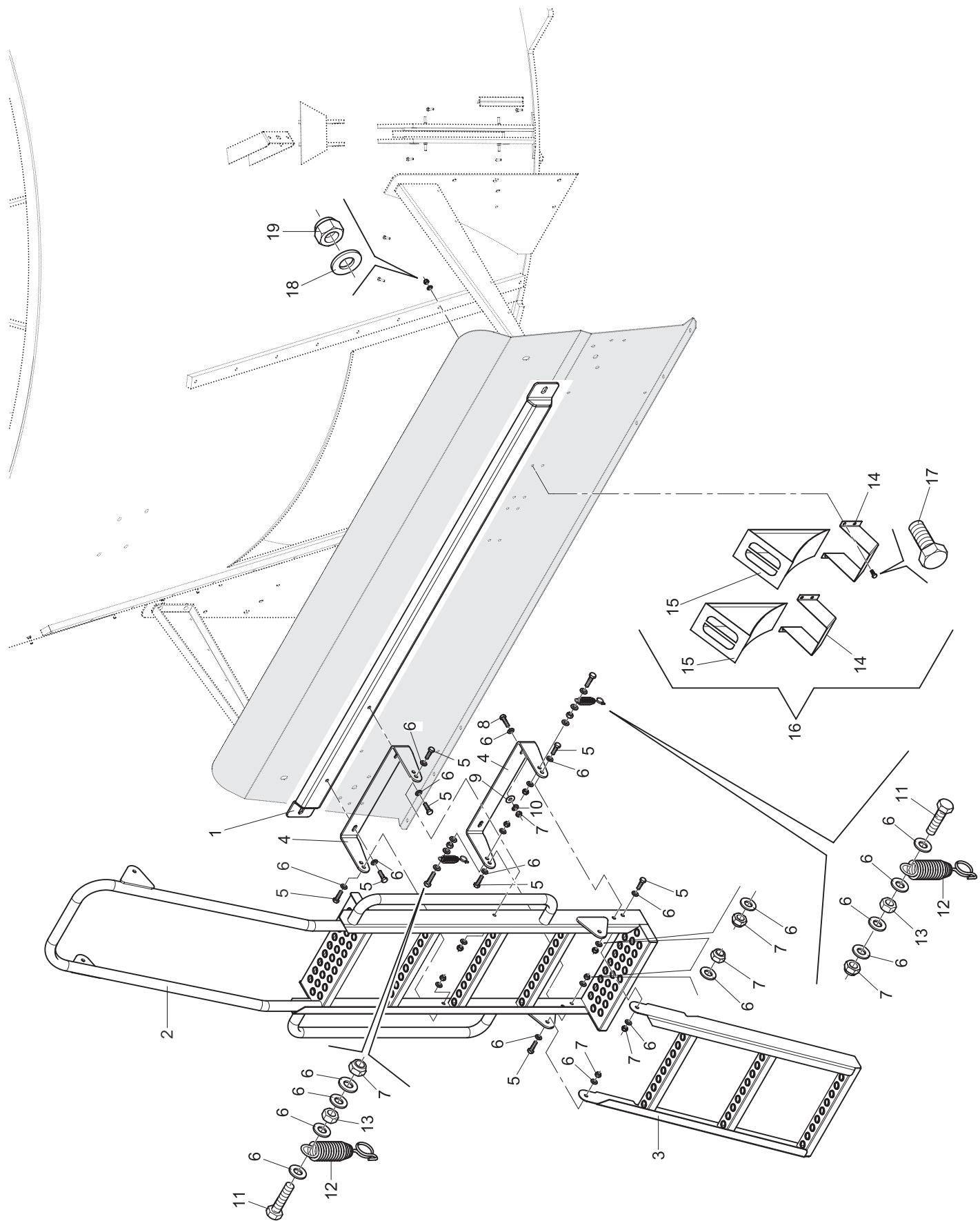
TREPPE ENTLASTUNG HINTEREN

ESCALIER SUR DÉCHARGE POSTÉRIEURE

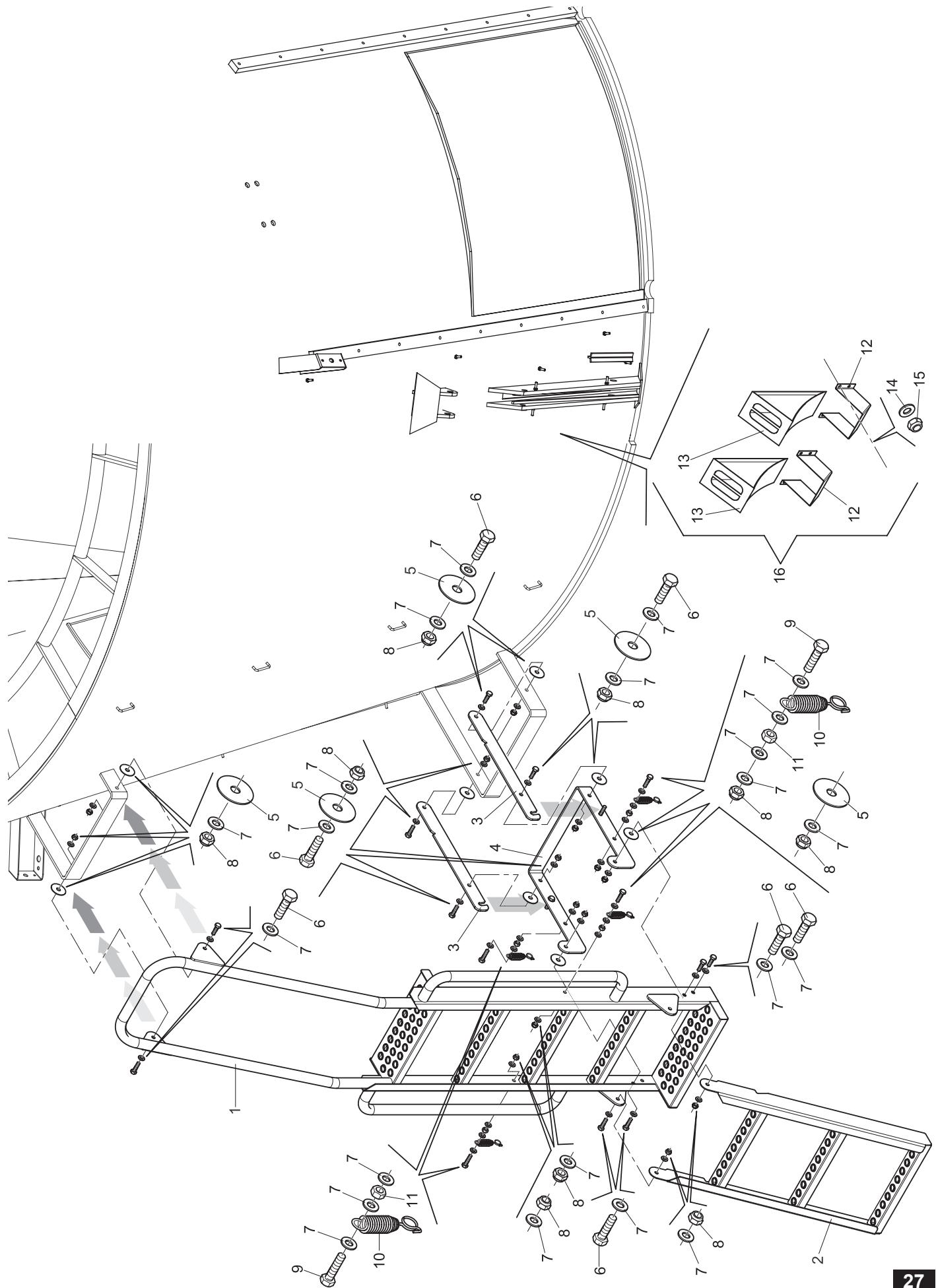
ESCALERA COLOCADA SOBRE LA DESCARGA POSTERIOR

dobermann swgp

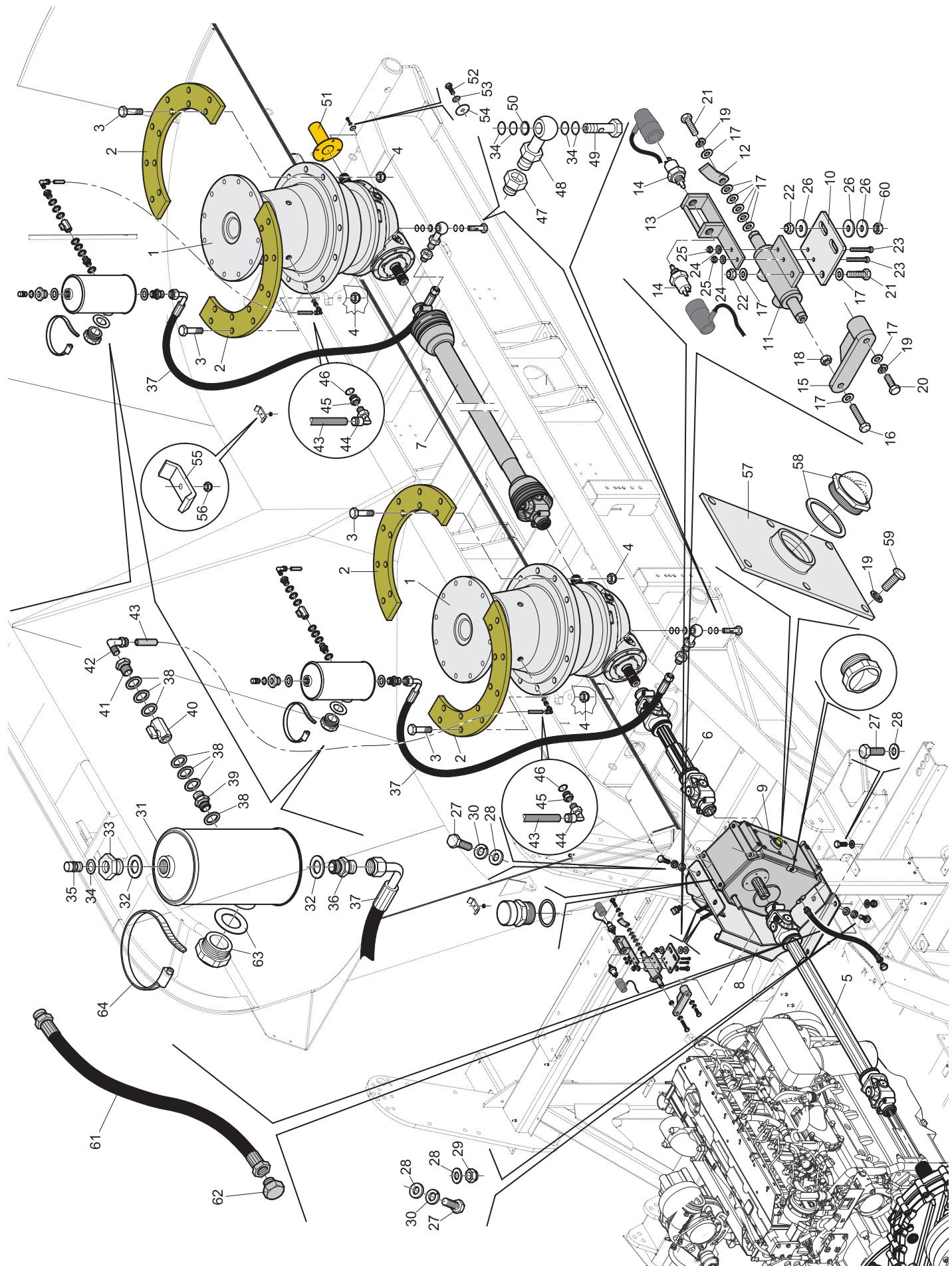
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16123108	TRAVERSO SCALETTA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
2	16123114GA	SCALA A 5 GRADINI	SCALE TO 5 STEPS	5 SCHRITTE ZUM SCALE	ESCALIER A 5 MARCHE	ESCALA A 5 PASOS	
3	16123115GA	PROLUNGA A 3 GRADINI	EXTENSION TO 3 STEPS	ERWEITERUNG auf 3 STEPS	EXTENSION POUR 3 MARCHE	AMPLIACIÓN PARA 3 PASOS	
4	16123117	SUPPORTO SCALA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
5	90007078	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X35
6	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10ZN
7	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10
8	90007077	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
9	90717017	RONDELLA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10x30x3
10	90721008	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
11	90007079	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X40
12	16120176	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
13	90810012	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M10
14	98400569	PORTACUNEO PICCOLO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
15	98400568	CUNEO	WEDGE	KEIL	COIN	CUÑA	
16	61002599	GR.CUNEI + PORTA CUNEI PICCOLI	GROUPWEDGE	GRUPPE UNTERLEGKEILE	GROUPE COIN	GRUPO DE CUÑAS	
17	90007053	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
18	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
19	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 ZN



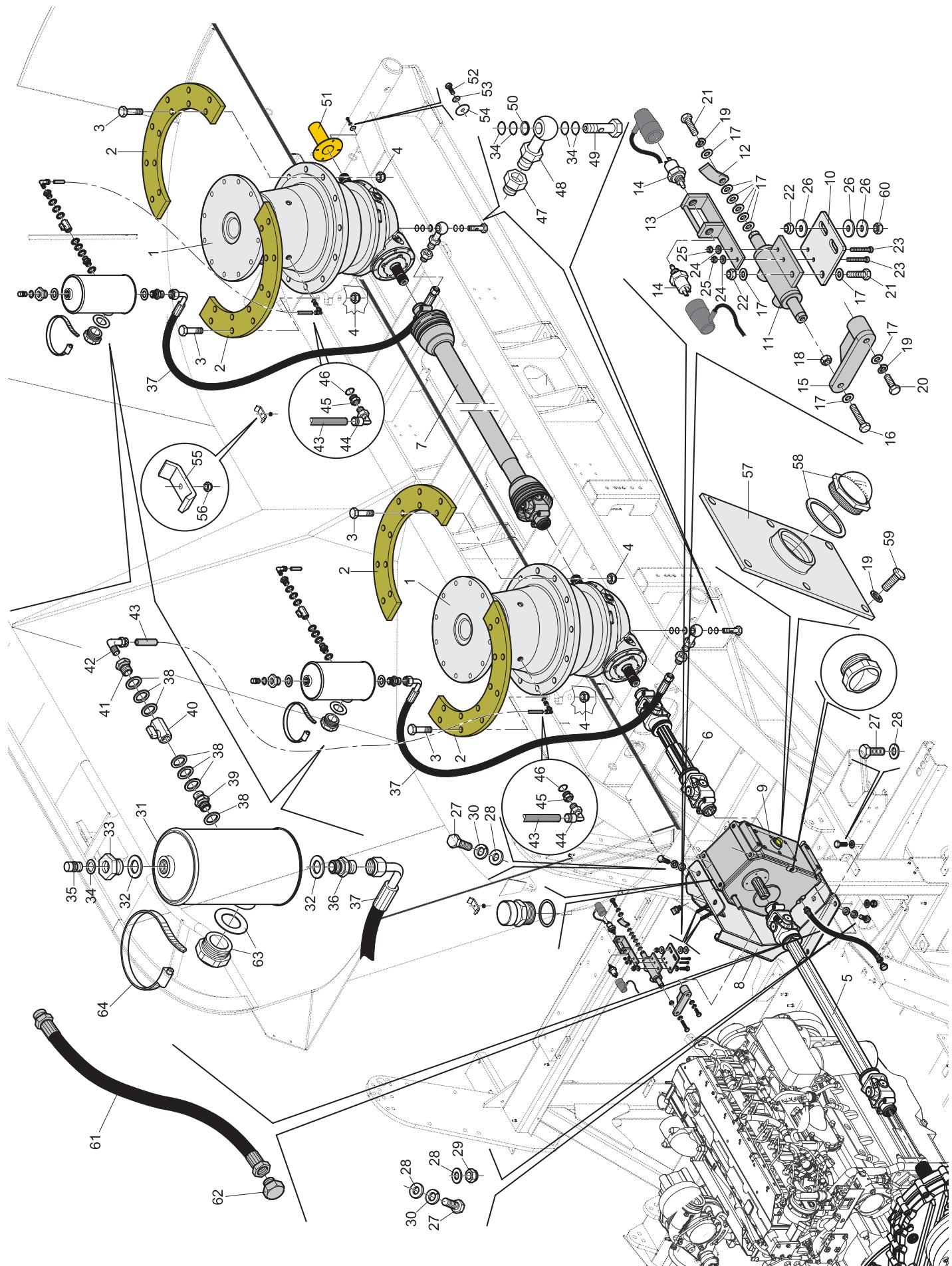
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16123114GA	SCALA A 5 GRADINI	SCALE TO 5 STEPS	5 SCHritte ZUM SCALE	ESCALIER A 5 MARCHE	ESCALA A 5 PASOS	
2	16123115GA	PROLUNGA A 3 GRADINI	EXTENSION TO 3 STEPS	ERWEITERUNG auf 3 STEPS	EXTENSION POUR 3 MARCHE	AMPLIACIÓN PARA 3 PASOS	
3	16123148GA	SUPPORTO SCALA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOporte	
4	16123158GA	SUPPORTO SCALA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOporte	
5	16700026	RONDELLA NYLON	WASHER NYLON	SCHEIBE NYLON	RONDELLE NYLON	ARANDELA NYLON	
5	90007078	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X35
6	90007078	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X35
7	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
8	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10
9	90007079	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X40
8	90007077	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
9	90717017	RONDELLA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10x30x3
10	16120176	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
11	90810012	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M10
12	98400569	PORTACUNEO PICCOLO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOporte	
13	98400568	CUNEO	WEDGE	KEIL	COIN	CUÑA	
14	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
15	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 ZN
16	61002599	GR. CUNEI + PORTA CUNEI PICCOLI	GROUPWEDGE	GRUPPE UNTERLEGKEILE	GROUPE COIN	GRUPO DE CUÑAS	



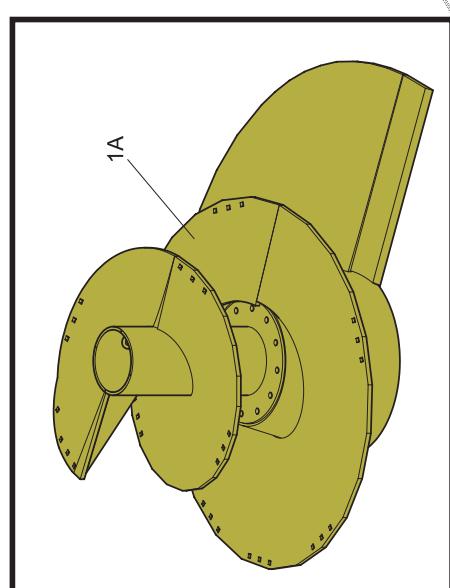
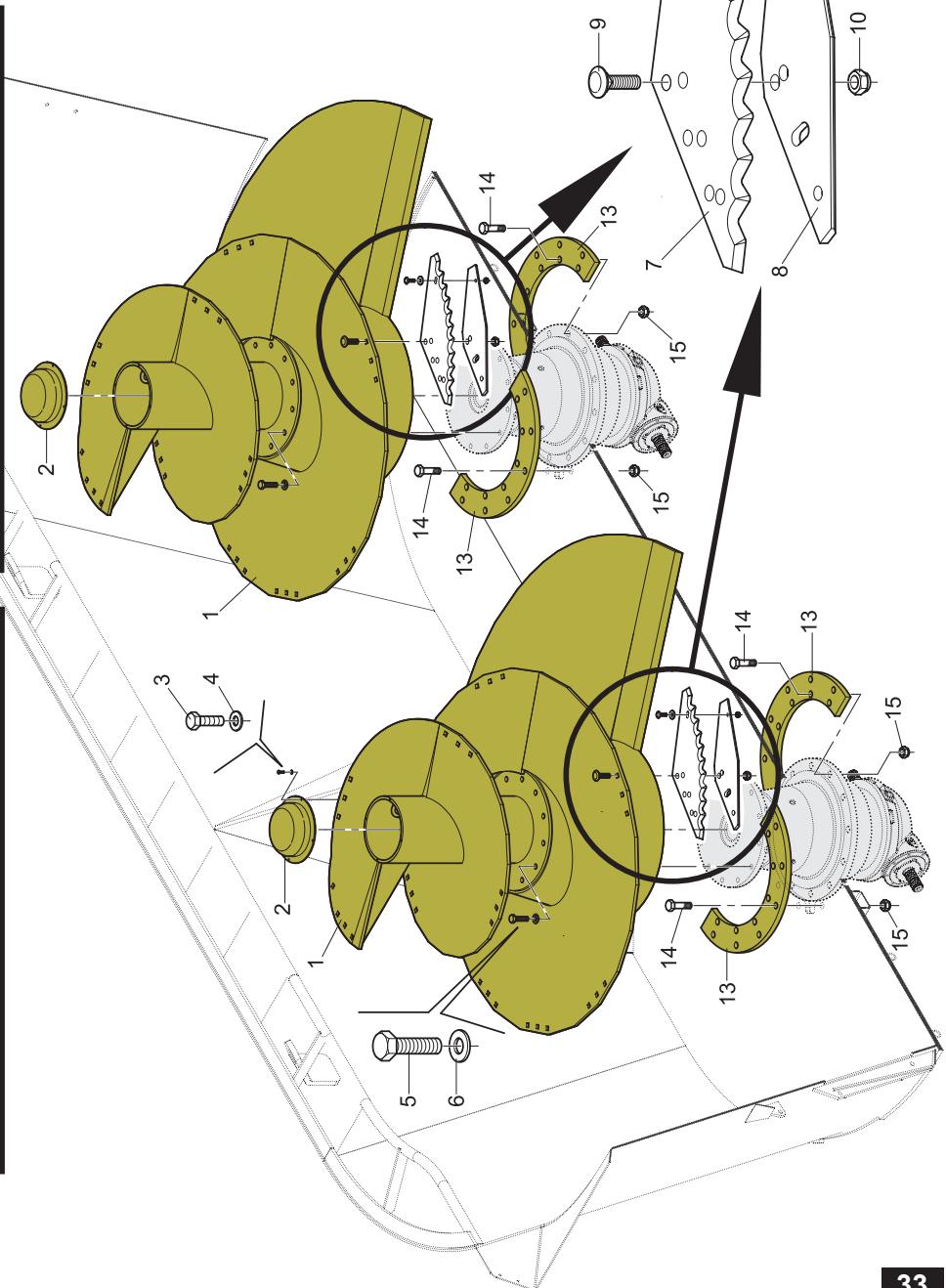
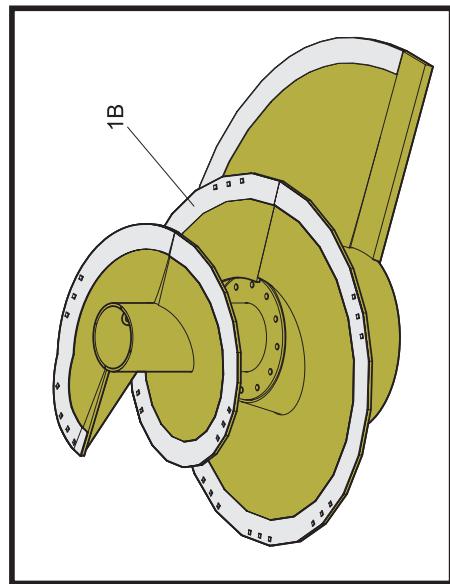
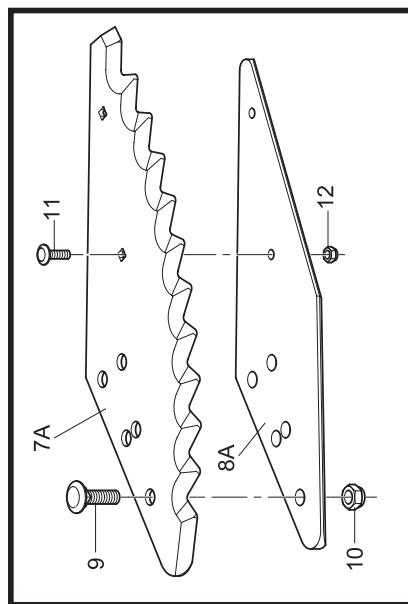
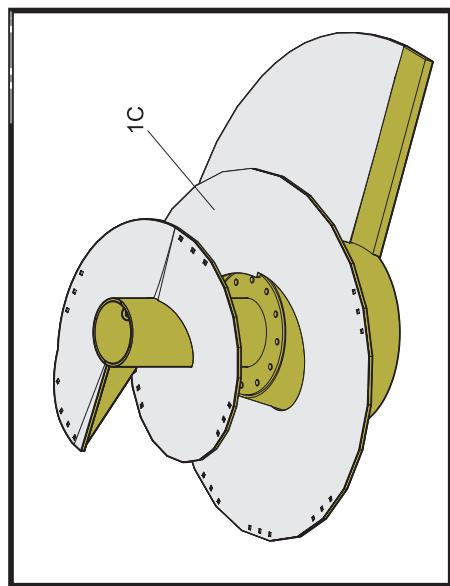
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	96000208	RIDUTTORE	REDUCTOR STANDARD	UNTERSETZUNGSGET.	REDUCTEUR STANDARD	REDUCTOR	PGA 20502 VM R19.6
2	16122851VS	SPESSORE PER RIDUTTORE	THICKNESS	DICKE	ÉPAISSEUR	ESPESOR	
3	90000218	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M24X90
4	90808013	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M24
5	96030147	ALBERO CARDANICO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL CARDÁN	SFT-S9 - 1" 3/4 Z =20 + 1" 3/4 Z =6
6	96030148	ALBERO CARDANICO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL CARDÁN	SFT-SO - 1" 3/4 Z =20 + 1" 3/4 Z =20
7	96030144	ALBERO CARDANICO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL CARDÁN	SFT-S8 - 1" 3/4 Z =20 + 1" 3/4 Z =20
8	16105277GA	SOSTEGNO CAMBIO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOporte	
9	96000135	CAMBIO	EXCHANGE	WECHSEL	CHANGE	CAMBIO	C3A R= 1:1 - 1:1,5
10	16122449	STAFFA CILINDRO CAMBIO	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ESTRIBO	
11	61006896	CILINDRO DOPPIO STELO	CYLINDER	ZILINDER	CYLINDREH	CILINDRO	
12	16121000	LAMETTA FINE CORSA	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
13	16122090	SUPPORTO FINE CORSA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOporte	
14	99400340	INTERUTTORE A CONSENSO	LIMIT SWITCH	HEBELENSCHALTER	CONTACT FIN DE COURSE	MICROINTERRUPTOR DE TOPE	
15	-----	COLLARE CAMBIO	COLLAR	HALSBAND	COLLIER	COLLAR	
16	90007081	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X50 ZN
17	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
18	90812506	DADO BASSO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M10 ZN
19	90721008	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
20	90007077	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
21	90007078	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X35 ZN
22	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10 ZN
23	90100250	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X30 ZN
24	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
25	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6 ZN
26	90717017	RONDELLA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10x30X2.5
27	90007145	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X40 ZN
28	90716009	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16 ZN
29	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M16 ZN
30	90708012	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
31	16161030	BARILLOTTO DI COMPENSAZIONE	EXPANSION TANK	EXPANSIONSGEFÄSS	CUVE D'EXPANSION	BARRICA DE COMPENSACIÓN	Ø133
32	93124005	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	RONDELLE	Ø3/4" GAS
33	93105007	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 3/4"-1/2" GAS
34	93124003	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	RONDELLE	Ø1/2" GAS
35	93149002	TAPPO SFIATO CON VALVOLA	BREATHER PLUG	ENTLÜFER	SOUPIRAIL	TAPÓN	Ø1/2" GAS
36	93101005	NIPPLA CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	M/M 3/4" GAS
37	16624021	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 3/4" L=1550
38	93124002	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 3/8" GAS
39	93101002	NIPPLA CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	M/M 3/8" GAS
40	93138107	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	3/8" F/F-L=42
41	93105001	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 3/8"-1/4" GAS
42	93053008	RACCORDO RAPIDO GOMITO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA DE CONEXIÓN	10/8 - 1/4"
43	93053010	TUBO RILSAN	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	10X8 mm
44	93053062	RACCORDO RAPIDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA DE CONEXIÓN	1/4" GAS
45	93105001	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 3/8"-1/4" GAS
46	93124002	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 3/8" GAS
47	93105007	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 3/4"-1/2"
48	93104005	OCCHIO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/2" GAS - fil. 1/2"
49	93100003	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø 1/2" GAS
50	91710015	RONDELLA ACCIAIO GOMMA	WASHER STEEL RUBBER	SCHEIBE STAHL GUMMI	RONDELLE ACIER,CAOUTCHOUC	ARANDELA ACERO DE GOMA	Ø1/2" GAS
51	98400820	PROTEZIONE PTO	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	
52	90007053	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
53	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
54	90717017	RONDELLA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8x24X3
55	10000073	LAMETTA STRINGITUBO	COLLAR	SHELLE	COLLAR	ABRAZADERA	
56	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 ZN



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
57	16161047	FLANGIA CON LIVELLO OLIO	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
58	93145205	SPIA LIVELLO OLIO+ GUARNIZIONE	LEVEL INDICATOR	OLESTAND NIVEAU	REGARD NIVEAU	ESPÍA NIVEL ACEITE	1"/1/4
59	90007076	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25 ZN
60	90810512	DADO ALTO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M10 ZN
61	16601052	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=400 F.D3/8 +M3/8" P.E
62	93112002	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	3/8"
63	93148005	SPIA LIVELLO OLIO+ GUARNIZIONE	LEVEL INDICATOR	OLESTAND NIVEAU	REGARD NIVEAU	ESPÍA NIVEL ACEITE	1"/1/4
64	91004022	FASCETTA ABA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø138/160 ACC. ZN



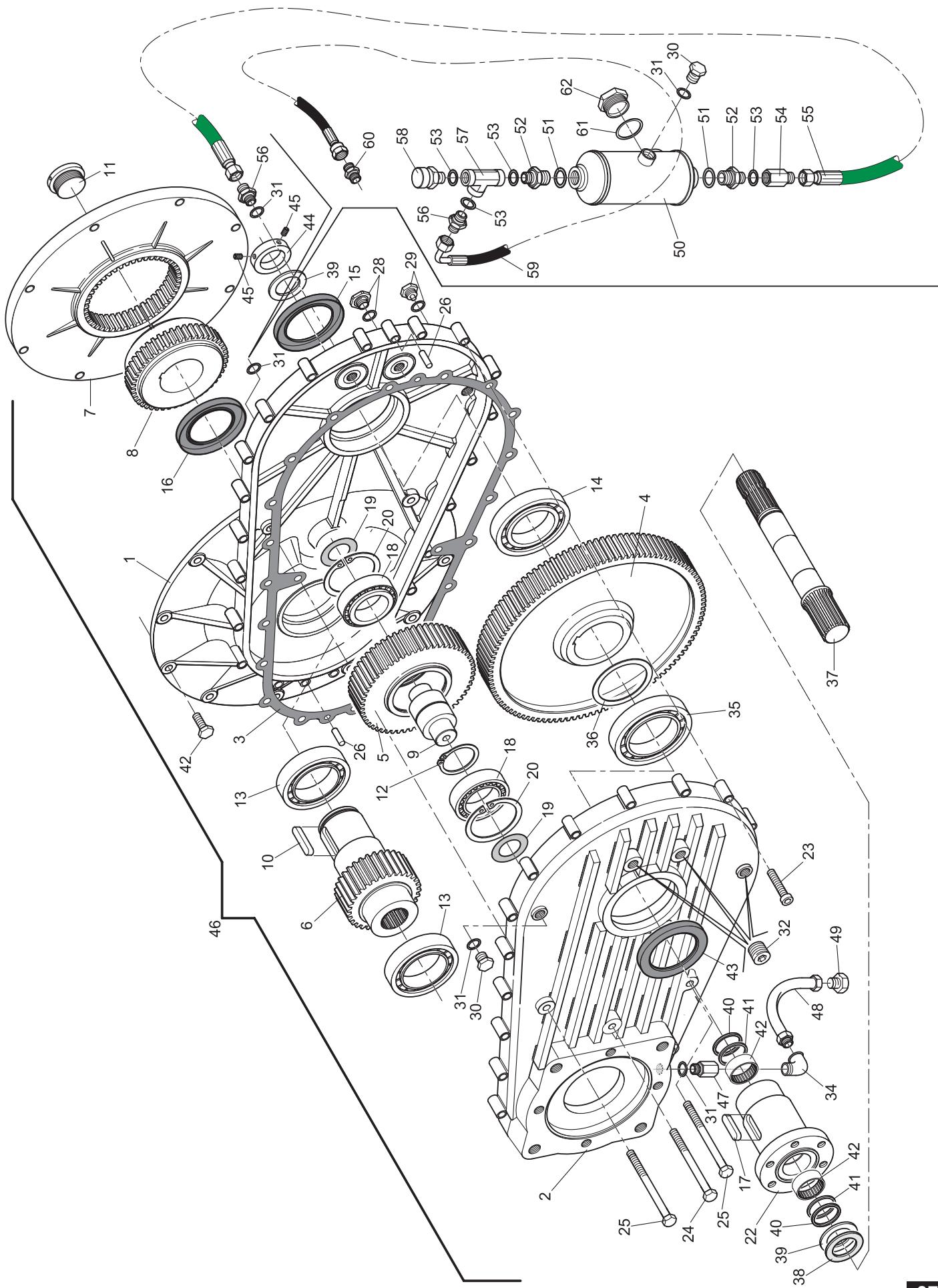
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16141031	COCLEA A SBALZO	ARCHIMED. SCREW	SCHNECKE	PELLET. HELICOID.	ROSCA DE ARQUIMEDES	SP=15mm
1A	16141136	COCLEA A SBALZO	ARCHIMED. SCREW	SCHNECKE	PELLET. HELICOID.	ROSCA DE ARQUIMEDES	SP=20mm
1B	16141228	COCLEA A SBALZO	ARCHIMED. SCREW	SCHNECKE	PELLET. HELICOID.	ROSCA DE ARQUIMEDES	inox SP=4 - H=100
1C	16141246	COCLEA A SBALZO	ARCHIMED. SCREW	SCHNECKE	PELLET. HELICOID.	ROSCA DE ARQUIMEDES	rivestita inox SP=4
2	16340151	COPERCHIO PER COCLEA	COVER	DECKEL	COUVERCLE	TAPADERA	
3	90007033	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 6X20 ZN
4	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
5	90000149	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 16X60 ZN
6	90716009	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
7	16800040	COLTELLO A SCIABOLA	CUTTER	MESSER	COUTEAU	UCHILLO	SP.6
7A	16800156	COLTELLO A SCIABOLA CON RIPORTO TUNGSTENO	CUTTER	MESSER	COUTEAU	UCHILLO	SP.6
8	16140201	SOTTOCOLTELLO	CUTTER SUPPORT	MESSERHALTERUNG	SUPPORT COUTEAU	SOPORTE CUCHILLO	
8A	16141033	SOTTOCOLTELLO MAGGIORATO	CUTTER SUPPORT	MESSERHALTERUNG	SUPPORT COUTEAU	SOPORTE CUCHILLO	
9	16121183	VITE TESTA TONDA	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	Q.S.T. 16X55 ZN
10	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M 16 ALTO
11	16120252	VITE TESTA TONDA	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TUERCA AUTOB.	Q.S.T. 10X34
12	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M 10
13	16122851VS	SPESSORE PER RIDUTTORE	THICKNESS	DICKE	ÉPAISSEUR	ESPESOR	
14	90000218	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M24X90
15	90808013	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M24



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16500023	CARTER RIDUTTORE	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTERSI - 380	ENTRATA
2	16500025	CARTER RIDUTTORE	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTERSI - 380	USCITA
3	16710027	GUARNIZIONE RIDUTTORE	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	
4	16300064	CORONA	CROWN	KRANZ	COURONNE	CORONA	Z= 80 M= 4
5	16300065	CORONA DI RINVIO	CROWN	KRANZ	COURONNE	CORONA	Z= 43 M= 4
6	16300066	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	Z= 24 M= 4
7	96001286	FLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	SAE 11"1/2 R
8	16330126	MOZZO X FLANGIA SAE	HUB	NABE	MOYEU	CUBO	Z=46
9	16340218	ALBERO X CORONA	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	
10	91200284	CHIAVETTA	KEY	KEIL	CLAVETTE	LLAVE	10X8X55
11	16340240	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	METALLICO
12	91100060	SEEGER ESTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø 60
13	92005400	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	Ø70x125x24-6214
14	92005420	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	Ø80x140x26-6216
15	91853081	PARAOOLIO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGOTAS	80X100X10
16	91849122	PARAOOLIO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGOTAS	70X100X10
17	91200285	CHIAVETTA	KEY	KEIL	CLAVETTE	LLAVE	14X9X55
18	92202102	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	33012
19	16710016	GUARNIZIONE ALBERO	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	RINVIO
20	91110095	SEEGER INTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø 95
21	-----						
22	16330158	ALBERO CAVO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	78x72
23	90100288	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X60
24	90000092	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X130
25	90000093	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X140
26	91232178	SPINA CILINDRICA	SPLIT	SPLIT	EPINE	PASADOR	Ø8X25
27	91110040	SEEGER INTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø 40
28	93148001	SPIA LIVELLO OLIO	LEVEL INDICATOR	OLESTAND NIVEAU	REGARD NIVEAU	ESPÍA NIVEL ACEITE	3/8" GAS
29	93156001	TAPPO MAGNETICO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8" GAS
30	93112002	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	3/8" GAS
31	93124002	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	3/8" GAS
32	93167003	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	3/8" GAS
33	-----						
34	93121082	GIUNZIONE 90°	90° JOINT	90° KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°	90° M/F 3/8" GAS
35	92003310	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	SKF 6018
36	16340226	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
37	16330157	ALBERO DI USCITA	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	1"3/4-Z20
38	16123140	ANELLO PROTEZIONE	RING	RING	ANNEAU	ANILLO	
39	16700271	RONDELLA DI RASAMENTO	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	
40	16140835	RONDELLA ACCIAIO	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	
41	16700332	ANELLO PROTEZIONE	RING	RING	ANNEAU	ANILLO	LFX
42	92424088	CUSCINETTO A RULLINI	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	HK4518RS
43	91853082	PARAOOLIO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGOTAS	90X100X10
44	16140691	ANELLO BLOCCAGGIO	LOCKING RING	VERRIEGELUNG RING	BAGUE DE VERROUILLAGE	ANILLO DE BLOQUEO	
45	90402531	GRANO	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X12
46	61006846	GRUPPO RIDUTTORE	REDUCTOR UNIT	DRUCKREDUZIERGRUPPE	GROUPE REDUCTEUR	GRUPO REDUCTOR	SI - 380
47	93109001	COLONNETTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 3/8" GAS
48	16601150	TUBO SCARICO OLIO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M/F 3/8" GAS L=170
49	93112002	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	3/8" GAS
50	16160443	BARILLOTTO DI ESP.NE	EXPANSION TANK	EXPANSIONSGEFÄSS	CUVE D'EXPANSION	BARRICA DE EXPANSIÓN	3A SERIE
51	93124005	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	3/4" GAS
52	93102015	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4" - 1/2" GAS
53	93124003	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	1/2" GAS
54	93109002	COLONNETTA CORTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F1/2" GAS
55	16622011	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	FD/FD 1/4" GAS - L=500
56	93102009	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLA	1/2" - 3/8" GAS
57	93128002	RACCORDO A "T"	UNION	ANSCHLUSS	KOPPLUNG	RACCOR	F/F 1/2" GAS
58	93149002	TAPPO SFIATO CON RETE	BREATHER PLUG	ENTLÜFER	SOUPIRAIL	TAPÓN	Ø 1/2" GAS
59	16601116	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	FD/F90° 3/8" GAS - L=750
60	93101002	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLA	3/8" GAS
61	93124007	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	1"1/4 GAS
62	93112006	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	1"1/4 GAS



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16500023	CARTER RIDUTTORE	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTERSI - 380	ENTRATA
2	16500025	CARTER RIDUTTORE	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTERSI - 380	USCITA
3	16710027	GUARNIZIONE RIDUTTORE	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	
4	16300064	CORONA	CROWN	KRANZ	COURONNE	CORONA	Z= 80 M= 4
5	16300065	CORONA DI RINVIO	CROWN	KRANZ	COURONNE	CORONA	Z= 43 M= 4
6	16300068	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	Z= 24 M= 4
7	96001286	FLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	SAE 11"1/2 R
8	16330156	MOZZO X FLANGIA SAE	HUB	NABE	MOYEU	CUBO	Z=46
9	16340218	ALBERO X CORONA	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	
10	91200104	CHIAVETTA	KEY	KEIL	CLAVETTE	LLAVE	10X8X50
11	16340222	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	M42X2
12	91100060	SEEGER ESTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø 60
13	92005400	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	Ø70x125x24-6214
14	92005420	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	Ø80x140x26-6216
15	91853081	PARAOOLIO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGOTAS	80X100X10
16	91849122	PARAOOLIO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGOTAS	70X100X10
17	91200285	CHIAVETTA	KEY	KEIL	CLAVETTE	LLAVE	14X9X55
18	92202102	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	33012
19	16710016	GUARNIZIONE ALBERO	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	RINVIO
20	91110095	SEEGER INTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø 95
21	-----						
22	16330158	ALBERO CAVO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	78x72
23	90100288	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X60
24	90000092	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X130
25	90000093	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X140
26	91232178	SPINA CILINDRICA	SPLIT	SPLIT	EPINE	PASADOR	Ø8X25
27	-----						
28	93148001	SPIA LIVELLO OLIO	LEVEL INDICATOR	OLESTAND NIVEAU	REGARD NIVEAU	ESPÍA NIVEL ACEITE	3/8" GAS
29	93156001	TAPPO MAGNETICO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8" GAS
30	93112002	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	3/8" GAS
31	93124002	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	3/8" GAS
32	93167003	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	3/8" GAS
33	-----						
34	93121082	GIUNZIONE 90°	90° JOINT	90° KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°	90° M/F 3/8" GAS
35	92003310	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	SKF 6018
36	16340226	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
37	16330157	ALBERO DI USCITA	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	1"3/4-Z20
38	16123140	ANELLO PROTEZIONE	RING	RING	ANNEAU	ANILLO	
39	16700271	RONDELLA DI RASAMENTO	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	
40	16140835	RONDELLA ACCIAIO	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	
41	16700332	ANELLO PROTEZIONE	RING	RING	ANNEAU	ANILLO	LFX
42	92424088	CUSCINETTO A RULLINI	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	HK4518RS
43	91853082	PARAOOLIO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGOTAS	90X100X10
44	16140691	ANELLO BLOCCAGGIO	LOCKING RING	VERRIEGELUNG RING	BAGUE DE VERROUILLAGE	ANILLO DE BLOQUEO	
45	90402531	GRANO	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X12
46	61007104	GRUPPO RIDUTTORE	REDUCTOR UNIT	DRUCKREDUZIERGRUPPE	GROUPE REDUCTEUR	GRUPO REDUCTOR	SI - 380
47	93109001	COLONNETTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 3/8" GAS
48	16601150	TUBO SCARICO OLIO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	M/F 3/8" GAS L=170
49	93112002	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	3/8" GAS
50	16160443	BARILLOTTO DI ESP.NE	EXPANSION TANK	EXPANSIONSGEFÄSS	CUVE D'EXPANSION	BARRICA DE EXPANSIÓN	3A SERIE
51	93124005	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	3/4" GAS
52	93102015	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	3/4" - 1/2" GAS
53	93124003	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	1/2" GAS
54	93109002	COLONNETTA CORTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F1/2" GAS
55	16622011	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	FD/FD 1/4" GAS - L=500
56	93102009	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLA	1/2" - 3/8" GAS
57	93128002	RACCORDO A "T"	UNION	ANSCHLUSS	KOPPLUNG	RACCORD	F/F 1/2" GAS
58	93149002	TAPPO SFIATO CON RETE	BREATHER PLUG	ENTLÜFER	SOUPIRAIL	TAPÓN	Ø 1/2" GAS
59	16601116	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	FD/FD 90° 3/8" GAS - L=750
60	93101002	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLA	3/8" GAS
61	93124007	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	1"1/4 GAS
62	93112006	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	1"1/4 GAS

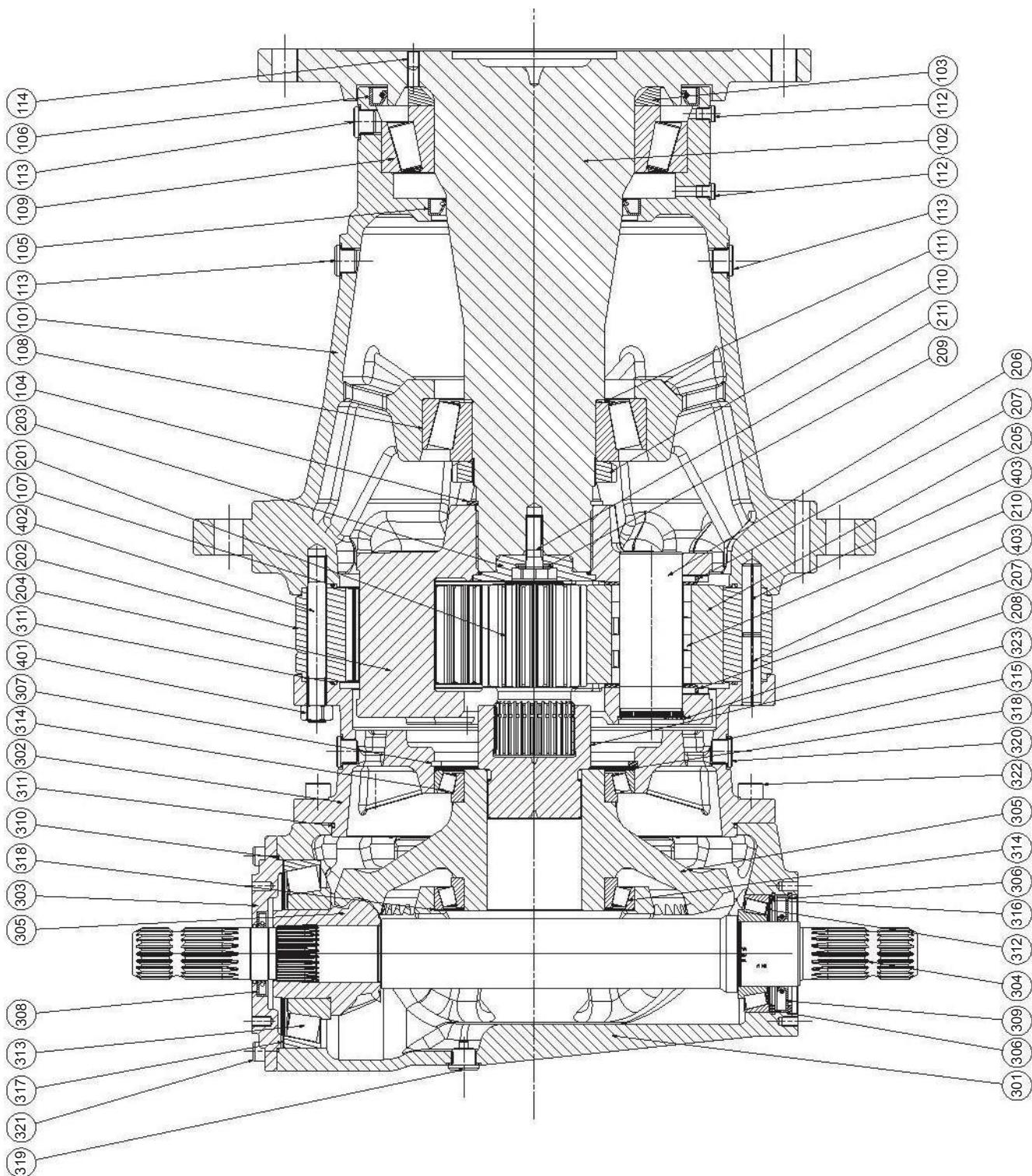


RIDUTTORI PORTANTI - R= 19.6
R= 19.6 REDUCTOR
UNTERSETZUNGSGET. - R= 19.6
REDUCTEUR - R= 19.6
REDUCTOR - R= 19.6



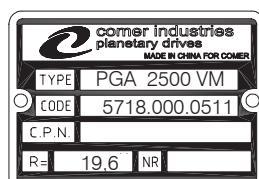
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
101		SCATOLA USCITA	HOUSING	KASTEN	BOITE	CAJA	
102		ALBERO USCITA FLANGIATO	OUTPUT SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL DE TRANSMISIÓN	
103		DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
104		ANELLO PER ALBERO	INTERNAL CIRCLIPS	RING	ANNEAU INTERNE	ANILLO	Ø100 UNI 7435
105		ANELLO BA	OIL SEAL	OIL DICHTUNG	JOINT D'HUILE	SELLO DE ACEITE	150X180X13 BA
106		ANELLO BA	OIL SEAL	OIL DICHTUNG	JOINT D'HUILE	SELLO DE ACEITE	250X280X15 BA
107		ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO SEEGER	3.53X329.79
108		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	105X190X53
109		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	170X250X57
110		GHIERA	RING NUT	NUT MUTTER	COLLIER DE SERRAGE	ABRAZADERA	M105X2
111		ASSIEME SPESSORI SHIM KIT	EINSTILLSHEIBE	EPAISSEUR	ESPESOR	105.5X119.5	
112		TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/8" G
113		TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/2" GAS
114		VITE S.T.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X16
201		INGRANAGGIO SOLARE	SUN GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANAJE	R=5.2
202		INGRANAGGIO CORONA	CROWN GEAR	KRONE ZAHNRAD	COURONNE DENTÉE	CORONA ENGRANAJE	
203		FONDELLO PORTAPLANETARIO	STOP BOTTOM PLATE	SCHLIERUNG	FOND	FONDO	
204		PORTA PLANETARI	PLANETARY CARRIER	ZAHNRAD	PORTE PLANÉTAIRE	SOPORTE PLANETARIOS	R=5.2
205		INGRANAGGIO SATELLITE	PLANETARY GEAR	SATELLIT ZAHNRAD	ENGRENAGE SATELLITE	SATÉLITE DE ENGRANAJES	R=5.2
206		PERNO PORTASATELLITI	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
207		RALLA ANTIROTAZIONE	THRUST WASHER	LAGERSCHALE	CRAPAUDINE	RANGUA	
208		ANELLO PER FORO	INTERNAL SNAP RING	SCHLEIFE RING	ANNEAU	ANILLO	Ø55
209		ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø15X28X4
210		RULLO T.PIANA	NEEDLES	ROLLE	ROLLO	RULLINO	7X14
301		SCATOLA	HOUSING	KASTEN	BOITE	CAJA	CC480
302		CONNESSIONE	HOUSING	KASTEN	BOITE	CAJA	CC480
303		COPERCHIO	FLANGE	DECKEL	COUVERCLE	TAPADERA	CC480
304		ALBERO PASSANTE	OUTPUT SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL DE TRANSMISIÓN	13/4 Z20
305		ASSIEME INGRANAGGI	BEVEL COUPLING	GETRIEBE	ENGRENAGE MONTAGE	GRUPO ENGRANAJE	R=3.77
306		ANELLO PER FORO	INTERNAL SNAP RING	SCHLEIFE RING	ANNEAU	ANILLO	Ø100
307		ANELLO PER FORO	INTERNAL SNAP RING	SCHLEIFE RING	ANNEAU	ANILLO	Ø170
308		ANELLO	OIL SEAL	OIL DICHTUNG	JOINT D'HUILE	SELLO DE ACEITE	45X172X8 BASL
309		ANELLO	OIL SEAL	OIL DICHTUNG	JOINT D'HUILE	SELLO DE ACEITE	55X100X10 BASL
310		ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO SEEGER	2.62X156.42
311		ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO SEEGER	3.53X329.79
312		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	55X100X26.75
313		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	75X160X40
314		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	T4CB120
315		ROSETTA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø21.5X27X1.5
316		ASSIEME SPESSORI SHIM KIT	EINSTILLSHEIBE	EPAISSEUR	ESPESOR	85.3X99.7	
317		ASSIEME SPESSORI SHIM KIT	EINSTILLSHEIBE	EPAISSEUR	ESPESOR	140.3X159.6	
318		ASSIEME SPESSORI SHIM KIT	EINSTILLSHEIBE	EPAISSEUR	ESPESOR	150.3X159.5	
319		TAPPO MAGNETICO	MAGNETIC PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/2" GAS
320		TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/2" GAS
321		VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
322		VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40
323		ALBERO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	
401		DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M16
402		PRIGIONIERO	STUD BOLT	STIFTSCHRAUBE	GOUJON FILETÉ	TORNILLO CON PIVOTE	M16X120
403		SPINA	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	D.16X60

COD. 96000208



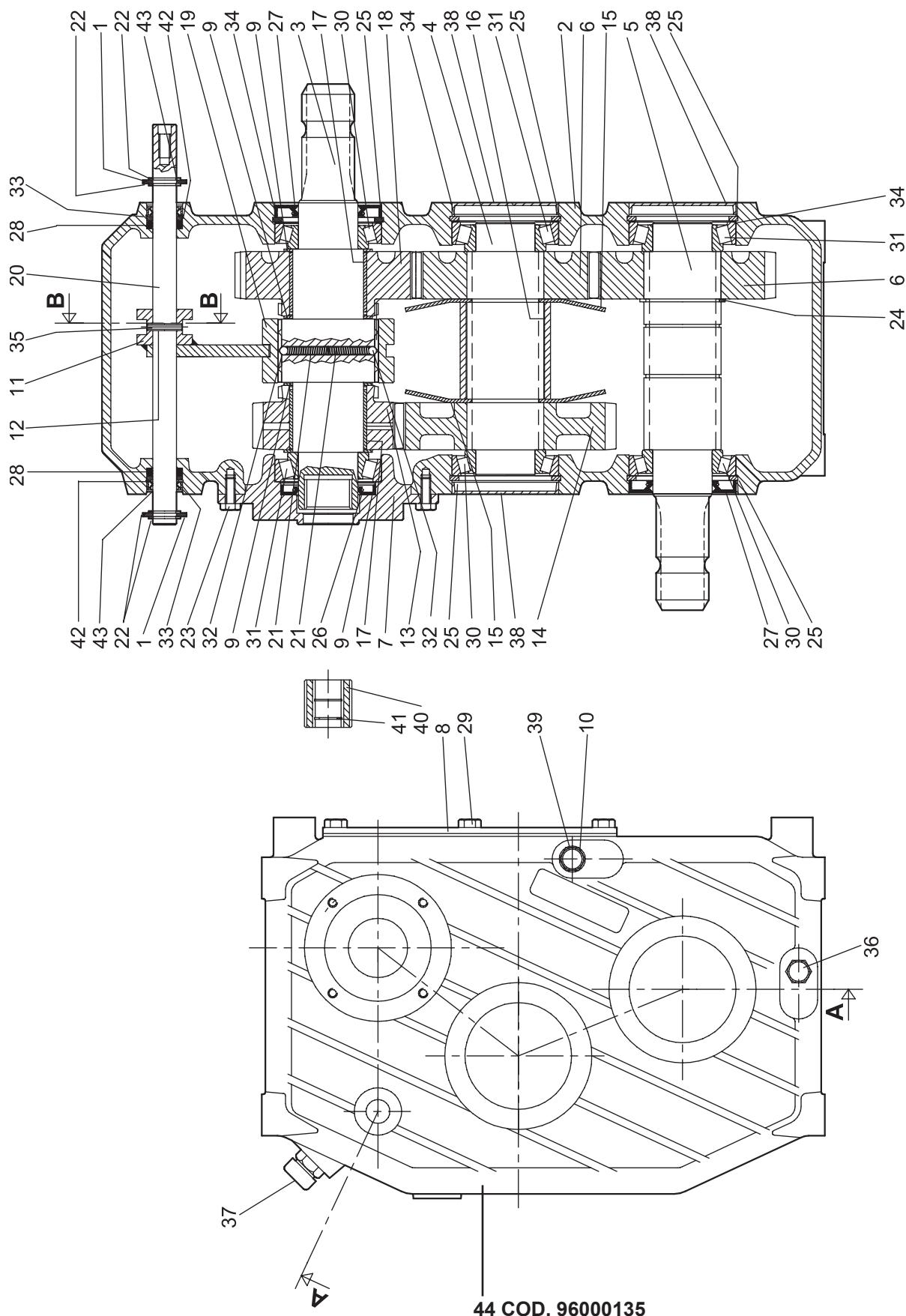
**Per ordinare i ricambi: identificare il tipo di riduttore dalla targhetta
 To order the spare parts: identify the type of reducer from the embossed plate**

RIDUTTORE VELOCE
FAST REDUCTION GEAR



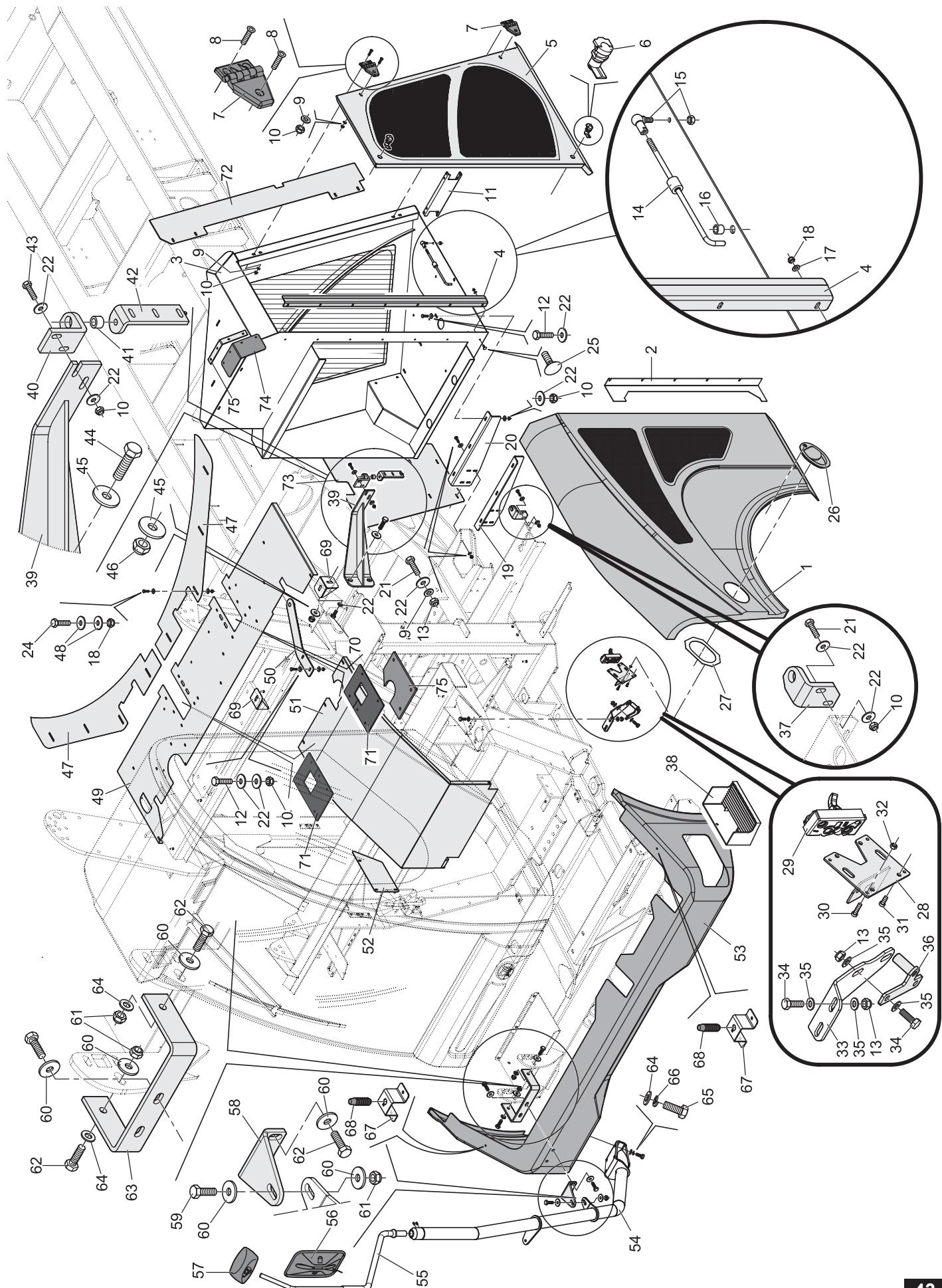
COD. 96000208

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1		ROSETTA X VITI	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	21X37X3
2		SCATOLA	BOX	KASTEN	BOITE	CAJA	
3		ALBERO ENTRATA	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	1"3/4 Z 6
4		ALBERO INTERMEDIO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	
5		ALBERO USCITA	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	1"3/4 Z 20
6		CORONA	CROWN	KRANZ	COURONNE	ENGRANAJE	M=4 Z=37
7		COPERCHIO	COVER	DECKEL	COUVERCLE	TAPADERA	A.PAPH
8		COPERCHIO LATERALE	COVER	DECKEL	COUVERCLE	TAPADERA	
9		RALLA	SHIM	EINSTILLSHEIBE	EPASSEUR	ARANDELA	
10		ROSETTA X VITI	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	17x22x1.5
11		ASSIEME FORCELLA CAMBIO	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA CAMBIO	
12		SPINA ELASTICA	SPLIT WASHER	FEDERSPLIT	EPINE ELASTIQUE	PIVOTE	6X30
13		INGRANAGGIO CAMBIO	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANAJE	Z.29 R.1,52
14		CORONA	CROWN	KRANZ	COURONNE	ENGRANAJE	M=4 Z=44 R.1,52
15		LAMIERINO DI LUBRIFICAZIONE	PLATE	BLECH	TOLE	CHAPA	
16		DISTANZIALE ALBERO INTERM.	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
17		BOCCOLA DU FORATA	BUSHING	BÜCHSE	DOUILLE	CASQUILLO	
18		INGRANAGGIO CAMBIO	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANE	Z 37 M 4
19		BOCCOLA SCORREVOLE	BUSHING	BÜCHSE	DOUILLE	CASQUILLO	
20		ASTA CAMBIO	ROD	STANGE	TIGE	ASTIL	
21		MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLA	D7X37.3
22		ANELLO SIC.xALB.	RING	RING	ANNEAU	ANILLO	H=1.75 20
23		VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X22
24		ANELLO EL.SIC.	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	X ALB.65
25		ANELLO SIC.X FORI	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	H=4 90
26		ANELLO TENUTA NOR.	RING	RING	ANNEAU	ANILLO	50X80X8
27		ANELLO TENUTA	RING	RING	ANNEAU	ANILLO	50X90X10
28		ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	19.99X5.33
29		VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X16
30		CUSCINETTO RULLI CON. CLA	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	30210
31		CUSCINETTO RULLI CON. CLA	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	32210
32		SFERA	BOLL	KUGEL	BILLE	ESFERA	D7 mm
33		DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	20.5x29.5x4
34		SPESSORE REG.	SHIM	EINSTILLSHEIBE	EPASSEUR	ESPESOR	80.3x89.7
35		SPINA ELASTICA	SPLIT WASHER	FEDERSPLIT	EPINE ELASTIQUE	CLAVIJA	3,5X30
36		TAPPO CON.ESAG.EST.	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8"GAS
37		TAPPO SFI.ANTICOND.	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/2G
38		CAPPELLOTTO DI CHI.	COVER	DECKEL	COUVERCLE	TAPA	90X10
39		SPIA LIV.FILET.	LEVEL INDICATOR	OLESTAND NIVEAU	REGARD NIVEAU	ESPÍA NIVEL ACEITE	3/8"
40		GIUNTO	JOINT	KUPPLUNG	JOINT	JUNTA	MF Z20 D22
41		ANELLO EL.SIC.	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO SEEGER	X FOR 22
42		ANELLO EL.SIC.	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO SEEGER	X FOR 30
43		ANELLO TEN.LAB.PAR. BASL	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	20X30X7
44	96000135	CAMBIO	GEAR CHANGE	GANGSCHALTER	CHANGE	CAMBIO	C3A R=1:1 - 1:1,5

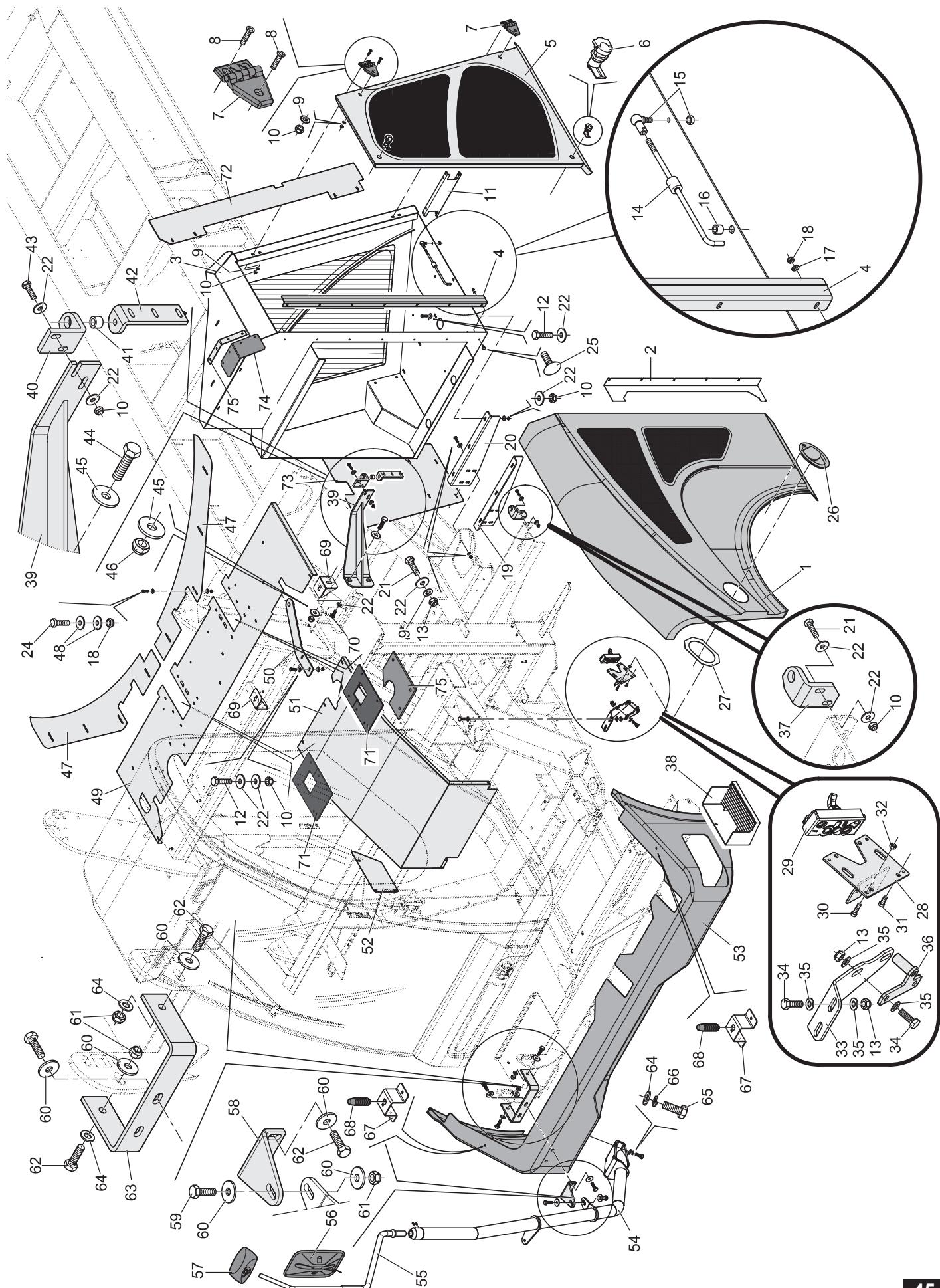


44 COD. 96000135

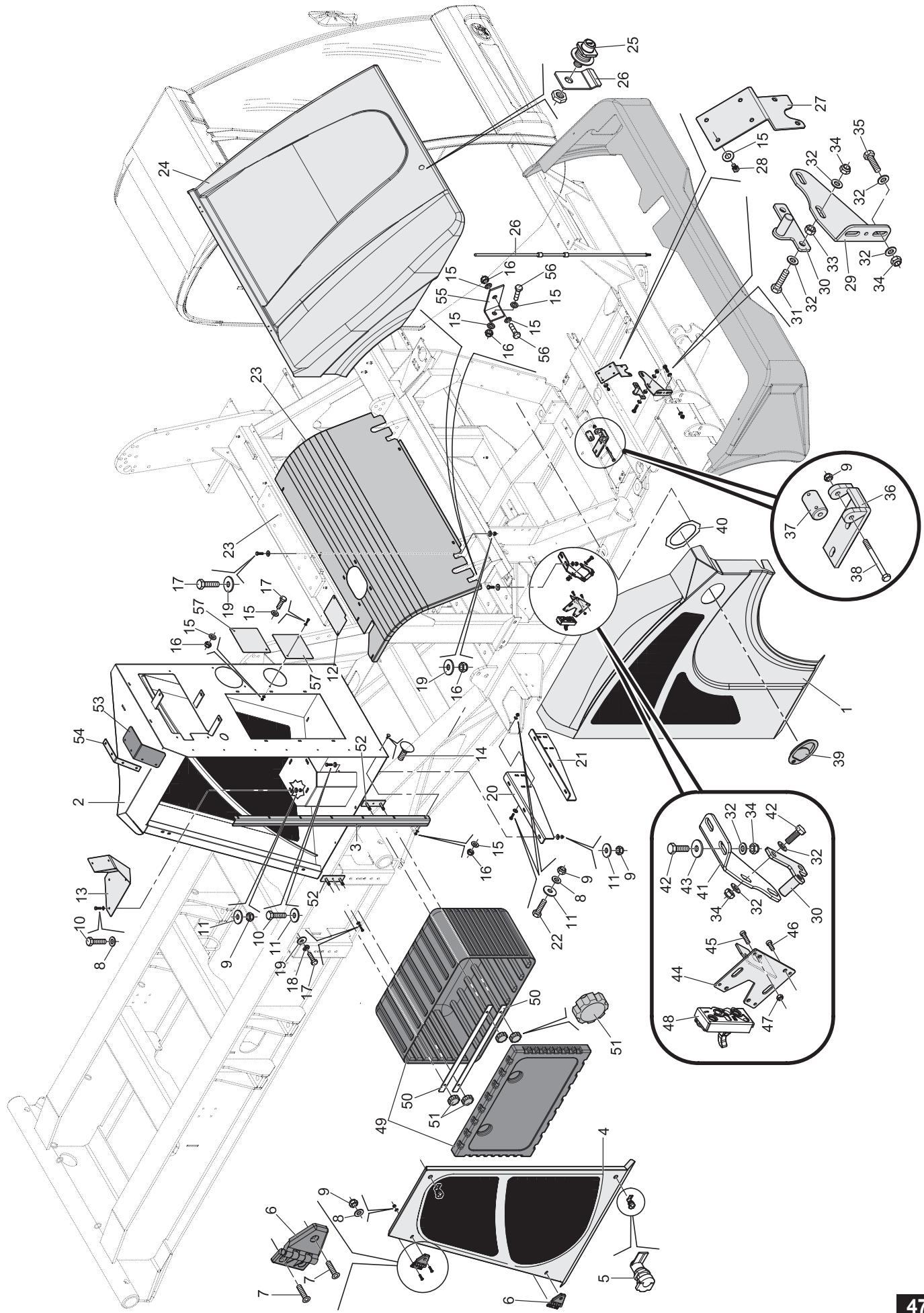
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16700418GA	COFANO FIANCATA SX	BONNET	ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	
2	16122976	LAMIERA DI CHIUSURA	SHEET METAL	BLECH	TÔLE	CHAPA	
3	16122785GA	CARTER SX	CARTER	GEHÄUSE	CARTER	CÁRTER	
4	16122948GA	SUPPORTO ANGOLARE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
5	16122947GA	PORTA COFANO LAT. SX	COVER SIDE DOOR	BRINGT SEITLICHE	PORTE LAT. COUVERTURE	CUBIERTA PUERTA LATERAL	
6	99056009	CHIUSURA	LOCK	FERMETURE	VERSCHLUSS	CIERRE	
7	98400940	CERNIERA NERA	HINGE	SCHARNIER	CHARNIÈRE	BISAGRA	
8	90116046	VITE T.S.P.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25 ZN
9	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
10	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 ZN
11	-----						
12	90007056	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30 ZN
13	90808006	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10 ZN
14	16121378	ASTA FERMACOFANO	ROD	STANGE	TIGE	ASTA	
15	92800002	SNODO ACCIAIO	UNIVERSAL JOINT	KUGELGELENK	ROTULE	ARTICULACION	
16	98400450	GUARNIZIONE PASSACAVO	CABLE PASS	WIRING	GARNITUR	JUEGO	
17	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
18	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6 ZN
19	16122790	SUPPORTO CARTER SX	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
20	16122789	SUPPORTO CARTER DX	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
21	90007057	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X35 ZN
22	90717012	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8X24X3 ZN
23	-----						
24	90007033	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
25	90910036	VITE T.T.S.T.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
26	98405096	MANIGLIA EST. CON SERRATURA	HANDLE WITH LOCK	HANDGRIFF MIT VERRIEGELUNG	POIGNÉE AVEC LA SERRURE	MANIJA CON LA CERRADURA	
27	16122941	RISCONTRO MANIGLIA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
28	16122942	SUPPORTO SERRATURA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
29	98405207	SERRATURA	LOCK	SCHLOSS	SERRURE	CERRADURA	
30	90102247	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
31	90102243	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X12 ZN
32	90810508	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M6 ZN
33	16122950	SUPPORTO SERRATURA SX	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
34	90007077	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
35	90717018	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10X30X3 ZN
36	16122940	RISCONTRO SERRATURA	PIN LOCK	BOLZEN SCHLOSS	PIVOT SERRURE	PERNO CERRADURA	
37	13122162	SUPPORTO CARDINE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
38	16121885GA	SCALINO	STEP	STUFE	MARCHE	MARCHA	
39	16122935GA	SUPPORTO COFANO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
40	13122163	SUPPORTO CARDINE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
41	16340103	BOCCOLA	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	Øe20 Øi12,5 H=14
42	16122208GA	CERNIERA	HINGE	SCHARNIER	CHARNIÈRE	BISAGRA	
43	90007057	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X35 ZN
44	90007149	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X60 ZN
45	90717024	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16x48x4 ZN
46	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M16 ZN
47	16123437GA	CARTER CENTRALE	CARTER	GEHÄUSE	CARTER	CÁRTER	
48	90717007	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6X24 ZN
49	16122906GA	CARTER CENTRALE	CARTER	GEHÄUSE	CARTER	CÁRTER	
50	16122934GA	FISSAGGIO RADIATORE	FIXING	BEFESTIGUNG	FIXAGE	FIJACIÓN	
51	16121816GA	COFANO LATERALE SX	BONNET	ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	
52	16122827GA	LAMIERA DI CHIUSURA	SHEET METAL	BLECH	TÔLE	CHAPA	
53	16700313GA	PARAURTI ANTERIORE	BUMPER	STOSSDÄMPFER	PARE-CHOCS	PARACHOQUES	
54	16122857NO	SUPPORTO SPECCHIO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
55	16121985NO	TUBO SUPPORTO SPECCHIO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
56	98405094	COPPA TERMICA NERA	THERMAL MIRROR	THERMISCHER SPIEGEL	THERMAL MIRROR	ESPEJO TERMAL	
57	98405095	COPPA TERMICA NERA	THERMAL MIRROR	THERMISCHER SPIEGEL	THERMAL MIRROR	ESPEJO TERMAL	12 VOLT
58	16121880	SUPPORTO TUBO SPECCHIO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
59	90007100	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X35 ZN



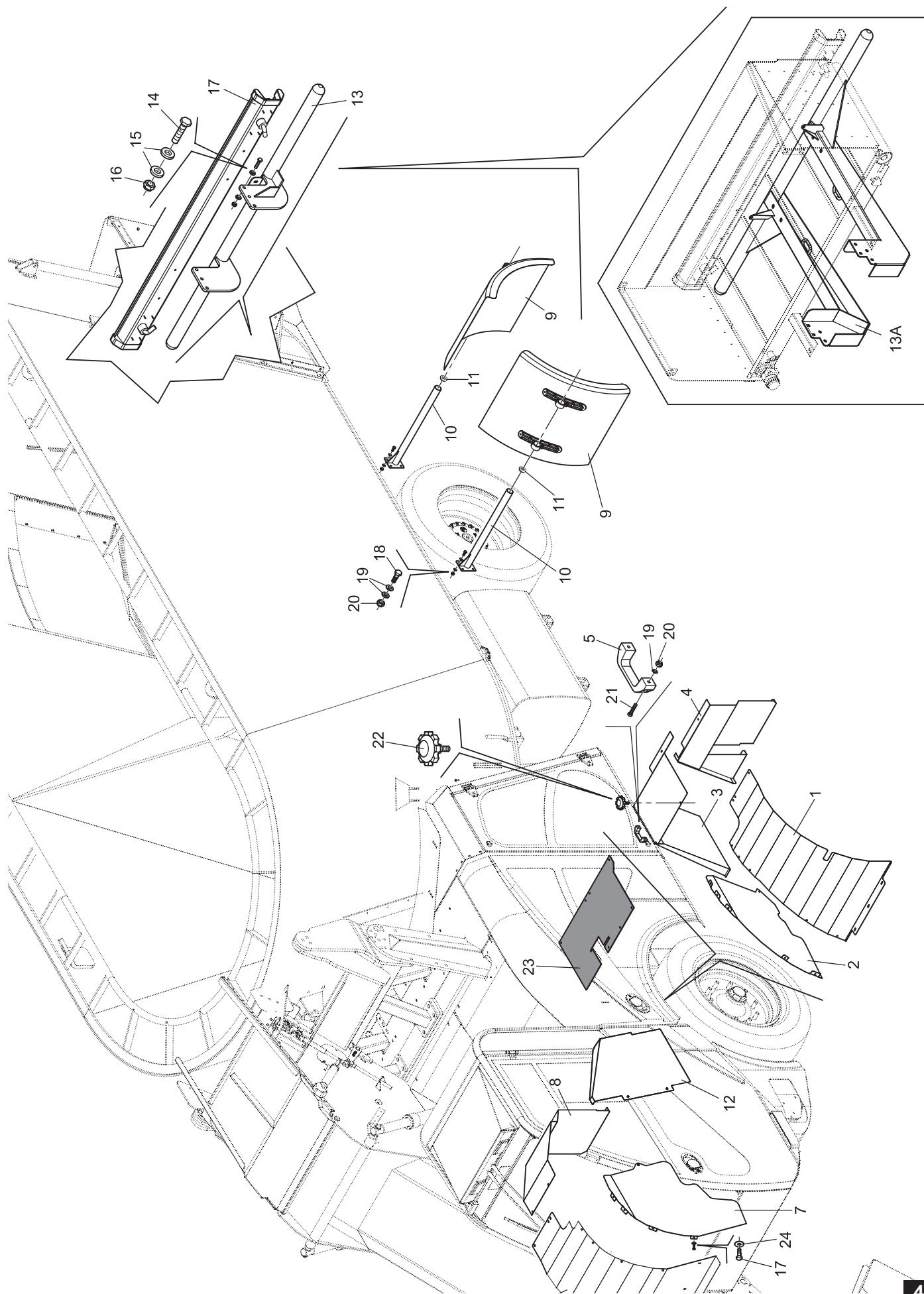
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
60	90717021	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12X36X3 ZN
61	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M12 ZN
62	90007101	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X40 ZN
63	16122131	SUPPORTO SPECCHIO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
64	90716007	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12 ZN
65	90007099	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X30 ZN
66	90721010	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12 ZN
67	16122207	CAVALLOTTO FISSAGGIO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
68	98400859	TAMPONE SOLL. COFANO	VIBRATION-DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPFF.	ANTIVIBRATOIRE	ANTIVIBRACIÓN	
69	16122653GA	SUPPORTO COFANO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
70	90007053	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN/
71	16700408	GOMMA CHIUSURA	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA DE PROTECCIÓN	
72	16122792GA	LAMIERA DI CHIUSURA SX	SHEET METAL	BLECH	TÔLE	CHAPA	
73	16122791GA	LAMIERA DI CHIUSURA SX	SHEET METAL	BLECH	TÔLE	CHAPA	
74	16700428	GOMMA CHIUSURA	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA DE PROTECCIÓN	
75	16123006	PIATTO FISSAGGIO	FIXING	BEFESTIGUNG	FIXAGE	FIJACIÓN	
76	16700438	GOMMA CHIUSURA	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA DE PROTECCIÓN	



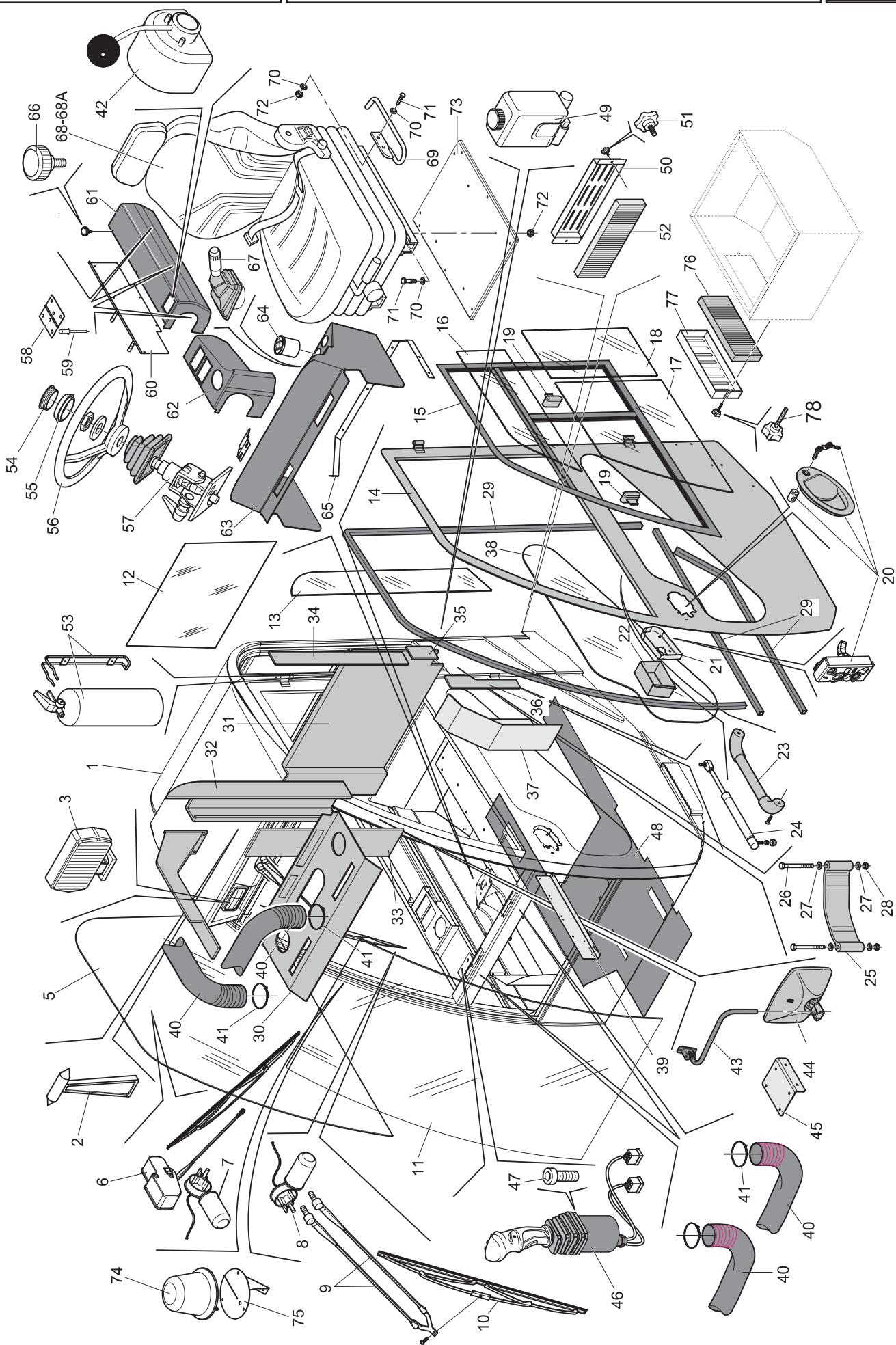
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16700417GA	COFANO FIANCATA DX	BONNET	ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	
2	16122786GA	CARTER DX	BONNET	ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	
3	16122948GA	ANGOLARE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOporte	
4	16122949GA	PORTA LATERALE DX	SIDE DOOR	SIDE DOOR	PORTE	PUERTA LATERAL	
5	99056009	CHIUSURA	LOOK	SCHLOSS	SERRURE	CERRADURA	
6	98400940	CERNIERA NERA	HINGE	SCHARNIER	CHARNIÈRE	BISAGRA	
7	90116046	VITE TSPEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO M8X25	
8	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
9	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
10	90007056	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30
11	90717012	RONDELLA FASCIA LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8X24X3
12	16122926	LAMIERA DI CHIUSURA	HEET METAL	BLECH	TÔLE	CHAPA	
13	16122917GA	SUPPORTO FILTRO ARIA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOporte	
14	90910036	VITE TTDE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20
15	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
16	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
17	90007033	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20
18	90721004	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
19	90717007	RONDELLA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6X24
20	16122789	SUPPORTO CARTER ANT.	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOporte	DX
21	16122790	SUPPORTO CARTER ANT.	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOporte	SX
22	90007057	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X35
23	16122967GA	COFANO CENTRALE	BONNET	ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	
24	98405208	BLOCCHETTO CON CHIAVE	LOOK	SCHLOSS	SERRURE	CERRADURA	
25	16122939	LINGUETTA SERRATURA	LOCK SMALL PLATE	LOCK PLATE	PLAQUE DE VERROUILLAGE	CERRADURA DE LA CHAPA	
26	16122166NO	ASTA PER COFANO	ROD	STANGE	TIGE	ASTA	
27	16122943	SUPPORTO FERMO COFANO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOporte	
28	90000029	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X12
29	16121038	SUPPORTO SERRATURA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOporte	
30	16122940	RISCONTRO SERRATURA	LOOK PIN	STIFT SCHLOSS	PIVOT SERRURE	PIVOTE CERRADURA	
31	90007306	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X40
32	90701006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
33	90800512	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M10
34	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10
35	90007078	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X35
36	16121814	CERNIERA	LOOK	SCHLOSS	SERRURE	CERRADURA	
37	16121813	BOCCOLA CERNIERA	BUSHING	BUECHSE	DOUILLE	CASQUILLO	
38	90007290	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X90
39	98405096	MANIGLIA ESTERNA	HANDLE	GRIFF	POIGNÉE	ASIDERO	
40	16122941	RISCONTRO MANIGLIA	HANDLE PIN	STIFT GRIFF	PIVOT POIGNÉE	PIVOTE ASIDERO	
41	16122938	SUPPORTO SX SERRATURA	HALTER	SUPPORT	SOporte		
42	90007077	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
43	90717018	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10X30X3
44	16122942	SUPPORTO SERRATURA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOporte	
45	90102247	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20
46	90102243	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X12
47	90810508	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M6
48	98405207	SERRATURA DOPPIA	LOOK	SCHLOSS	SERRURE	CERRADURA	
49	98405228	CASSETTA ATREZZI	CASSETTE	KISTE	CASSETTE	CAJA	
50	16122779	STAFFA SUPPORTO CASSETTA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOporte	
51	99046108	VOLANTINO	HANDWELL	HANDRAD	PETIT VOLANT	VOLANTE	M10
52	16122778GA	SUPPORTO PER CASSETTA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOporte	
53	16700428	GOMMA CHIUSURA	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA DE PROTECCIÓN	
54	16123006	PIATTO FISSAGGIO	FIXING	BEFESTIGUNG	FIXAGE	FIJACIÓN	
55	16122289	STAFFA COFANO	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ESTRIBO	
56	90007031	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X16
57	16122895	LAMIERA DI CHIUSURA	HEET METAL	BLECH	TÔLE	CHAPA	



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16122771GA	PARAFANGO LAT. ANT. SX	MUDGUARD	KOTFLÜGEL	GARDE-BOUE	GUARDABARROS	
2	16122797GA	PARAF. INTERNO. ANT. SX	MUDGUARD	KOTFLÜGEL	GARDE-BOUE	GUARDABARROS	
3	16122773GA	PARAFANGO SX ESTRAIBILE	MUDGUARD	KOTFLÜGEL	GARDE-BOUE	GUARDABARROS	
4	16122772GA	PARAFANGO POST. SX FISSO	MUDGUARD	KOTFLÜGEL	GARDE-BOUE	GUARDABARROS	
5	98400454	MANIGLIA	HANDLE	HANDGRIFF	POIGNEE	MANIJA	MF/117
6	16122774GA	PARAFANGO LAT. ANT. DX	MUDGUARD	KOTFLÜGEL	GARDE-BOUE	GUARDABARROS	
7	16122828GA	PARAF. INTERNO. ANT. DX	MUDGUARD	KOTFLÜGEL	GARDE-BOUE	GUARDABARROS	
8	16122776GA	PARAFANGO POST. DX FISSO	MUDGUARD	KOTFLÜGEL	GARDE-BOUE	GUARDABARROS	
9	98405382	PARAFANGO POSTERIORE	MUDGUARD	KOTFLÜGEL	GARDE-BOUE	GUARDABARROS	
10	98405383	TUBO DRITTO	STRAIGHT WAND	TUBE DROIT	DROIT DE TUBE	TUBO RECTA	
11	98400708	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPO	
12	16122775GA	PARAFANGO POST. DX FISSO	MUDGUARD	KOTFLÜGEL	GARDE-BOUE	GUARDABARROS	
13	16105027GA	PARAURTI POSTERIORE	BUMPER	STOSSDÄMPFER	PARE-CHOCS	PARACHOQUES	
13A	16105028GA	PARAURTI POSTERIORE	BUMPER	STOSSDÄMPFER	PARE-CHOCS	PARACHOQUES	
14	90007149	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X60 ZN
15	90716009	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16 ZN
16	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M16 ZN
17	98400837	PARAURTI SUPPL. CON LUCI	BUMPER	STOSSDÄMPFER	PARE-CHOCS	PARACHOQUES	
18	90007055	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25 ZN
19	90717012	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8X24 ZN
20	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 ZN
21	90102260	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
22	99046037	VOLANTINO	HANDWHEEL	HANDRAD	PETIT VOLANT	VOLANTE	M8X16
23	16700426	GOMMA	RUBBER	GUMMI	GOMME	GOMA	
24	90717007	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6X24 ZN
25	90007033	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X30 ZN
33	98400568	CUNEO PICCOLO	SMALL WEDGE	KLEINEN KEIL	PETIT COIN	PEQUEÑOS CUÑA	
34	61002599	GR.CUNEI PORTACUNI PICCOLI	GROUPWEDGE	GRUPPE UNTERLEGKEILE	GROUPE COIN	GRUPO DE CUÑAS	



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61006818	CABINA BASE	CABIN	KABINE	CABINE	CABINA	
2		MARTELLO	HAMMER	HAMMER	MARTEAU	MARTILLO	
3	98400245	FARO LAVORO	WORK HEADLAMP	WERKLEUCHTE	PHARE DE TRAVAIL	FARO DE TRABAJO	
4	98405399	CHIUSURA	DOOR LOCK	LOCK	BLOCAGE	CIERRE	WESTALLOY 8145
5	98405348	VETRO LATERALE DX	GLASS	DAS GLASS	VITRE	CRISTAL	
6		TERGIVETRO LATERALE	WASHES GLASS	WÄSCHT GLAS	LAVE LE VERRE	LAVA EL CRISTAL	
7	98400849	MOTORE TERGI	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	
8	98400875	MOTORE TERGI ANTERIORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	
9		PANTOGRAFO	PANTOGRAPH TROLLEY	DER PANTOGRAPH	PANTOGRAFHE	PANTÓGRAFO	
10	98400848	SPAZZOLA	BRUSH	BÜRSTE	BROSSE	CEPILLO	
11	16740007	VETRO ANTERIORE CABINA	GLASS	DAS GLASS	VITRE	CRISTAL	
12		VETRO POSTERIORE CABINA	GLASS	DAS GLASS	VITRE	CRISTAL	
13		VETROLATERALE SX CABINAGLASS	DAS GLASS	VITRE	CRISTAL		
14	98405275	PORTA	DOOR	BRINGT	PORTE	PUERTA	
15		TELAIO FINESTRA	FRAME GLASS	RAHMEN DAS GLASS	CHÂSSIS VITRE	BASTIDOR CRISTAL	
16		VETRO SUPERIORE	GLASS	DAS GLASS	VITRE	CRISTAL	
17	98405221	VETRO ANT. LATERALE SX	GLASS	DAS GLASS	VITRE	CRISTAL	
18	98405379	VETRO POST. LATERALE SX	GLASS	DAS GLASS	VITRE	CRISTAL	
19		CHIUSURA A SPINTA	LOCK	VERSCHLUSS	FERMETURE	CIERRE	
20	98405096	MANIGLIA ESTERNA	HANDLE	HANDGRIFF	POIGNÉE	MANIJA	
21		SCATOLA MANIGLIA	BOX	SCHACHTEL	BOÎTE	CAJA	
22		SCATOLA COPRI APERTURA	BOX	SCHACHTEL	BOÎTE	CAJA	
23	65001272	MANIGLIA PORTA	HANDLE	HANDGRIFF	POIGNÉE	MANIJA	
24		MOLLA A GAS	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
25	98405376	TIRANTE BLOCCA PORTA	PULLING	ZIEHEN	TRACTION	EL TIRAR	
26		VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLOM6X65	
27		RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
28		DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
29		GUARNIZIONE PORTA	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTA	
30		PANNELLO FONOASS.	PANEL	TÄFELE	PANNEUX	PANEL	
31	98405501	RIVESTIMENTO	PANEL	TÄFELE	PANNEUX	PANEL	ST103
32		PANNELLO FONOASS.	PANEL	TÄFELE	PANNEUX	PANEL	
33		PANNELLO FONOASS.	PANEL	TÄFELE	PANNEUX	PANEL	
34		PANNELLO FONOASS.	PANEL	TÄFELE	PANNEUX	PANEL	
35		PANNELLO FONOASS.	PANEL	TÄFELE	PANNEUX	PANEL	
36		PANNELLO FONOASS.	PANEL	TÄFELE	PANNEUX	PANEL	
37		CARTER CHIUSURA LAT. SX	LOCK	VERSCHLUSS	FERMETURE	CIERRE	
38		VETRO INFERIORE PORTA	GLASS	DAS GLASS	VITRE	CRISTAL	
39	16122601NO	STAFFA DISP.I ELETTRICI	BRACKET	BÜ'GEL	ÉTRIER	ESTRIBO	
40		TUBO RISCALDAMENTO	SLIVE	HUELSE	MANCHON	MANGUITO	
41		FASCETTA STRINGITUBO	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	
42	99400868	ACCELERATORE MANUALE	ACCELERATOR	GASHEBEL	ACCÉLÉRATEUR	ACELERADOR	
43	98405073	ASTA SX PER COPPA TERMICA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
44	98405070	COPPA TERMICA	THERMAL MIRROR	THERMISCHER SPIEGEL	THERMAL MIRROR	ESPEJO TERMAL	12 VOLT
45	16122294	STAFFA SUPPORTO ACCEL.	BRACKET	BÜ'GEL	ÉTRIER	ESTRIBO	
46	99400887	COMANDO JOYSTICK	JOYSTICK	JOYSTICK	JOYSTICK	JOYSTICK	
47	90102221	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M4X25
48		TAPPETO CABINA	CARPET	TEPPICH	TAPIS	ALFOMBRA GOMA	
49	98405211	TANICA ACQUA TERGI	TANK	GEFÄSS	BIDON EAU	LATA	
50		SCATOLA FILTRO	BOX	SCHACHTEL	BOÎTE	CAJA	
51		VOLANTINO	HANDHEEL	HANDRAD	PETIT VOLANT	VOLANTE	
52	98405102	FILTRO CARTA ALLUMINIO	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	
53	98400439	ESTINTORE	EXTINGUISHER	FEUERLÖSCHGERÄT	EXTINTEUR	EXTINTOR	
54	98405004	TAPPO PER VOLANTE	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	
55	98405005	RIDUZIONE TAPPO	REDUCTION PLUG	VERTEILER STOPPER	RÉDUCTION BOUCHON	REDUCCIÓN TAPÓN	
56	98400132	VOLANTE 400	STEERING WHEEL	LENKRAD	VOLANT DE DIERCTION	VOLANTE	



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
57	98400273	GRUPPO INCLINABILE	STUD BOLT	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNETTE	GRUPO INCLINABLE	
58	98405121	CERNIERA QUADRA	HINGE	SCHARNIER	CHARNIÈRE	BISAGRA	
59	90905045	RIVETTO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	
60	16910992	SUPPORTO DISPOSITIVI ELETTRICI	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
61	16700299	CRUSCOTTO LATERALE	DASHBOARD	STECKERBUCHSE	TABLEAU	QUADRO DE COMANDO	
62	16700298	CRUSCOTTO LATERALE	DASHBOARD	STECKERBUCHSE	TABLEAU	QUADRO DE COMANDO	
63	98405407	CRUSCOTTO ANTERIORE	DASHBOARD	STECKERBUCHSE	TABLEAU	QUADRO DE COMANDO	
64	99400835	STRUMENTO CARBURANTE	INSTRUMENT FUEL	INSTRUMENT	INSTRUMENT CARBURANT	INSTRUMENTO DEL COMBUSTIBLE	
65	16122017	RINFORZO CRUSCOTTO	HANDWHEEL	HANDRAD	PETIT VOLANT	VOLANTE	
66	99046243	MANOPOLA ZIGRINATA	HANDWHEEL	HANDRAD	PETIT VOLANT	VOLANTE	
67	99400866	DEVIOLUCI	SHUNTERS LIGHT	WEICHENSTELLER	VIAUTEUR LUMIÈRES	DESVIADOR LUCI	
68	98400580	SEDILE STANDARD	SEAT	SITZ	SIEGE	ASIENTO	MSG85A/721
68A	98405220	SEDILE PNEUMATICO	SEAT	SITZ	SIEGE	ASIENTO	MSG95G/731
69	16121076	MANIGLIA PER SEDILE	HANDLE	HANDGRIFF	POIGNÉE	MANIJA	
70	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
71	90007053	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
72	99808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.M8	
73		COPERCHIO SEDILE	COVER	DECKEL	COUVERCLE	CUBIERTA	
74	98405196	GIROFARO ARANCIO	LIGHTHOUSE REVOLVING	DREHBARER LEUCHTTURM	PHARE TOURNANT	FARO GIRATORIO	
75	16123036GA	SUPPORTO GIROFARO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
76	98405265	FILTRO CARTA	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	
77		SCATOLA FILTRO	BOX	SCHACHTEL	BOÎTE	CAJA	
78		VOLANTINO	HANDWHEEL	HANDRAD	PETIT VOLANT	VOLANTE	

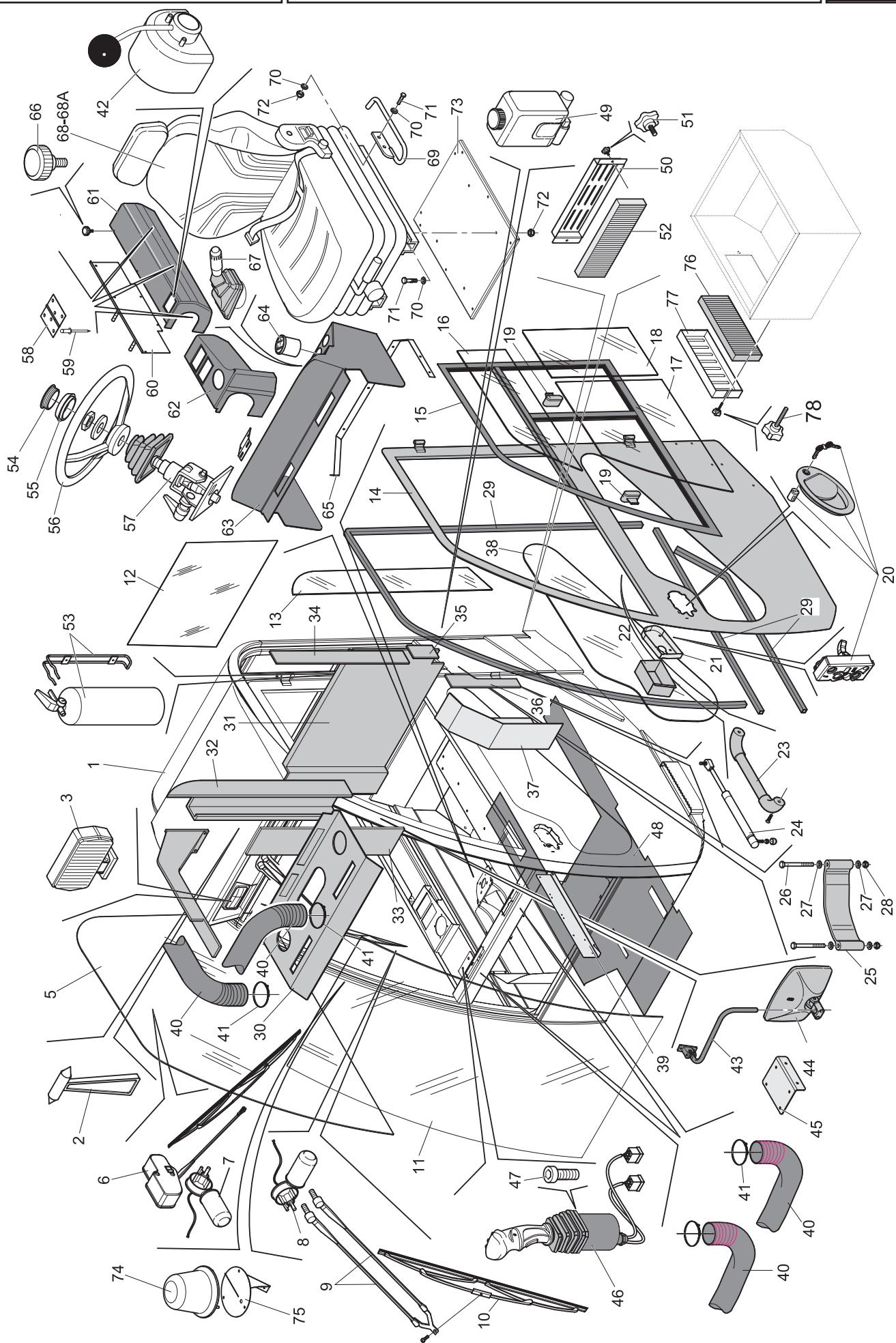


FIG. 18**ABB.****Ed.11.2012**

GRUPPO BRACCIO FRESA (PARTE 1)
ARM MILLING CUTTER GROUP(PART 1)
ARM FRASER GRUPPE (TEIL 1)
GROUPE BRASS FRAISE (PARTIE 1)
GRUPO BRAZO FRESA (PARTE 1)

dobermann swgp

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16140946GA	BRACCIO FRESA	ARM	ARM	BRAS	BRAZO FRESA	27-30-33m³
2	16700476	NASTRO CARICO	BELT	BAND	TAPIS	CINTA DE CARGA	27-30-33m³
3	16141113GA	COFANO INFERIORE	LOWER CLOSING	UNTEREVERSCHLUSS	FERMETURE INFERIEURE	CIERRE INFERIOR	27-30-33m³
4	16140983GA	RULLO A GABBIA POST.	REAR ROLLER	HINTENROLLE	ROULEAU ARRIER	RODILLO TRAS. BASTIDOR BANDA	
5	16350051GA	TENDIRULLO	TIGHTEN	STANGE	TENDEUR	TENSOR PARA RODILLO	DX
6	16340119	RONDELLA DI PROTEZIONE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	
7	92602206	SUPPORTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	UCF 206
8	16141037	PIATTO GUIDA TENDITORE	FLAT PART	FLACHSTÜCK	PIÈCE PLATE	PIEZA LISA	
9	16160278	PROLUNGA INGRASSATORE	EXTENSION	ZAPFEN	RACCORD À VIS	ALARGADOR	M6X35
10	-----	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	SCHMIERUNG	GRAISSEUR	ENGRASADOR	
11	90007304	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X50
12	90721010	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
13	90007077	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
14	90721008	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
15	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
16	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M12
17	90007056	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30
18	90721006	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
19	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
20	90716010	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø18
21	90830012	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M18 INOX
22	90007078	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X35
23	16123048	PIATTO DI CHIUSURA	CLOSING PLATE	ABSCHLUSSPLATTE	PLAQUE DE FERMETURE	CIERRE DE LA PLACA	
24	90007029	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X12
25	16121944	BOCCOLA SPORTELLO	BUSHING	BUECHSE	DOUILLE	CASQUILLO	
26	91600000	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	SCHMIERUNG	GRAISSEUR	ENGRASADOR	M6X1
27	90719004	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
28	16123014GA	PIATTO FISSAGGIO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	
29	16123015GA	PIATTO FISSAGGIO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	
30	16123013GA	PIATTO FISSAGGIO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	
31	16340073	PERNO BRACCIO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO ARTICULACIÓN	
32	16122861GA	COFANO BASCULANTE	DOOR	TUER	PORTE	PORTEZUELA PARA	
33	16700415	GOMMA DI CONTENIMENTO	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA PARA	
34	16350042	VITE DI REGOLAZIONE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	
35	98400012	SERRAGGIO	FASTEN	BINDUNG	FIXATION	APRIETE AUTOMÁTICO	
36	90905801	RIVETTO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	Ø4,8X10
37	90905802	RIVETTO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	Ø4,8X14
38	16121775	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
39	16122445GA	BILANCERE TENDICATENA	SHAFT	WELLE	ARBRE	COMPENSADOR	
40	16122543	SUPPORTO POSTERIORE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
41	90716007	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
42	90007102	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X45
43	61003613GA	CILINDRO	CYLINDER	ZILINDER	CYLINDRE	CILINDRO	
44	90007303	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X50
45	90810512	DADO NORMALE	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	Ø10
46	90716009	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
47	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M16
48	90007076	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25
49	90717012	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8X24X3
50	16122878GA	COFANO DI CONV.	CARTER	GEHÄUSE	CARTER	CÁRTER	
51	16700432	GOMMA BOCCA CARICO	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA PARA	
52	16122879	PIATTO FISSAGGIO GOMMA	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	
53	-----						
54	90007035	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X25
55	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
56	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
57	90007075	VITE TE M10X20	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	
58	90717018	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10X30
59	16700425	GOMMA BOCCA CARICO	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA PARA	27-30-33m³



dobermann swgp

GRUPPO BRACCIO FRESA (PARTE 1)
ARM MILLING CUTTER GROUP (PART 1)
ARM FRASER GRUPPE (TEIL 1)
GROUPE BRASS FRAISE (PARTIE 1)
GRUPO BRAZO FRESA (PARTE 1)

FIG. 18
ABB.

Ed.11.2012

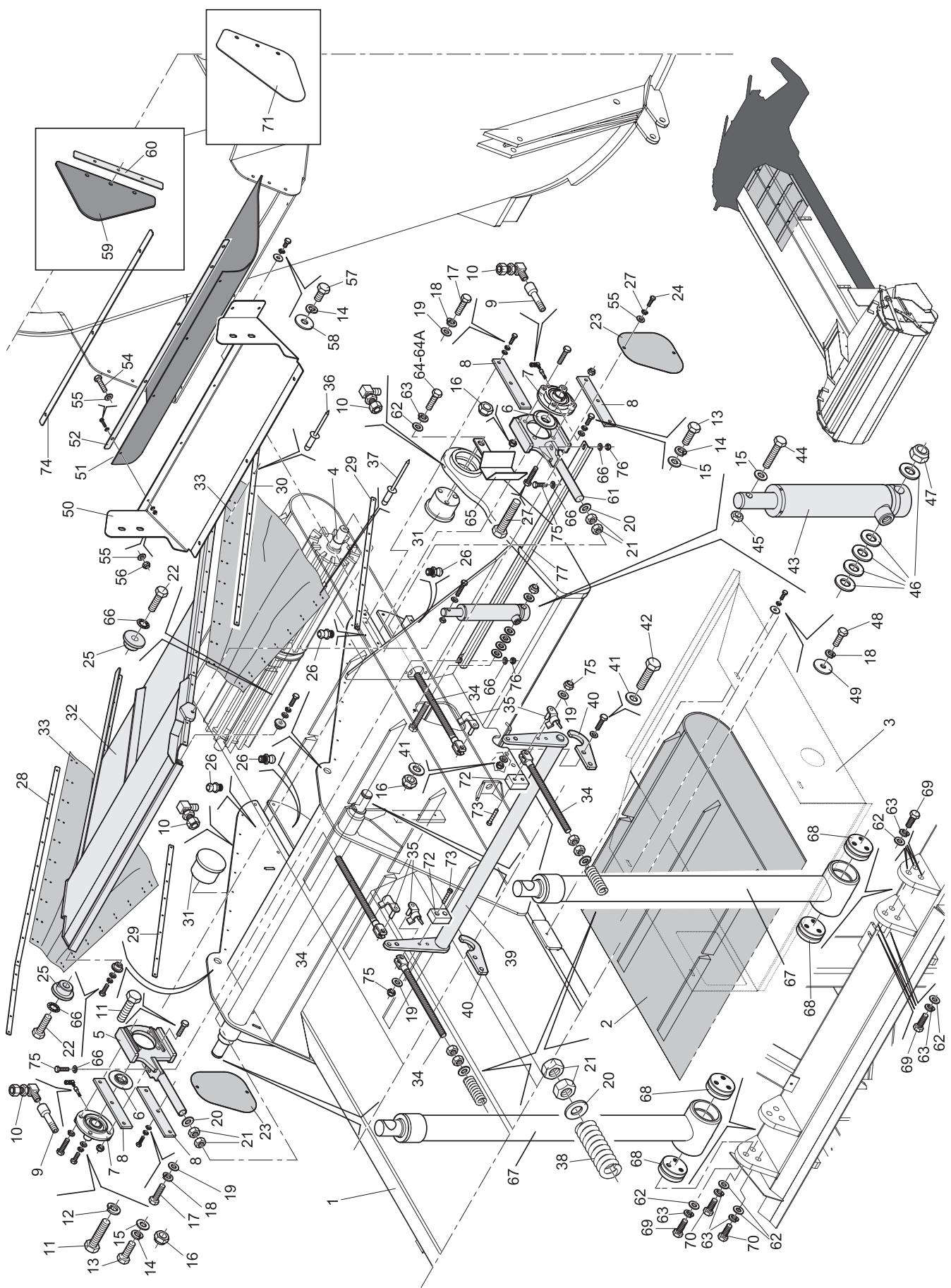
FIG. 18**ABB.**

Ed.11.2012

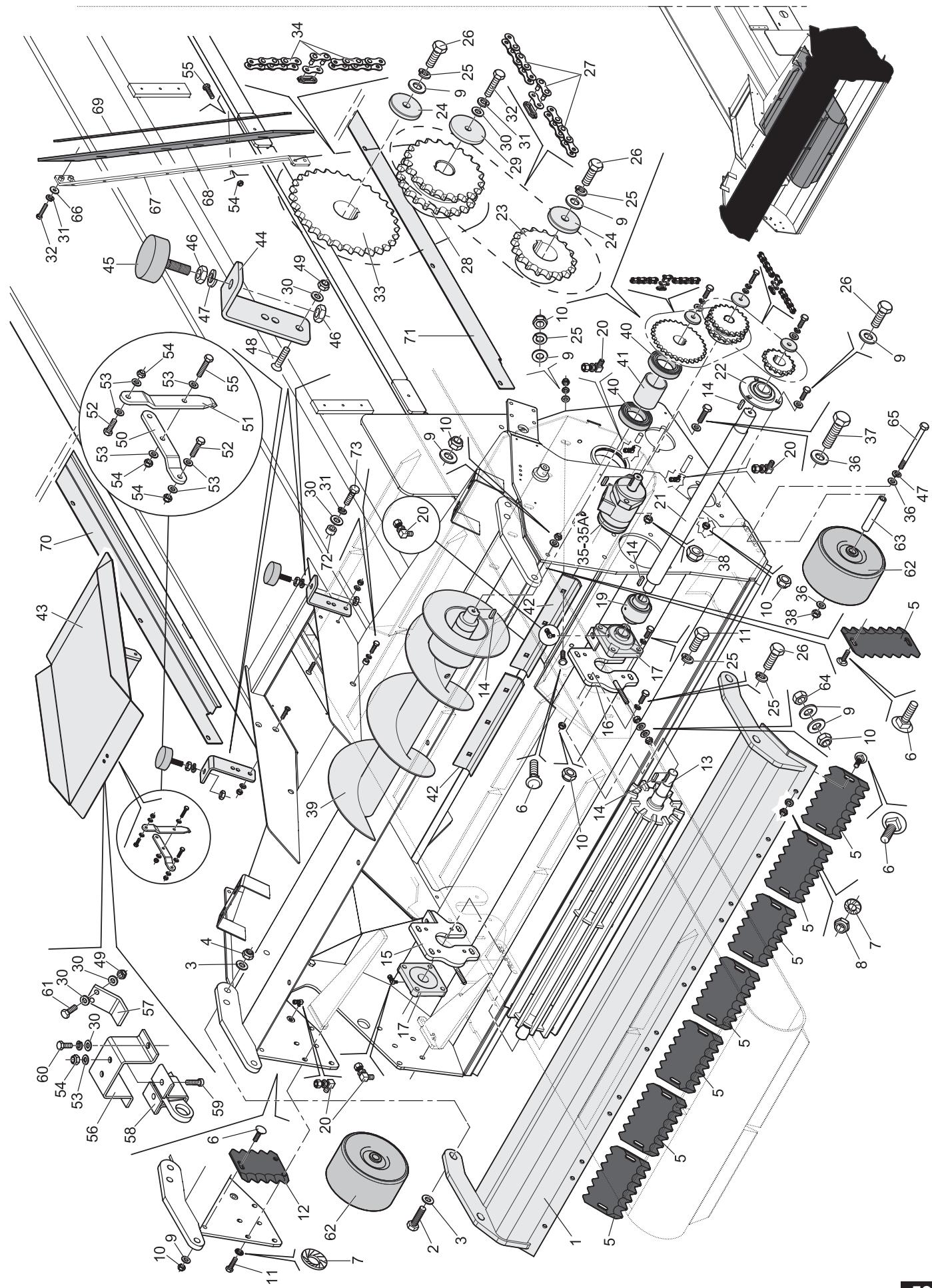
GRUPPO BRACCIO FRESA (PARTE 1)
ARM MILLING CUTTER GROUP(PART 1)
ARM FRASER GRUPPE (TEIL 1)
GROUPE BRASS FRAISE (PARTIE 1)
GRUPO BRAZO FRESA (PARTE 1)



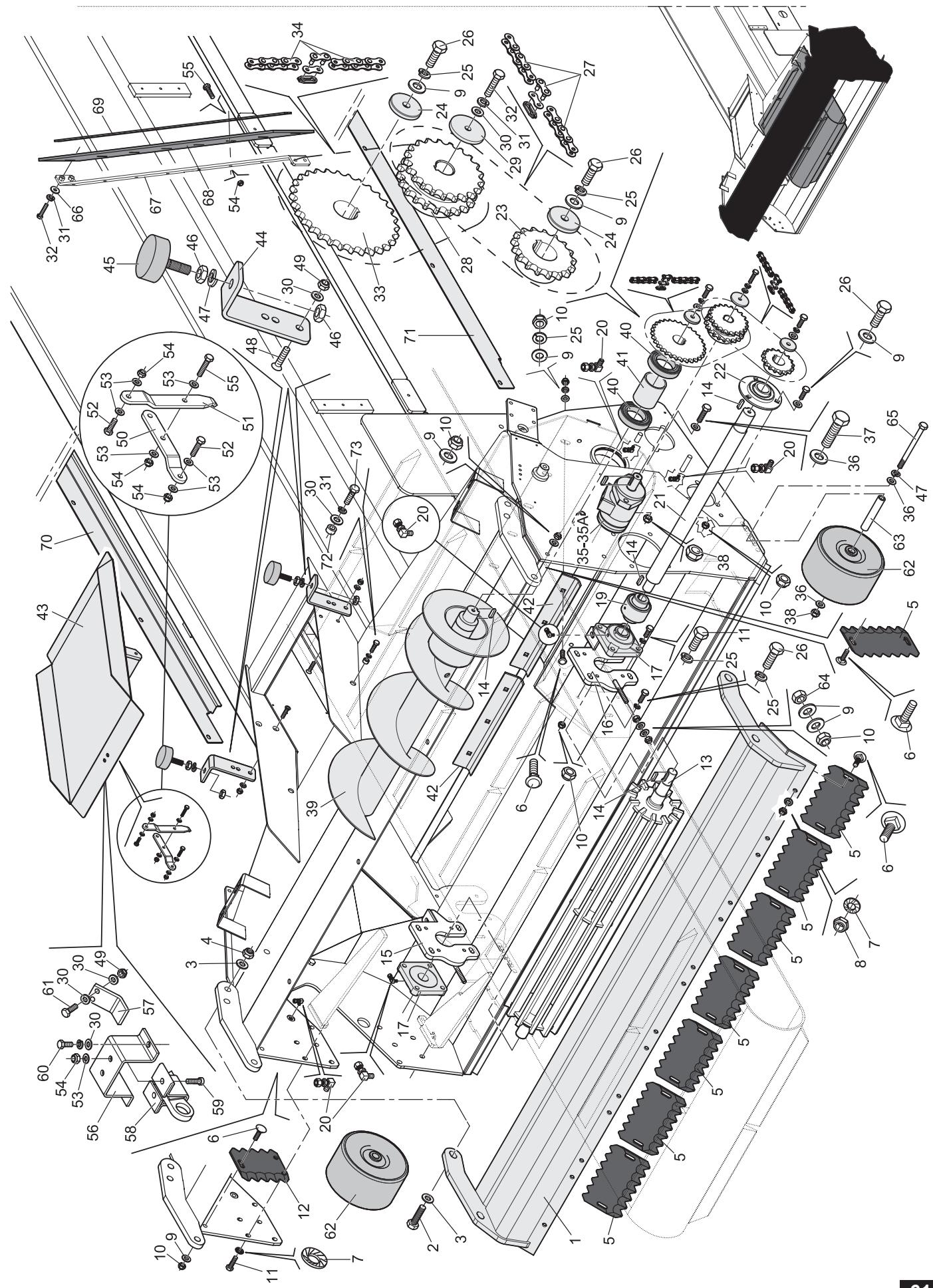
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
60	16122981NO	PIATTO FISSAGGIO GOMMA	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	27-30-33m³
61	16350050GA	TENDIRULLO	TIGHTEN	STANGE	TENDEUR	TENSOR PARA RODILLO	SX
62	90716009	RONDELLA PIANA	PLATE	BLECH	TOLE	PLATE	Ø16
63	90721012	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
64	90007147	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X50 27-30-33m³
65	16122806NO	SUPPORTO TUBI FRESA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
66	90748001	RONDELLA NORD-LOOCK	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
67	61006536NO	CILINDRO	CYLINDER	ZILINDER	CYLINDREH	CILINDRO	27-30-33m³
68	16340162	PERNO INFERIORE ARTIC.	PIN	BOLZEN	PIVOT	ARTICULACIÓN	
69	90007147	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X50
70	90007146	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X45
71	16123026VS	LAMIERA DI PROTEZIONE	PROTECTION PLATE	SCHUTZ PLATTE	PLAQUE DE PROTECTION	PROTECCIÓN DE LA PLACA	27-30-33m³
72	16700448	BLOCCHETTO DISTANZIALE	SPACER BLOCK	DISTANZSTÜCK BLOCK	BLOC ESPACEUR	BLOQUE ESPACIADOR	
73	90102265	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X40
74	16123035VS	LAMIERA RACCORDO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	27-30-33m³
75	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16141035GA	COFANO BECCO FRESA	BONNET	HAUBE	CAPOT	CAPO	
2	90007149	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X60
3	90716009	RONDella PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
4	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M16
5	16800017	COLTELLO DENTELLATO	KNIFE	MESSER	COUTEAU	UCHILLA	
6	16121053	VITE TTQST	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X28
7	90747009	RONDella ELASTICA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10.2X22X1.6
8	90808504	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10 BASSO
9	90716006	RONDella PIANA	WASCHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
10	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10
11	90007076	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25
12	16800033	COLTELLO RETTANGOLARE	KNIFE	MESSER	COUTEAU	UCHILLA	
13	16140982	RULLO A GABBIA ANTERIORE	ROLLER	WALZE	ROULEAU	RODILLO	
14	91200068	CHIAVETTA	KEY	KEIL	CLAVETTE	LLAVE	8X7X30
15	16350045GA	TENDITORE ANTERIORE DX	TIGHTEN	STANGE	TENDEUR	TENSOR PARA RODILLO	DX
16	16350044GA	TENDITORE ANTERIORE SX	TIGHTEN	STANGE	TENDEUR	TENSOR PARA RODILLO	SX
17	92601206	SUPPORTO CON CUSCINETTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORTOSOPORTE	UCF 206	
18	90721008	RONDella GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
19	61000931	GIUNTO DENTATO	COUPLING	KUPPLUNG	JOINT	JUNTA	
20	-----	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	SCHMIERUNG	GRAISSEUR	ENGRASADOR	
21	16140937GA	ALBERO DI TRASMISSIONE	TRANSMISSION SHAFT	GETRIEBEWELLE	ARBRE DE TRANSMISS.	ÁRBOL DE TRANSMISIÓN	
22	92701207	SUPPORTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	UBPF 207
23	16310073	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	5/8 - Z17
24	16120070	RONDella	WASCHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	ØE45 - ØIE10.5
25	90721008	RONDella GROWER	WASCHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
26	90007077	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
27	95002015	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	5/8"-47 PASSI+GIUNTO
28	16310038	PIGNONE DOPPIO	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	Z21/5/8
29	16120258	RONDella	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø18.5 - ØE50
30	90716005	RONDella PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
31	90721006	RONDella GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
32	90007057	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X35
33	16310071	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	Z30 5/8
34	95002016	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	5/8"-53 PASSI+GIUNTO
35	99017050	MOTORE IDRAULICO	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	OMR50 STANDARD
35A	99017080	MOTORE IDRAULICO	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	OMR80 LENTO
36	90716007	RONDella PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
37	90007101	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X40
38	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M12
39	16140727	COCLEA CONVOGLIATRICE SX	ARCHIMEDIAN SCREW	SCHNECKE	VIS SANS FIN	CÓCLEA	
40	92003244	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	6011 2RS
41	16340111	DISTANZIERE	SPACER RING	DISTANZRING	ENTRETOISE	SEPARADOR	
42	16140938	RASCHIATORE COCLEA	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA	
43	16140929	SPORTELLO BOCCA FARINE	DOOR	TUER	PORTE	PORTEZUELA PARA	
44	16121359	STAFFA FISSAGGIO PIEDINO	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ABRASADERA	
45	91910014	PIEDINO GOMMATO	SUPPORT FOOT	STÜTZFUß	PIED D'APPUI	PIE DE GOMA	Ø60X20 - M12X40
46	90812507	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M12
47	90721010	RONDella GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
48	90115554	VITE TSPEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30
49	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
50	16140426	PIATTO PER SNODO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	
51	16140425	PIATTO PER SNODO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	
52	90007033	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20
53	90716003	RONDella PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLEARANDELA	Ø6	
54	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
55	90007036	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X30
56	16121743	SUPPORTO CRICCHETTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
57	16121744	STAFFA	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ABRASADERA	
58	14140151	CRICCHETTO GRANDE	LOCK	VERSCHLUSS	FERMETURE	CIERRE	
59	90102247	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20
60	90007051	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X16
61	90007053	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
62	98400437	RUOTINA	WHEEL	RAD	ROUE	RUEDITA	
63	16120798	PERNO RUOTE	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO RUEDAS	
64	90810512	DADO NORMALE	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M10
65	90007116	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X150
66	90717012	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8X24X3
67	16140978GA	RASCHIATORE TAPPETO	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA	
68	16700443	RASCHIATORE GOMMA	RUBBER SCRAPER	KRATZER GUMMI	RACLEUR CAOUTCHOUC	RASPA GOMA	
69	16140979	PIATTO FISSAGGIO GOMMA	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	
70	16141108	PROFILO LATERALE DX	LATERAL PROFILE	SEITE PROFIL	PROFIL CÔTÉ	PERFIL LATERAL	
71	16141109	PROFILO LATERALE DX	LATERAL PROFILE	SEITE PROFIL	PROFIL CÔTÉ	PERFIL LATERAL	
72	16140424	BUSSOLA	BUSHING	BUECHSE	DOUILLE	CASQUILLO	Øe 15 Øi 8.5
73	90007055	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16122442GA	COFANO FRESA	CUTTER PROTECTION	FRASERSCHUTZAUBE	CAPOT DE PROT.FRAISE	CUBIERTAS	
2	16140932	LEVA BRACCIO COFANO	ARM LIFTING CHEST	ARM HEBEN HAUBE	BRAS SOULÈVEMENT	BRAZO LEVANTAMIENTO	
3	16310077	PIGNONE CON FLANGIA	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	Z= 12 - 3/4"
4	16140927GA	FLANGIA CUSCINETTO SX	FLANGE	FLANSCH	BRIDE	BRIDA	
5	16122608	CANALINA DI PROTEZIONE	RIGID PROTECTIVE SLEEVE	SCHUTZROHR	PROTECTION RIGIDE	PROTECCIÓN RÍGIDA	
6	16121778GA	CARTER PROTEZIONE SX	LEFT PROTECTIVE CASE	SCHTZGEAUSE LINK	CARTER DEPROT. GAUCHE	CÁRTER DE PROTECCIÓN IZQUIERDO	
7	16121779GA	CARTER PROTEZIONE DX	RIGHT PROTECTIVE CASE	SCHTZGEAUSE RECTH	CARTER DEPROT.DROIT	CÁRTER DE PROTECCIÓN DERECHO	
8	16122606	PIASTRA FISSAGGIO TUBI	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
9	16700212	BOCCOLA DERLIN	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	
10	16121567	BOCCOLA IN ACCIAIO INOX	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	
11	16121300	RONDELLA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12,5 ØE44
12	90716007	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
13	90102302	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X40
14	16700213	PATTINO	SLIPPER	GLEITBACKE	PATIN	PATÍN	
15	61002612NO	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDR	CYLINDRE	CILINDRO	
16	90102263	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLOM8X30	
17	16121358	CAVALLOTTO	U-BOLT	BUGELBOLZEN	CAVALIER	PERNO DE U	M8
18	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
19	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
20	93124000	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA 1/8" GAS	
21	93102000	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	PACCORD	RACCOR	1/4"-1/8" GAS
22	16122447GA	LAMIERA CARTER CHIUSURA	ROTECTION COVER	SCHUTZKASTEN	CARTER DE PROTECT.	CÁRTER	
23	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
24	90007078	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X35
25	-----	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	SCHMIERUNG	GRAISSEUR	ENGRASADOR	
26	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
27	90708004	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
28	90007038	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X40
29	90719003	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø5
30	90007025	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M5X45
31	90721010	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
32	90008098	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X25
33	98400461	MOLLA A GAS	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE A. GAS	
34	90810010	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M8
35	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10
36	16122198	BOCCOLA	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	
37	90717018	RONDELLA FASCIA LARGA	WIDE BAND WASHER	UNTER.MIT BREIT. BAND	ROND. A BANDE LARGE	ARANDELA	Ø10X30X3
38	90721008	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
39	90007080	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X45
40	91600000	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	SCHMIERUNG	GRAISSEUR	ENGRASADOR	M6X1
41	91910016	PIEDINO GOMMATO	SUPPORT FOOT	STÜTZFUß	PIED D'APPUI	PIE DE GOMA	
42	90717006	RONDELLA FASCIA LARGA	WIDE BAND WASHER	UNTER.MIT BREIT. BAND	ROND. A BANDE LARGE	ARANDELA	Ø6X18
43	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
44	16140430	CHIUSURA SPALLA LATERALE	CLOSING	VERSCHLUSS	FERMETURE	CIERRE LATERAL	
45	90007077	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
46	90007047	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X90
47	90007074	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X20
48	90007056	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30
49	93102000	NIPPLA RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"-1/8"
50	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F1/4"
51	93110000	COLONNETTA LUNGA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F1/4"

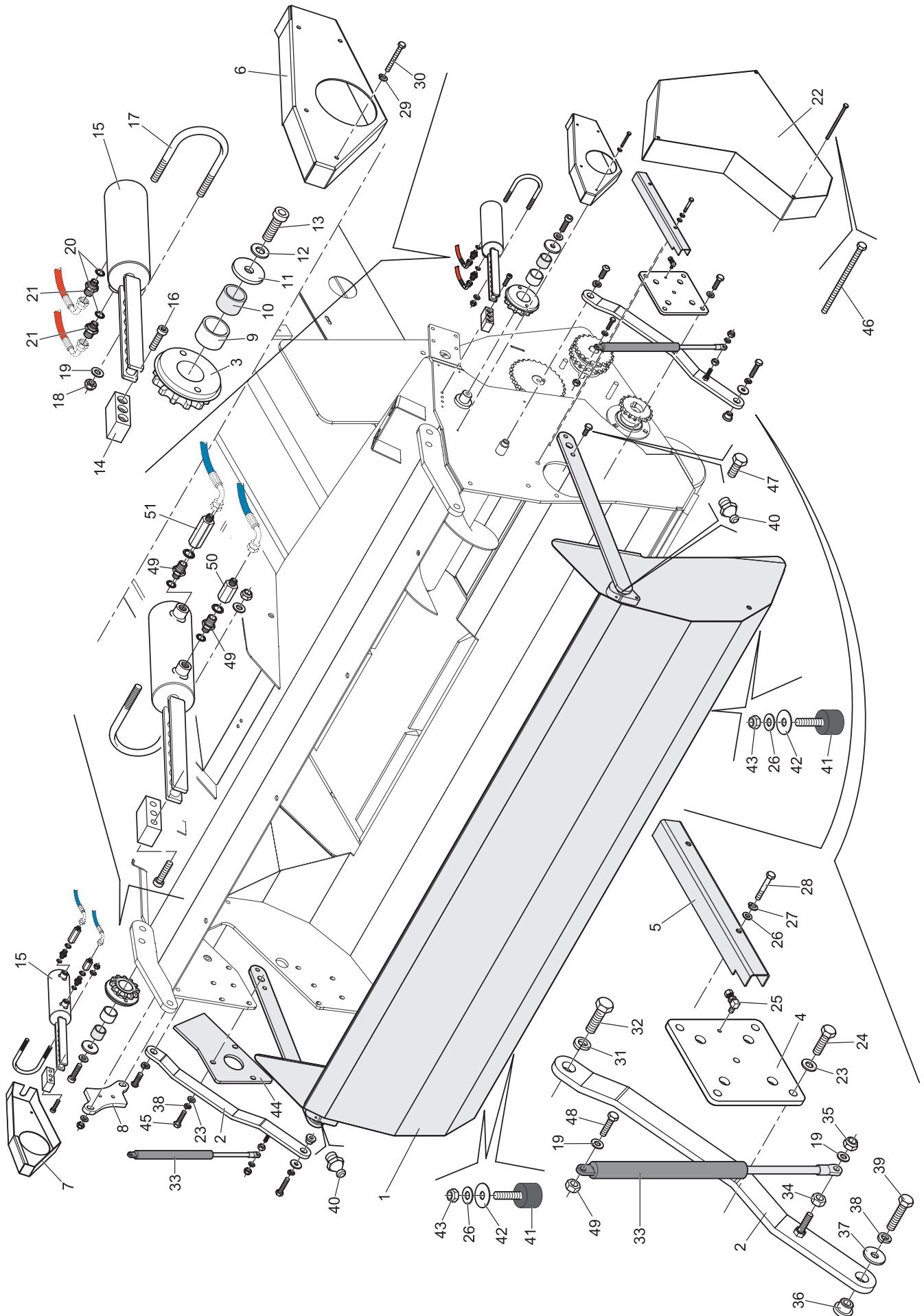


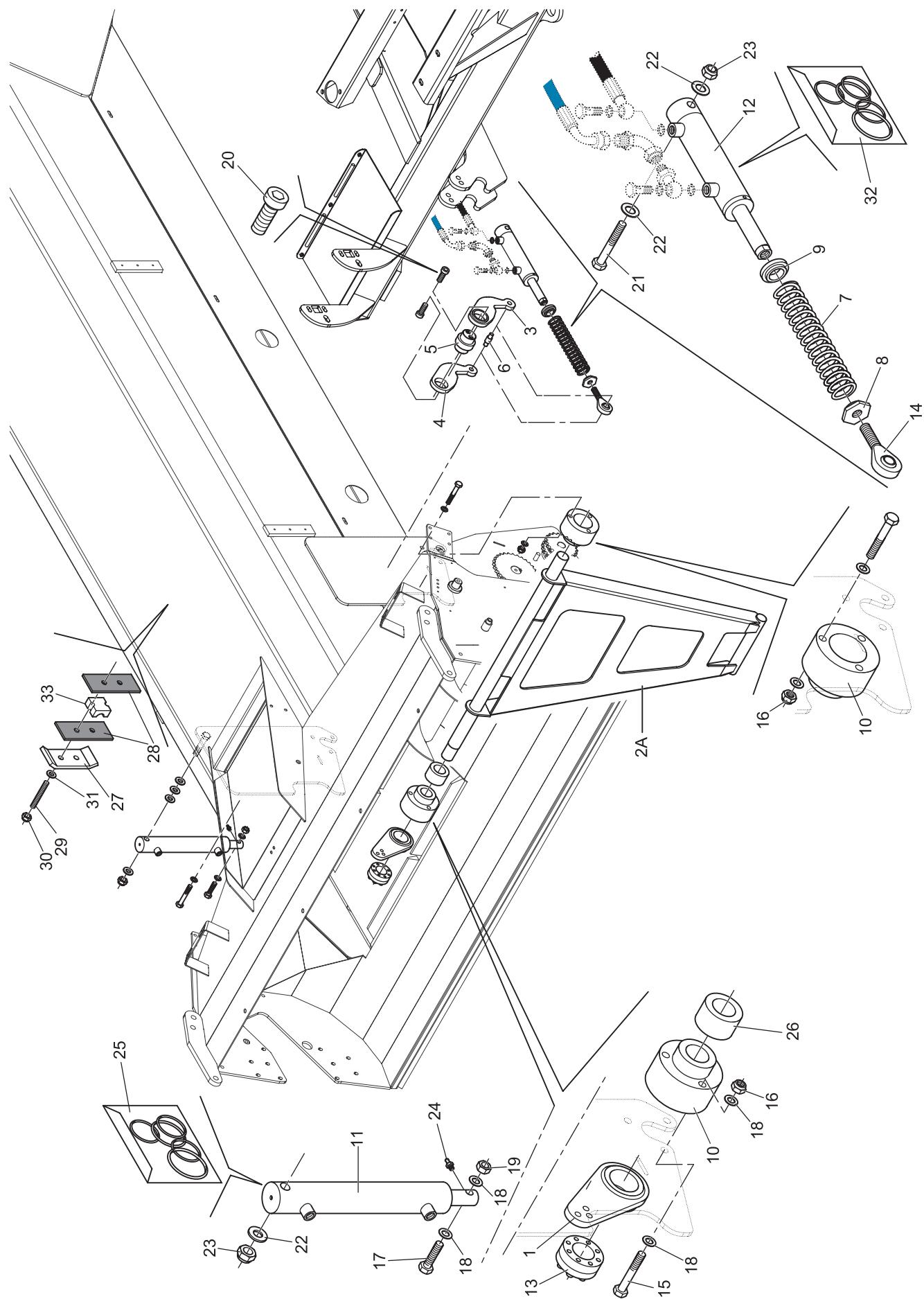
FIG. 20**ABB.**

Ed.11.2012

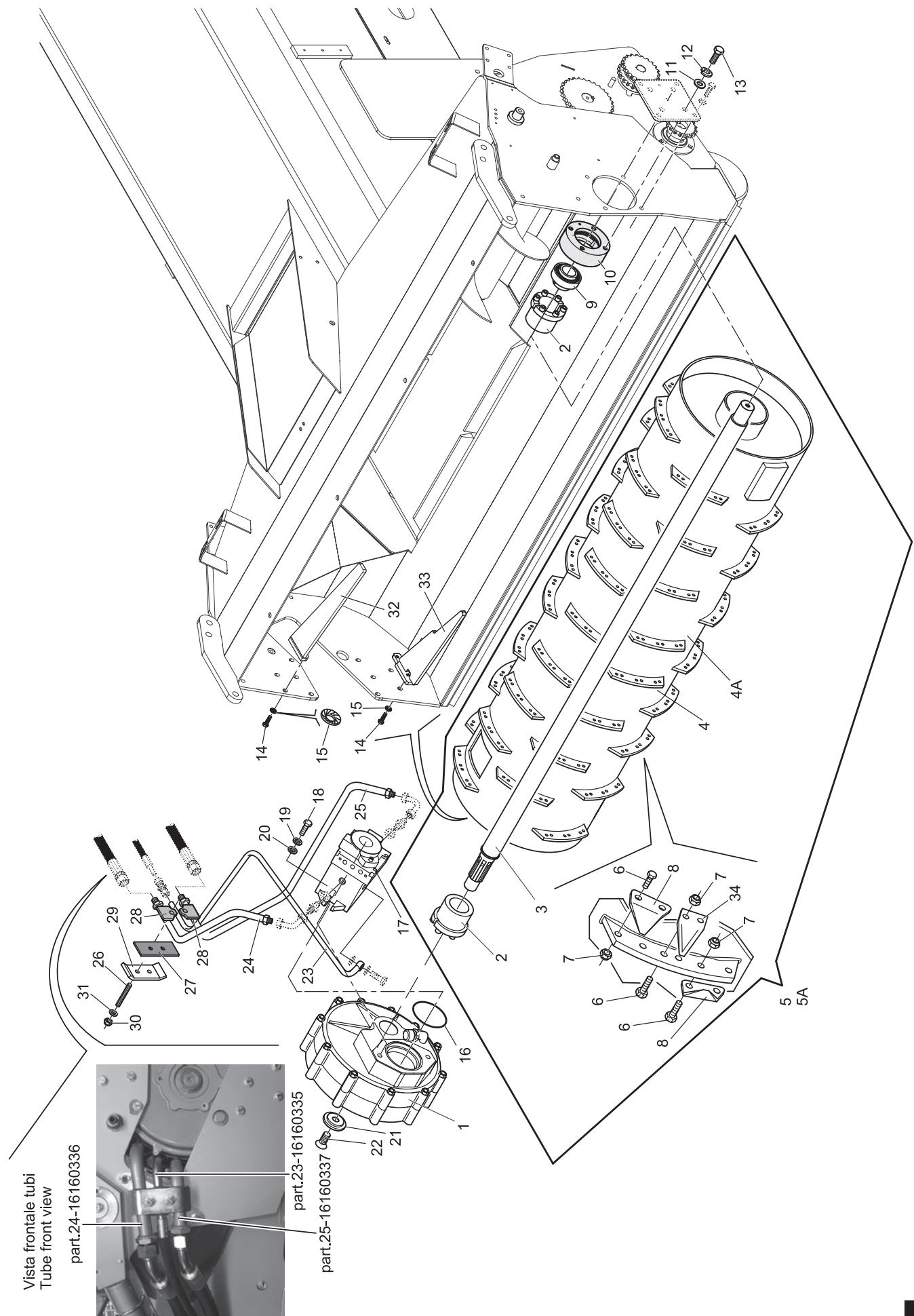
BLOCCO BRACCIO FRESA
MILLING MACHINE ARM LOCK
SPERRVORRICHTUNG FRÄSENARM
BLOC BRAS FRAISE
BLOQUE BRAZO FRESA



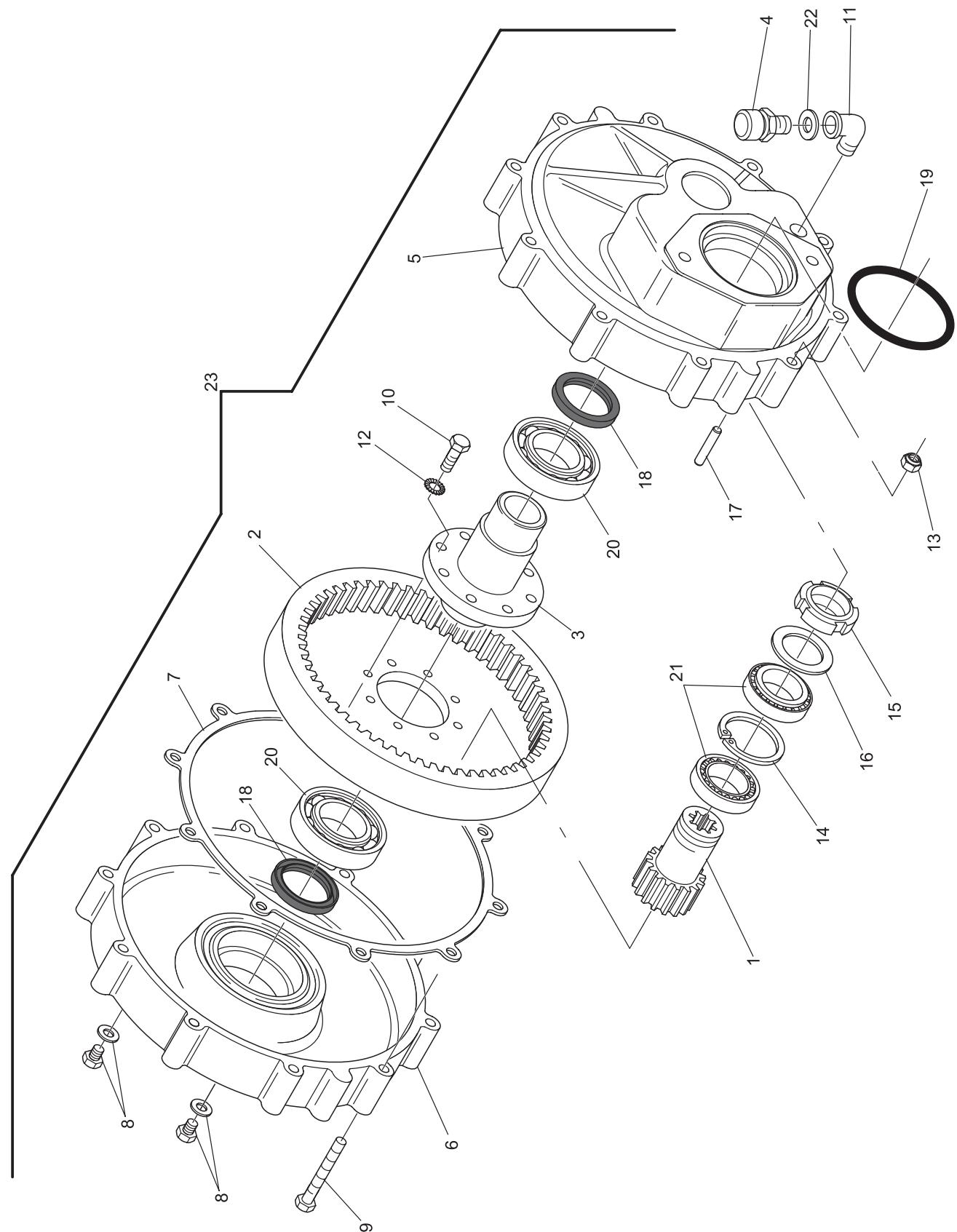
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16141092GA	LEVA ARTICOLAZ. CILINDRO	LEVER	HEBEL	LEVIER	PALANCA ARTICULACIÓN	
2	16140948GA	APPOG. BRACCIO FRESA	SUPPORT FOR ARM	STUT. FÜR FRÄSER ARM	APPUI POUR BRAS FRAISE	APOYO BRAZO FRESA	
3	16140440GA	AGGANCIO DX	RIGHT COUPLER	RECHTE KUPPLUNG	ATTELAGE DROIT	ENGANCHE LADO DER	
4	16140441GA	AGGANCIO SX	LEFT COUPLER	LINKE KUPPLUNG	ATTELAGE GAUCHE	ENGANCHE LADO IZQUIERDA	
5	16140442	PERNO PER FISSAGGIO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO PARA FIJACIÓN	
6	16140443	PERNO PER CILINDRO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO POR CILINDRO	
7	16160366	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	Ø6 L=230
8	16160332	ESAGONO PER CILINDRO	HEXAGONAL NUT	MUTTER	ECROU	HEXÁGONO PARA CILINDRO	
9	16700161	BUSSOLA PER CILINDRO	BUSHING FOR CYLINDER	BUCHSE FÜR ZYLINDER	DOUILLE POUR CYLINDER	CASQUILLO PARA CILINDRO	
10	16700162	BOCCOLA DI FISSAGGIO	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO DI FIJACIÓN	
11	61001218GA	CILINDRO OLEODINAMICO	HYDRAULIC CYLINDER	HYDR. ZILINDER	CYLINDREH YDRAULIQUE	CILINDRO HIDRÁULICO	DE Ø40X200
12	61006898	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	
13	91912002	CALETTATORE	LOCK RING	SPERRING	ANNEAU DE FERMETURE	ENSAMBLADORA	Ø38X50 TOLLOK
14	92616019	SNODO SFERICO	BALL JOINT	KUGELGELNK	JOINT A ROTULE	ARTICULACIÓN ESFÉRICA	SA17ES
15	90007109	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X80 ZN
16	90808007	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M12
17	90007103	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 12X50 ZN
18	90716007	RONDELLA PIANA	FLAT WASHER	UNTERLEGSCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø12
19	90812007	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M12 BASSO
20	90102315	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X30
21	90000157	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X120
22	90716009	RONDELLA PIANA	FLAT WASHER	UNTERLEGSCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø16
23	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU AUTO- BLOQUANT	TUERCA	M16 ALTO
24	91600000	INGRASSATORE DRITTO	STRAIGHT GREASER	GERADE SCHMIERNIPPEL	GRAISSEUR DROIT	ENGRASADOR	M6X1
25	65000993	KIT GUARNIZIONI CILINDRO	GASKETS SET	KIT GARNITURES	DICHTUNGSKIT	KIT EMP.	
26	16340213	BOCCOLA	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	Ø65 L= 40
27	16120994	PIATTO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
28	16700175	GOMMA FISSAGGIO TUBI	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA DE PROTECCIÓN	
29	90409102	GRANO	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 10X70 ZN
30	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU AUTO- BLOQUANT	TUERCA	M10 ALTO
31	90716006	RONDELLA PIANA	FLAT WASHER	UNTERLEGSCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø10
32	65_____	KIT GUARNIZIONI CILINDRO	GASKETS SET	KIT GARNITURES	DICHTUNGSKIT	KIT EMP.	
33	16700435	BLOCCHETTO FERMA TUBO	BLOCK	BLOCK	BLOC	BLOQUE	



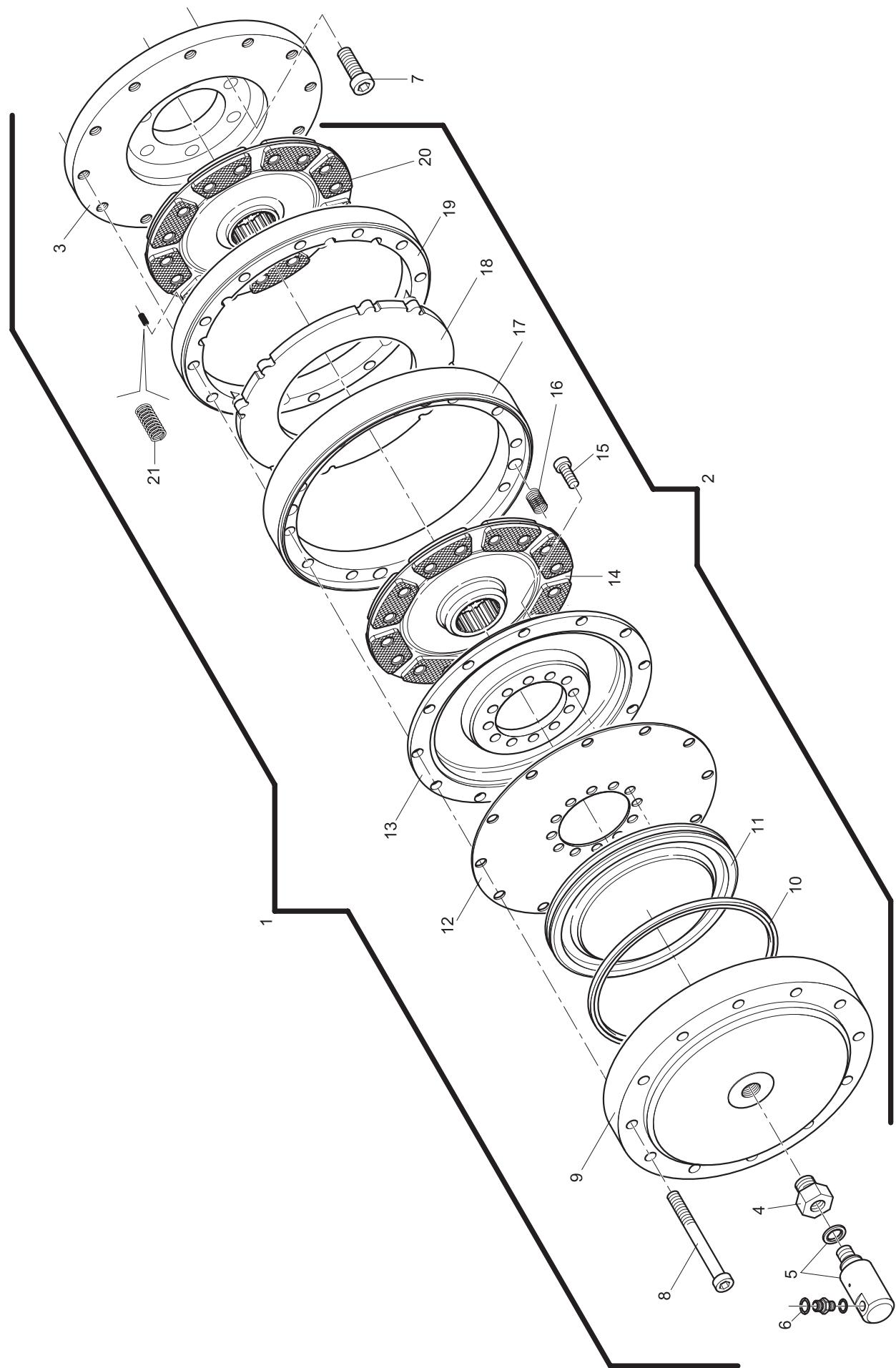
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61001641	GR. RIDUTTORE FRESA	REDUCTION GEAR	UNTERSETZUNGSGETR.	GROUPE REDUCTEUR	REDUCTOR	SF-106
2	91912001	CALETTATORE BIKON 7000A	KEYING DEVICE	VERBINDUNGSGERÄT	ASSEMBLEUR	ESAMBLADORA	Ø50X80
3	61007028	ALBERO MOTORE FRESA	CRANKSHAFT	KURBELWELLE	VILEBREQUIN	CUBO	
4	16141131	TAMBURU FRESA	MILLIN CUTTER DRUM	TROMMEL FRÄSER	TAMBOUR FRAISE	TAMBOR FRESA	
4A	16141132	TAMBURU FRESA	MILLIN CUTTER DRUM	TROMMEL FRÄSER	TAMBOUR FRAISE	TAMBOR FRESA	INOX
5	61006551	GRUPPO TAMBURU FRESA	MILLIN CUTTER GROUP	FRASER GRUPPE	GROUPE FRAISE	GRUPO TAMBOR FRESA	
5A	61006567	GRUPPO TAMBURU FRESA	MILLIN CUTTER GROUP	FRASER GRUPPE	GROUPE FRAISE	GRUPO TAMBOR FRESA	INOX
6	90007053	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
7	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU AUTO-BLOQUANT	TUERCA	M8 ZN
8	16800030	COLTELLO TRIANG. PIEGATO	CUTTER	MESSER	COUTEAU	CUCHILLO AGACHADO	
9	92403238	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	YAR 208-2RF
10	16550092	SUPPORTO CUSCINETTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	YAR 208
11	90716008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14 ZN
12	90721011	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14 ZN
13	90007123	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40 ZN
14	90007076	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25 ZN
15	90747009	RONDELLA ELASTICA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10.2x22x1.6
16	91897044	ANELLO ELASTICO	O-RING	O-RING	ANNEAU	ANILLO	OR 1,78X101,32
17	99060055	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	M4 MF 58-58 2BVR
18	90007101	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X40 ZN
19	90721010	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12 ZN
20	90716007	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12 ZN
21	16120851	RONDELLA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø50 Øi14,5
22	90115557	VITE TSPEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X30 ZN
23	16160335	TUBO DRENAGGIO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
24	16160336	TUBO MANDATA MOTORE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
25	16160337	TUBO RITORNO FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
26	90409102	GRANO	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 10X70 ZN
27	16700175	GOMMA FISSAGGIO TUBI	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA DE PROTECCIÓN	
28	16700150	GOMMA PROTEZIONE TUBI	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA DE PROTECCIÓN	
29	16120994	PIATTO BLOCCAGGIO TUBI	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
30	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU AUTO-BLOQUANT	TUERCA	M10 ALTO
31	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
32	16140432	RASCHIATORE SUPERIORE	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA-GUIA SUPERIOR	
33	16140464	RASCHIATORE TAMBURU FRESA	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA-GUIA INFERIOR	
34	16800129	COLTELLO TRIANG. DIRITTO	CUTTER	MESSER	COUTEAU	CUCHILLO AGACHADO	



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16300030	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	Z=19
2	16300032	RUOTA DENTATA	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANAJE	Z=90
3	16330088	ALBERO SCANALATO FEMMINA	SPLINNED SHAFT	GEGENKEILWELLE	ARBRE GOUFFRE FEM.	CUBO	
4	93165002	TAPPO SFIATO CON VALV.	BREATHER PLUG	ENTLÜFTER	SOUPIRAIL	TAPÓN	3/8" GAS
5	16530021	CARTER INTERNO	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTER	
6	16530022	CARTER ESTERNO	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTER	
7	16710018	GUARNIZIONE PER RIDUTTORE	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	
8	93156001	TAPPO MASCHIO MAGNETICO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN	3/8" GAS
9	90000067	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X90
10	90000076	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25
11	93130202	CURVA MASCHIO CONICO / F.	BEND	KURVE	COUBRE	UNIÓN	3/8" GAS
12	90712010	RONDELLA DENTELLATA	SHAKERY WASHER	ZAHNSCHEIBE	RONDELLE DENTEE	ARANDELA	Ø10
13	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M 8
14	91110085	SEEGER INTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	I 85
15	91121010	GHIERA S/NYLON	RING NUT	NUTMUTTER	EMBOUT	VIROLA	M45X1,5
16	91121110	ROSETTA DI SICUREZZA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	ØI 45
17	91232178	SPINA CILINDRICA	PIN	STIFT	EPINE	PERNO	Ø8X25
18	91840105	PARAOLO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGOTAS	55X72X10
19	91897044	GUARNIZIONE OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	JUNTAS	0R45
20	92003240	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	6011
21	92204170	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	30209 J2Q
22	93124002	RONDELLA IN RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	3/8" GAS
23	61001641	GRUPPO RIDUTTORE SF-106	REDUCTOR UNIT	DRUCKREDUZIERGRUPPE	GROUPE REDUCTEUR	REDUCTOR	



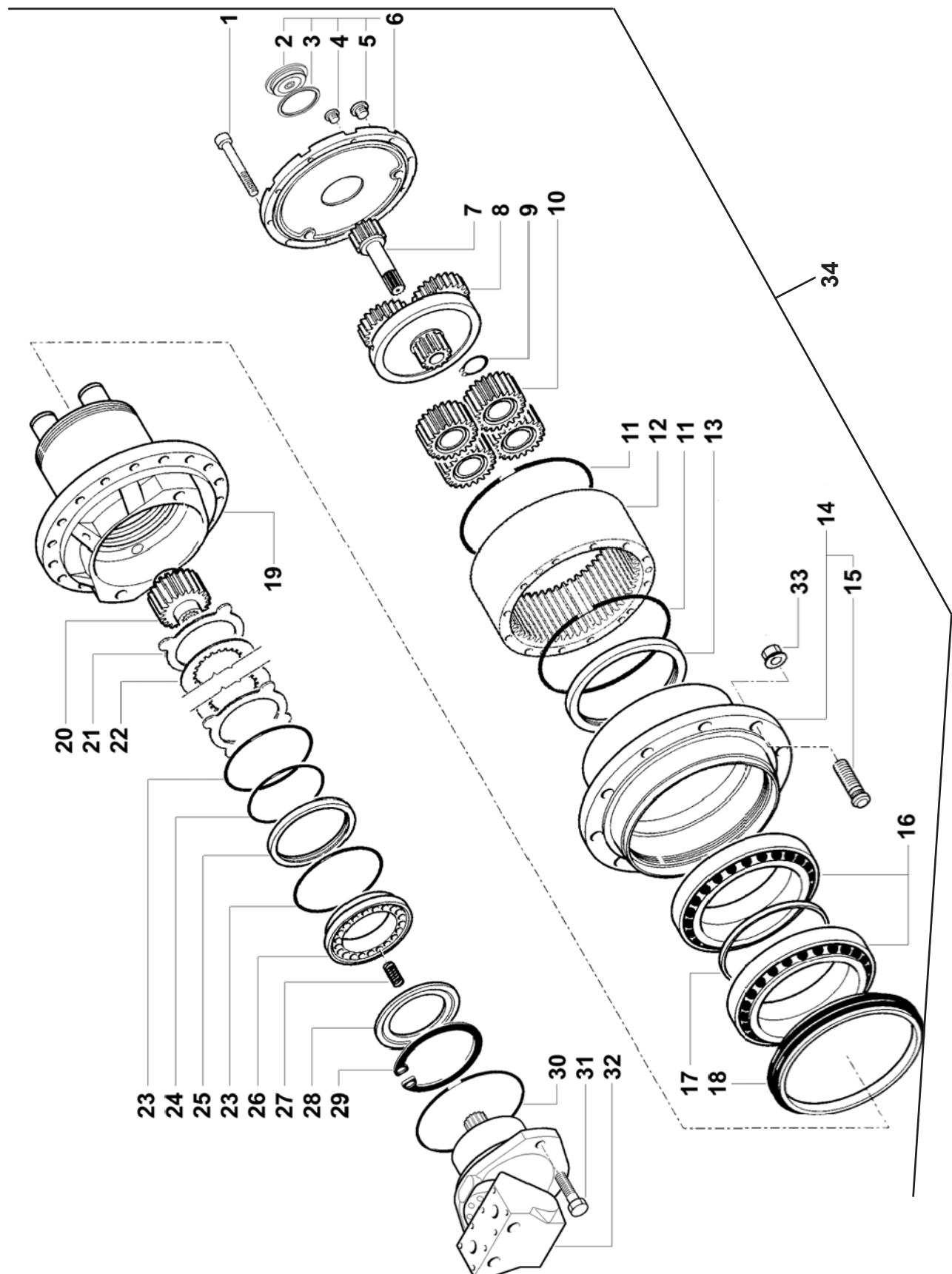
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61006845	FRIZIONE COMPLETA	CLUTCH GROUP	KUPPLUNG GRUPPE	GROUPE EMBRAYAGE	GRUPO EMBRAGUE	STROMAG
2	96000202	FRIZIONE STROMAG	CLUTCH STROMAG	KUPPLUNG STROMAG	EMBRAYAGE STROMAG	EMBRAGUE STROMAG	KHM 800/4
3	16330159	FLANGIA FRIZIONE	FLANGE CLUTCH	FLANGE KUPPLUNG	BRIDE D'EMBRAYAGE	BRIDA DEL EMBRAGUE	
4	93105031	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	RÉDUCTION	REDUCCIÓN	M/F20X1,5-1/4"
5	99033002	GIUNTO ROTANTE	ROTARY UNIONS	DREHDURCHFUHRÜNGEN	JOINTS ROTATIFS	JUNTA ROTATIVAS	ROTOFLUX
6	93124001	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	1/4" GAS
7	90102317	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40 ZN
8	90110083	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X120 ZN
9	-----	CARTER FRIZIONE	GUARD CLUTCH	KASTEN KUPPLUNG	CARTER EMBRAYAGE	CÁRTER EMBRAGUE	
10	-----	ANELLO T.E.F.	RING T.E.F.	RING T.E.F.	BAGUE T.E.F.	ANILLO T.E.F.	E/GR
11	-----	PISTONE FRIZIONE	CLUTCH PISTON	KOLBEN KUPPLUNG	PISTON EMBRAYAGE	PISTÓN EMBRAGUE	
12	-----	DISCO	DISK	SCHALLPLATTE	DISQUE	DISCO	
13	-----	CARTER FRIZIONE	GUARD CLUTCH	KASTEN KUPPLUNG	CARTER EMBRAYAGE	CÁRTER EMBRAGUE	
14	-----	DISCO FRIZIONE	CLUTCH DISC	KUPPLUNGSSCHEIBE	DISQUE D'EMBRAYAGE	EMBRAGUE DE DISCOS	
15	-----	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25
16	-----	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
17	-----	CARTER FRIZIONE	GUARD CLUTCH	KASTEN KUPPLUNG	CARTER EMBRAYAGE	CÁRTER EMBRAGUE	
18	-----	CONTRODISCO INTERNO	INSIDE DISK	INNEN SCHALLPLATTE	DISQUE INTÉRIEUR	DISCO INTERIOR	
19	-----	CONTRODISCO ESTERNO	EXTERNAL DISK	AUßen SCHALLPLATTE	DISQUE EXTÉRIEUR	DISCO EXTERNO	
20	-----	DISCO FRIZIONE	CLUTCH DISC	KUPPLUNGSSCHEIBE	DISQUE D'EMBRAYAGE	EMBRAGUE DE DISCOS	
21	-----	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	



MOTORIDUTTORE 15km/h
MOTOREDUCTOR 15km/h
MOTORUNTERSETZUNGSGETRIEBE 15km/h
MOTORÉDUCTEUR 15km/h
MOTOR ENGRANAJE 15km/h



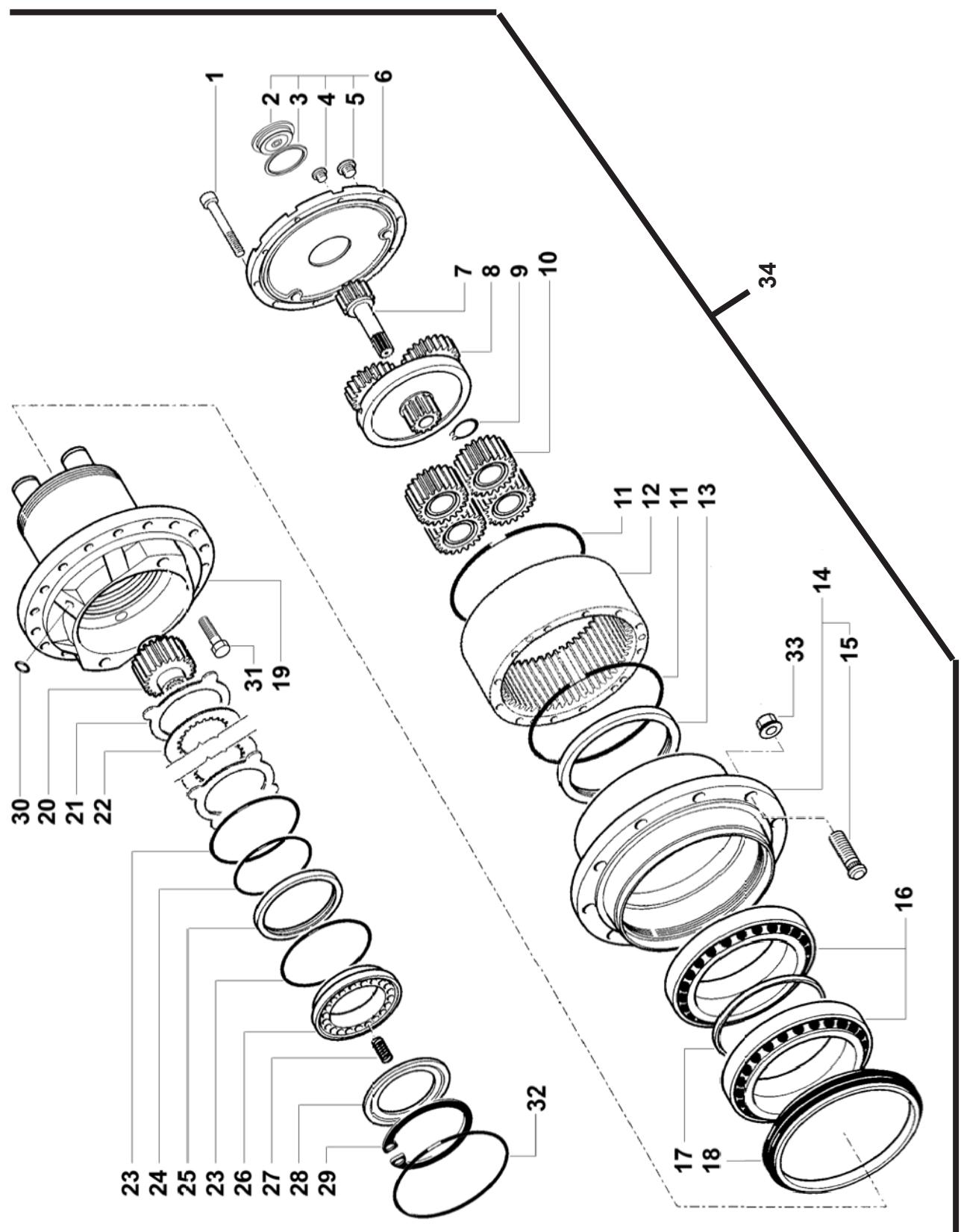
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1		VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X120-12.9 UNI 5931
2		TAPPO DISINNESTO	DISENGAGEMENT PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	M64X1,5
3		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	59.92X3.53 4237
4		TAPPO CHIUSO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	M14X1,5
5		TAPPO CHIUSO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	M18X1,5
6		ASSIEME COPERCHIO	COVER ASSEMBLY	DECKEL MIT ZUBEHOR	ENSEMble COUVERCLE	GRUPO TAPADERA	
7		SOLARE	SUN GEAR	SONNENRAD	ENGREN CENTRAL	ENGRANAJE SOLAR	Z14 1:6,21 M3,00
8		RIDUZIONE COMPLETA	REDUCTION ASSEMBLY	UNTERSETZUNGSSRU-FE	ENSEMble REDUCTION	GRUPO REDUCTOR	1:6,21
9		ANELLO ELASTICO	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANNEAU ELASTIQUE	ANILLO ELÁSTICO	UNI 7435-42
10		ASSIEME PLANETARIO	PLANETARY ASSEMBLY	PLAN.MIT ZUBEHOR	PLAN.AVEC ACCES.	GRUPO PLANETARIO	1:5,87
11		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	2,62X228,27
12		ANELLO DENTATO	TOOTHED RING	ZAHNKRANZ	ANNEAU DENTEE	ANILLO	Z73 M3,00 H105
13		GHIERA REGISTRO	NUT	RUNDMUTTER	ECROU	ABRAZADERA	M180X1,5
14		CORPO RIDUTTORE	GEARBOX HOUSING	GETRIEBEgehäuse	CARTER REDUCTEUR	CUERPO REDUCTOR	
15		COLONNETTA	STUD	SCHRAUBBOLZEN	COLONNETTE	COLUMNNA	M22X1,5 GEO
16		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT	COJINETE	JP 18049/18010
17		DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	ENTRETOISE	SEPARADOR	
18		TENUTA FRONTALE	LIFETIME SEAL	LIFETIME Dichtung	JOINT LIFETIME	SELLADO FRONTAL	ØI 231,6
19		MOZZO FLANGIATO	HUB	NABE	MOYEU	MOCHO	
20		ALBERO FRENO	BRAKE SHAFT	BREMSEWELLE	ARBRE FREIN	ARBORIZO FRENO	
21		DISCO SINTERIZZATO	SINTERED DISC	SINTERSCHEIBE	DISQUE FRITTE	DISCO	Z4
22		DISCO ACCIAIO	STEEL DISC	STAHLSCHEIBE	DISQUE ACIER	DISCO ACERO	
23		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53X148,82 PK 2-257
24		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53X120,24 PK 2-248
25		DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	ENTRETOISE	SEPARADOR	
26		PISTONE FRENO	BRAKE PISTON	KOLBEN	PISTON FREIN	PISTÓN FRENO	
27		MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
28		SPINGIMOLLA	SPRING RETAINER PLAT	FEDERDRUCKSCH	POUSSE-RESSORT	EMPUJAS MUELLE	
29		ANELLO ELASTICO	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANNEAU ELASTIQUE	ANILLO ELÁSTICO	UNI 7437-150
30		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	150X4.00
31		VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	UNI 5739 M16X40-8.8
32		MOTORE IDRAULICO	HYDRAULIC MOTOR	HYDRAULIK-MOTOR	MOTEUR IDRAULIQUE	HIDRÁULICO MOTOR	A2FE 45
33		DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M22X1,5-8.8
34	96000212	MOTORIDUTTORE	MOTOREDUCTOR	MOTORUNTER-SETZUNGSGETRIEBE	MOTORÉDUCTEUR	MOTOR ENGRANAJE	15km/h



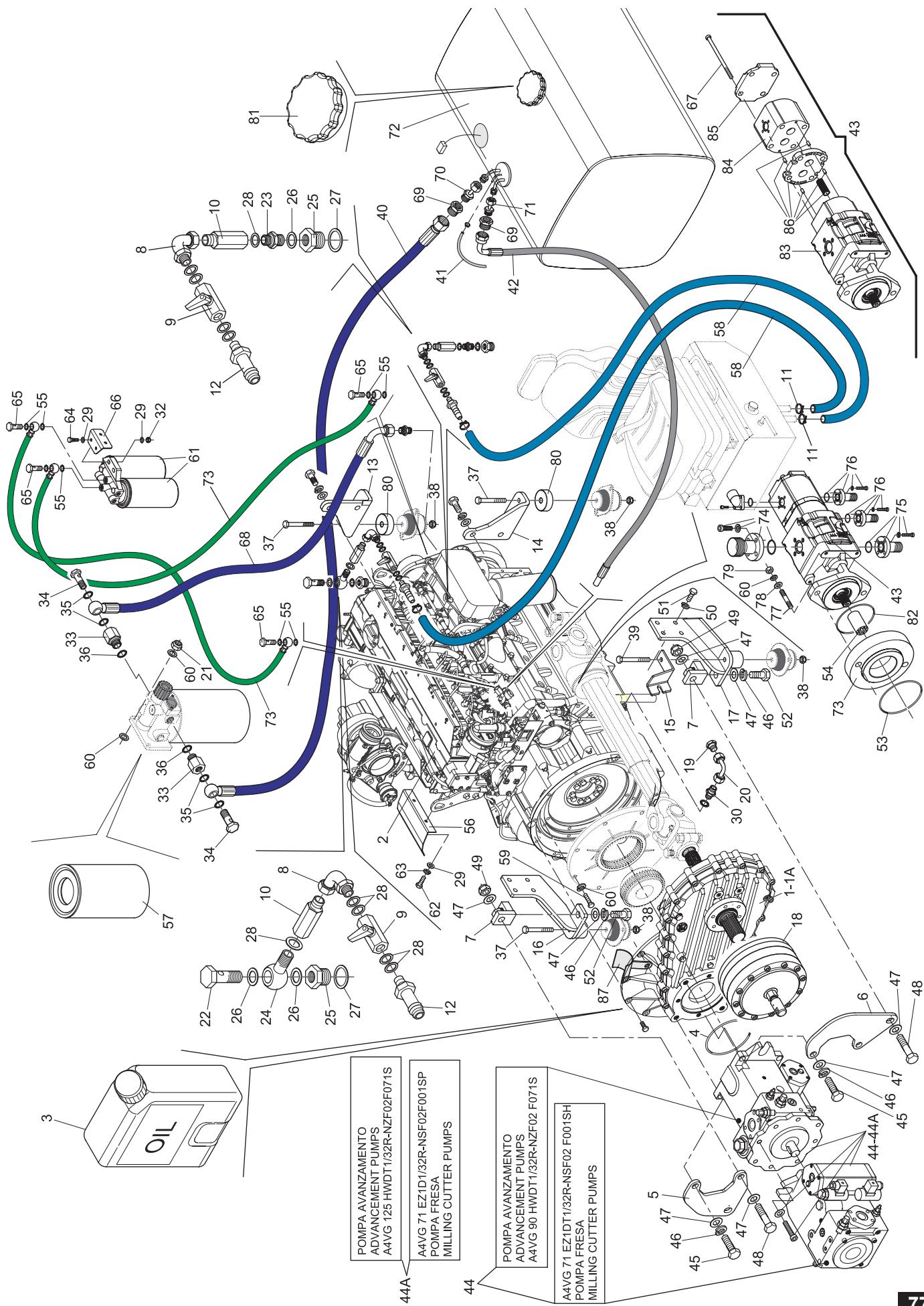
RIDUTTORE 25km/h
REDUCTOR 25km/h
UNTERSETZUNGSGETRIEBE 25km/h
RÉDUCTEUR 25km/h
REDUCTOR 25km/h



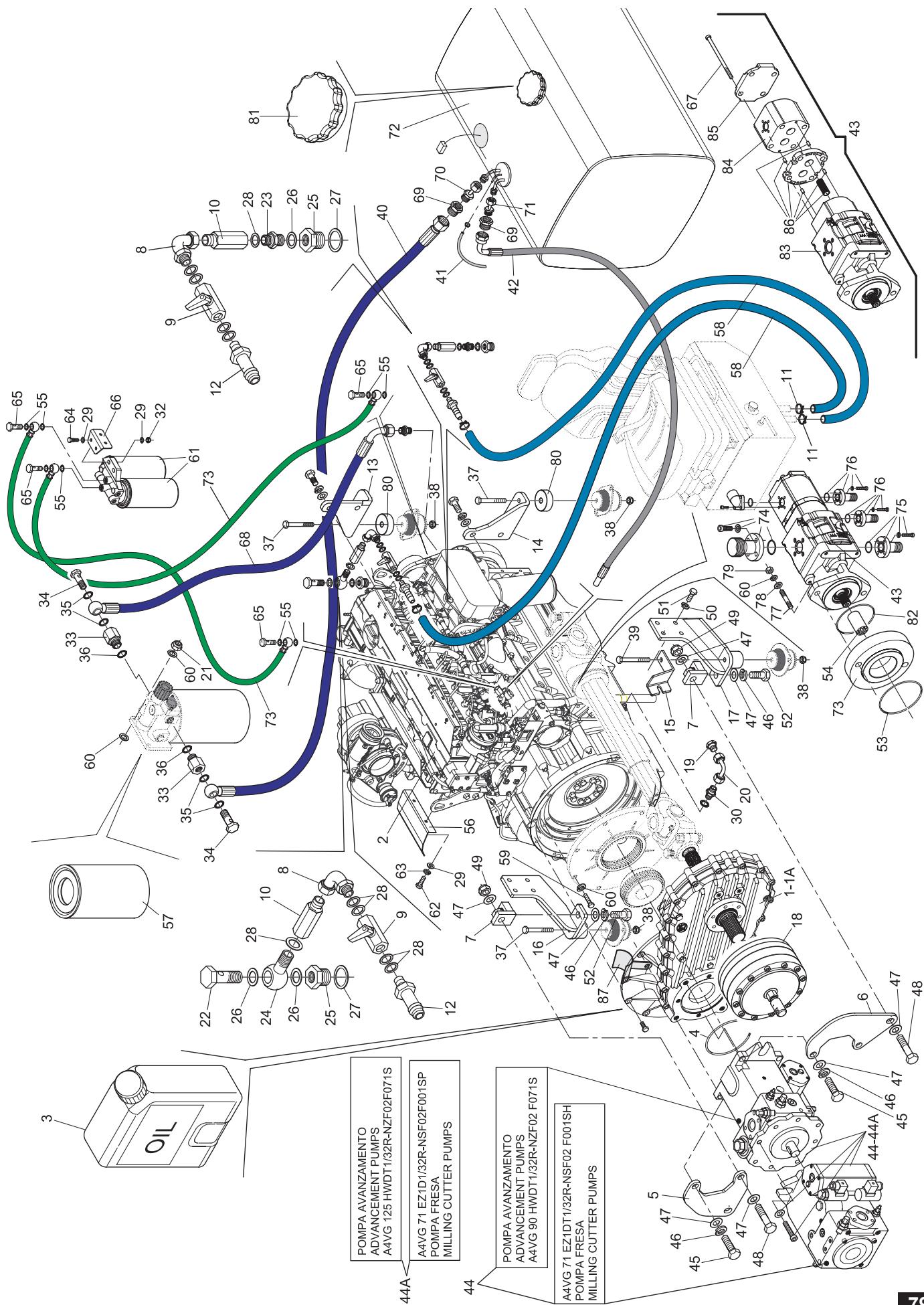
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1		VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X120-12.9 UNI 5931
2		TAPPO DISINNESTO	DISENGAGEMENT PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	M64X1,5
3		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	59.92X3.53 4237
4		TAPPO SFIATO	OIL BREATHER PLUG	EN-TLUEFTUNGSTOPFEN	RENIFLARD	TAPÓN	M14X1.5 (OR)
5		TAPPO CHIUSO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	M18X1,5
6		ASSIEME COPERCHIO	COVER ASSEMBLY	DECKEL MIT ZUBEHOR	ENSEMBLE COUVERCLE	GRUPO TAPADERA	
7		SOLARE	SUN GEAR	SONNENRAD	ENGREN CENTRAL	ENGRANAJE SOLAR	Z14 1:6,21 M3,00
8		RIDUZIONE COMPLETA	REDUCTION ASSEMBLY	UNTERSETZUNGSSRUFE	ENSEMBLE REDUCTION	GRUPO REDUCTOR	1:6,21
9		ANELLO ELASTICO	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANNEAU ELASTIQUE	ANILLO ELÁSTICO	UNI 7435-42
10		ASSIEME PLANETARIO	PLANETARY ASSEMBLY	PLAN.MIT ZUBEHOR	PLAN.AVEC ACCES.	GRUPO PLANETARIO	1:5,87
11		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	2,62X234,62
12		ANELLO DENTATO	TOOTHED RING	ZAHNKRANZ	ANNEAU DENTEE	ANILLO	Z73 M3,00 H105
13		GHIERA REGISTRO	NUT	RUNDMUTTER	ECROU	ABRAZADERA	M180X1,5
14		CORPO RIDUTTORE	GEARBOX HOUSING	GETRIEBEGEHÄUSE	CARTER REDUCTEUR	CUERPO REDUCTOR	
15		COLONNETTA	STUD	SCHRAUBBOLZEN	COLONNETTE	COLUMNNA	M22X1,5 GEO
16		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT	COJINETE	JP 18049/18010
17		DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	ENTRETOISE	SEPARADOR	
18		TENUTA FRONTALE	LIFETIME SEAL	LIFETIME DICHTUNG	JOINT LIFETIME	SELLADO FRONTAL	ØI 231,6
19		MOZZO FLANGIATO	HUB	NABE	MOYEU	MOCHO	
20		ALBERO FRENO	BRAKE SHAFT	BREMSEWELLE	ARBRE FREIN	ARBORIZO FRENO	
21		DISCO SINTERIZZATO	SINTERED DISC	SINTERSCHEIBE	DISQUE FRITTE	DISCO	Z4
22		DISCO ACCIAIO	STEEL DISC	STAHLSCHEIBE	DISQUE ACIER	DISCO ACERO	
23		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53X148,82 PK 2-257
24		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53X120,24 PK 2-248
25		DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	ENTRETOISE	SEPARADOR	
26		PISTONE FRENO	BRAKE PISTON	KOLBEN	PISTON FREIN	PISTÓN FRENO	
27		MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
28		SPINGIMOLLA	SPRING RETAINER PLAT	FEDERDRUCKSCH	POUSSE-RESSORT	EMPUJAS MUELLE	
29		ANELLO ELASTICO	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANNEAU ELASTIQUE	ANILLO ELÁSTICO	UNI 7437-150
31		VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	UNI 5739 M16X40-8.8
32		O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	150X4.00
33		DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M22X1,5-8.8
34	96000215	RIDUTTORE	REDUCTOR	UNTERSETZUNGSGETRIEBE	REDUCTEUR	REDUCTOR	25km/h



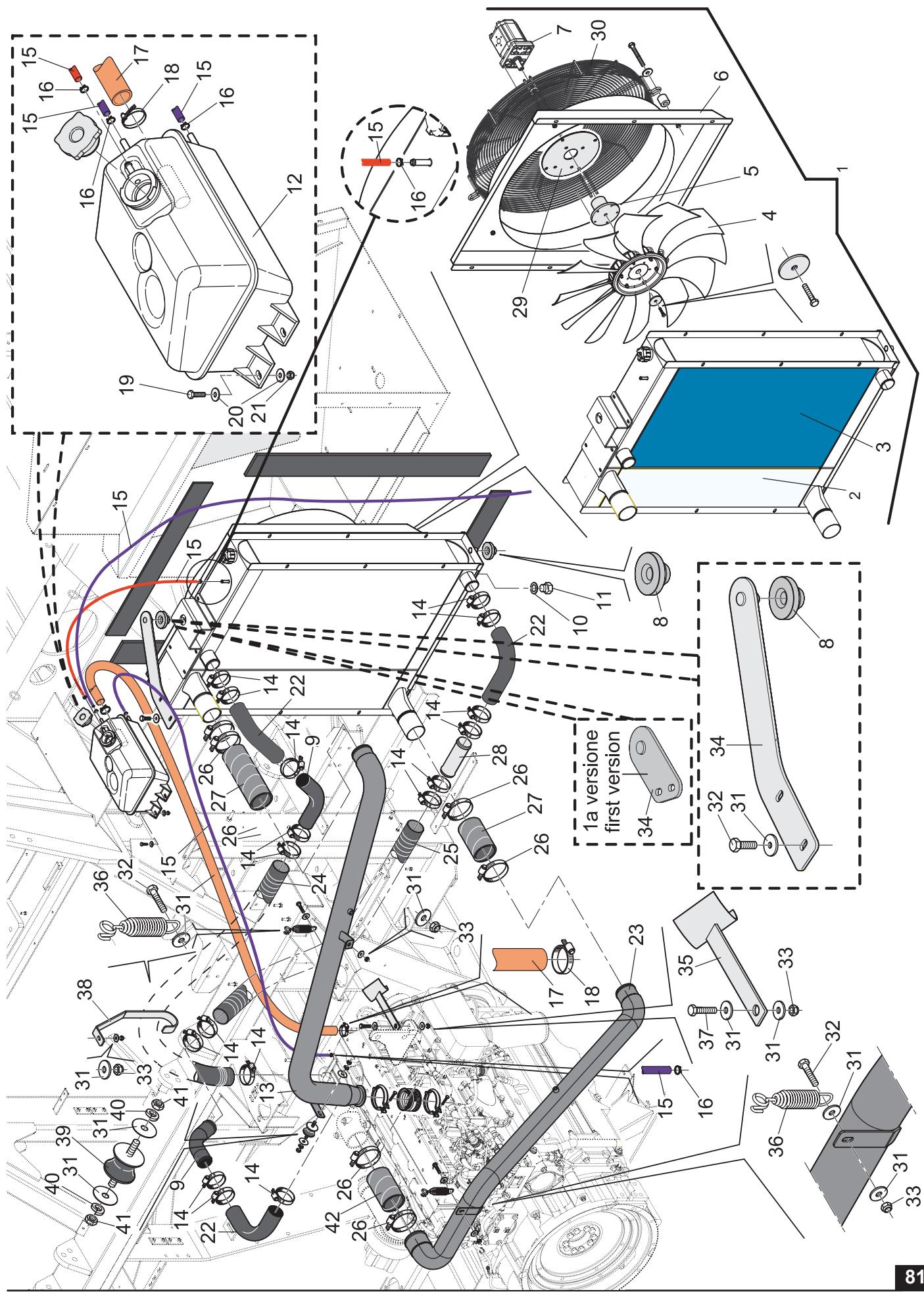
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61006846	GRUPPO RIDUTTORE	REDUCTOR UNIT	DRUCKREDUZIERGRUP.	GROUPE REDUCTEUR	GRUPO REDUCTOR	SI-380 CON POMPA DA 90cm ³
1A	61007104	GRUPPO RIDUTTORE	REDUCTOR UNIT	DRUCKREDUZIERGRUP.	GROUPE REDUCTEUR	GRUPO REDUCTOR	SI-380 CON POMPA DA 125m ³
2	96100033	MOTORE DEUTZ	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	TCD2013 L06 2V
3	98000001	OLIO RIDUTTORE	IOIL REDUCTION GEAR	ÖLE DRUCKREDUZIER	J'HUILE RÉDUCTEUR	EN ACEITE REDUCTOR	220/2703112
4	91897110	ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU	ANILLO	Ø2,62X152,07
5	16160477	SUPPORTO DX POMPA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
6	16160478	SUPPORTO SX POMPA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
7	16122835	BLOCCHETTO SUPP. POMPA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
8	93120001	GIUNZIONE ORIENT.90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°	M/F 3/8" GAS
9	93138107	RUBINETTO	COCK	ABSPERRRAHN	ROBINET	GRIFO	3/8" F/F L=42 CH21
10	93110001	COLONNETTA LUNGA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMN	M/F 3/8" GAS
11	91004002	FASCETTA STRINGITUBO	COLLAR	SCHEILLE	COILLER	ABRAZADERA	Ø 14/24
12	93117014	GIUNZIONE PORTAGOMMA	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	
13	16121825	SUPPORTO ANT.DX MOTORE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
14	16121826	SUPPORTO ANT.SX MOTORE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
15	16121927	STAFFA	RACKET	BÜGEL	BRIDE	SOPORTE	
16	16122836	SUPPORTO POST.DX MOTORE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
17	16122837	SUPPORTO POST.SX MOTORE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
18	61006845	GRUPPO FRIZIONE	CLUTCH GROUP	KUPPLUNG GRUPPE	GROUPE EMBRAYAGE	GRUPO EMBRAGUE	STROMAG
19	93112003	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	M-1/2" GAS
20	93119002	GIUNZIONE ORIENT.90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°	F/F 1/2" GAS
21	90808006	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10 ZN
22	93100105	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M18X1,5
23	93102035	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLA	18X1,5 - 3/8" GAS
24	93104100	OCCHIO FILETTATO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	3/8" GAS
25	16160535	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M 26X1,5 GAS
26	93124016	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø 18X24X1,5
27	93124005	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø 3/4"
28	93124002	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø 3/8"
29	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
30	90000094	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X150
31	90717012	RONDELLA FASCIA LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10X30X3 ZN
32	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M 8
33	16161005	COLONNETTA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLA	M/F16.5X1.5-1/2"GAS
34	93100003	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/2" GAS
35	93124003	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø 1/2"GAS
36	93124012	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø 16
37	90007111	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X100 ZN
38	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M 12 ZN
39	90007112	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X110 ZN
40	16640108	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	5/8" L= 4400 FD1/2"+OCCH 1/2"
41	98400928	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	N/L10 Ø8mm
42	16640110	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/2" L= 4400 F90° -1/2"
43	99028199	POMPA TRIPLO	DOUBLE POMP	DOPPEL PUMPE	POMPE DOUBLE	BOMBA DOBLE	
44	99028120	POMPA DOPPIA	DOUBLE POMP	DOPPEL PUMPE	POMPE DOUBLE	BOMBA DOBLE	90cm ³ -15/Km
44A	99028189	POMPA DOPPIA	DOUBLE POMP	DOPPEL PUMPE	POMPE DOUBLE	BOMBA DOBLE	125cm ³ -25/Km
45	90007182	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M20X55 ZN
46	90708014	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø20 ZN
47	90716011	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø20 ZN
48	90007188	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M20X90 ZN
49	90808011	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M 20 ZN
50	90708010	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø12 ZN
51	90007100	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X35 ZN
52	90007179	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M20X40 ZN
53	_____	ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU	ANILLO	
54	_____	MANICOTTO SCANALATO	SLEEVE	HUELSE	MANCHON	MANGUITO ESTRIADO	Z 9
55	93124014	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø 14X20X1,5
56	16122386	PROTEZIONE MOTOR. AVV.	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	
57	99012016	CARTUCCIA PREFILTRO GASOLIO	DIESEL OIL FILTER CARTRIDGE	DIESEL FILTERPATRONE	CARTOUCHE DE PRÉ FILTRE À GAZOLE	CARTUCHO DE PRE FILTRO DIESEL	SOLO CARTUCCIA



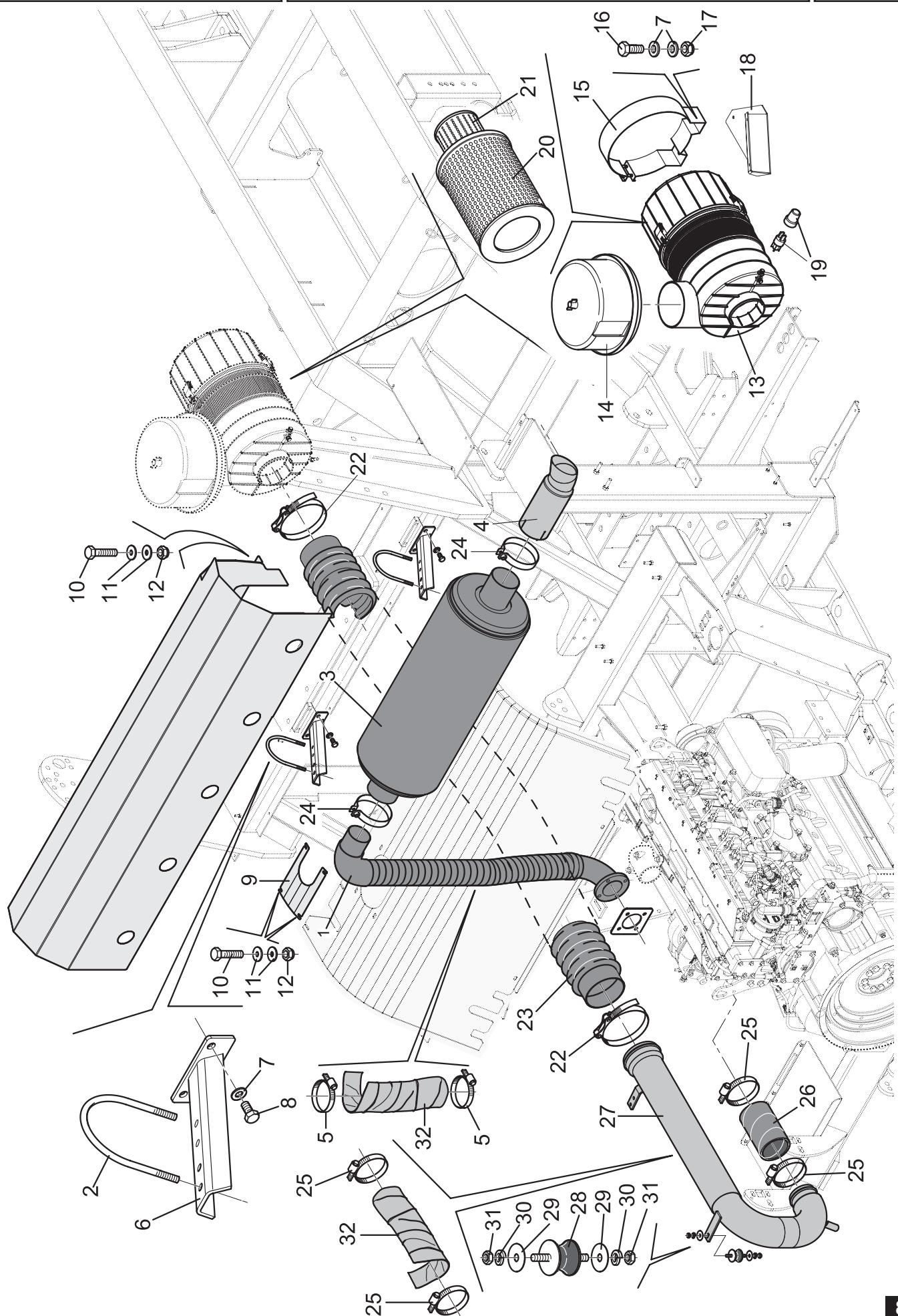
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
58	98400808	TUBO GOMMA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	5/8"GAS
59	90007379	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X40 ZN
60	90708008	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø10 ZN
61		FILTRI GASOLIO	DIESEL FILTERS	FILTER-DIESEL	FILTRES GASOL	FILTRI DISEL	
62	90007053	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
63	90708006	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø8 ZN
64	90007055	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25 ZN
65	93100103	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	M14X1,5
66	16123592	STAFFA SUPP. FILTRI	RACKET	BÜGEL	BRIDE	SOPORTE	
67	90000094	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X150
68	16640009	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU TUBO	5/16 L=2200	
69	93105004	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1/2"-3/8"GAS
70	93198042	NIPPLO SPECIALE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	Ø18x1,5-3/8"GAS
71	93198041	NIPPLO SPECIALE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	Ø16x1,5-3/8"GAS
72	98400939	SERBATOIO GASOLIO	TANK	BEHALTER	RESERVOIR	DEPÓSITO GASÓLEO	L=300
73	16340219	FLANGIA	FLANGE	FLANSCH	BRIDE	BRIDA	
74	16160086	FLANGIA ASP. POMPA	FLANGE	FLANSCH	BRIDE	BRIDA	CPL52 1"-1/2
75	16160116	FLANGIA ASP. POMPA	FLANGE	FLANSCH	BRIDE	BRIDA	M 3/4"
76	93132005	FLANGIA ASP. POMPA	FLANGE	FLANSCH	BRIDE	BRIDA	M 1/2"
77	16123043	PRIGIONIERO	STUD BOLT	STIFTSCHRAUBE	GOUJON FILETÉ	TORNILLO CON PIVOTE	M10X60
78	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
79	90810512	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M 10 ZN
80	16122840	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
81	98405232	TAPPO GASOLIO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	
82	91897041	ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU	ANILLO	Ø1,78X82,27
83	99028188	POMPA DOPPIA	DOUBLE POMP	DOPPEL PUMPE	POMPE DOUBLE	BOMBA DOBLE	KP30.38
84	99028196	POMPA SECONDARIA	POMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	PLP20.9
85	99029081	COPERCHIO	COVER	DECKEL	COUVERCLE	TAPADERA	PLP20.9
86	99029082	KIT	KIT	KIT	KIT	KIT	86S6
87	16122130	SUPPORTO TUBO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	



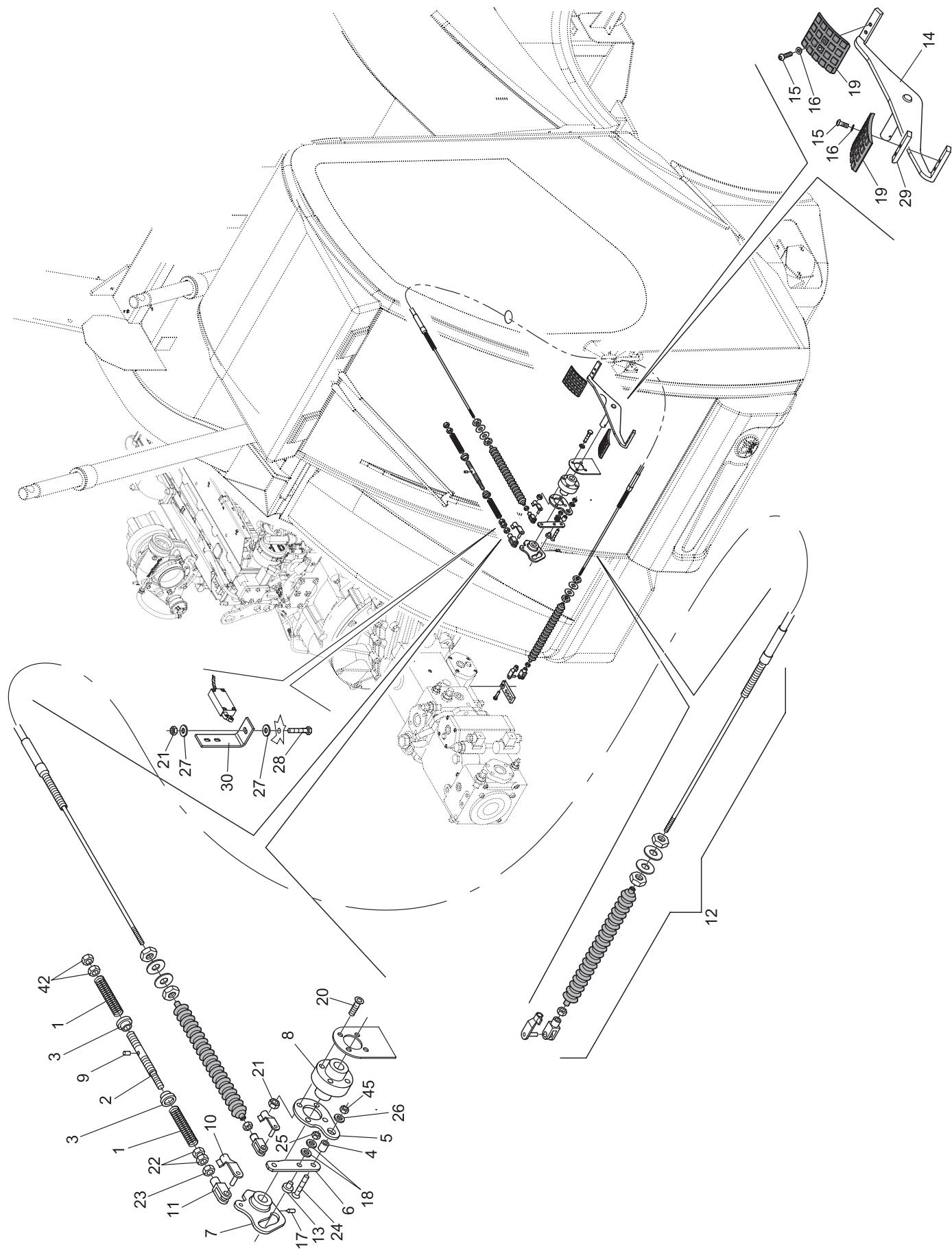
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	95000072	RADIATORE ARIA/ACQUA	RADIATOR	RADIATOR	RADIATEUR	RADIADOR	
2	-----	RADIATORE ARIA	RADIATOR	RADIATOR	RADIATEUR	RADIADOR	
3	-----	RADIATORE ACQUA	RADIATOR	RADIATOR	RADIATEUR	RADIADOR	
4	-----	VENTOLA ASPIRANTE	SUCTION FAN	ANSAUGVENTILATOR	VENTIL. D'ASPIRATION	SOPORTE FIJACIÓN	
5	-----	FLANGIA ATTACCO VENTOLA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
6	-----	COFANO CONVOGLIATORE	BONNET	ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	
7	99062023	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	PLM 20.8 RO-46E2-LGD
8	16700127	ANTIVIBRANTE	VIBRATION-DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPFF.	ANTIVIBRATOIRE	ANTIVIBRACIÓN	Øe60 Øi18
9	16122128	MEZZA CURVA 45°	TUBING JOINT 45°	ROHR KUPPLING 45°	TUYAUX JOINT 45°	TUBO CONEXION 45°	Ø48,3X2,6
10	-----	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	
11	-----	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	
12	98400912	VASCHETTA ESPANSIONE	EXPANSION TANK	EXPANSIONSGEFÄSS	CUVE D'EXPANSION	CUBETA EXPANSIÓN	
13	16122849NO	TUBO INTERCULER	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
14	91004079	FASCETTA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø40/60 W2B
15	98400928	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Øi8
16	91004052	FASCETTA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø10-16
17	98400737	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Øi22-Øe28
18	91004076	FASCETTA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø20-32
19	90007033	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
20	90717006	RONDELLA PIANA F. LARGA	WIDE BAND WASHER	UNTER.MIT BREIT. BAND	ROND. A BANDE LARGE	ARANDELA	Ø6X18 ZN
21	90808003	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6 ZN
22	98400286	CURVA IN GOMMA90°	90° TUBING JOINT	90° ROHR KUPPLING	TUYAUX JOINT A90°	TUBO CONEXION 90a	Øi 50
23	16122850NO	TUBO RITORNO INTERCULER	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
24	16700153	MANICOTTO DI COLLEGAM.	SLEEVE	HUELSE	MANCHON	MANGUITO	L=1250 Øi50
25	16700355	MANICOTTO DI COLLEGAM.	SLEEVE	HUELSE	MANCHON	MANGUITO	L=1650 Øi50
26	91004091	FASCETTA NORMA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø70-90 W2B
27	98400790	TUBO LISCIO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø70X80
28	97053050	TUBO IN RAME	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
29	-----	FLANGIA SUPP. GRIGLIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
30	-----	GRIGLIA RADIATORE	GRID	GITTEN	GRILLE	PARILLA	
31	90717011	RONDELLA PIANA F. LARGA	WIDE BAND WASHER	UNTER.MIT BREIT. BAND	ROND. A BANDE LARGE	ARANDELA	Ø8X24 ZN
32	90007055	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25 ZN
33	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 ZN
34	16122934	FISSAGGIO RADIATORE	FIXING RADIATOR	BEFESTIGUNG HEIZKÖRPER	FIXATION RADIADEUR	FIJADO RADIADOR	
35	16122975NO	SUPPORTO TUBO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOporte	
36	16120176	MOLLA CON GANCIO	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
37	90007056	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30 ZN
38	16122937NO	SUPPORTO TUBO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOporte	
39	91910003	ANTIVIBRANTE SGOLATO	VIBRATION-DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPFF.	ANTIVIBRATOIRE	ANTIVIBRACIÓN	M/M M8
40	90708006	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø8 ZN
41	90810010	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M8 ZN
42	98405178	TUBO LISCIO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø80X90



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16122965	COLLETTORE SCARICO	MANIFOLD	VERBINDUNG	COLLECTEUR	COLECTOR DESCARGADO	
2	16120379	CAVALLOTTO	U-BOLT	BUGELBOLZEN	CAVALIER	PERNO DE U	
3	98405391	MARMITTA DOBERMANN	SILENCER	SCHALLDÄMPFER	BOITE D'ECHAPPEM.	SILENCIADOR	
4	16122872NO	TERMINALE DI SCARICO	UNLOADING OF TERMINAL	END VON ABLADUNG	TERMINAL DE DÉCHARGEMENT	TERMINAL DE DESCARGUE	
5	91004091	FASCETTA NORMA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø70-90 W2
6	16122873GA	SUPPORTO MARMITTA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
7	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
8	90000074	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X20 ZN
9	16122968	LAMIERA DI CHIUSURA	PLATE	BLECH	TÔLE	CHAPA	
10	90007035	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X25
11	90717007	RONDELLA FASCIA LARGA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6X24
12	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
13	99012011	FILTRO ARIA	AIR FILTER	ICH FILTERE LUFT	JE FILTRE AIR	FILTRO AIRE	FR12-16424-CO
14	99012012	PRE FILTRO	BEFORE THE FILTER	VOR DEM FILTER	AVANT DU FILTRE	ANTES DEL FILTRO	VORTEX CV-15933
15	99012013	COLLARE	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	CF12-16470
16	90007076	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25 ZN
17	90808006	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10 ZN
18	16122917GA	SUPPORTO FILTRO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
19	99011988	INDICATORE INTASAMENTO	INDICATOR	ANZEIGEGERAT	INDICATEUR	INDICADOR	
20	99012015	CARTUCCIA ARIA	AIR CARTRIDGE	ARISCHE PATRONE	CARTOUCHE AIR	CARTUCHO AIRE	
21	99012014	CARTUCCIA ARIA SICUR.	AIR CARTRIDGE	ARISCHE PATRONE	CARTOUCHE AIR	CARTUCHO AIRE	
22	91004022	FASCETTA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	ABA Ø138/160
23	98405177	TUBO TURBINA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Øi125
24	98405174	FASCETTA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	F.A.F. 103/105
25	91004011	FASCETTA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	ABA Ø87/112
26	98400829	TUBO LISCIO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø90X100
27	16122831	COLLETTORE TURBINA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
28	91910003	ANTIVIBRANTE SGOLATO	VIBRATION-DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPFF.	ANTIVIBRATOIRE	ANTIVIBRACIÓN	M/M M8
29	90717012	RONDELLA PIANA F. LARGA	WIDE BAND WASHER	UNTER.MIT BREIT. BAND	ROND. A BANDE LARGE	ARANDELA	Ø8X24 ZN
30	90708006	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø8 ZN
31	90810010	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M8 ZN
32	98400379	NASTRO IN FIBRA DI CERAMICA	CERAMIC FIBER TAPE	KERAMISCHE FASER TAPE	TAPE EN FIBRE	CINTA DE FIBRA DE CERÁMICA	



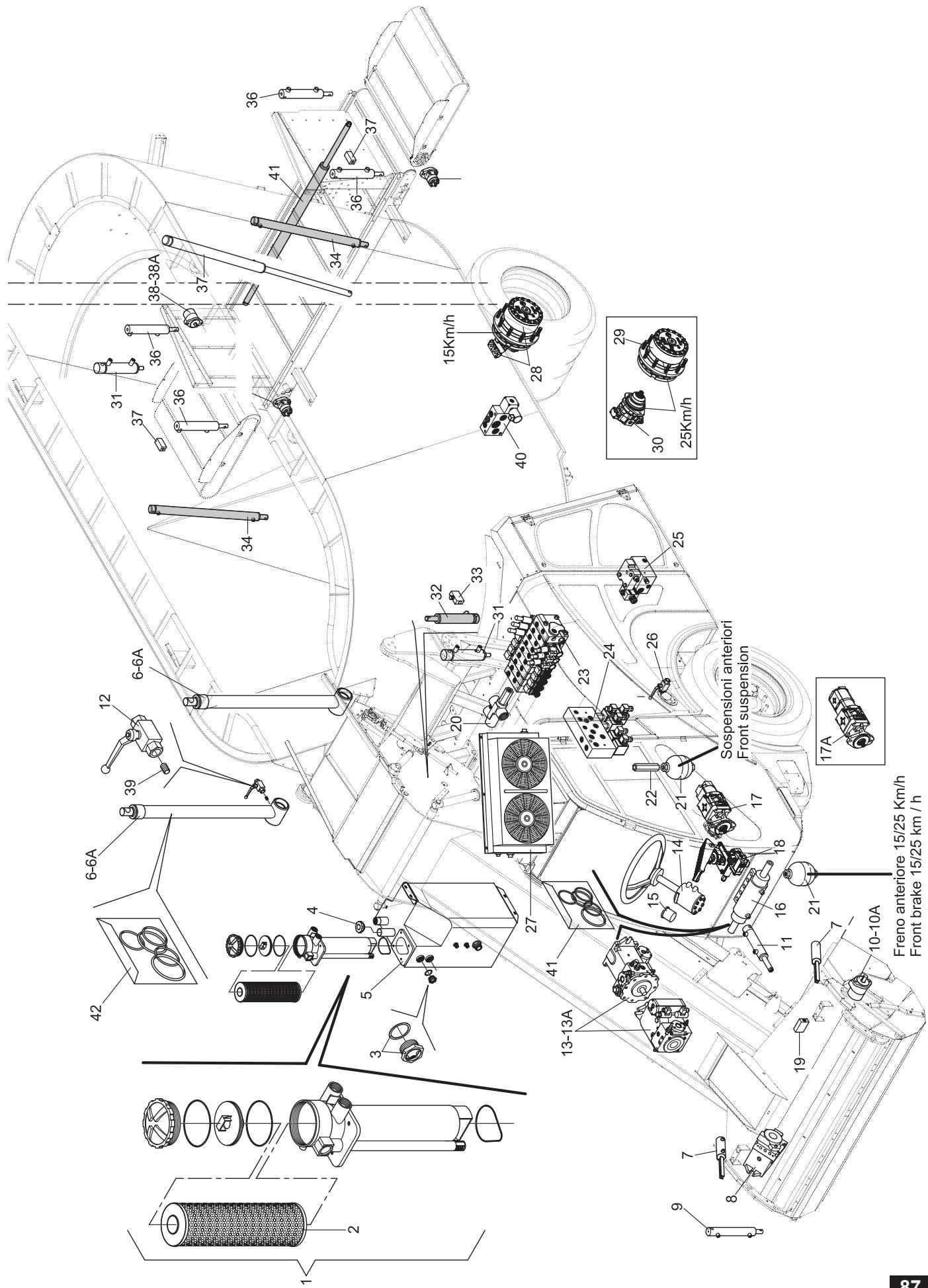
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16120444	MOLLA DI COMPRESSIONE	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	Ø2
2	16120981	PERNO PORTA MOLLA	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
3	16120982	BOCCOLA	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	Ø40
4	16120983	BOCCOLA	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	Øe16 Øi8 L=20
5	16120980	SUPPORTO LEVA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
6	16120979	LEVA COMANDO ASTA	LEVER	HEBEL	LEVIER	QUITA MANDO ASTA	
7	16120978	CAMMA PEDALE AVANZ.	CAM	NOCKEN	CAME	ECCENTRIC	
8	16700131	BOCCOLA	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	
9	91230097	SPINA ELASTICA	SPLIT WASHER	FEDERSPLIT	EPINE	PASADOR DE MUELLE	Ø4X20
10	98400005	SERRAGGIO AUTOMATICO	AUTOMATIC TIGHTENING	LOCK	SERRAGE AUTOMATIQUE	APRIETE AUTOMÁTICO	8MA
11	98400006	FORCELLA	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	
12	98400456	CAVO FLESS. AVANZ.	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE	
13	92425002	PERNO FOLLE	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	KR. 19
14	16121967	PEDALE AVANZAMENTO	PEDAL ADVANCEMENT	PEDAL FORTKOMMEN	PÉDALE AVANCEMENT	PEDAL ADELANTO	
15	90106040	VITE T.B.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X10 ZN
16	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
17	90411091	GRANO	DOWEL	KOPFSCHAUBE	ERGOT	TORNILLO	M10X16
18	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
19	98400496	PEDALINO ANTISCIVOLO	PEDAL	PEDAL	PÉDALE	PEDAL	
20	90115575	VITE T.S.P.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X40 ZN
21	90808003	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6 ZN
22	90812006	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M10 BASSO ZN
23	90810510	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M8 ZN
24	90115076	VITE T.S.P.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X40 ZN
25	90808005	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 ZN
26	90717012	RONDELLA PIANA F. LARGA	WIDE BAND WASHER	UNTER.MIT BREIT. BAND	RONDELLA PIANA F. LARGA	ARANDELA	Ø8X24 ZN
27	90717007	RONDELLA PIANA F. LARGA	WIDE BAND WASHER	UNTER.MIT BREIT. BAND	RONDELLA PIANA F. LARGA	ARANDELA	Ø6X24 ZN
28	90007033	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
29	16122364	SPESSORE THICKNESS	DICKE	ÉPAISSEUR	ESPESOR		
30	16121278	STAFFA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	



IMPIANTO OLEODINAMICO 15/25 km/h
HYDRAULIC SYSTEM 15/25 km/h
HYDRAULISCHE ANLAGE 15/25 km/h
INSTALLATION HYDRAULIQUE 15/25 km/h
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA 15/25 km/h



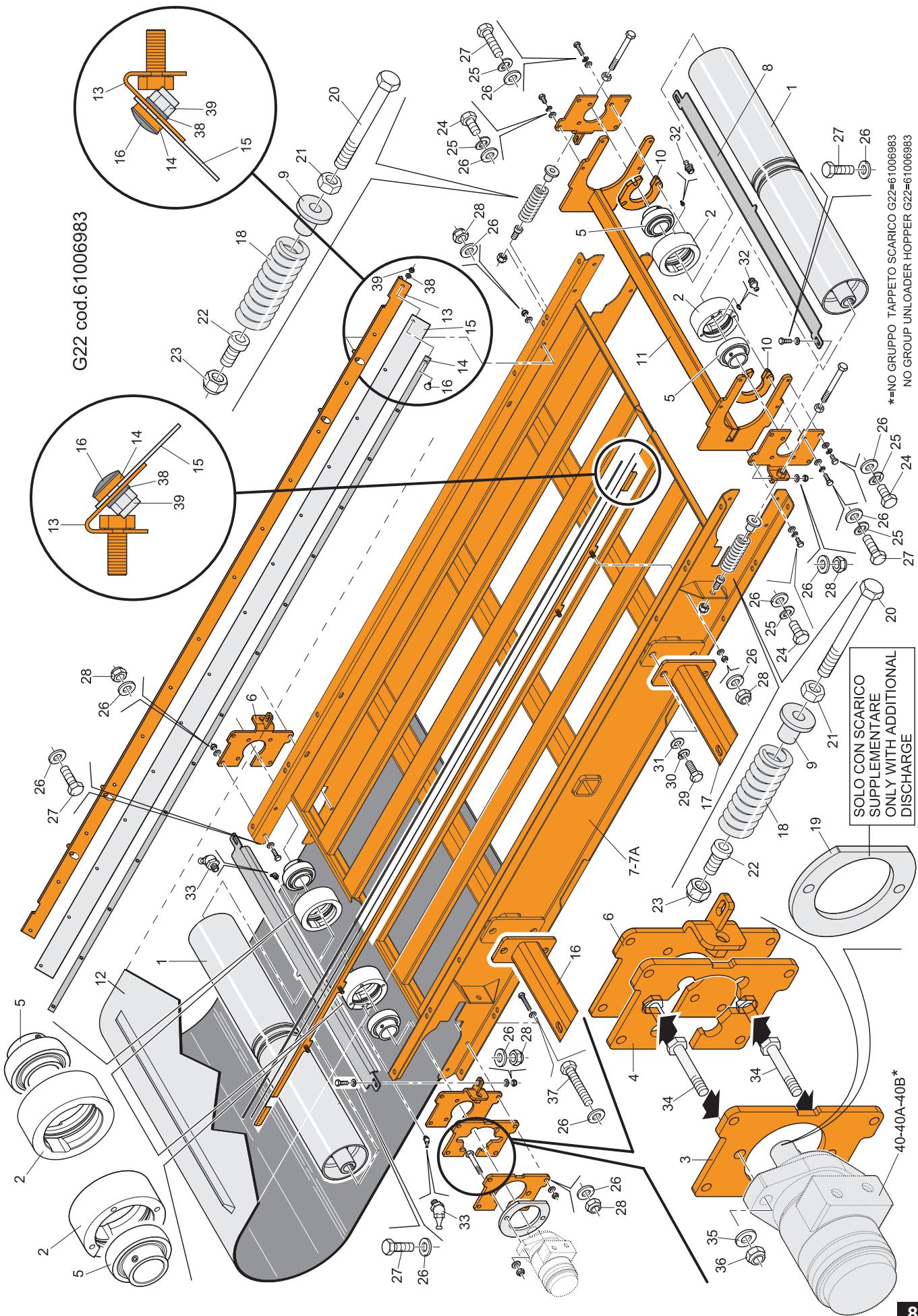
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99003024	FILTRO COMBINATO	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	
2	99011009	CARTUCCIA FILTRO	FILTER CARTRIDGE	FILTEREINSATZ	CARTOUCHE FILTRE	CARTUCHO FILTRO	
3	93148005	SPIA LIVELLO OLIO	LEVEL INDICATOR	OLESTAND NIVEAU	REGARD NIVEAU	ESPÍA NIVEL ACEITE	1"1/4
4	93143000	TAPPO CARICO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPO CARGA	
5	16160467NI	SERBATTOIO OLIO	OIL TANK	OEL TANK	RESERVOIR D'HUILE	TANQUE EN ACEITE	L=88,5
6	61003615NO	CILINDRO OLEOD. TUFFANTE	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø56 corsa 1120mm 27-30m³
6A	61006536NO	CILINDRO OLEOD. TUFFANTE	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø56 corsa 1200mm 33m³
7	61002612	CILINDRO COMPLETO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø45X115
8	99060055	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	M4 MF 58-58 2B3VR
9	61001218	CILINDRO OLEODINAMICO	HYDRAULIC CYLINDER	HYDR. ZILINDER	CYLINDREH YDRAULIQUE	CILINDRO HIDRÁULICO	DE Ø40X200
10	99017050	MOTORE IDRAULICO	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	OMR50 STANDARD
10A	99017080	MOTORE IDRAULICO	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	OMR80 LENTO
11	61001993	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	(DFSS) OSPF. 125 LS
12	93138004	RUBINETTO 2 VIE	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	LLAVA	F/F 3/8"GAS 500BAR
13	99028120	POMPA DOPPIA	DOUBLE POMP	DOPPEL PUMPE	POMPE DOUBLE	BOMBA DOBLE	90cc -15 Km/h
13A	99028189	POMPA DOPPIA	DOUBLE POMP	DOPPEL PUMPE	POMPE DOUBLE	BOMBA DOBLE	125cc -25 Km/h
14	99070005	IDROGUIDA	HYDROGUIDE	HYDROFÜHRUNG	HYDROGUIDE	HIDROGUIA	
15	93151044	MANOMETRO	MANOMETER	MANOMETER	MANOMETRE	MANÓMETRO	Ø50 0-600 BAR
16	61006634GA	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø75X205x35
17	99028196	POMPA DOPPIA	DOUBLE POMP	DOPPEL PUMPE	POMPE DOUBLE	BOMBA DOBLE	PLP20.9
17A	99028199	POMPA TRIPLO	TRIPLE PUMP	TRIPLE PUMPE	POMPE TRIPLE	BOMBA TRIPLE	PLP20.9
18	99055071	VALVOLA DI FRENTURA	BRAKE VALVE	BREMSE VENTIL	FREIN VALVE	VÁLVULA DE FRENO	SINGOLO CIRCUITO 15/25 Km/h
19	93159201	VALVOLA DI COMMUTAZIONE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	FLIP FLOP 1/4"
20	93161007	VALVOLA PRIORITARIA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	OLS 80
21	96099011	ACCUMULATORE	ACCUMULATOR	SPEICHER	ACCUMULATEUR	ACUMULADOR	LT. 0,75 60 BAR
22	93139104	VALVOLA UNIDIREZIONALE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	1/2"GAS FORO Ø=1,5mm
23	99044512	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	DPX100
24	99055067	BLOCCO VALVOLE	VALVE BLOCK	VENTILBLOCK	BLOC SOUPAPE	BLOQUE DE VÁLVULAS	
25	99044006	DISTRIBUZIONE VENTOLA	REVERSE FAN	INVERTER FAN	VENTILATEUR DE NAVETTE	VENTILADOR DE INVERSIÓN	
26	93138002	RUBINETTO 2 VIE	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	LLAVA	F/F 1/4"GAS 500BAR
27	95000067	RADIATORE OLIO	OIL RADIATOR	ÖLRADIATOR	RADIATEUR HUILE	RADIADOR EN ACEITE	ORLANDI
28	99000212	MOTORIDUTTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	15 KM/H
29	96000215	RIDUTTORE	REDUCTION GEAR	UNTERSETZUNGSGESEL.	REDUCTEUR	REDUCTOR	25 KM/H
30	99062131	MOTORE VARIABILE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	25Km/h
31	61001815	CILINDRO RISCONTRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø50X120X30
32	61003613	CILINDRO DOPPIO STELO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	
33	99055511	VALVOLA REGOLAZIONE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	F 1/4"GAS
34	61003063	CILINDRO PORTA	CYLINDER	ZILINDER	CYLINDREH	CILINDRO	50x750
35	67000007	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 100
35A	67000008	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 80
35B	67000027	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 160
36	61001218	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Øe40X200
37	93159101	VALVOLA DI BLOCCO PILOTATA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	
38	61002707	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDREDE	CILINDRO	Ø 32X480
39	93159011	VALVOLA (PARACADUTE)	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	VB 3/8" 1/4"GAS
40	99055034	BLOCCO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAK BLOCK	ICH STOPPE DIFFEREN- TIAL	BLOCAGE DE DIFFÉRENTIEL	BLOQUEO DEL DIFE- RENCIAL	
41	65000995	KIT GUARNIZIONI CILINDRO	GASKETS SET	KIT GARNITURES	DICHTUNGSKIT	KIT GUARNICIONES	
42	65000276	KIT GUARNIZIONI CILINDRO	GASKETS SET	KIT GARNITURES	DICHTUNGSKIT	KIT GUARNICIONES	



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16141142	RULLO ACCIAIO TAPP.	STEEL ROLLER	STEEL ROLLE	ROULEAU ACIER	RODILLO ACERO	
2	16550106	SUPPORTO CUSCINETTO	BEARING SUPPORT	LAGERHALTERUNG	SUPPORT ROULEMENT	SOporte RODILLO	
3	16141151AR	FLANGIA ATTACCO MOTORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
4	16141152AR	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
5	92403208	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	YAR 208-2F
6	16141144AR	SUPP. RULLO	ROLLER SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT ROULEAU	SOporte RODILLO	
7	16141145AR	TELAILO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR BANDA	G22
8	16141146	RASCHIATORE RULLO	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	PALARASCADORA	
9	16350052	GUIDA MOLLA	SPRING GUIDE	FÜHRUNGSFEDER	GUIDE RESSORT	CONDUCE MUELLE	
10	16141148AR	SPESSORE	SHIM	EINSTELLSHEIBE	EPAISSEUR	ESPESOR	
11	16141147AR	SUPP. RULLO	ROLLER SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT ROULEAU	SOporte RODILLO	
12	16700524	TAPPETO PVC	PVC CARPET	PVC ITEPPICH	TAPIS EN PVC	TAPETE PVC	G22
13	16123238AR	SUPPORTO PROTEZIONE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	G22 L= 2220
14	16123237AR	PIATTO FISS. PROTEZIONE	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATILLO PROTECCIÓN	G22 L= 2220
15	16700450	PROTEZIONE TAPPETO	CARPET PROTECTION	TEPPICH SCHUTZ	PROTECTION TAPIS	PROTECCIÓN	G22 L= 2220
16	90500015	VITE T.T.Q	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X16 ZN
17	16141150AR	SUPPORTO	SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT	SOPORTE	
18	16121775	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	FRDER	RESSORT	MUELLE	
19	16141237	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
20	90000112	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X110 ZN
21	90800513	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M12
22	90100299	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X25ZN
23	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M12
24	90000051	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X16 ZN
25	90721006	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø8 ZN
26	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
27	90000056	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30 ZN
28	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M8
29	90007145	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X40 ZN
30	90721012	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø16 ZN
31	90716009	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16 ZN
32	91600000	INGRASSATORE DRITTO	STRAIGHT GREASER	GERADE SCHMIERNIPPEL	GRAISSEUR DROIT	ENGRASADOR	M6X1
33	91601000	INGRASSATORE 45°	STRAIGHT GREASER	GERADE SCHMIERNIPPEL	GRAISSEUR DROIT	ENGRASADOR	M6X1
34	90000083	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X60 ZN
35	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 10 ZN
36	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M10
37	90000059	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X45 ZN
38	90701003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 6 ZN
39	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M6
40*	67000007	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 100
40A*	67000008	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 80
40B*	67000027	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 160

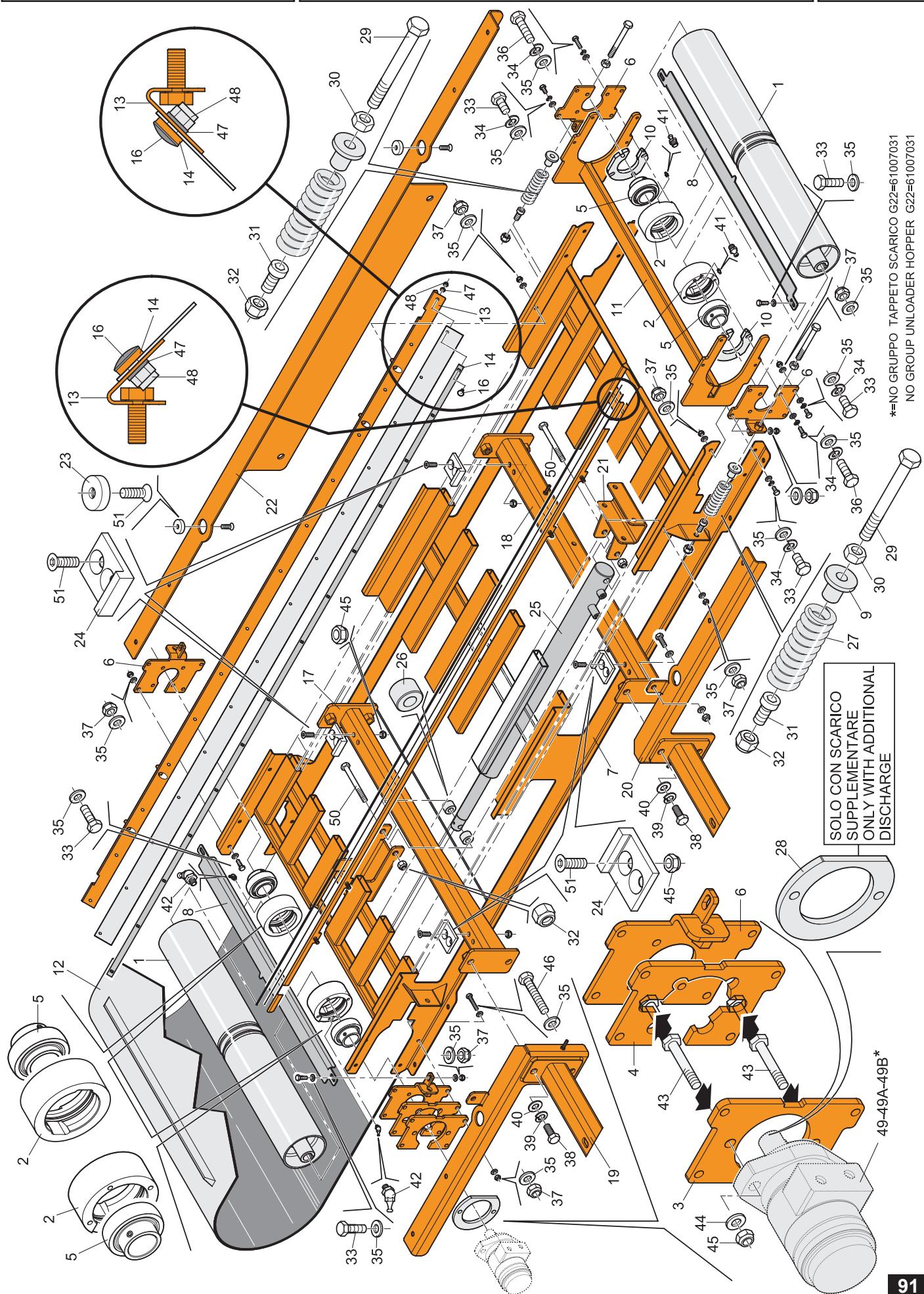
*=NO GRUPPO TAPPETO SCARICO G22=61006983

NO GROUP UNLOADER HOPPER G22=61006983



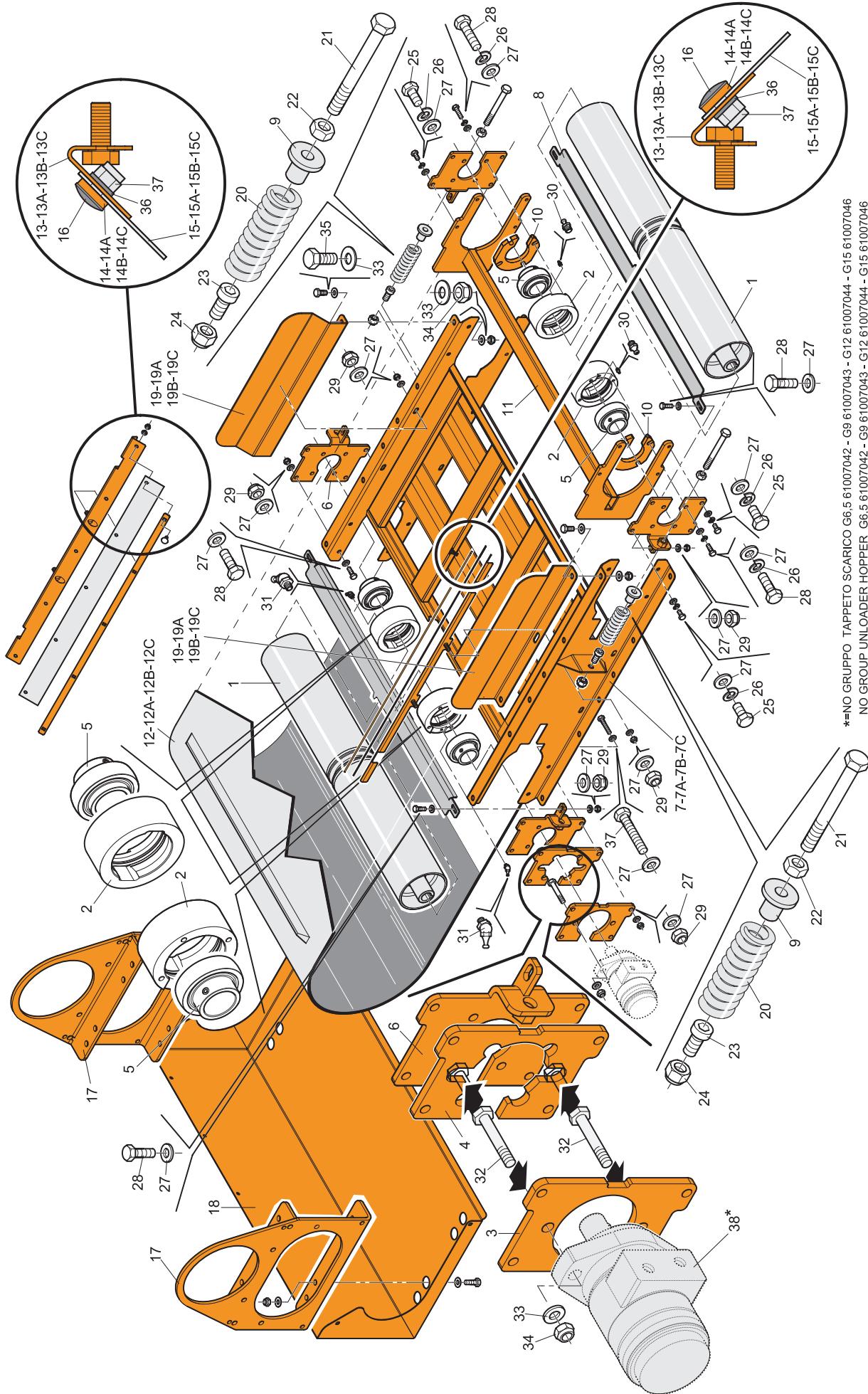
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16141142	RULLO ACCIAIO TAPP.	STEEL ROLLER	STEEL ROLLE	ROULEAU ACIER	RODILLO ACERO	
2	16550106	SUPPORTO CUSCINETTO	BEARING SUPPORT	LAGERHALTERUNG	SUPPORT ROULEMENT	SOporte RODILLO	
3	16141151AR	FLANGIA ATTACCO MOTORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
4	16141152AR	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
5	92403208	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	YAR 208-2F
6	16141144AR	SUPP. RULLO	ROLLER SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT ROULEAU	SOporte RODILLO	
7	16141161AR	TELAILO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR BANDA	G22
8	16141146	RASCHIATORE RULLO	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	PALARASCADORA	
9	16350052	GUIDA MOLLA	SPRING GUIDE	FÜHRUNGSFEDER	GUIDE RESSORT	CONDUCE MUELLE	
10	16141148AR	SPESSORE	SHIM	EINSTELLSHEIBE	EPAISSEUR	ESPESOR	
11	16141147AR	SUPP. RULLO	ROLLER SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT ROULEAU	SOporte RODILLO	
12	16700524	TAPPETO PVC	PVC CARPET	PVC ITEPPICH	TAPIS EN PVC	TAPETE PVC	G22
13	16123238AR	SUPPORTO PROTEZIONE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	G22 L= 2220
14	16123237AR	PIATTO FISS. PROTEZIONE	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATILLO PROTECCIÓ	G22 L= 2220
15	16700450	PROTEZIONE TAPPETO	CARPET PROTECTION	TEPPICH SCHUTZ	PROTECTION TAPIS	PROTECCIÓN	G22 L= 2220
16	90500015	VITE T.T.Q	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X16 ZN
17	16141162AR	MENSOLA SUPPORTO	SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT	SOPORTE	
18	16141163AR	MENSOLA SUPPORTO	SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT	SOPORTE	
19	16141212AR	SUPPORTO	SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT	SOPORTE	DX
20	16141213AR	SUPPORTO	SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT	SOPORTE	SX
21	16141165AR	SUPPORTO CILINDRO	SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT	SOPORTE	
22	16123252AR	LAMIERA CHIUSURA	PLATE	BLECH	TOLE	CHAPA	
23	16700454	TAMPONE NYLON	NYLON BUFFER	NYLON BUFFER	TAMPON DE NYLON	NYLON TAMPÓN	
24	16700453	TAMPONE NYLON	NYLON BUFFER	NYLON BUFFER	TAMPON DE NYLON	NYLON TAMPÓN	
25	61002707	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDREDE	CILINDRO	Ø 45X600
26	16121394	BOCCOLA	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	
27	16121775	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	FRDER	RESSORT	MUELLE	
28	16141237	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
29	90000112	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X110 ZN
30	90800513	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M12
31	90100299	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X25ZN
32	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M12
33	90000051	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X16 ZN
34	90721006	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø8 ZN
35	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
36	90000056	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30 ZN
37	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M8
38	90007145	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X40 ZN
39	90721012	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø16 ZN
40	90716009	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16 ZN
41	91600000	INGRASSATORE DIRTTO	STRAIGHT GREASER	GERADE SCHMIERNIPPEL	GRAISSEUR DROIT	ENGRASADOR	M6X1
42	91601000	INGRASSATORE 45°	STRAIGHT GREASER	GERADE SCHMIERNIPPEL	GRAISSEUR DROIT	ENGRASADOR	M6X1
43	90000083	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X60 ZN
44	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 10 ZN
45	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M10
46	90000059	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X45 ZN
47	90701003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 6 ZN
48	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M6
49*	67000007	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 100
49A*	67000008	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 80
49B*	67000027	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 160
50	90014079	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X120 ZN
51	90115555	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN

*=NO GRUPPO TAPPETO SCARICO G22=61007031
 NO GROUP UNLOADER HOPPER G22=61007031



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16141142	RULLO ACCIAIO TAPP.	STEEL ROLLER	STEEL ROLLE	ROUEAU ACIER	RODILLO ACERO	
2	16550106	SUPPORTO CUSCINETTO	BEARING SUPPORT	LAGERHALTERUNG	SUPPORT ROULEMENT	SOporte RODILLO	
3	16141151AR	FLANGIA ATTACCO MOTORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
4	16141152AR	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
5	92403208	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	YAR 208-2F
6	16141144AR	SUPP. RULLO	ROLLER SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT ROULEAU	SOporte RODILLO	
7	16141202AR	TELAIO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR BANDA	G6,5
7A	16141203AR	TELAIO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR BANDA	G9
7B	16141206AR	TELAIO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR BANDA	G12
7C	16141182AR	TELAIO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR BANDA	G15
8	16141146	RASCHIATORE RULLO	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	PALARASCADORA	
9	16350052	GUIDA MOLLA	SPRING GUIDE	FÜHRUNGSFEDER	GUIDE RESSORT	CONDUCE MUELLE	
10	16141148AR	SPESSORE	SHIM	EINSTELLSHEIBE	EPASSEUR	ESPESOR	
11	16141147AR	SUPP. RULLO	ROLLER SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT ROULEAU	SOporte RODILLO	
12	16700526	TAPPETO PVC	PVC CARPET	PVC ITEPPICH	TAPIS EN PVC	TAPETE PVC	G6,5
12A	16700527	TAPPETO PVC	PVC CARPET	PVC ITEPPICH	TAPIS EN PVC	TAPETE PVC	G9
12B	16700528	TAPPETO PVC	PVC CARPET	PVC ITEPPICH	TAPIS EN PVC	TAPETE PVC	G12
12C	16700529	TAPPETO PVC	PVC CARPET	PVC ITEPPICH	TAPIS EN PVC	TAPETE PVC	G15
13	16123315AR	SUPPORTO PROTEZIONE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	G6,5
13A	16123348AR	SUPPORTO PROTEZIONE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	G9
13B	16123350AR	SUPPORTO PROTEZIONE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	G12
13C	16123309AR	SUPPORTO PROTEZIONE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	G15
14	16123347AR	PIATTO FISS. PROTEZIONE	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATILLO PROTECCIÓ	G6,5
14A	16123349AR	PIATTO FISS. PROTEZIONE	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATILLO PROTECCIÓ	G9
14B	16123352AR	PIATTO FISS. PROTEZIONE	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATILLO PROTECCIÓ	G12
14C	16123308AR	PIATTO FISS. PROTEZIONE	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATILLO PROTECCIÓ	G15
15	16700485	PROTEZIONE TAPPETO	CARPET PROTECTION	TEPPICH SCHUTZ	PROTECTION TAPIS	PROTECCIÓN	G6,5
15A	16700486	PROTEZIONE TAPPETO	CARPET PROTECTION	TEPPICH SCHUTZ	PROTECTION TAPIS	PROTECCIÓN	G9
15B	16700487	PROTEZIONE TAPPETO	CARPET PROTECTION	TEPPICH SCHUTZ	PROTECTION TAPIS	PROTECCIÓN	G12
15C	16700473	PROTEZIONE TAPPETO	CARPET PROTECTION	TEPPICH SCHUTZ	PROTECTION TAPIS	PROTECCIÓN	G15
16	90500015	VITE T.T.Q	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X16 ZN
17	16141155AR	SUPPORTO OSCILLANTE	SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT	SOPORTE	
18	16123285AR	LAMIERA DI CONTENIMENTO	PLATE	BLECH	TOLE	CHAPA DE CONTENCIÓN	
19	16141204AR	FIANCATA TAPPETO	CARPET SIDE	TEPPICH WANGE	CÔTÉ TAPIS	COSTADOS TAPETE	G6,5
19A	16141205AR	FIANCATA TAPPETO	CARPET SIDE	TEPPICH WANGE	CÔTÉ TAPIS	COSTADOS TAPETE	G9
19B	16141207AR	FIANCATA TAPPETO	CARPET SIDE	TEPPICH WANGE	CÔTÉ TAPIS	COSTADOS TAPETE	G12
19C	16141211AR	FIANCATA TAPPETO	CARPET SIDE	TEPPICH WANGE	CÔTÉ TAPIS	COSTADOS TAPETE	G15
20	16121775	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	FRDER	RESSORT	MUELLE	
21	90000112	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X110 ZN
22	90800513	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M12
23	90100299	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X25ZN
24	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M12
25	90000051	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X16 ZN
26	90721006	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø 8 ZN
27	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
28	90000056	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30 ZN
29	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M8
30	91600000	INGRASSATORE DRTTO	STRAIGHT GREASER	GERADE SCHMIERNIPPEL	GRAISSEUR DROIT	ENGRASADOR	M6X1
31	91601000	INGRASSATORE 45°	STRAIGHT GREASER	GERADE SCHMIERNIPPEL	GRAISSEUR DROIT	ENGRASADOR	M6X1
32	90000083	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X60 ZN
33	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 10 ZN
34	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M10
35	90007075	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X22 ZN
36	90701003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 6 ZN
37	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M6
38*	67000008	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 80

*=NO GRUPPO TAPPETO SCARICO G6,5 61007042 - G9 61007043 - G12 61007044 - G15 61007046
 NO GROUP UNLOADER HOPPER G6,5 61007042 - G9 61007043 - G12 61007044 - G15 61007046



*=NO GRUPPO TAPPETO SCARICO G6,5 61007042 - G9 61007043 - G12 61007044 - G15 61007046
 NO GROUP UNLOADER HOPPER G6,5 61007042 - G9 61007043 - G12 61007044 - G15 61007046

FIG. 33**ABB.**

Ed.11.2012

MONTAGGIO TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE G6,5-G9-G12-G15
 ASSEMBLY ADDITIONAL HOPPER G6,5-G9-G12-G15
 VERSAMMLUNG ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER G6,5-G9-G12-G15
 MONTAGE DE TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE G6,5-G9-G12-G15
 MONTAJE EXTENSIÓN DESCARGA SUPLEMENTARIO G6,5-G9-G12-G15



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16123444	SUPPORTO CILINDRO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
2	16141154	SUPPORTO FULCRO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
3	16141158	FLANGIA DI SPALLAMENTO	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
4	61001218	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø25x200
5	16123443AR	SUPPORTO CILINDRO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
6	16123442	BOCCOLA DISTANZIATRICE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
7	90100345	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X130
8	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M16
9	90717024	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16X48X4
10	90007077	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
11	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 10 ZN
12	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M10
13	90007053	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20ZN
14	90721006	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø8 ZN
15	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
16	91600000	INGRASSATORE DIRTTO	STRAIGHT GREASER	GERADE SCHMIERNIPPEL	GRAISSEUR DROIT	ENGRASADOR	M6X1
17	90007107	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X70 ZN
18	90716007	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
19	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M12

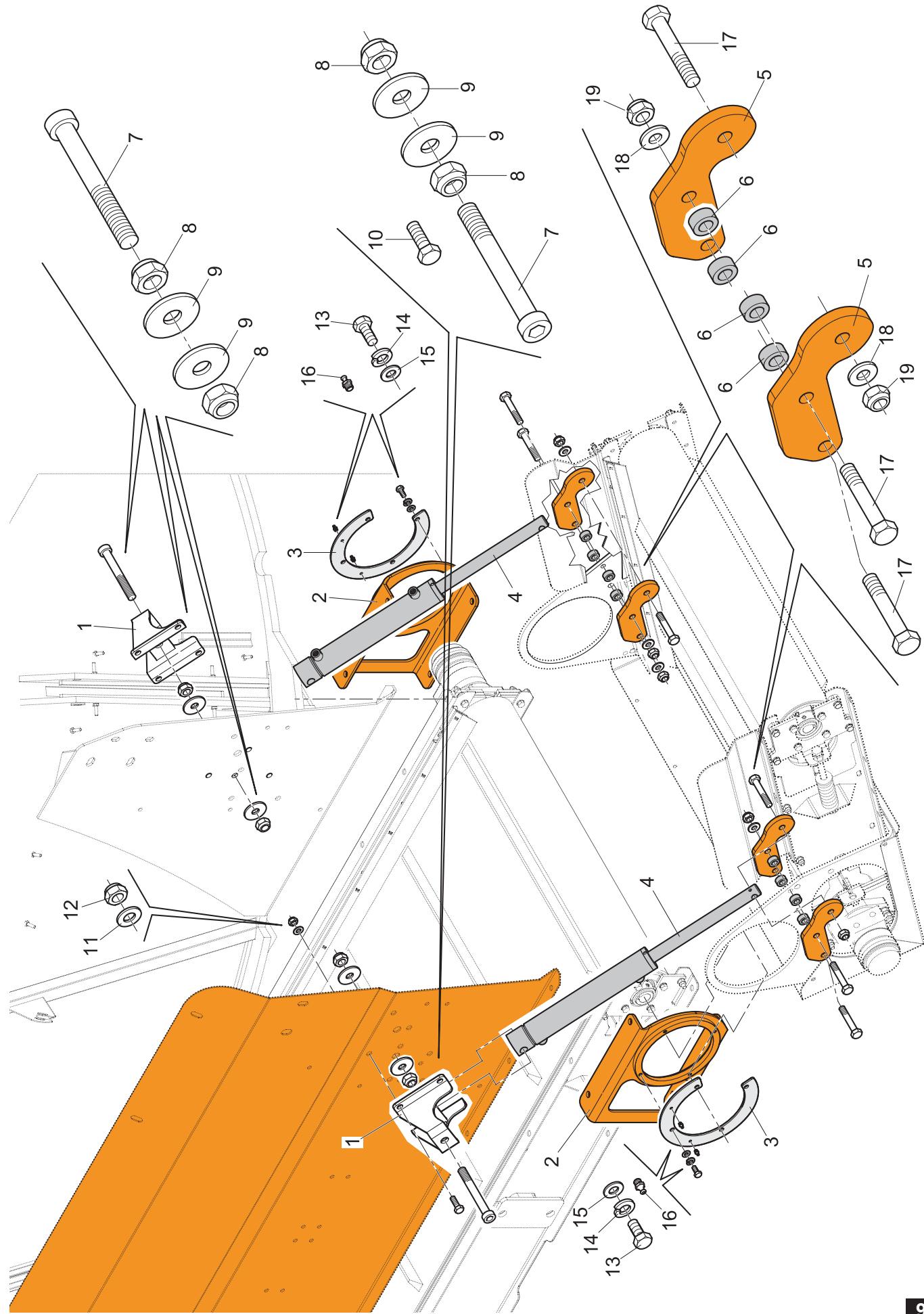


FIG. 34**ABB.**

Ed.11.2012

TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE G19-G22-G25-G30

ADDITIONAL HOPPER G19-G22-G25-G30

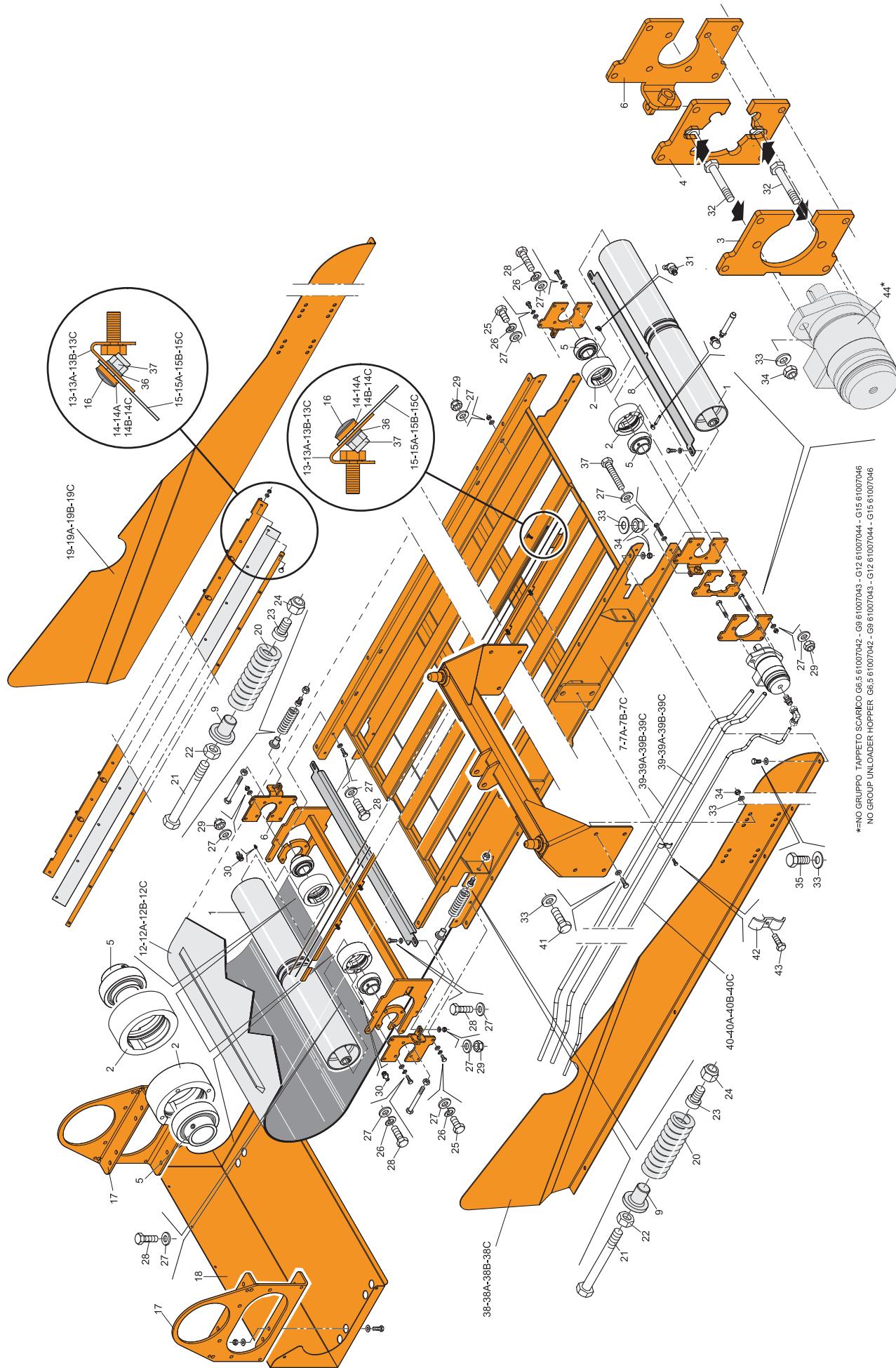
ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER G19-G22-G25-G30

TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE G19-G22-G25-G30

EXTENSIÓN DESCARGA SUPLEMENTARIO G19-G22-G25-G30

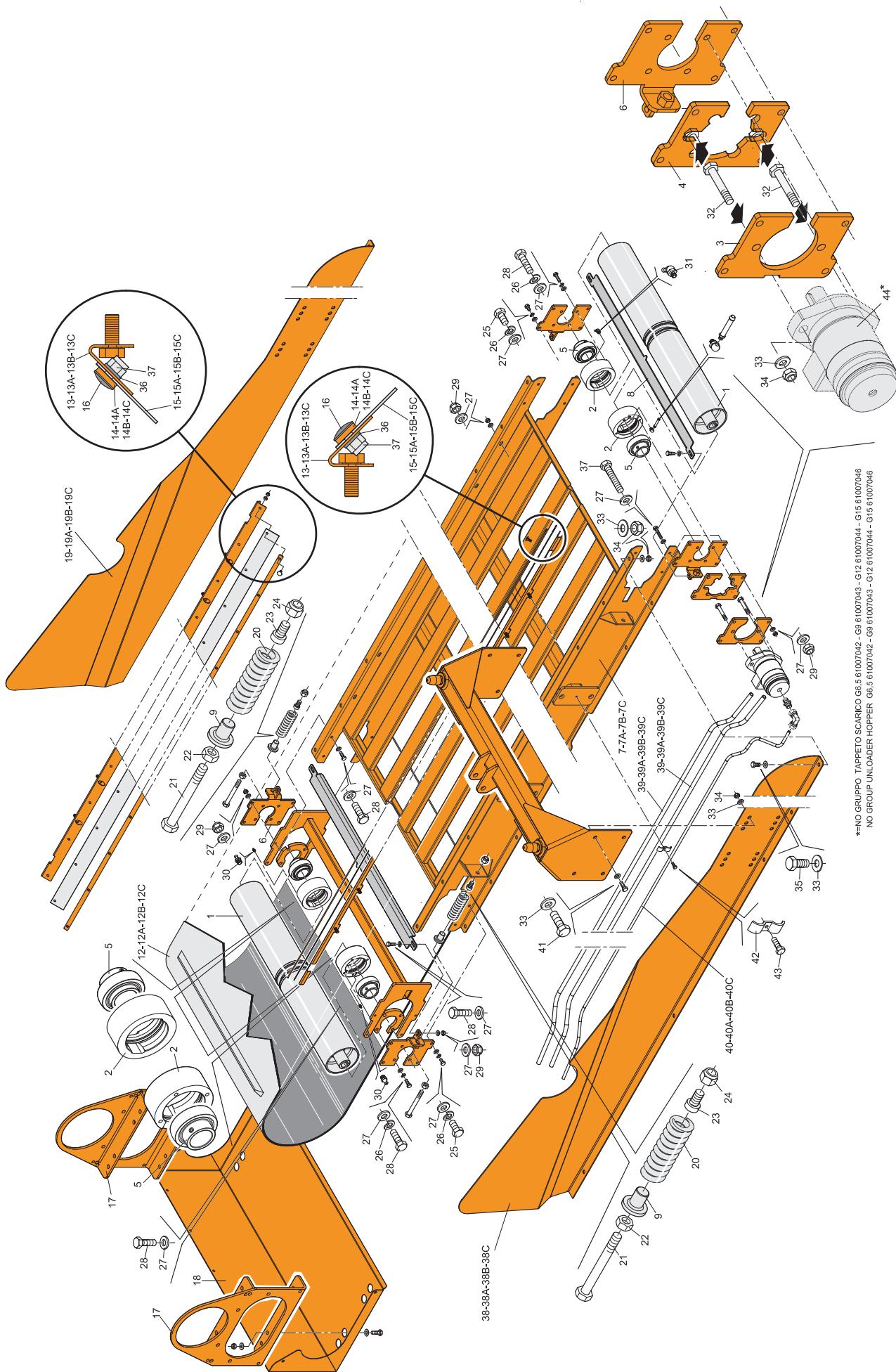


N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16141142	RULLO ACCIAIO TAPP.	STEEL ROLLER	STEEL ROLLE	ROUEAU ACIER	RODILLO ACERO	
2	16550106	SUPPORTO CUSCINETTO	BEARING SUPPORT	LAGERHALTERUNG	SUPPORT ROULEMENT	SOPORTE RODILLO	
3	16141151AR	FLANGIA ATTACCO MOTORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
4	16141152AR	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
5	92403208	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	YAR 208-2F
6	16141144AR	SUPP. RULLO	ROLLER SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT ROULEAU	SOPORTE RODILLO	
7	16141181AR	TELAILO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR BANDA	G19
7A	16141145AR	TELAILO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR BANDA	G22
7B	16141153AR	TELAILO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR BANDA	G25
7C	16141222AR	TELAILO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR BANDA	G30
8	16141146	RASCHIATORE RULLO	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	PALARASCADORA	
9	16350052	GUIDA MOLLA	SPRING GUIDE	FÜHRUNGSFEDER	GUIDE RESSORT	CONDUCE MUELLE	
10	16141148AR	SPESSORE	SHIM	EINSTELLSHEIBE	EPASSEUR	ESPESOR	
11	16141147AR	SUPP. RULLO	ROLLER SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT ROULEAU	SOPORTE RODILLO	
12	16700472	TAPPETO PVC	PVC CARPET	PVC ITEPPICH	TAPIS EN PVC	TAPETE PVC	G19
12A	16700449	TAPPETO PVC	PVC CARPET	PVC ITEPPICH	TAPIS EN PVC	TAPETE PVC	G22
12B	16700452	TAPPETO PVC	PVC CARPET	PVC ITEPPICH	TAPIS EN PVC	TAPETE PVC	G25
12C	16700496	TAPPETO PVC	PVC CARPET	PVC ITEPPICH	TAPIS EN PVC	TAPETE PVC	G30
13	16123307AR	SUPPORTO PROTEZIONE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	G19
13A	16123238AR	SUPPORTO PROTEZIONE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	G22
13B	16123350AR	SUPPORTO PROTEZIONE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	G25
13C	16123244AR	SUPPORTO PROTEZIONE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	G30
14	16123306AR	PIATTO FISS. PROTEZIONE	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATILLO PROTECCIÓ	G19
14A	16123237AR	PIATTO FISS. PROTEZIONE	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATILLO PROTECCIÓ	G22
14B	16123245AR	PIATTO FISS. PROTEZIONE	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATILLO PROTECCIÓ	G25
14C	16123405AR	PIATTO FISS. PROTEZIONE	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATILLO PROTECCIÓ	G30
15	16700471	PROTEZIONE TAPPETO	CARPET PROTECTION	TEPPICH SCHUTZ	PROTECTION TAPIS	PROTECCIÓN	G19
15A	16700450	PROTEZIONE TAPPETO	CARPET PROTECTION	TEPPICH SCHUTZ	PROTECTION TAPIS	PROTECCIÓN	G22
15B	16700451	PROTEZIONE TAPPETO	CARPET PROTECTION	TEPPICH SCHUTZ	PROTECTION TAPIS	PROTECCIÓN	G25
15C	16700495	PROTEZIONE TAPPETO	CARPET PROTECTION	TEPPICH SCHUTZ	PROTECTION TAPIS	PROTECCIÓN	G30
16	90500015	VITE T.T.Q	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X16 ZN
17	16141155AR	SUPPORTO OSCILLANTE	SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT	SOPORTE	
18	16123285AR	LAMIERA DI CONTENIMENTO	PLATE	BLECH	TOLE	CHAPA DE CONTENCIÓN	
19	16123355AR	FIANCATA TAPPETO SX	CARPET SIDE	TEPPICH WANGE	CÔTÉ TAPIS	COSTADOS TAPETE	G19
19A	16141231AR	FIANCATA TAPPETO SX	CARPET SIDE	TEPPICH WANGE	CÔTÉ TAPIS	COSTADOS TAPETE	G22
19B	16123239AR	FIANCATA TAPPETO SX	CARPET SIDE	TEPPICH WANGE	CÔTÉ TAPIS	COSTADOS TAPETE	G25
19C	16123406AR	FIANCATA TAPPETO SX	CARPET SIDE	TEPPICH WANGE	CÔTÉ TAPIS	COSTADOS TAPETE	G30
20	16121775	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	FRDER	RESSORT	MUELLE	Øi=19 ØFILO7,5 - L=100
21	90000112	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X110 ZN
22	90800513	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M12
23	90100299	VITE T.C.E.I	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X25ZN
24	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M12
25	90000051	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X16 ZN
26	90721006	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø8 ZN
27	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
28	90000056	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30 ZN
29	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M8
30	91600000	INGRASSATORE DRTTO	STRAIGHT GREASER	GERADE SCHMIERNIPPEL	GRAISSEUR DROIT	ENGRASADOR	M6X1
31	91601000	INGRASSATORE 45°	STRAIGHT GREASER	GERADE SCHMIERNIPPEL	GRAISSEUR DROIT	ENGRASADOR	M6X1
32	90000083	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X60 ZN
33	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 10 ZN
34	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M10
35	90007075	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X22 ZN
36	90701003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 6 ZN
37	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M6
38	16123356AR	FIANCATA TAPPETO DX	CARPET SIDE	TEPPICH WANGE	CÔTÉ TAPIS	COSTADOS TAPETE	G19
38A	16141232AR	FIANCATA TAPPETO DX	CARPET SIDE	TEPPICH WANGE	CÔTÉ TAPIS	COSTADOS TAPETE	G22
38B	16123240AR	FIANCATA TAPPETO DX	CARPET SIDE	TEPPICH WANGE	CÔTÉ TAPIS	COSTADOS TAPETE	G25
38C	16123408AR	FIANCATA TAPPETO DX	CARPET SIDE	TEPPICH WANGE	CÔTÉ TAPIS	COSTADOS TAPETE	G30



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
39	16161045	TUBO MOTORE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	G19
39A	16161043	TUBO MOTORE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	G22
39B	16161039	TUBO MOTORE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	G25
39C	16161041	TUBO MOTORE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	G30
40	16161044	TUBO DRENAGGIO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	G19
40A	16161042	TUBO MOTORE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	G22
40B	16161038	TUBO MOTORE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	G25
40C	16161040	TUBO MOTORE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	G30
41	90007076	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25 ZN
42	10000097	FASCETTA STRINGITUBO	HOSE CLAMP	SCHLAUCHSCHELLE	COLLIER DE SERRAGE	ABRAZADERA DE LA MANGUERA	
43	90007033	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20 ZN
44*	67000008	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 80

*=NO GRUPPO TAPPETO SCARICO G6,5 61007042 - G9 61007043 - G12 61007044 - G15 61007046
NO GROUP UNLOADER HOPPER G6,5 61007042 - G9 61007043 - G12 61007044 - G15 61007046



*=NO GRUPPO TAPPETO SCARICO G6.5 61007042 - G9 61007043 - G12 61007044 - G15 61007046
NO GROUP UNLOADER HOPPER G6.5 61007042 - G9 61007043 - G12 61007044 - G15 61007046

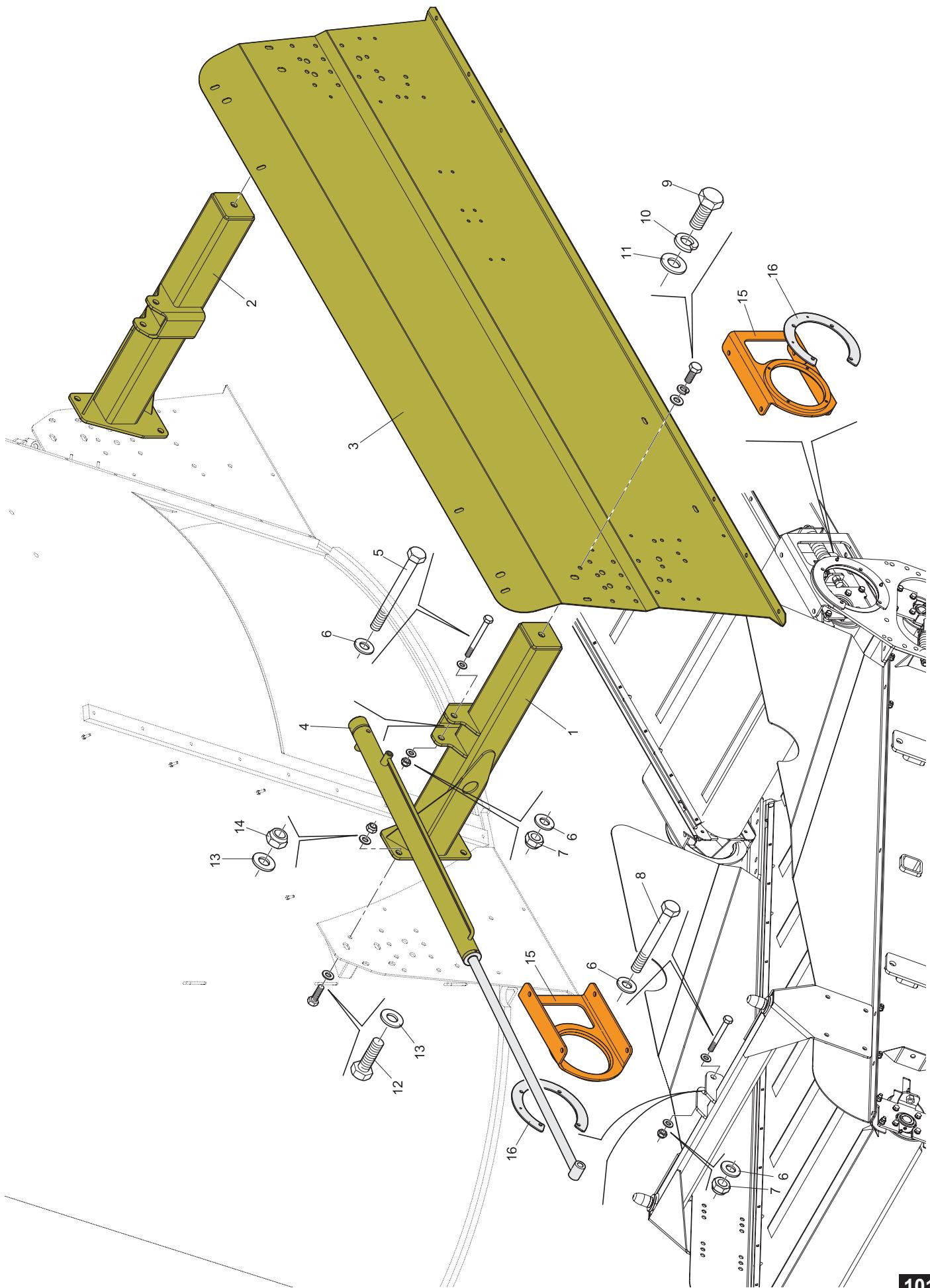
FIG. 35**ABB.**

Ed.11.2012

MONTAGGIO TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE G19-G22-G25-G30
ASSEMBLY ADDITIONAL HOPPER G19-G22-G25-G30
VERSAMMLUNG ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER G19-G22-G25-G30
MONTAGE DE TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE G19-G22-G25-G30
MONTAJE EXTENSIÓN DESCARGA SUPLEMENTARIO G19-G22-G25-G30



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16123302VS	SUPPORTO CILINDRO SX	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
2	16123303VS	SUPPORTO CILINDRO DX	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
3	16121130VS	LAMIERA CONTENIMENTO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
4	61003064	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	
5	90007113	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X120 ZN
6	90716007	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12 ZN
7	90808003	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M12 ZN
8	90007111	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X100 ZN
9	90007145	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X40 ZN
10	90721012	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16 ZN
11	90716009	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16 ZN
12	90007124	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X45ZN
13	90716008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14 ZN
14	90808008	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M14
15	16141154	SUPPORTO FULCRO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
16	16141158	FLANGIA DI SPALLAMENTO	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99055071	VALVOLA FRENI	BRAKE VALVE	VENTIL BREMSE FREIN	FREIN SOUPAPE	VÁLVULA DE FRENO	S6 V91F-NCN-150-15585-S270
2	93151119	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	DRUCKWÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	4 BAR
3	93198015	CAPPUCIO PROTEZIONE	COVER	DECKEL	COUVERCLE	CAPUCHA PROTECCIÓN	IP 65
4	93124014	RONDELLA IN RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø14
5	93102004	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	3/8"-14X1,5
6	16611066	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=2100
7	93124003	RONDELLA IN RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø1/2"
8	93102009	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/2"-3/8" GAS
9	93124016	RONDELLA IN RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø18
10	93112012	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	M18X1,5
11	93100105	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø18X1,5
12	16640111	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=3900
13	93101003	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/2" GAS
14	16612029	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L 3300
15	93124012	RONDELLA IN RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø10
16	93105020	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 10X1,5-1/4"
17	93124001	RONDELLA IN RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø1/4"
18	16600047	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=1700
19	10000484	COLONNETTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/4"
20	93151921	MINIPRESA DI PRESSIONE	MINIJACK PRESSURE	MINIKLINKE DRUCK	PRESSION MINIPRISE	MINIJACK PRESIÓN	1/4"
21	93102004	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	3/8"-14x1,5
22	16611061	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø 3/8" L 2000
23	93132052	GIUNZIONE PASSAPARETE	JUNCTION BULKHEAD	JUNCTION SCHOTT	CLOISON JONCTION	JUNCTION CIERRE	M/F 1/2" GAS
24	96099011	ACCUMULATORE	ACCUMULATOR	SPEICHER	ACCUMULATEUR	ACUMULADOR	LT. 0,75 60 BAR
25	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø1/4"
26	93151124	PRESSOSTATO	PRESSURE	DRUCKWÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	TELEMECCANIQUE
27	93105001	RACCORDO RIDUZIONE	REDUCING CONNECTOR	REDUZIERSTÜCK	RÉDUCTION CONNECTOR	REDUCCIÓN DE CONEXIÓN	M/F 3/8"-1/4"
28	93124002	RONDELLA IN RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø3/8"
29	93128001	RACCORDO A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD	RACCOE	F-F-F 3/8"
30	93101002	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	3/8" GAS
31	16601173	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø 3/8" L=4000
32	93122001	GIUNZIONE ORIENTABILE	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	M/F 3/8"
33	93120001	CURVA 90	90° JOINT	90° KUPPLING	JOINT 90°	CONEXIÓN 90°	M/F 3/8"
34	93198043	GIUNTO	JOINT	FUGE	JOINT	RANURA	MF 3/8" A 90°
35	16611065	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=650
36	16611064	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=1400
37	93108006	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M3/8"- F18X1,5
38	16123042	FASSETTA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	
39	93013003	GIUNZIONE PASSAPARETE	JUNCTION BULKHEAD	JUNCTION SCHOTT	JOINT	CONEXIÓN	TN102-12L
40	16161018	TUBO FRENO SX	BRAKE PIPE	BREMSSCHLAUCH	TUYAU DE FREIN	TUBO FRENO	SX
41	16161017	TUBO FRENO DX	BRAKE PIPE	BREMSSCHLAUCH	TUYAU DE FREIN	TUBO FRENO	DX
42	16100915	DISCO FRENI	DISC	SCHEIBE	DISQUE	DISCO FRENOS	Ø440X22
43	96052107	COLONNETTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M22X1,5 L=96
44	96052180	PASTIGLIE FRENI	BRAKE PADS	BREMSEBELAG	PASTILLE FREIN	PASTILLA FRENOS	
45	90808011	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M20 ZN
46	90716011	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø20 ZN
47	90007185	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M20X70 ZN
48	96052208	PINZA IDRAULICA	PLIERS	ZANGE	PINCES	PINZA HIDRÁULICA	2-75 DX/SX
49	16600261	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3300
50	93123001	RACCORDO A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD	RACCOE	M/M/M 3/8"

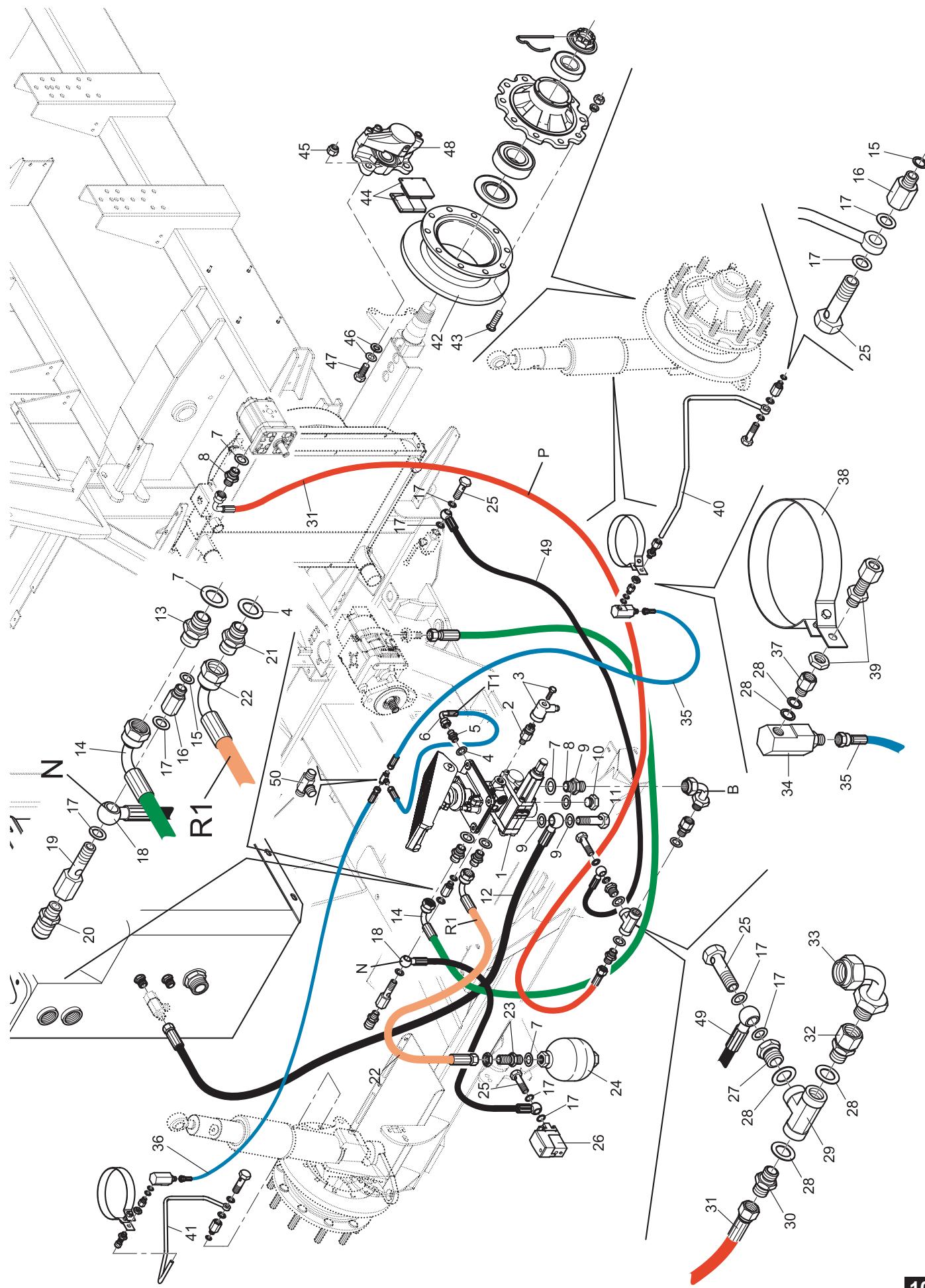


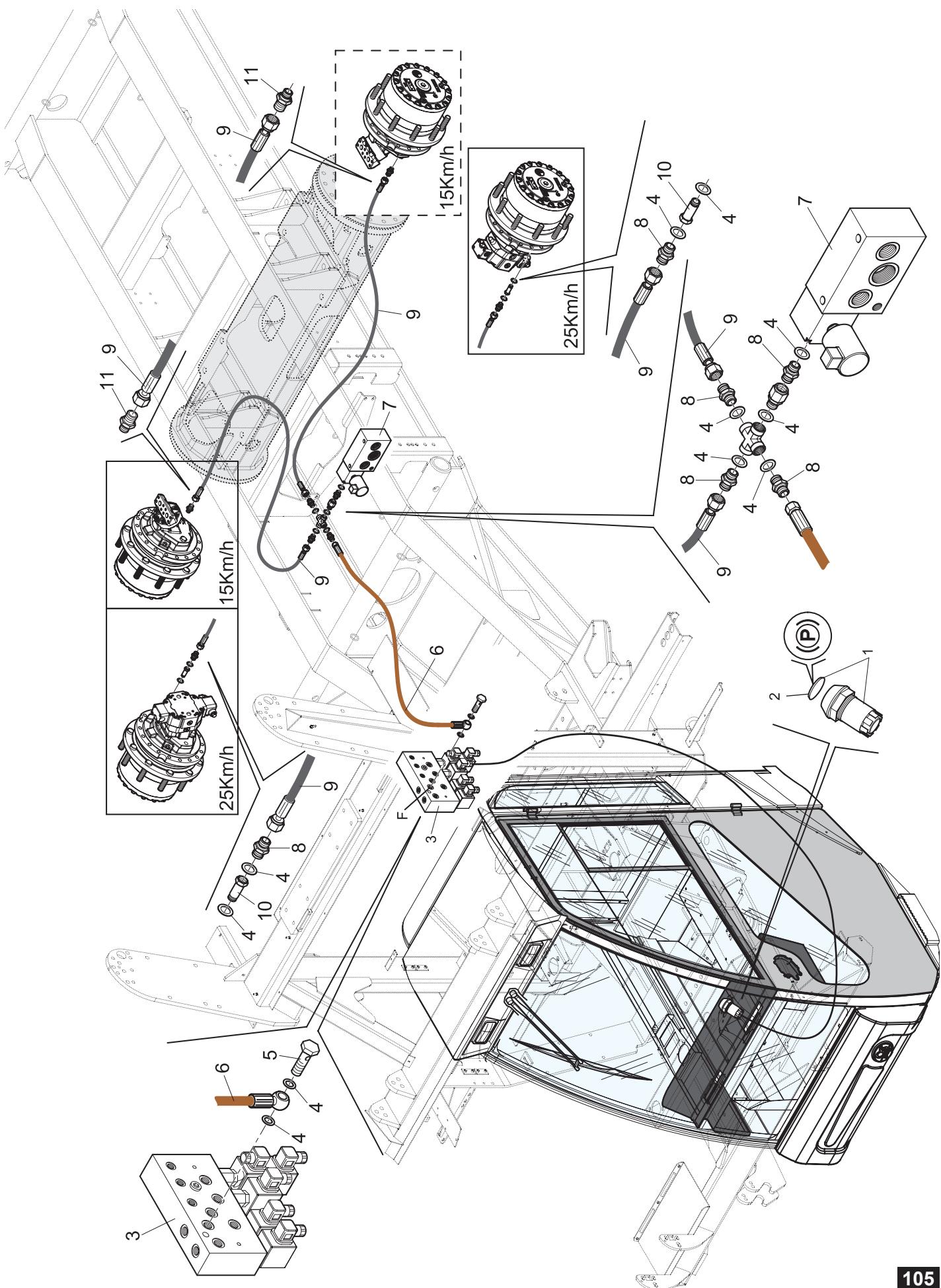
FIG. 37**ABB.**

Ed.11.2012

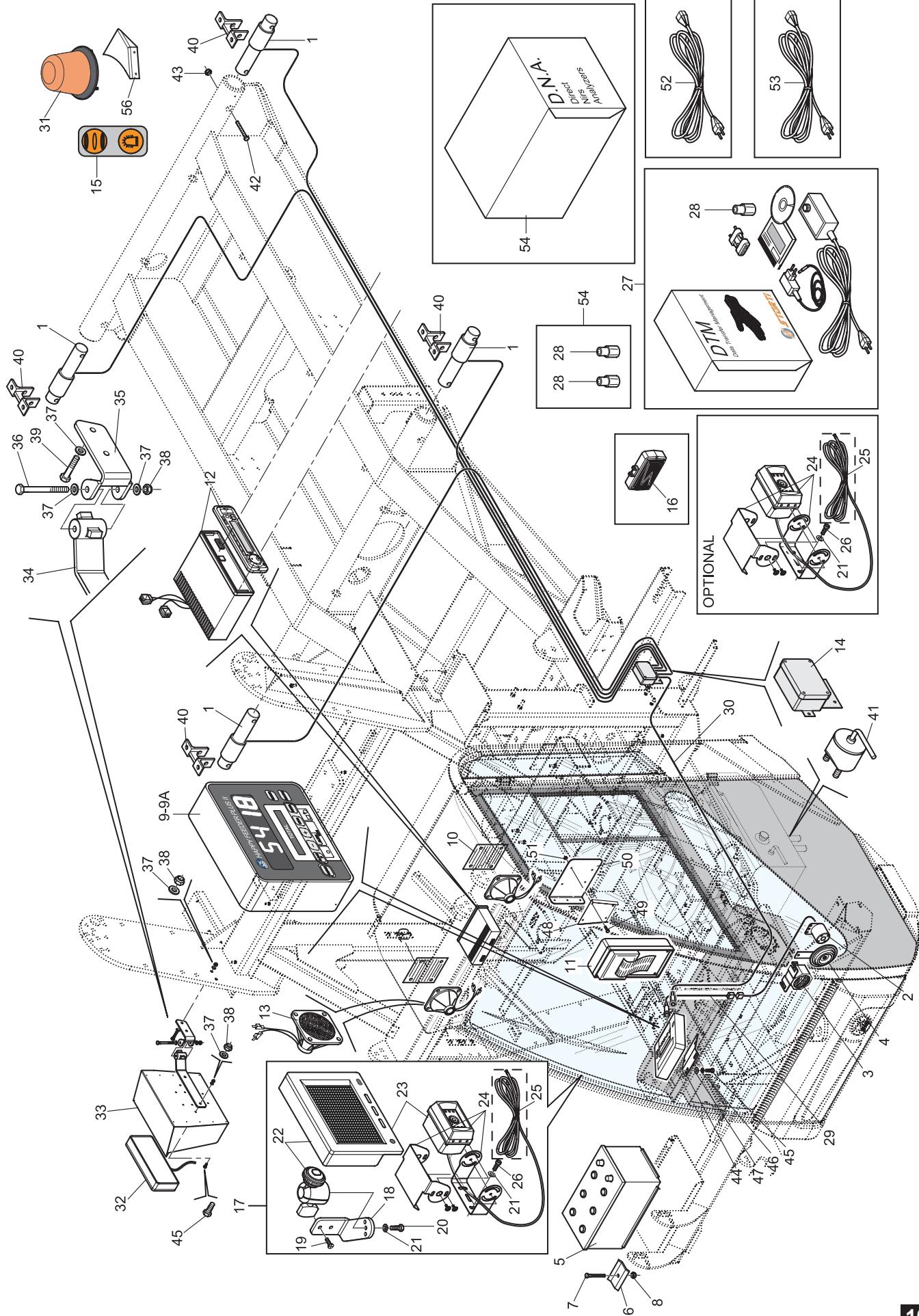
IMPIANTO FRENO NEGATIVO 15/25 km/h
NEGATIVE BRAKE SYSTEM 15/25 km/h
NEGATIVE BREMSE SYSTEM 15/25 km/h
SISTÈME FREINS NÉGATIF 15/25 km/h
INSTALACIÓN FRENOS NEGATIVO 15/25 km/h



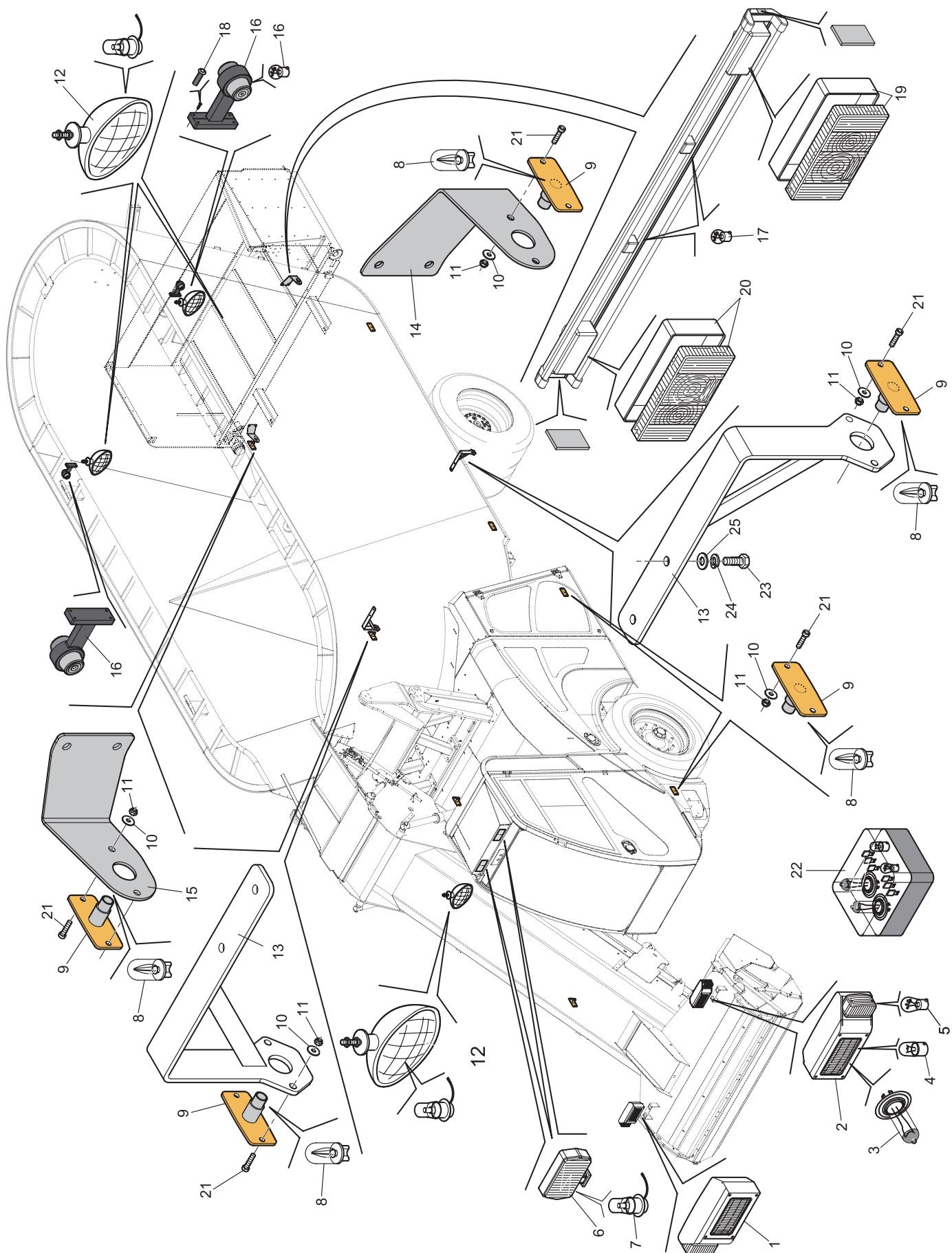
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99400832	INTERUTTORE	SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR	
2	99400833	VETRINO	GLASS	GLAS	VERRE	VIDRIO	
3	99055067	BLOCCO VALVOLE	VALVE BLOCK	VENTILBLOCK	BLOC SOUPAPE	BLOQUE DE VÁLVULAS	STT15
4	93124001	RONDELLA IN RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø1/4"
5	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	1/4" GAS
6	16600149	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L 3600
7	99055034	BLOCCO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAK BLOCK	ICH STOPPE DIFFERENTIAL	BLOCAGE DE DIFFÉRENTIEL	BLOQUEO DEL DIFERENCIAL	
8	93101001	NIPPL CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPL	1/4" GAS
9	16600275	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	FD 1/4"+FD 1/4" L 1800
10	16160533	COLONNETTA LUNGA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/4" - 25KM/h
11	93198048	NIPPL CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPL	NIPPL MASCHIO 7/16"-MASCHIO 1/4"
12	16600128	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1300
13	93158001	RACCORDO A "T"	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	M/F/M 1/4"
14	16160533	COLONNETTA LUNGA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/4"
15	16600275	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1800



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16820037	SENSORE	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR	SENSOR	Ø73 - cavo L=8000
2	99452120	SEGNALE ACUSTICO	HORN	HUPE	AVERTISS.ACOUSTIQUE	SEÑAL ACÚSTICA	
3	99400211	BUZZER RETROMARCIA	BUZZER	REVERSE BUZZER	BUZZER MARCHE ARRIÈRE	INDICADOR SONORO	12V
4	99452055	CLAXON	HORN	TASTE HUPE	CLAXON	CLAXON	
5	99453004	BATTERIA	BATTERY	BATTERIE	BATTERIE	BATERÍA	12V 160AH-1050A
6	16120164	STAFFA FISSAGGIO BATTERIA	FLASK	HALTER	BRIDE	ESTRIBO	
7	90007058	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8x40 ZN
8	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 ZN
9	99450539	STRUMENTO PESA	INDICATOR	ANZEIGEGERAT	INDICATEUR	INSTRUMENTO PESA	HAPPY FEEDER PLUS 3
9A	99450545	STRUMENTO PESA	INDICATOR	ANZEIGEGERAT	INDICATEUR	INSTRUMENTO PESA	TOP FEEDER
10	98405173	GRIGLIA ALTOPARLANTI	GRATE LOUDSPEAKERS	GRILLT LAUTSPRECHER	GRIL HAUT-PARLEUR	EMPARRILLA ALTAVOCES	
11	99450005	STAMPANTE ALFAPANEL	PRINTING	DRUCK	IMPRIMANT	IMPRESORA	CAVO= 2500
12	99400390	AUTORADIO	CD-RECEIVER	CD-RECEIVER	AMPLI-TUNER LEC. DE CD	REPRODUCTOR DE CD	RECEPTOR DE FM/AM
13	99400393	ALTOPARLANTE	LOUDSPEAKER	LAUTSPRECHER	HAUT-PARLEUR	ALTAVOZ	
14	99401014	CASSETTA DI GIUNZIONE	CONNECTION BOX	VERBINDUNGSKASTEN	BOITE DE JONCTION	CAJA DE CONEXIÓN	
15	99400895	PULSANTE GIROFARO ARANCIO	BUTTON	TASTE	BOUTON	BOTÓN	
16	98400245	FARO DI LAVORO	WORK HEADLAMP	WERKLEUCHTE	PHARE DE TRAVAIL	FARO DE TRABAJO	H3
17	61003486	APPLICAZIONE MONITOR	MONITOR KIT	KIT MONITOR	KIT MONITOR	APLICACIÓN MONITOR	
18	16122229	SUPPORTO MONITOR LCD	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE MONITOR	
19	90162170	VITE AUTOFILETTANTE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	TC-CR M4,2x13 ZN
20	90007003	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M4X12 ZN
21	90716001	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø4
22	99452253	MONITOR 5" LCD A COLORI	MONITOR	MONITOR	MONITOR	MONITOR	
23	65000685	KIT TELECAMERA / MONITOR	TELEV. CAMERA / MON.	KIT TELEV. CAMERA / MON.	KIT TELEV. CAMERA / MON.	KIT TELECÁMARA / MONITOR	
24	99452254	TELECAMERA A COLORI	KIT TELEV. CAMERA	KIT TELEV. CAMERA	KIT TELEV. CAMERA	KIT TELECÁMARA	CON CAVO 18 mt.
25	99452255	CAVO DI COLLEGAMENTO	CABLE	KABEL	CÂBLE	CABLE	CAVO 18 mt.
26	90102219	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M4X20 ZN
27	65001142	KIT DTM 2009	KIT DTM 2009	KIT DTM 2009	KIT DTM 2009	KIT DTM 2009	
28	99450542	CARTUCCIA	CARTRIDGE	PATRONE	CARTOUCHE	CARTUCHO	
29	99452064	CAVO ALIMENTAZIONE	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE ALIMENTACIÓN	L=2170
30	99452104	CAVO PROLUNGA SENSORI	SENSOR EXTENSION CABLE	KABEL	CÂBLEPROLONGECAPTEURS	CABLE EXTENSIÓN SENsores	L=4500
31	98405196	GIROFARO ARANCIO	LIGHHOUSE REVOLVING	DREHBARER LEUCHTTURM	PHARE TOURNANT	FARO GIRATORIO	
32	99450980	DISPLAY SUPPLEM.	DISPLAY	DISPLAY	DISPLAY	DISPLAY	CON CAVO L= 7700
33	11000073AR	PROTEZIONE STRUMENTO	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	
34	16122275GA	SUPPORTO GIREVOLE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
35	16122274GA	STAFFA SUPPORTO DISPLAY	FLASK	HALTER	BRIDE	ESTRIBO	
36	90007066	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8x80 ZN
37	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
38	90808005	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 ZN
39	90007056	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8x30 ZN
40	16122989VS	SUPPORTO SENSORE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	Ø73
41	99400189	STACCA BATTERIA A LEVA	SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR BATERÍA	
42	90007241	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M30x150 ZN
43	90808015	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M30 ZN
44	16121827	SUPPORTO PESA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
45	90007053	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8x20 ZN
46	90721006	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø8 ZN
47	90717012	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8X24 ZN
48	99452225	CODA DI RONDINE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
49	90007031	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6x16 ZN
50	16122241	STAFFA SUPP. STAMPANTE	FLASK	HALTER	BRIDE	ESTRIBO	
51	90808003	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6 ZN
52	99452269	CAVO PROLUNGA DTM	CABLE EXTENSION DTM	KABEL	CABLE RALLONGE DTM	CABLE EXTENSIÓN	
53	99452269	CAVO DTM+STAMPANTE	CABLE DTM+PRINTER	KABEL DTM+DRUCKER	CABLE DTM+PRINTER	CABLE DTM+IMPRESORA	
54	65001157	KIT CARTUCCE	KIT CARTRIDGES	KIT PATRONEN	KIT CARTOUCHES	KIT CARTUCHOS	
55	99452251	D.N.A. ADVANCE	D.N.A. ADVANCE	D.N.A. ADVANCE	D.N.A. ADVANCE	D.N.A. ADVANCE	
56	16123036	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	98400581	FANALE ANTERIORE DX	RIGHT FRONT LAMP	RECHTSVORNELEUC.	FANAL AVANT DROITE	FARO ANTERIORE	
2	98400582	FANALE ANTERIORE SX	RIGHT FRONT LAMP	RECHTSVORNELEUC.	FANAL AVANT DROITE	FARO ANTERIORE	
3	98400381	LAMPADINA	LIGHT BULB	GLÜHBIRNE	AMPOULE	BOMBILLA	ABAGLIANTE+ ANABBAGLIANTE
4	-----	LAMPADINA POSIZIONE	LIGHT BULB POSITION	GLÜHBIRNE POSITION	AMPOULE POSITION	BOMBILLA POSICIÓN	12V-3W
5	98400092	LAMPADINA FRECCIA	LIGHT BULB DIRECTION	GLÜHBIRNE RICHTUNG	AMPOULE DIRECTION	BOMBILLA DIRECCIÓN	12V-21W
6	98400245	FARO DI LAVORO	WORK HEADLAMP	WERKLEUCHTE	PHARE DE TRAVAIL	FARO DE TRABAJO	12 V-55W H3
7	98400190	LAMPADINA	LIGHT BULB	GLÜHBIRNE	AMPOULE	BOMBILLA	H3-12V-55W
8	98400334	LAMPADINA	LIGHT BULB	GLÜHBIRNE	AMPOULE	BOMBILLA	12V-3W
9	99400844	FANALE LATERALE	SIDE LIGHT	SEITLICHES LICHT	LUMIÈRE LATÉRALE	LUZ LATERAL	
10	90717000	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø4X12 ZN
11	90808001	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M4 ZN
12	98405193	FARO DI LAVORO	WORK HEADLAMP	WERKLEUCHTE	PHARE DE TRAVAIL	FARO DE TRABAJO	12 V
13	16122574GA	SUPPORTO LUCE LATERALE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
14	16122769GA	SUPPORTO SX LUCE LATER.	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
15	16122770GA	SUPPORTO DX LUCE LATER.	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
16	99400845	FANALINO BICOLORE	LIGHT TWO COLORS	LICHT ZWEI FARBEN	LUMIÈRE DEUX COULEURS	LUZ L DOS COLORES	
17	98400091	LAMPADINA	LIGHT BULB	GLÜHBIRNE	AMPOULE	BOMBILLA	12V-5W
18	90106059	VITE T.T.B.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6x10 ZN
19	98400842	FANALE POSTERIORE. DX	RH TAIL LIGHT	HINT. SCHEINW. RECHTS	FEU POSTÉR. DROITE	FARO POSTERIOR. DX	
20	98400844	FANALE POSTERIORE. SX	LH TAIL LIGHT	HINT. SCHEINW. LINKS	FEU POSTÉR. GAUCHE	FARO POSTERIOR. SX	
21	90102217	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M4X16 ZN
22	65000466	KIT SCATOLA ACCESSORI	KIT BOX ACCESSORIES	KIT BOX ZUBEHÖR	BOÎTE D'ACCESSOIRES KIT	KIT ACCESORIOS CAJA	
23	90007033	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6x20 ZN
24	90721004	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø6 ZN
25	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	65001168	KIT ARIA CONDIZIONATA	KIT CONDITIONED AIR	KIT KLIMATISIERTE LUFT	KIT AIR CONDITIONNÉ	KIT AIRE CONDICIONADO	
2	98400963	COMPRESSORE	COMPRESSOR	KOMPRESSOR	COMPRESSEUR	COMPRESOR	SD 7H15
3	98400964	CONDENSATORE+ EVAPORATORE	CONDENSER + EVAP.	KONDENSATOR + VERDAM.	CONDENSATEUR+ VAPORISE	CONDENSADOR + VAPORIZADOR	
4	98400968	FILTRO M.F. V/S ORIZZ.	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	
5	16121799	PULEGGIA	PULLEY	SCHEIBE	POULIE	POLEA	
6	92999162	CINGHIA TRAPEZ. COMPRESSORE	BELT	REMEN	COURROIE	CINCHA	
7	16121811	SUPP. COMPRESSORE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
8	16121056	SUPP. FILTRO COMPRES.	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
9	90102284	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X40 ZN
10	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10 ZN
11	90808006	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10 ZN
12	90007077	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10x30 ZN
13	90721008	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø10 ZN
14	90007053	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8x20 ZN
15	90721006	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø8 ZN
16	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8 ZN
17	98400966	PRESSOSTATO 3 LIVELLI+CABL.	PRESSURE SWITCH	DRUCKWÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESSOSTATO	
18	90905801	RIVETTO ALLUMINIO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	Ø4,8x10 ZN
19	90811509	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M8 ZN
20	98405289	TUBO A	PIPE A	ROHRA	TUYAU A	TUBO A	1/2" L=2550
21	98405290	TUBO B	PIPE B	ROHR B	TUYAU B	TUBO B	13/32" L=2350
22	98405291	TUBO C	PIPE C	ROHR C	TUYAU C	TUBO C	5/16" L=940
23	98405292	TUBO D	PIPE D	ROHR D	TUYAU D	TUBO D	5/16" L=3670
24	98405068	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	L= 800
25	90007033	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6x20 ZN
26	90721004	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
27	90808003	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6 ZN
28	98400646	FASCETTA GOMMATA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø15
29	65001168	GRUPPO CLIMATIZZAZIONE	CLIMATIZATION GROUP	GRUPPE KLIMAANLAGE	GROUPE CLIMATISEUR	GRUPO CLIMATIZADOR	
30	65001169	GRUPPO RISCALDATORE	GROUP HEATING	GRUPPE ERWÄRMUNG	GROUPE RÉCHAUFFEUR	GRUPO CALEFACCÍÓ	

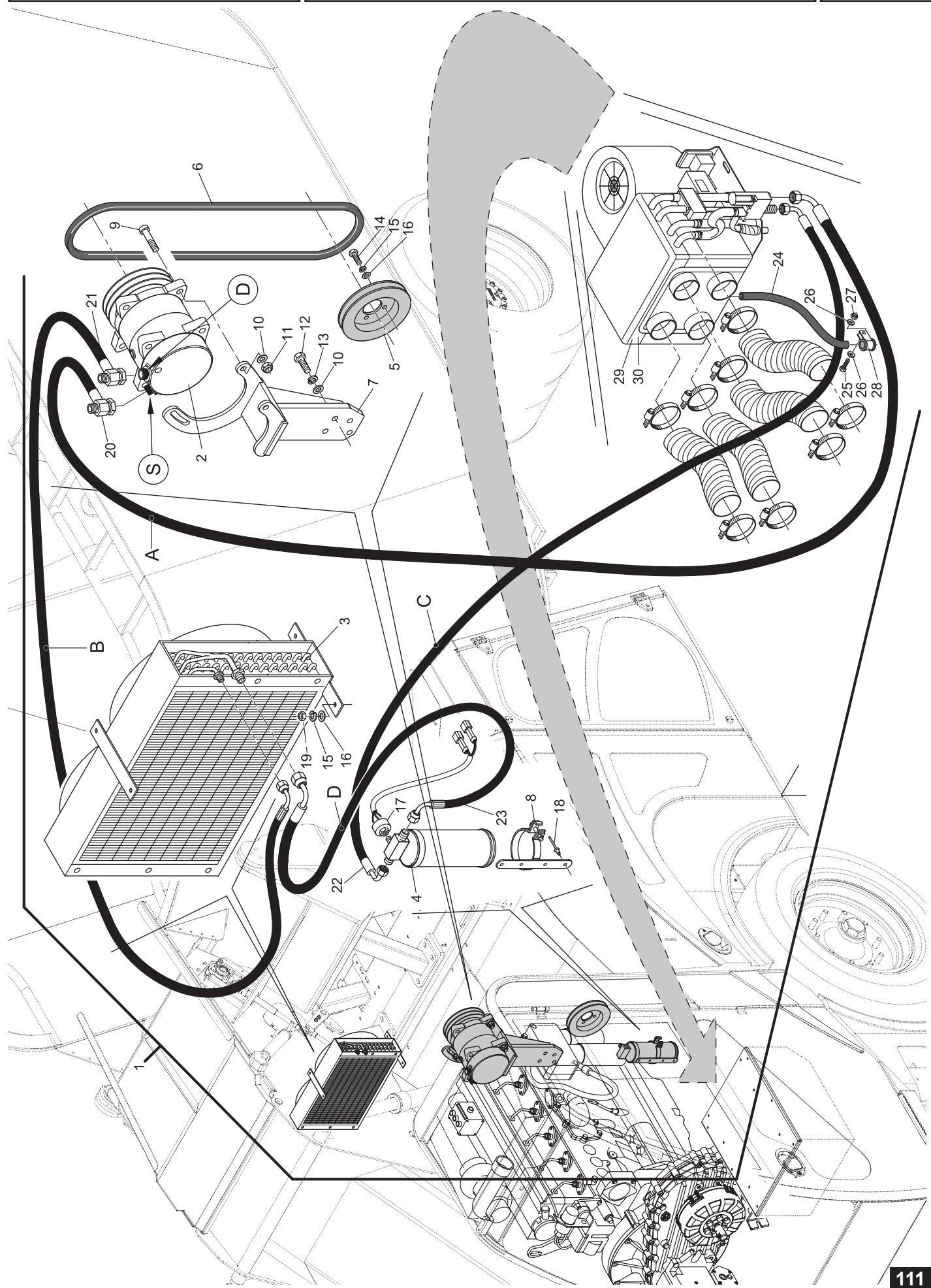


FIG.40A**ABB.**

Ed.11.2012

ARIA CONDIZIONATA (PARTE 2)

CONDITIONED AIR PART 2)

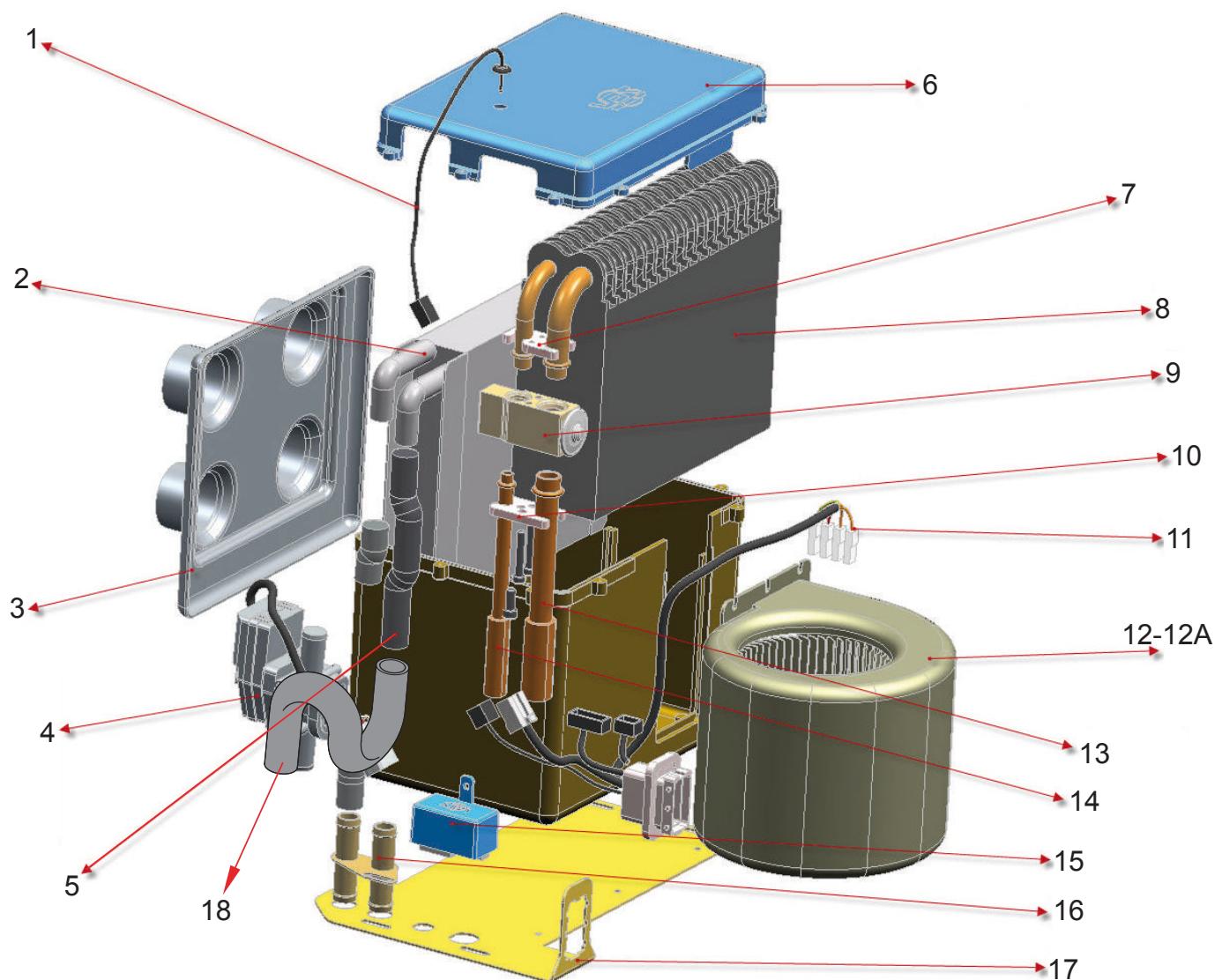
KLIMATISIERTE LUFT (TEIL 2)

AIR CONDITIONNÉ (PARTIE 2)

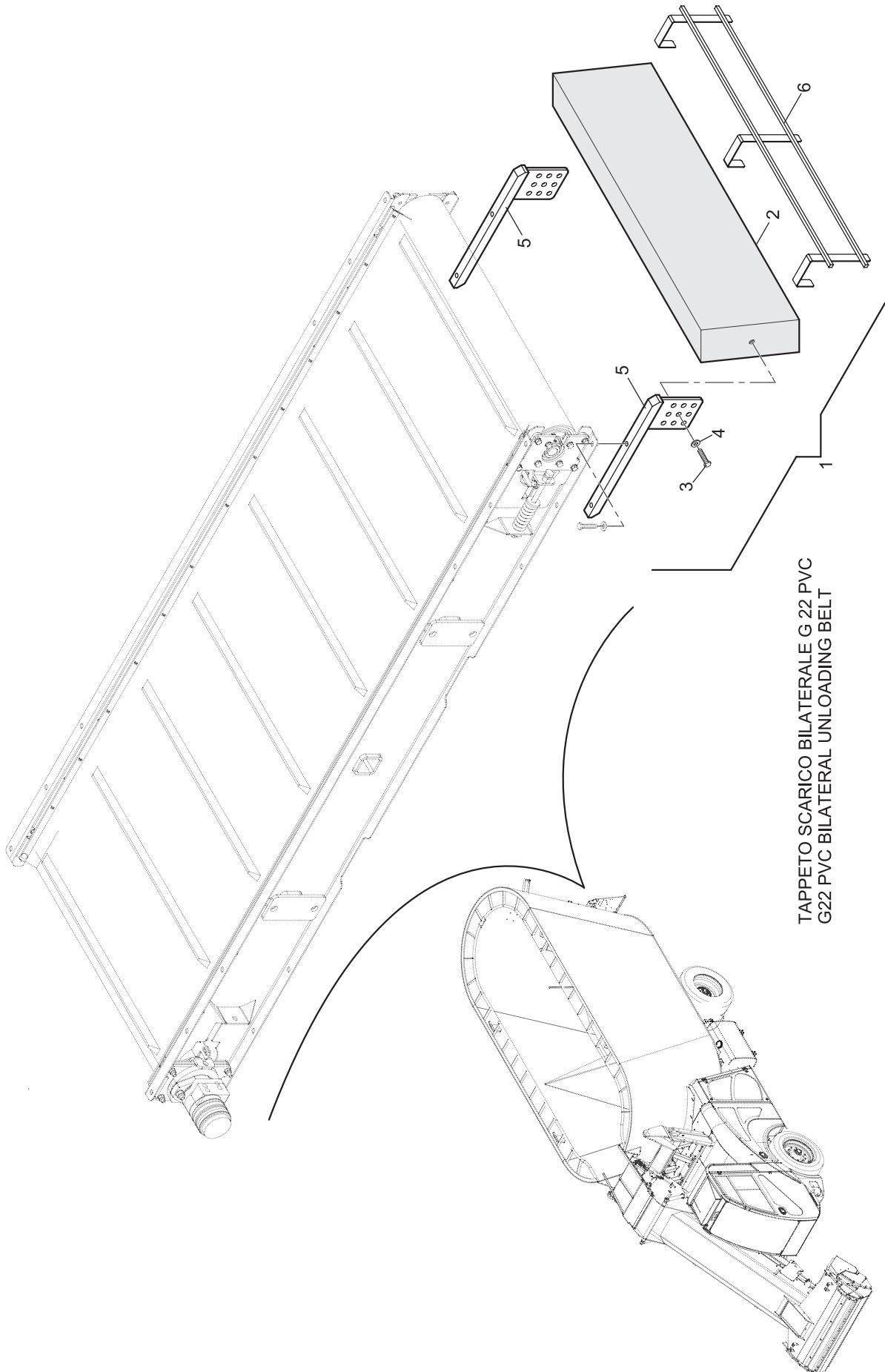
AIRE CONDICIONADO (PARTE 2)



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	-----	SONDA TERMOSTATO	SENSOR THERMOSTAT	SIE SENSOR THERMOSTAT	THERMOSTAT SENSOR	SENSOR DEL TERmostato	
2	-----	MASSA RISCALDANTE	MASS HEATING	MASSE HEIZUNG	CHAUFFAGE DE MASSE	MISA DE CALEFACCÓN	
3	-----	PLAST. ABS	ABS	ABS	ABSE	ABS	
4	99401002	RUBINETTO ELETTRICO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	
5	-----	MANICOTTO ACQUA	HOSE WATER	TUBE WASSER	EAU TUBE	TUBO DE AGUA	
6	-----	PLASTICA GRUPPO INIEZIONE	PLASTIC INJECTION UNIT	PLASTIC SPRITZEINHEIT	UNITÉ INJECTION PLASTIQUE	UNIDAD DE INYECCIÓN DE PLÁSTICO	
7	-----	PIASTRINA	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
8	-----	EVAPORATORE	EVAPORATOR	VERDAMPFER	EVAPORATEUR	EVAPORADOR	
9	-----	VALVOLA ESPANSIONE	EXPANSION VALVE	EXPANSIONVENTIL	SOUPAPE D'EXPANSION	LA VÁLVULA DE EXPANSIÓN	
10	-----	PIASTRINA	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
11	-----	IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRICAL SYSTEM	ELEKTRISCHE	PLANTES ÉLECTRIQUE	SISTEMA ELÉCTRICO	
12	-----	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	
13	-----	RACCORDO SPECIALE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	
14	-----	RACCORDO SPECIALE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	
15	99401024	CENTRALINA CALDO/ FREDDO	UNIT HOT / COLD	ZENTRAL WÄRME / KÄLTE	UNITÉ CHAUD / FROID	UNIDAD DE FRIO / CALOR	
16	-----	RACCORDO SPECIALE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	
17	-----	STAFFA GRUPPO INIEZIONE	BRACKET	HALTER	BRACKET	SOPORTE	
18	98405380	MANICOTTO ACQUA SAGOMATO	HOSE WATER	TUBE WASSER	EAU TUBE	TUBO DE AGUA	



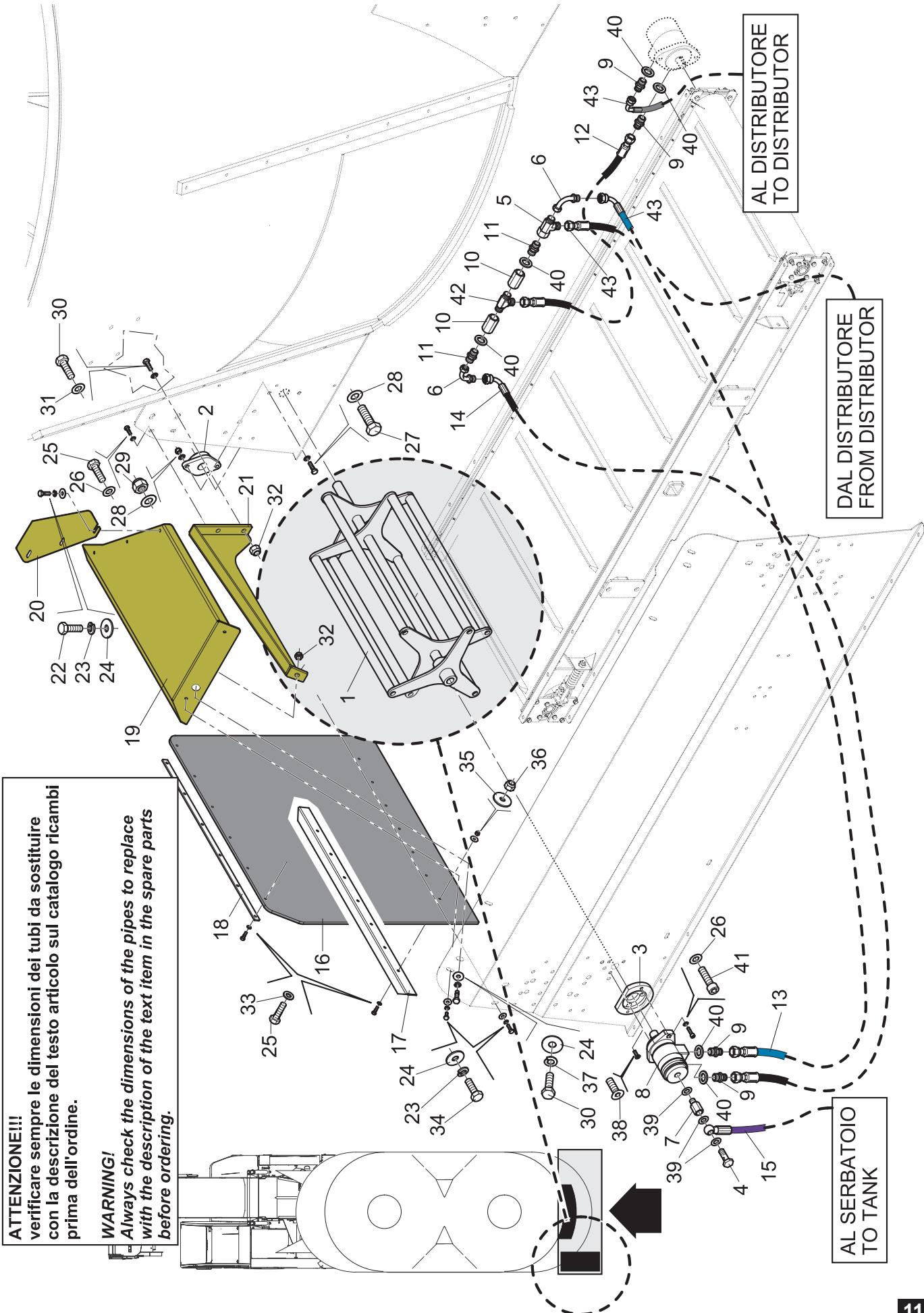
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61007079	KIT DEFERIZZATORE	KIT CALIMITY	KIT UNGLÜCK	KIT CALAMITÉ	KIT CALAMITIES	MOD.90
2	96099002	DEFERIZZATORE	CALAMITY	CALAMITÉ	UNGLÜCK	CALAMITIES	MP 18.80
3	90007096	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12x20 ZN
4	90717021	RONDELLA PIANA FASCIA LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12X36X3 ZN
5	16123359AR	SUPP.CALAMITA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
6	16122427AR	DEFERIZZATORE	CALAMITY	CALAMITÉ	UNGLÜCK	CALAMITIES	MP 18.80
6	16122461	GRIGLIA ARRESTO MATERIALE	GRID STOPPING MATERIAL	GITTER STOPPEN MATERIAL	MÉTÉAU DE GRILLE S'ARRÊTE	MATERIAL DE LA REJILLA SE DETIENE	



DEFERIZZATORE ROTANTE A SX
 ROTATING MAGNET TO LEFT
 ROTIERENDEN MAGNETEN LINKS
 AIMANT ROTATIF À GAUCHE
 IMÁN ROTATIVO IZQUIERDA



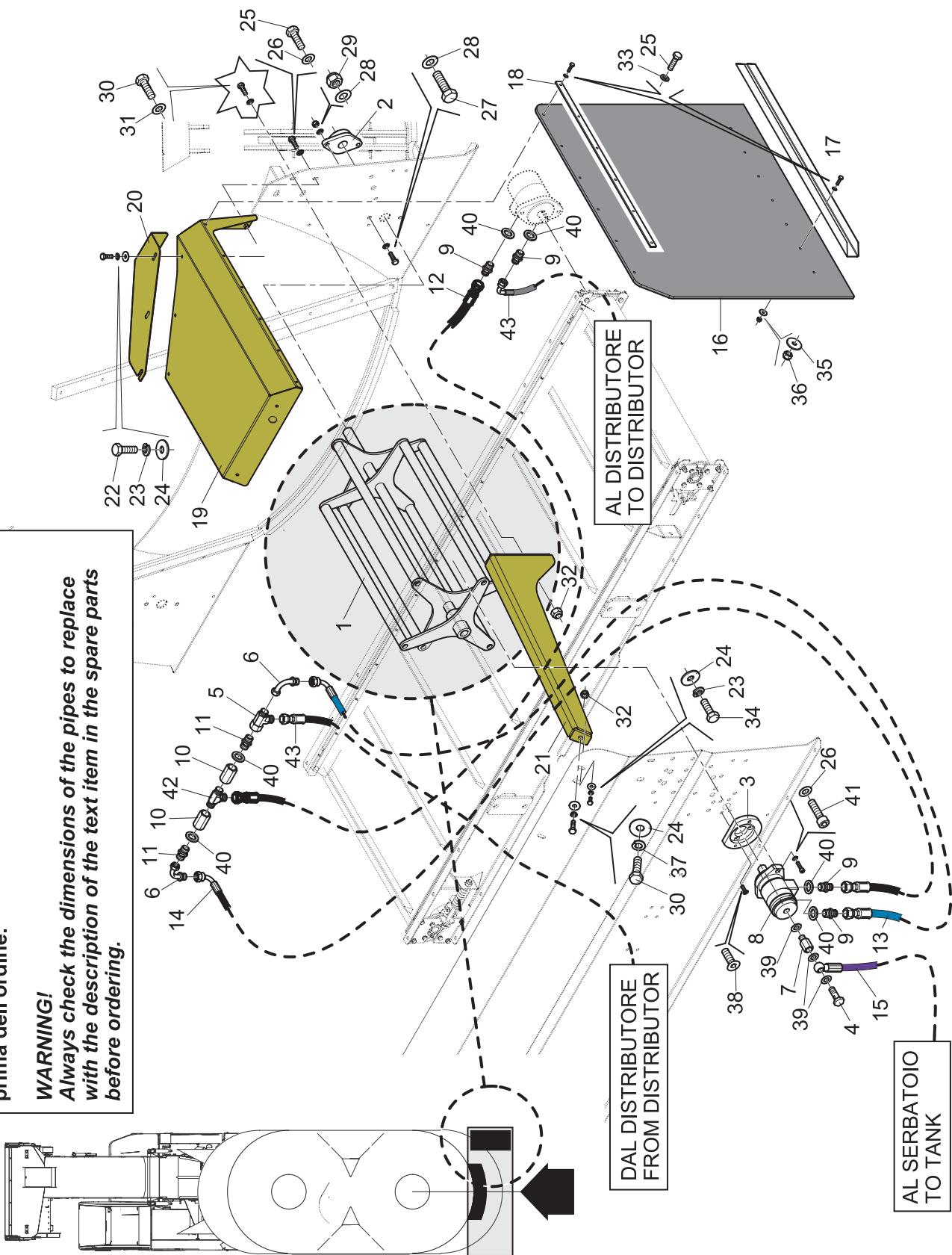
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	96099019	DEFERIZZATORE	MAGNET	MAGNET	AIMANT	IMÁN	
2	92605306	SUPPORTO SKF	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	SKF FYTB - 30 TF
3	16140320	FLANGIA ATTACCO MOTORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
4	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	Ø3/8" F/M/M
5	93130502	RACCORDO A "T"	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION EN T	F/M/M - 3/8"GAS
6	93120001	GIUNZIONE ORIENT. 90°	UNION 90°	ANSCHLUSS 90°	RACCORD 90°	BOQUILLA 90°	90° M/F 3/8" GAS
7	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNAM/F 3/8"	M/F 1/4" L 25
8	99066104	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 200
9	93102009	NIPPLIO RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	1/2" -3/8" GAS
10	93139008	VALVOLA UNIDIREZIONALE	CHECK VALVE	RÜCKSCHLAGVENTIL	SOUPAPE DE RETENUE	VÁLVULA / DE RETENCIÓN	3/8" GAS
11	93101002	NIPPLIO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8"
12	16601143	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=2000 FD+FD.
13	16601031	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=1500 FD+F90°
14	16601087	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=1850 FD+F90°
15	16600301	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" L=9200 FD1/4"+OC1/4"
16	16700535	GOMMA PER TAPPETO	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA POR DESCARGADO	G22
17	16121502	PROTEZIONE GOMMA	ROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	
18	16120960	LAMA FISSAGGIO GOMMA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
19	16123537VS	CHIUSURA SUPERIORE	COVER	DECKEL	COUVERCLE	TAPA	SX
20	16123189VS	LAMIERA	SHEET METAL	METALLBLECHS	FEUILLE DE MÉTAL	CHAPA DE METAL	SX
21	16123584VS	MENSOLA SUPPORTO	SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT	SOPORTE	SX
22	90007053	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
23	90721006	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
24	90717012	RONDELLA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8x24z3
25	90007053	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X25
26	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
27	90007078	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
28	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
29	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10 ZN
30	90007078	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40
31	90716008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14
32	90808008	DADO AUTOBL.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M14 ZN
33	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
34	90007055	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25
35	90717007	RONDELLA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6x24
36	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6 ZN
37	90721011	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14
38	90115538	VITE TSPEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
39	93124001	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	RONDELLE	Ø1/4"GAS
40	93124003	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	1/2" GAS
41	90102263	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30
42	93123001	RACCORDO A "T"	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION EN T	M/M/M - 3/8"GAS
43	16601189	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=10000 FD+FD



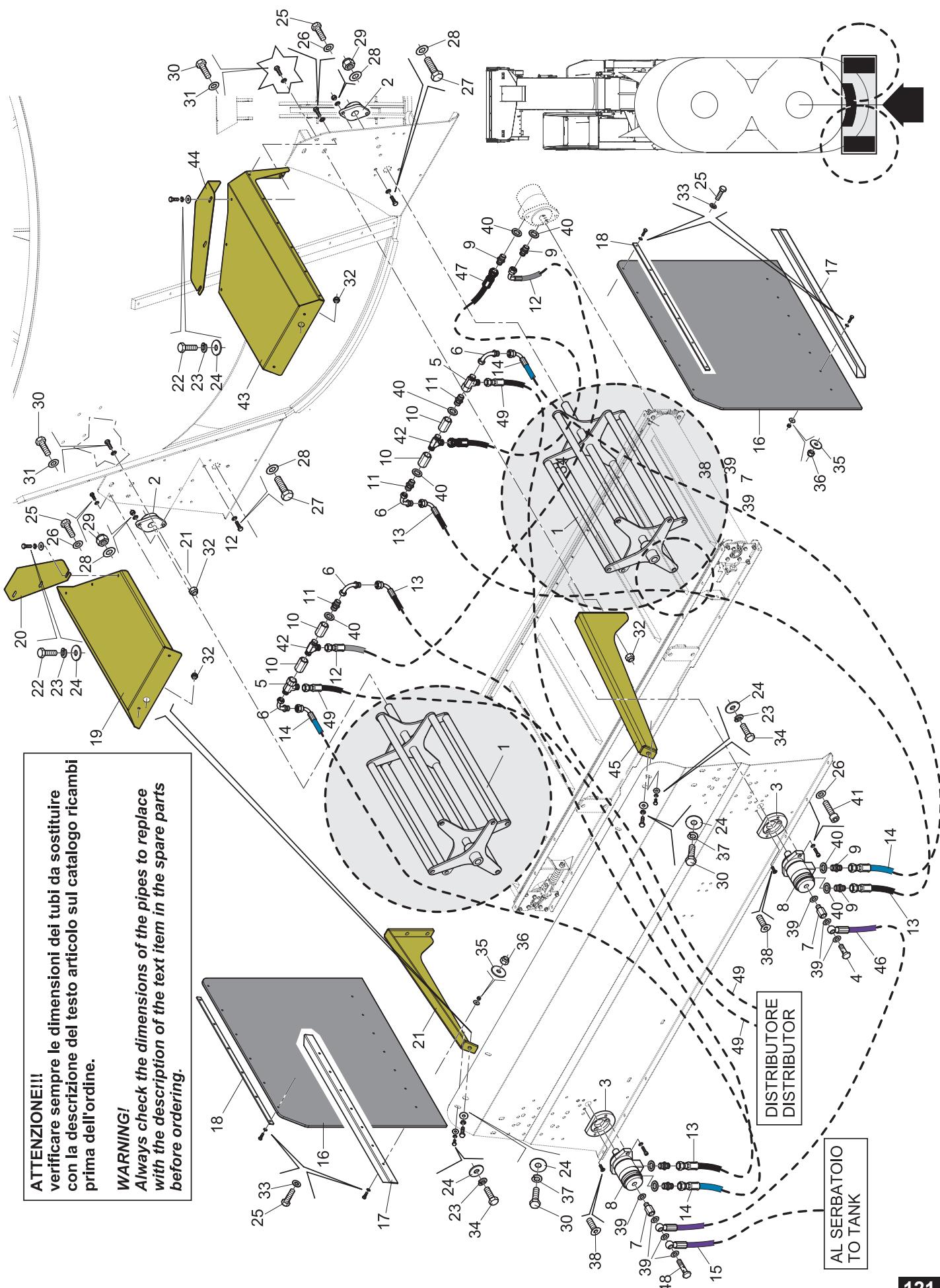
DEFERIZZATORE ROTANTE A DX
ROTATING MAGNET TO RIGHT
ROTIERENDEN MAGNETEN RECHTS
AIMANT ROTATIF À DROITE
IMÁN ROTATIVO DERECHO



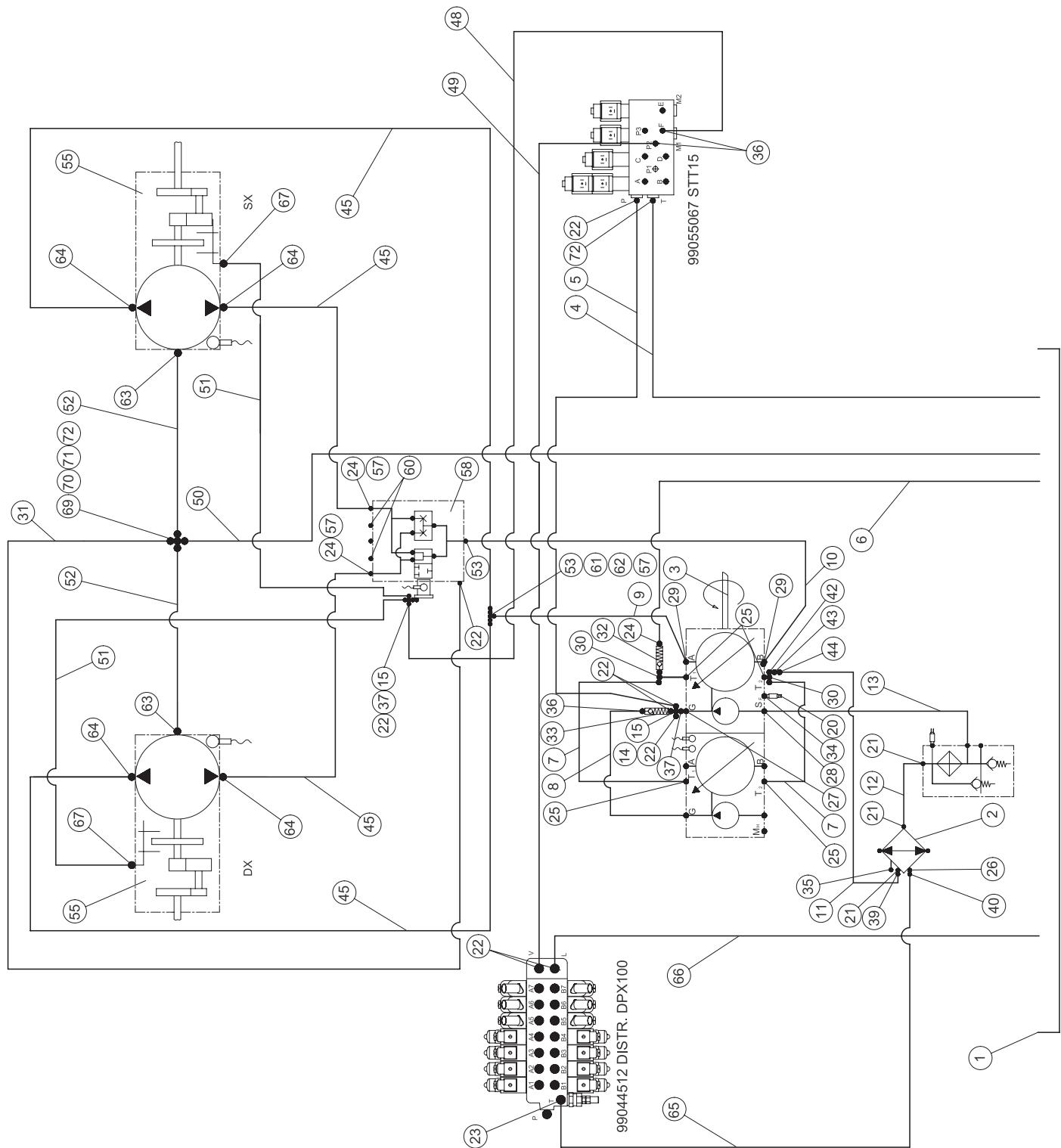
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	96099019	DEFERIZZATORE	MAGNET	MAGNET	AIMANT	IMÁN	
2	92605306	SUPPORTO SKF	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	SKF FYTB - 30 TF
3	16140320	FLANGIA ATTACCO MOTORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
4	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	Ø3/8" F/M/M
5	93130502	RACCORDO A "T"	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION EN T	F/M/M - 3/8"GAS
6	93120001	GIUNZIONE ORIENT. 90°	UNION 90°	ANSCHLUSS 90°	RACCORD 90°	BOQUILLA 90°	90° M/F 3/8" GAS
7	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNAM/F 3/8"	M/F 1/4" L 25
8	99066104	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 200
9	93102009	NIPPLIO RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	1/2" -3/8" GAS
10	93139008	VALVOLA UNIDIREZIONALE	CHECK VALVE	RÜCKSCHLAGVENTIL	SOUPAPE DE RETENUE	VÁLVULA / DE RETENCIÓN	3/8" GAS
11	93101002	NIPPLIO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8"
12	16601143	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=2000 FD+FD.
13	16601031	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=1500 FD+F90°
14	16601087	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=1850 FD+F90°
15	16600301	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" L=9200 FD1/4"+OH1/4"
16	16700535	GOMMA PER TAPPETO	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA POR DESCARGADO	G22
17	16121502	PROTEZIONE GOMMA	ROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	
18	16120960	LAMA FISSAGGIO GOMMA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
19	16123538VS	CHIUSURA SUPERIORE	COVER	DECKEL	COUVERCLE	TAPA	DX
20	16123190VS	LAMIERA	SHEET METAL	METALLBLECHS	FEUILLE DE MÉTAL	CHAPA DE METAL	DX
21	16123585VS	MENSOLA SUPPORTO	SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT	SOPORTE	DX
22	90007053	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
23	90721006	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
24	90717012	RONDELLA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8x24z3
25	90007053	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X25
26	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
27	90007078	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
28	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
29	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10 ZN
30	90007078	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40
31	90716008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14
32	90808008	DADO AUTOBL.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M14 ZN
33	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
34	90007055	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25
35	90717007	RONDELLA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6x24
36	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6 ZN
37	90721011	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14
38	90115538	VITE TSPEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
39	93124001	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	RONDELLE	Ø1/4"GAS
40	93124003	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	1/2" GAS
41	90102263	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30
42	93123001	RACCORDO A "T"	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION EN T	M/M/M - 3/8"GAS
43	16601189	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=10000 FD+FD



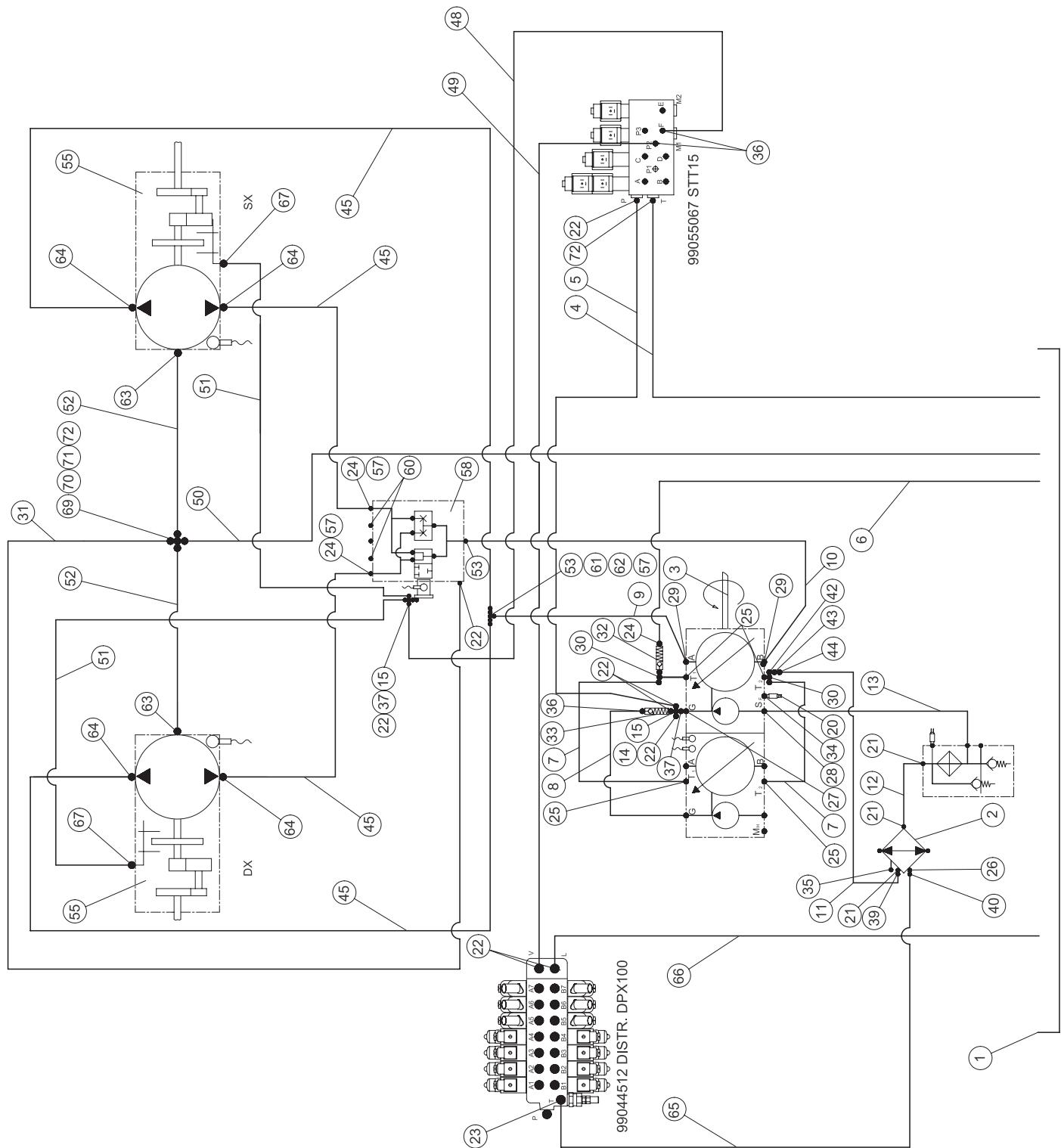
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	96099019	DEFERIZZATORE	MAGNET	MAGNET	AIMANT	IMÁN	
2	92605306	SUPPORTO SKF	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	SKF FYTB - 30 TF
3	16140320	FLANGIA ATTACCO MOTORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
4	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø3/8" F/M/M
5	93130502	RACCORDO A "T"	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION EN T	F/M/M - 3/8"GAS
6	93120001	GIUNZIONE ORIENT. 90°	UNION 90°	ANSCHLUSS 90°	RACCORD 90°	BOQUILLA 90°	90° M/F 3/8" GAS
7	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNAM/F 3/8"	M/F 1/4" L 25
8	99066104	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 200
9	93102009	NIPPLIO RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	1/2" -3/8" GAS
10	93139008	VALVOLA UNIDIREZIONALE	CHECK VALVE	RÜCKSCHLAGVENTIL	SOUPAPE DE RETENUE	VÁLVULA / DE RETENCIÓN	3/8" GAS
11	93101002	NIPPLIO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8"
12	16601143	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=2000 FD+FD.
13	16601031	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=1500 FD+F90°
14	16601087	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=1850 FD+F90°
15	16600301	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" L=9200 FD1/4"+OH1/4"
16	16700535	GOMMA PER TAPPETO	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA POR DESCARGADO	G22
17	16121502	PROTEZIONE GOMMA	ROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	
18	16120960	LAMA FISSAGGIO GOMMA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
19	16123537VS	CHIUSURA SUPERIORE	COVER	DECKEL	COUVERCLE	TAPA	SX
20	16123189VS	LAMIERA	SHEET METAL	METALLBLECHS	FEUILLE DE MÉTAL	CHAPA DE METAL	SX
21	16123584VS	MENSOLA SUPPORTO	SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT	SOPORTE	SX
22	90007053	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
23	90721006	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
24	90717012	RONDELLA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8x24z3
25	90007053	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X25
26	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
27	90007078	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
28	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
29	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10 ZN
30	90007078	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40
31	90716008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14
32	90808008	DADO AUTOBL.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M14 ZN
33	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6 ZN
34	90007055	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25
35	90717007	RONDELLA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6x24
36	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6 ZN
37	90721011	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14
38	90115538	VITE TSPEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
39	93124001	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	RONDELLE	Ø1/4"GAS
40	93124003	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	1/2" GAS
41	90102263	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30
42	93123001	RACCORDO A "T"	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION EN T	F/M/M - 3/8"GAS
43	16123538VS	CHIUSURA SUPERIORE	COVER	DECKEL	COUVERCLE	TAPA	DX
44	16123190VS	LAMIERA	SHEET METAL	METALLBLECHS	FEUILLE DE MÉTAL	CHAPA DE METAL	DX
45	16123585VS	MENSOLA SUPPORTO	SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT	SOPORTE	DX
46	16600058	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" L=2350 OH1/4"+OH1/4"
47	16601169	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=1100 FD+F90°
48	93126003	VITE FORATA DOPPIA	SCREW DRILLED DOUBLE	LÖCHER SCHRAUBE DOPPEL	VIS PERFOREE DOUBLES	TORNILLO PERFORADO DOBLES	Ø1/4" GAS
49	16601188	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=9000 FD+FD



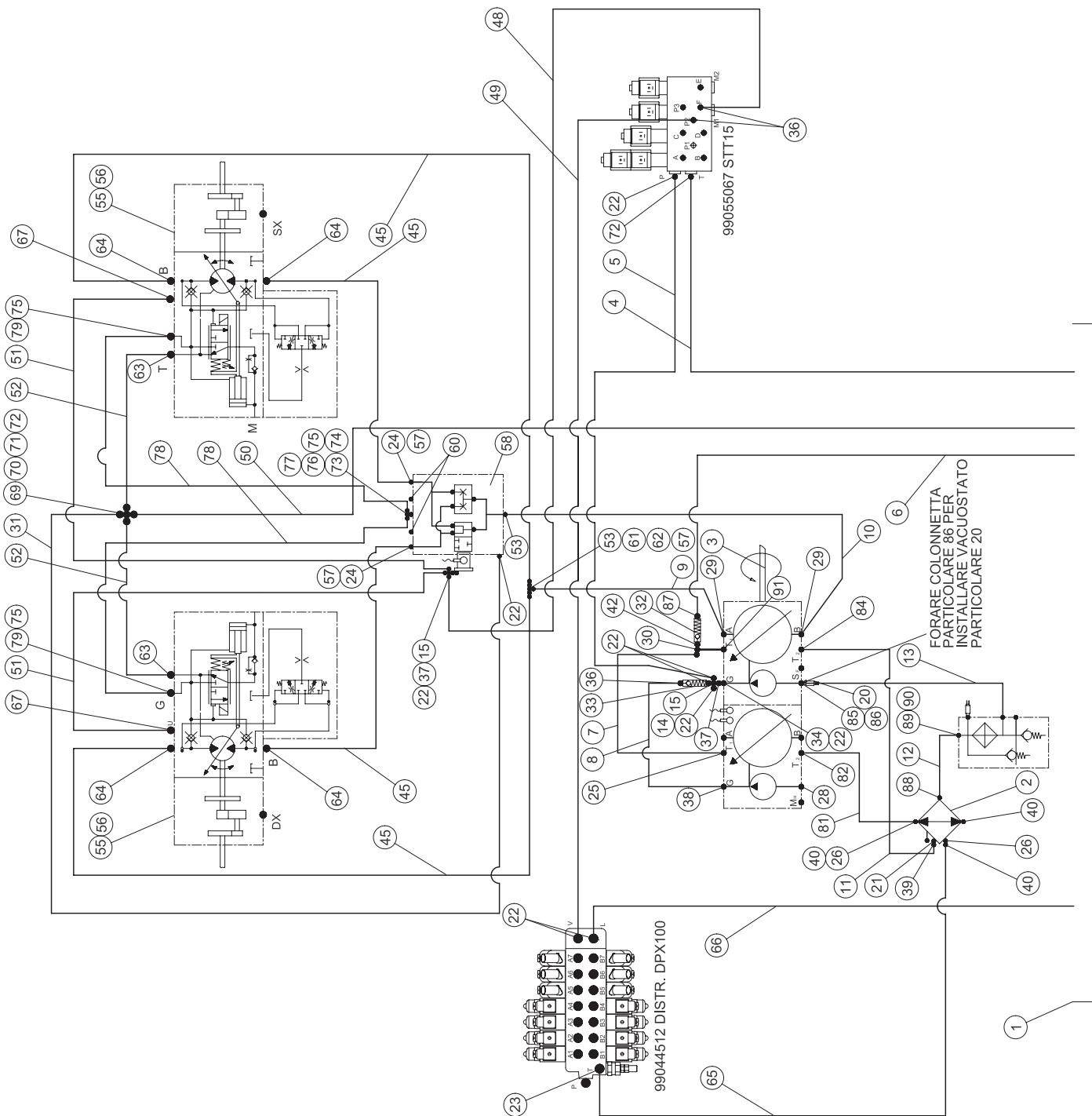
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16160467	SERBATOIO OLIO	OIL TANK	OEL TANK	RESERVOIR D'HUILE.	TANQUE EN ACEITE	
2	95000067	RADIATORE OLIO	OIL RADIATOR	ÖLRADIATOR	RADIATEUR HUILE	RADIADOR EN ACEITE	
3	99028120	POMPA DOPPIA A4VG90	POMPA DOPPIA	DOUBLE POMP	DOPPEL PUMPE	POMPE DOUBLE	BOMBA DOBLE
4	16602061	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=3400 FD+F90
5	16600204	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=2120 FD+F90
6	16604044	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø3/4" L=1150 FD+FD
7	16604047	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø3/4" L=430 F90+F90
8	16600175	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=500 F90+OC
9	16650119	TUBO EXTRAFLEX	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=4530 FD25S+FL90°
10	16650098	TUBO EXTRAFLEX	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=4200 FD25S+FL90°
11	16606035	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1"1/4 L=2950 FD+F90
12	16606027	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1"1/4 L=2650 F90+F90
13	16625025	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=1800 FD+F90
14	93151921	MINIPRESA	MINIJACK PRESSURE	MINIKLINKE DRUCK	PRESSION MINIPRISE	MINIJACK PRESIÓN	1/4" BSP
15	93168002	RACCORDO A CROCE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	F/F/F/F 1/4"
16							
17							
18							
19							
20	99400590	VUOTOSTATO	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR	SENSOR	T 0.5 BAR
21	93101007	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"1/4
22	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"
23	93102018	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"-1/2"
24	93101005	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4"
25	93102042	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4"-26X1.5
26	93102023	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"1/4-1"
27	93102024	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"-18X1.5
28	93102054	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"-42X2
29	93136009	SEMIFLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	SAE 6000 PSI 1"
30	93158006	ADATTATORE AT	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	3/4" M/F/M
31	16600154	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=350 FD+F90
32	93139003	VALVOLA DI NON RITORNO	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	3/4" T2.5
33	93139000	VALVOLA DI NON RITORNO	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	1/4" T0.5
34	93105027	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 22X1.5-1/4"
35	93112006	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	1"1/4"
36	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
37	93122000	GIUNZIONE OR. DIRITTA	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F 1/4"
38							
39	93120005	GIUNZIONE OR. 90°	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M/F 1"1/4
40	93120060	GIUNZIONE OR. 90°	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M/F 1"
41	93190305	RACCORDO 3 VIE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	1"1/4 ZN
42	93105009	RIDUZIONE M/F	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	1"-3/4"
43	93110005	COLONNETTA RIDUZ.	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1"
44	93105011	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1"1/4-1"
45	16650195	TUBO EXTRAFLEX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/4" L=1400 FD+FLANGIA 3/4" SAE6000 A 30°
46							
47							
48	16600243	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=4100 FD+OC
49	16600288	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1250 FD+OC
50	16604060	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/4" L=3800 FD+FD
51	16600275	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1800 FD+FD
52	16602147	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=2150 FD1/2"+F90° 1/2"
53	93071036	RACCORDO D'ESTRE- MITA'	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	GE25SR-ED 1"
54							
55	96000212	MOTORIDUTTORE	MOTOR REDUCER	MOTOR GETRIEBE	VITESSE MOTEUR	ENGRANAJE MOTOR	606W2 R=35:1 A2FE45
56							
57	93120003	GIUNZIONE OR. 90	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M/F 3/4"



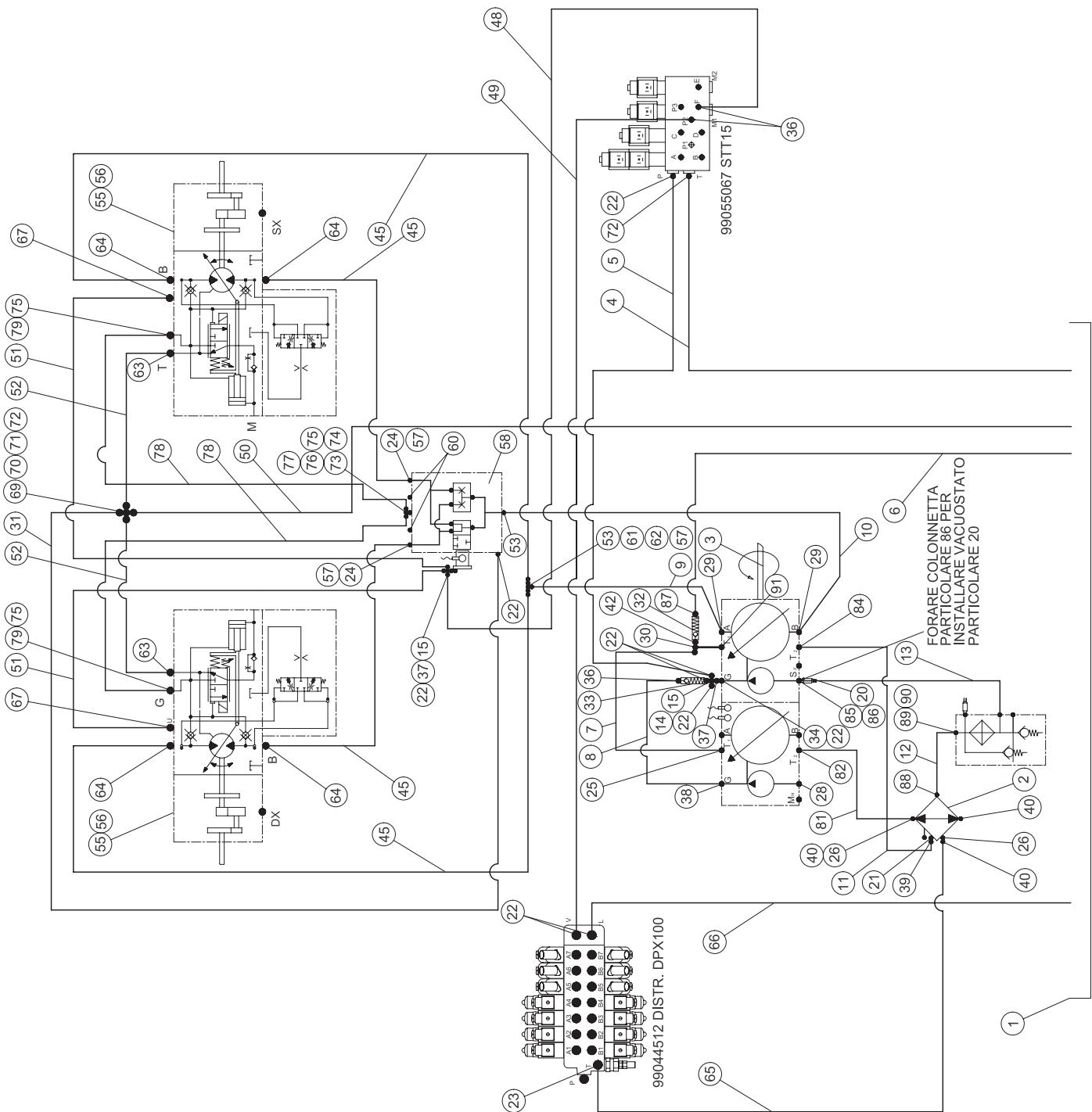
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
58	99055034	BLOCCO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL BLOCK	ICH STOPPE DIFFERENTIAL	JE BLOQUE DIFFÉRENTIEL	PARO DIFERENCIAL	
59							
60	93112001	TAPPO MASCHIO 1/4"	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	1/4"
61	93128004	RACCORDO A T F/F/F 1"	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	F/F/F 1"
62	93102019	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"-3/4"
63	93102010	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"-18X1.5
64	93136008	SEMIFLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	SAE6000 PSI 3/4"
65	16605030	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=3350 FD+F90
66	16600287	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=4400 FD+F90
67	93198048	NIPPLO MASCHIO	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	7/16" 20 UNF- MASCHIO 1/4"
68							
69	93168004	RACCORDO A CROCE F/F/F/F 1/2"	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	F/F/F/F 1/2"
70	93101003	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"
71	93102015	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4"-1/2"
72	93102006	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"-1/4"



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16160467	SERBATOIO OLIO	OIL TANK	OEL TANK	RESERVOIR D'HUILE.	TANQUE EN ACEITE	
2	95000067	RADIATORE OLIO	OIL RADIATOR	ÖLRADIATOR	RADIATEUR HUILE	RADIADOR EN ACEITE	
3	99028189	POMPA DOPPIA	DOUBLE POMP	DOPPEL PUMPE	POMPE DOUBLE	BOMBA DOBLE	AA4VG125HWDT1
4	16602061	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=3400 FD+F90
5	16600204	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=2120 FD+F90
6	16605033	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=1500 FD+FD
7	16604047	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø3/4" L=430 F90+F90
8	16600175	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø71/4" L=500 F90+OC
9	16650199	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	FD 30S + FL. 1"1/4 A 90° - P.E. 420 BAR
10	16650198	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	FD 30S + FL. 1"1/4 A 90° - P.E. 420 BAR
11	16606035	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1"1/4 L=2950 FD+F90
12	16607004	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	R1 Ø1"1/2 L=2650 FD+F90
13	16627037	TUBO ASP.	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1" 1/2 L=1800 FD+F90°
14	93151921	MINIPRESA 1/4" BSP	MINIJACK PRESSURE	MINIKLINKE DRUCK	PRESSION MINIPRISE	MINIJACK PRESIÓN	1/4" BSP
15	93168002	RACCORDO A CROCE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	F/F/F/F 1/4
16							
17							
18							
19							
20	99400590	VUOTOSTATO	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR	SENSOR	T 0.5 BAR
21	93101007	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"1/4
22	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"
23	93102018	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"-1/2"
24	93101005	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4"
25	93102042	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4"-26X1.5
26	93102023	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"1/4-1"
27							
28	93102054	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"-42X2
29	93136010	SEMIFLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	SAE6000 PSI 1" 1/4
30	93158006	ADATTATORE A T	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	3/4"M/F/M
31	16600154	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=350 FD+F90
32	93139012	VALVOLA UNIDIREZIONALE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	1"F/F PRECARICA 2 BAR
33	93139000	VALVOLA DI NON RITORNO	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	1/4" T0.5
34	93105027	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 22X1.5-1/4"
36	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
37	93122000	GIUNZIONE OR. DIRITTA	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F 1/4"
38	93102024	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"1/4-M18X1.5
39	93120005	GIUNZIONE OR.	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F 1"1/4
40	93120060	GIUNZIONE OR. 90°	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M/F 1"
41							
42	93105009	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCÓN	M/F 1"-3/4"
43							
44							
45	16650195	TUBO EXTRAFLEX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/4" L=1400 FD+FLANGIA 3/4" SAE6000 A 30°
46							
47							
48	16600243	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=4100 FD+OC
49	16600288	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1250 FD+OC
50	16604060	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/4" L=3800 FD+FD
51	16600275	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1800 FD+FD
52	16602147	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=2150 FD1/2"+F90° 1/2"
53	16160426	CORPO D'ESTREMITÀ TENUTA	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	ED 30S 1"G
54							
55	96000215	RIDUTTORE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCÓN	606W2 R=35:1
56	99062131	MOTORE IDROSTATICO	HYDROSTATIC MOTOR	HYDROSTATIKMOTOR	MOTEUR HYDROSTATIQUE	MOTOR HIDROSTÁTICO	A6VE55HA2U1



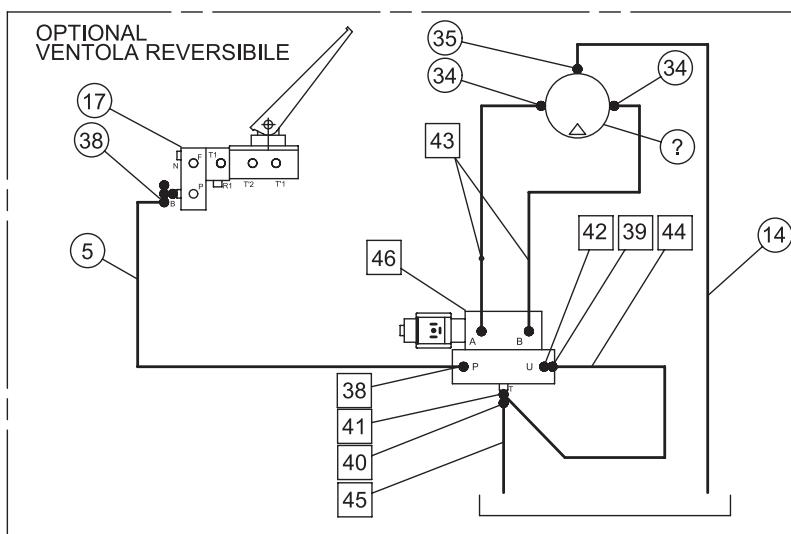
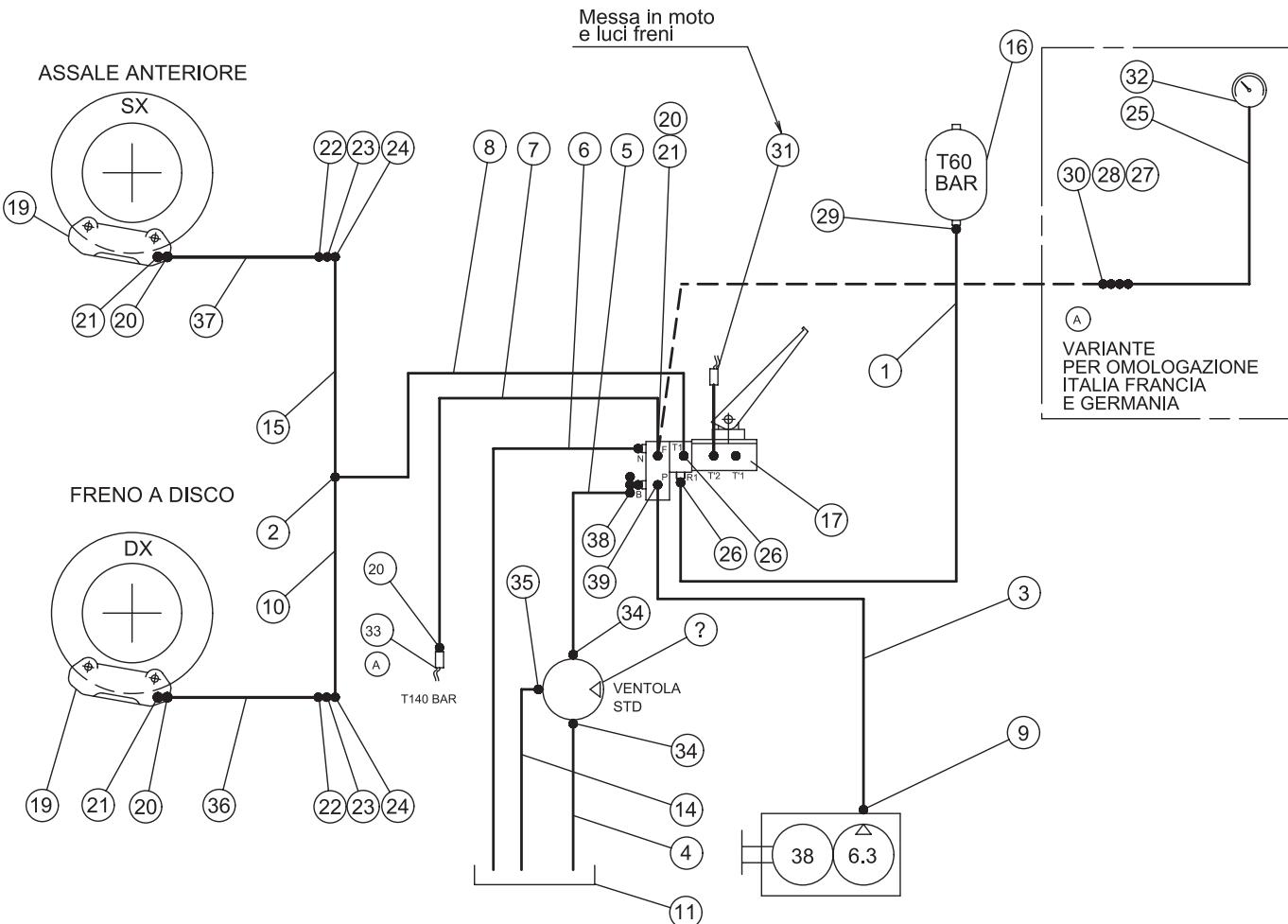
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
57	93120003	GIUNZIONE OR. 90	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M/F 3/4"
58	99055034	BLOCCO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL BLOCK	ICH STOPPE DIFFERENTIAL	JE BLOQUE DIFFÉRENTIEL	PARO DIFERENCIAL	
59							
60	93112001	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	1/4"
61	93128004	RACCORDO A T	UNION T	ANSCHLUSS T	RACCORD T	RACCORD T	F/F/F 1"
62	93102019	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	1"-3/4"
63	93102010	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	1/2"-18X1.5
64	93136008	SEMIFLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	SAE6000 PSI 3/4"
65	16605030	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=3350 FD+F90
66	16600287	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=4400 FD+F90
67	93198048	NIPPLO MASCHIO	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	7/16" 20 UNF- MASCHIO 1/4"
68							
69	93168004	RACCORDO A CROCE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCORD	F/F/F 1/2"
70	93101003	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	1/2"
71	93102015	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	3/4"-1/2"
72	93102006	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	1/2"-1/4"
73	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/4"
74	93071021	RACCORDO D'ESTREMITÀ	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCORD	GE 8SR-ED1/4"
75	93073012	RACCORDO ORIENTABILE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCORD	EW8S
76	93076012	RACCORDO ORIENTABILE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCORD	T ET8S
77	93105005	RIDUZIONE	REDUCTION	VERKLEINERUNG	RÉDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 3/4"-1/4"
78	16650200	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" L=1700 FD8S+F90°8S
79	93108113	COLONNETTA RID.	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M14X1.5-F1/4"
80							
81	16605031	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 Ø1" L=3800 F90+FD
82	93102043	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	1"-26X1.5
83	93120004	GIUNZIONE OR. 90°	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M//F 1"
84	93102057	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	33X2-1"1/4
85	93109007	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1"1/2
86	93102056	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	48X2-1"1/2
87	93101006	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	1"
88	93101008	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	1"1/2
89	93120006	GIUNZIONE OR. 90°	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M/F 1"1/2
90	93102025	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	1"1/2-1"1/4
91	93102055	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	33X2-3/4"
92	93102021	NIPPLO	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	1" - 1"1/2



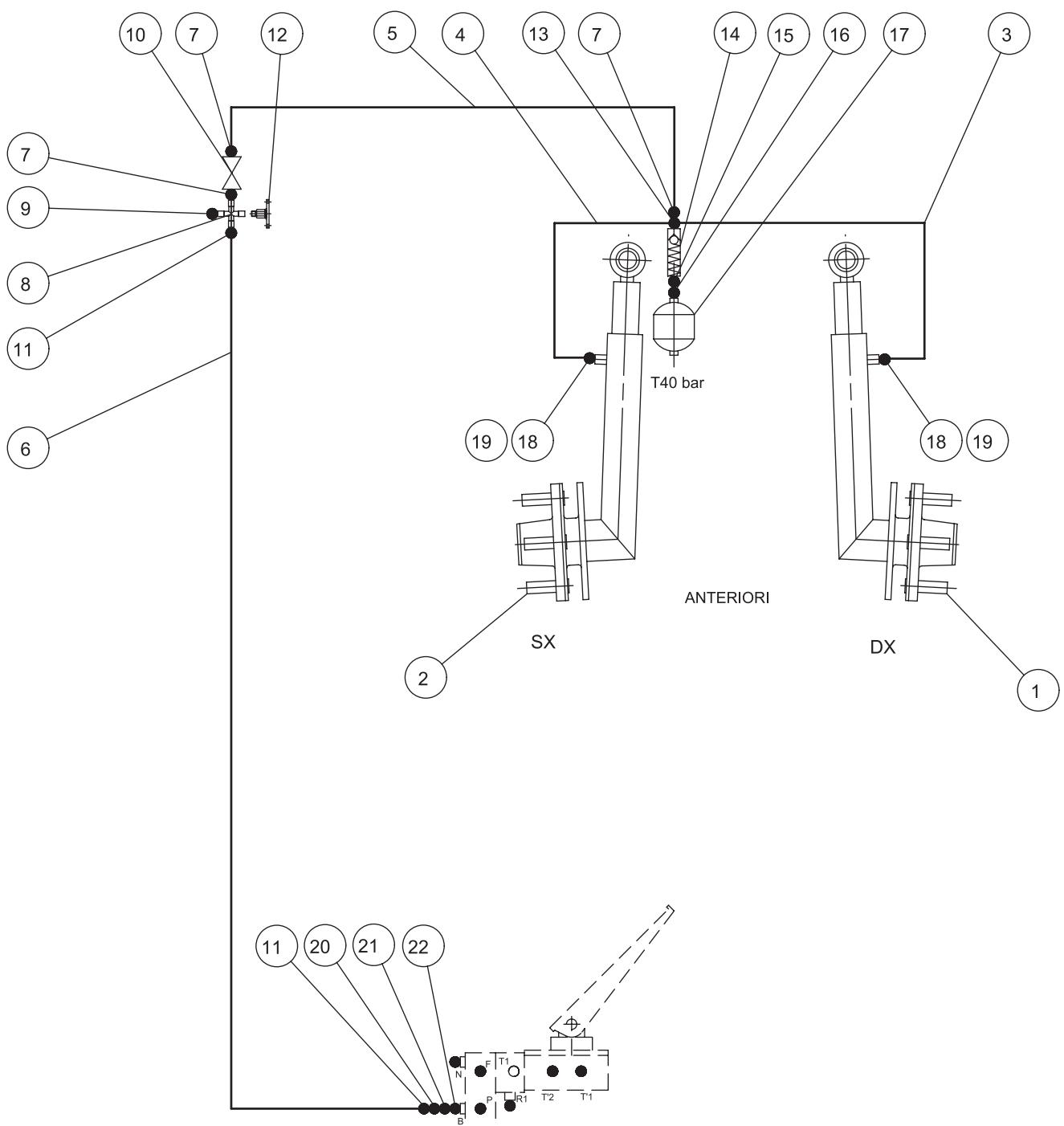
IMPIANTO FRENI ANTERIORI LS-AS
FRONT BRAKES SYSTEM LS-AS
VORDERE BREMS SYSTEM LS-AS
LS-AS AVANT SYSTEME DE FREINAGE
INSTALO FRENOS ANTERIORES LS-AS



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16611061	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø 3/8" L 2000 F90°-FD1/2"
2	93123001	RACCORDO A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD	RACCOE	M/M/M 3/8"
3	16612029	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L 3300 F90°-FD
4	16602121	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=3050 FD+F90°
5	16601173	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø 3/8" L=4000 F90°-FD
6	16640111	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=3900 OC18-FD1/2"
7	16600047	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=1700 OC+OC
8	16611066	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=2100 F90°-FD
9	93132005	FLANGIA ASP. POMPA	FLANGE	FLANSCH	BRIDE	BRIDA	M 1/2" I=30
10	16611064	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=1400 FD+FD
11	16160467NI	SERBATOIO OLIO	OIL TANK	OEL TANK	RESERVOIR D'HUILE	TANQUE EN ACEITE	L=88,5
12							
13							
14	16600271	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" GAS L=3250 FD+F90°
15	16611065	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=650 FD+FD
16	96099011	ACCUMULATORE	ACCUMULATOR	SPEICHER	ACCUMULATEUR	ACUMULADOR	LT. 0,75 60 BAR
17	99055071	VALVOLA DI FRENATURA	BRAKE VALVE	BREMSE VENTIL	FREIN VALVE	VÁLVULA DE FRENO	SINGOLO CIRCUITO 15/25 Km/h
18							
19	96052208	PINZA IDRAULICA	PLIERS	ZANGE	PINCES	PINZA HIDRÁULICA	DX/SX
20	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø 1/4" GAS
21	93105020	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F10X1-1/4"
22	93013003	GIUNZIONE PASSAPARETE	JUNCTION BULKHEAD	JUNCTION SCHOTT	JOINT	CONEXIÓN	TN102-12L
23	93108006	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M3/8"- F18X1.5
24	93198043	GIUNTO	JOINT	FUGE	JOINT	RANURA	MF 3/8" A 90°
25	16630031	TUBO MICRO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	L=2850 F1/4"+F16X2
26	93102004	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLA	3/8"-14X1,5
27	93128000	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	F/F/F 1/4"
28	93101001	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLA	1/4" GAS
29	93132052	GIUNZIONE PASSAPARETE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	CONEXIÓN ORIENTABLE	M/M 1/2" GAS
30	93122000	GIUNZIONE DRITTA ORIENT.	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F 1/4" GAS
31	93151119	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	DRUCKWÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	4 BAR
32	93151314	MANOMETRO	MANOMETER	MANOMETRE	MANÓMETRO	MANÓMETRO	Ø50 0-250 BAR
33	93151124	PRESSOSTATO	PRESSURE	DRUCKWACHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	TELEMECCANIQUE
34	93102009	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"-3/8"
35	93102003	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLA	3/8" - 1/4" GAS
36	16161017	TUBO FRENO DX	BRAKE PIPE	BREMSSCHLAUCH	TUYAU DE FREIN	TUBO FRENO	DX
37	16161018	TUBO FRENO SX	BRAKE PIPE	BREMSSCHLAUCH	TUYAU DE FREIN	TUBO FRENO	SX
38	93101002	NIPPLA CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	M/M 3/8" GAS
39	93101003	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLA	M/M 1/2" GAS
40	93126007	VITE FORATA DOPPIA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	18X1.5
41	93108013	COLONNETTA RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1/2"-3/4"
42	93110002	COLONNETTA LUNGA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/2"
43	16601169	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=1100 FD+F90°
44	16602138	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=350 F90°+OC18
45	16640085	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=3000 OC.18+FD1/2"
46		DISTR. INVERSOR E VENTOLA	REVERSE FAN	INVERTER FAN	VENTILATEUR DE NAVETTE	VENTILADOR DE INVERSIÓN	

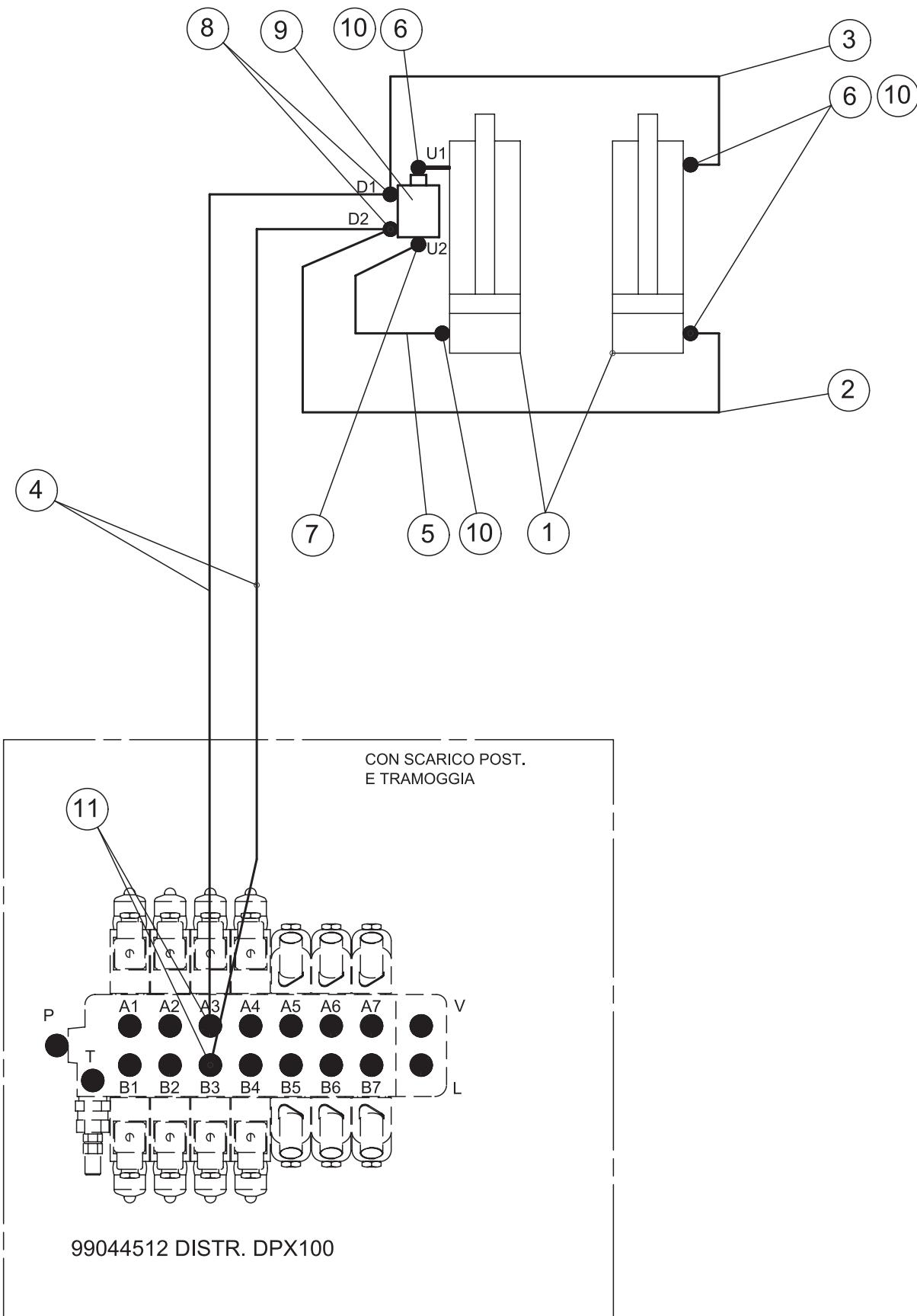


N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61007073	MOZZO STERZ. DX	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR LADO DX	
2	61007072	MOZZO STERZ. SX	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR LADO SX	
3	16612118	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" GAS L=2600 F90°+F90°
4	16612119	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" GAS L=1450 FD°+F90°
5	16600238	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" GAS L=2700 FD°+F90°
6	16600261	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3300 OC+OC 1/4"
7	93101001	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLA	1/4" GAS
8	93168002	RACCORDO 4VIE	UNION	ANSCHLUSS	KOPPLUNG	RACCOR	F/F/F 1/4" GAS
9	93112001	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	M1/4" GAS
10	93138002	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	500B 1/4" GAS
11	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø 1/4" GAS
12	16160548	SUPPORTO PER RUBINETTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOporte	
13	16160534	RACCORDO 3VIE	UNION	ANSCHLUSS	KOPPLUNG	RACCOR	M/M/M 1/2" GAS
14	93139104	VALVOLA UNIDIREZIONALE	CHECK VALVE	RÜCKSCHLAGVENTIL	SOUPAPE DE RETENUE	VÁLVULA / DE RETENCIÓN	1/2" GAS
15	93122002	GIUNZIONE ORIENTABILE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	CONEXIÓN ORIENTABLE	M/F 1/2" GAS
16	93132052	GIUNZIONE PASSAPARETE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	CONEXIÓN ORIENTABLE	M/M 1/2" GAS
17	96099011	ACCUMULATORE	ACCUMULATOR	SPEICHER	ACCUMULATEUR	ACUMULADOR	LT. 0,75 60 BAR
18	93101003	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLA	M/M 1/2" GAS
19	93120002	GIUNZIONE ORIENTABILE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	CONEXIÓN ORIENTABLE	90° M/F 1/2" GAS
20	93105001	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	M/F 3/8" - 1/4" GAS
21	93128001	RACCORDO A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD	RACCOE	F-F-F 3/8"
23	93102035	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLA	18X1,5 - 3/8" GAS

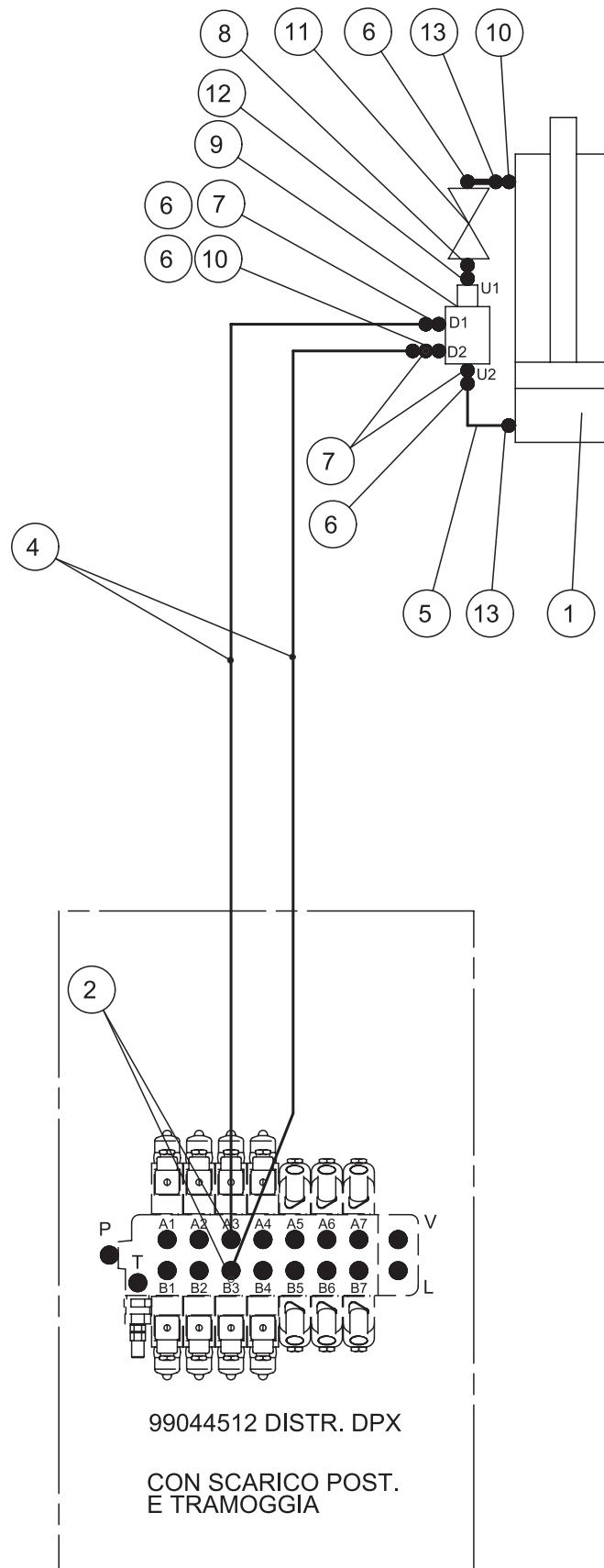


99055071 VALVOLA DI FRENATURA

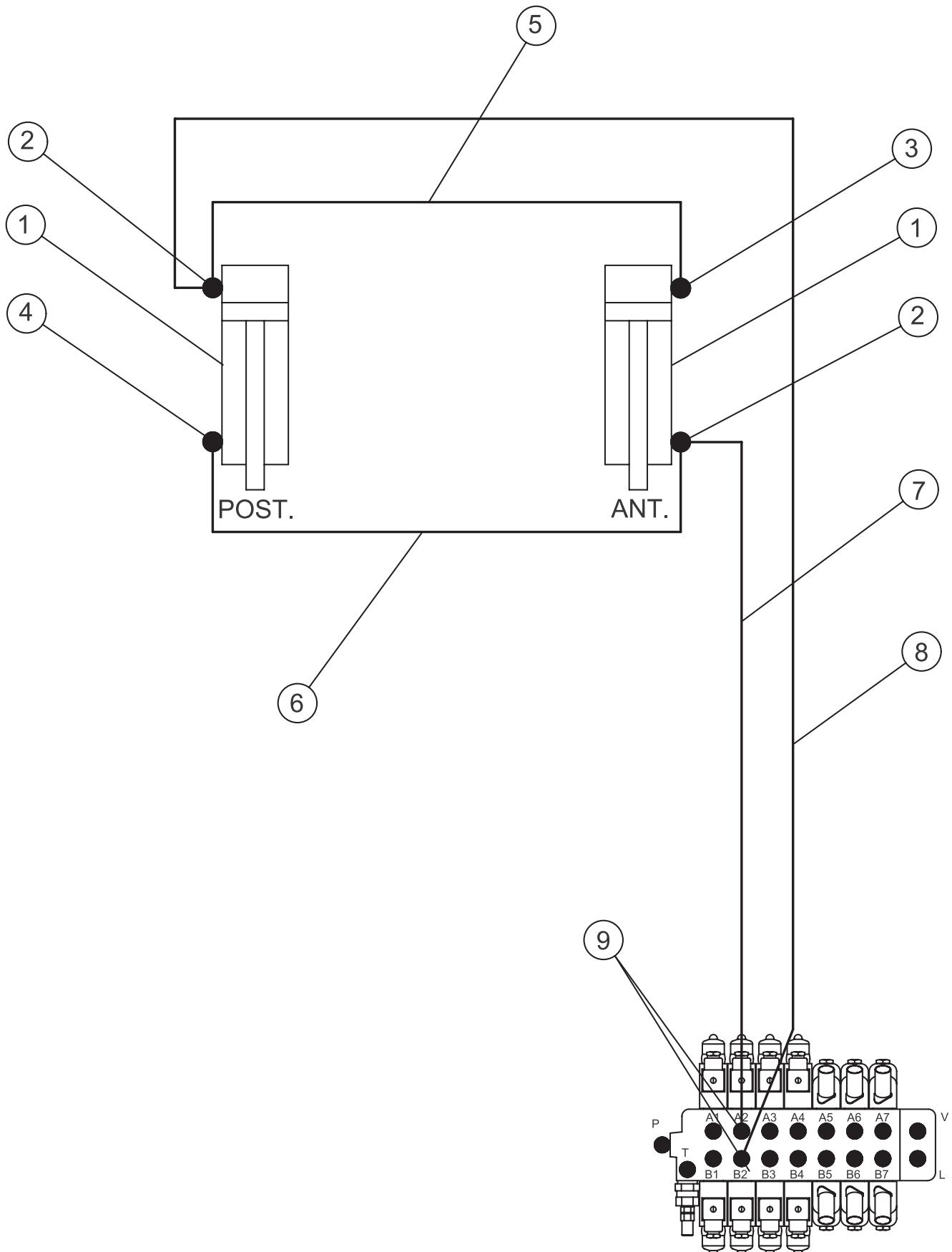
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61001218	CILINDRO STERZO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø40x200
2	16600114	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3000 F90°+OC
3	16600213	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3490 F90°+OC
4	16600165	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=9800 FD+OC
5	16600333	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=260 OC+OC
6	93104000	OCCHIO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4"
7	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
8	93126000	VITE FORATA DOPPIA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
9	93159101	VALVOLA DI BLOCCO	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	PILOTADA
10	16160590	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4" FORO 1.5
11	93102003	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	3/8" - 1/4" GAS



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61003064	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDE	CILINDRO	Ø40x750
2	93102003	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	3/8" - 1/4" GAS
3							
4	16600345	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=12500 OC 1/4"+FD
5	16600091	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=500 FD+OC
6	93104000	OCCHIO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4"
7	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø 1/4" GAS
8	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/4" GAS
9	93159101	VALVOLA DI BLOCCO PILOTATA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	
10	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMN	M/F 1/4" GAS
11	93138002	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	500B 1/4" GAS
12	93122000	GIUNZIONE DIRTÀ ORIENT.	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F 1/4" GAS
13	16160590	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4" FORO 1.5

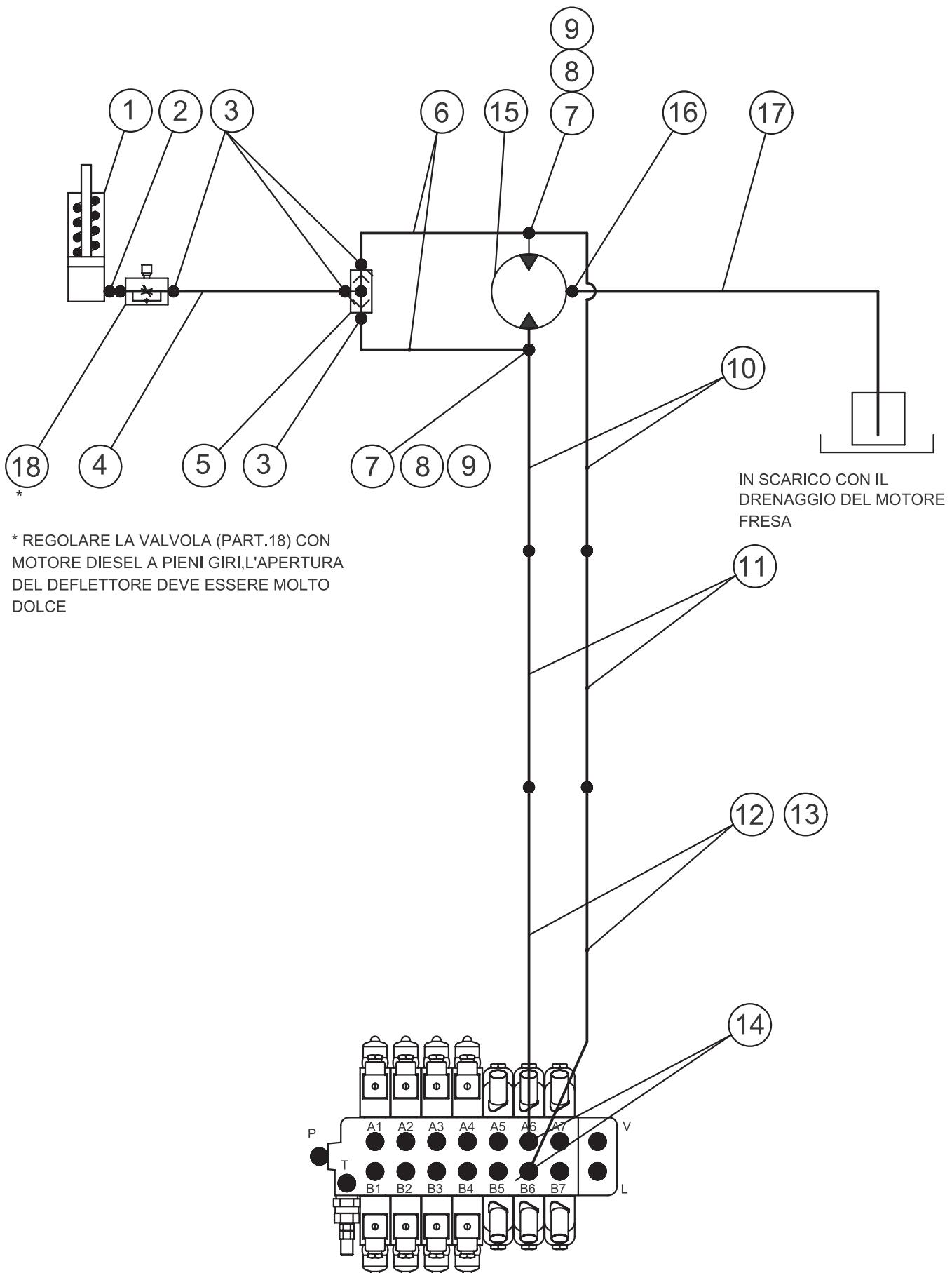


N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61001815	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDE	CILINDRO	Ø50X120
2	93126000	VITE FORATA DOPPIA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
3	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
4	16160590	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	1/4" FORO 1.5
5	16600217	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=7600 OC+OC1/4"
6	16600251	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=7350 OC+OC1/4"
7	16600243	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=4100 FD+OC1/4"
8	16600340	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=10500 FD+FD
9	93102003	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8"-1/4"



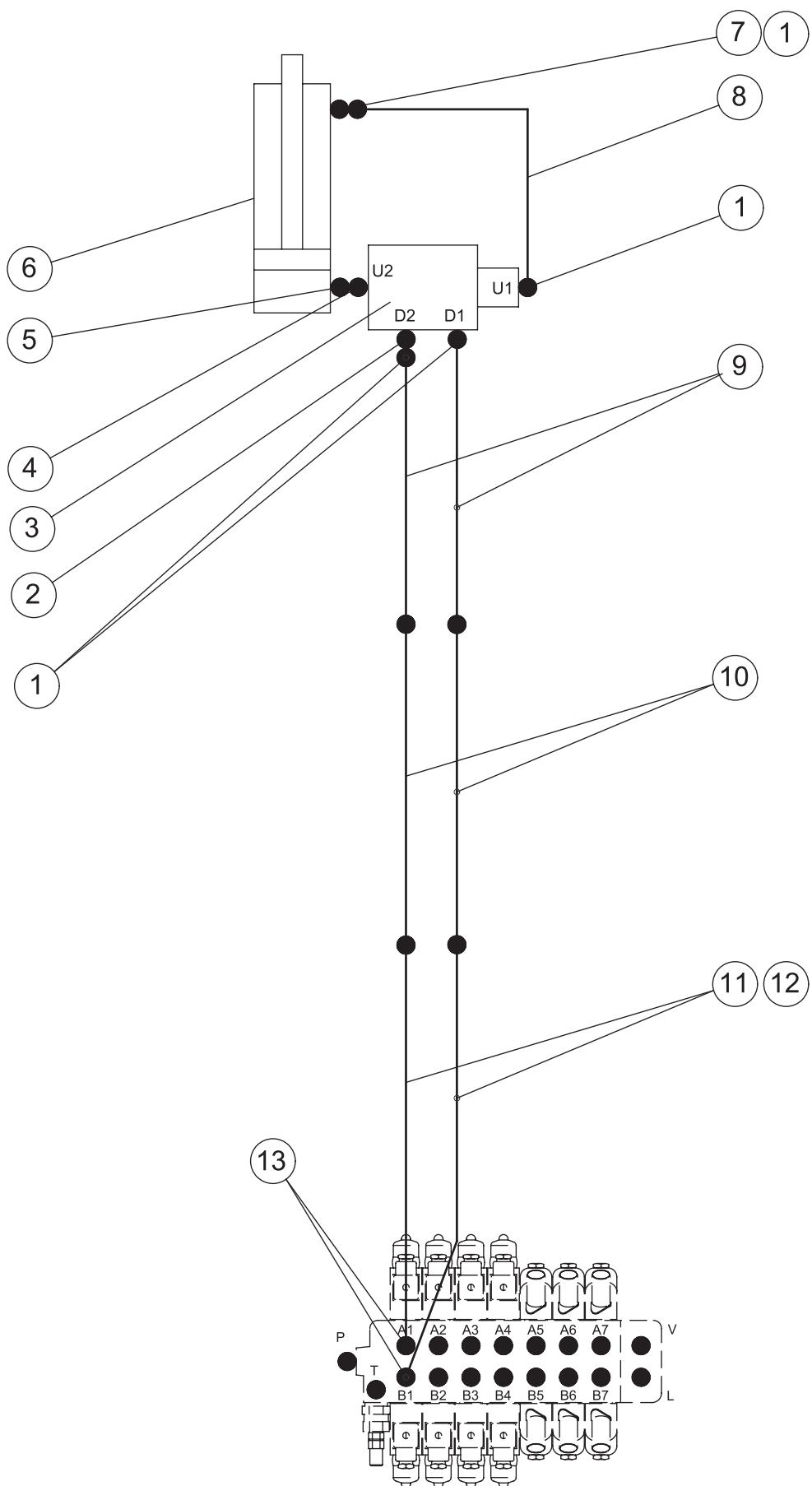
99044512 DISTR. DPX100

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61003613	CILINDRO TUFFANTE	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	
2	93102003	NIPPLE RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8"-1/4"
3	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
4	16600326	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=4200 OC+OC
5	93159201	VALVOLA DI COMMUTAZIONE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	1/4"
6	16600327	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=500 FD+OC
7	93101003	NIPPLE CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"
8	93130504	RACCORDO A "T" OR.	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCORD A "T"	F/M/M 1/2"
9	93108004	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBEN BOLZEN	COLONNE	COLUMN	M/F 1/4" - 1/2"
10	16612123	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=860 F90°+ME18
11	16161028	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø18X2 L=3000
12	16612132	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=3300 FD+ME18 27-30m³
13	16612134	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=3600 FD+ME18 33m³
14	93102009	NIPPLE RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8"-1/2"
15	99017080	MOTORE IDRAULICO	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTORO	MR80
16	93102006	NIPPLE RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLE	1/2"-1/4" GAS
17	16602140	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=2200 FD+COD. Ø18 A 90°
18	99055511	VALVOLA REG. DI FLUSSO	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	F1/4"



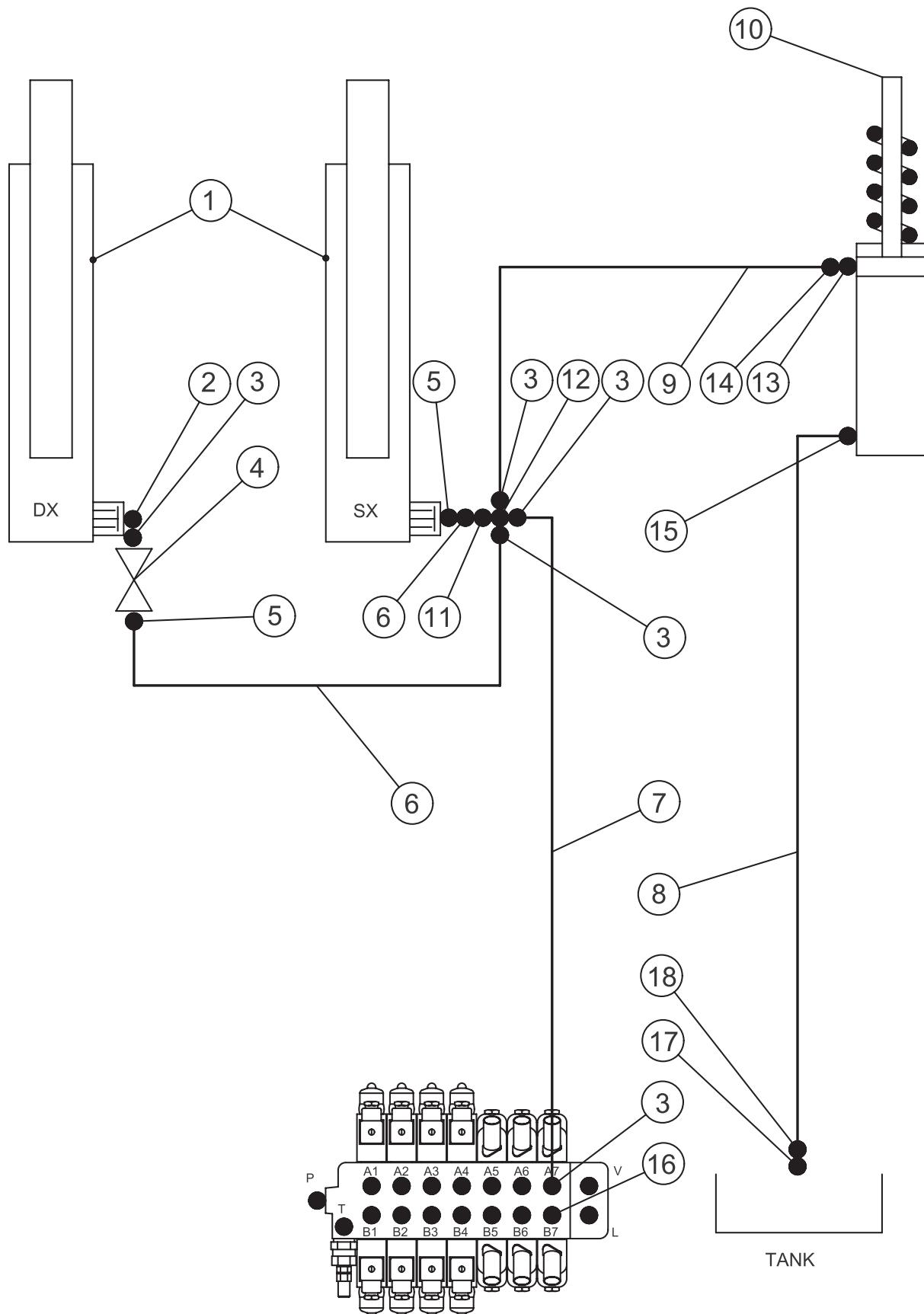
99044512 DISTR. DPX100

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
2	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1/4" GAS
3	93159101	VALVOLA DI BLOCCO PILOTATA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	
4	93122000	GIUNZIONE DRITTA ORIENT.	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F 1/4" GAS
5	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/4" GAS
6	61001218	CILINDRO OLEODINAMICO	HYDRAULIC CYLINDER	HYDR. ZILINDER	CYLINDREH YDRAULIQUE	CILINDRO HIDRÁULICO	DE Ø40X200
7	93104008	OCCHIO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	3/8" FILETTO 1/4"
8	16600180	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=300
9	16600307	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=2000 OC+ME12
10	16161027	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø12X1.5 L=3000
11	16601174	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=3200 FD+ME12 27-30m³
12	16601184	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=3500 FD+ME12 33m³
13	93101002	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8"



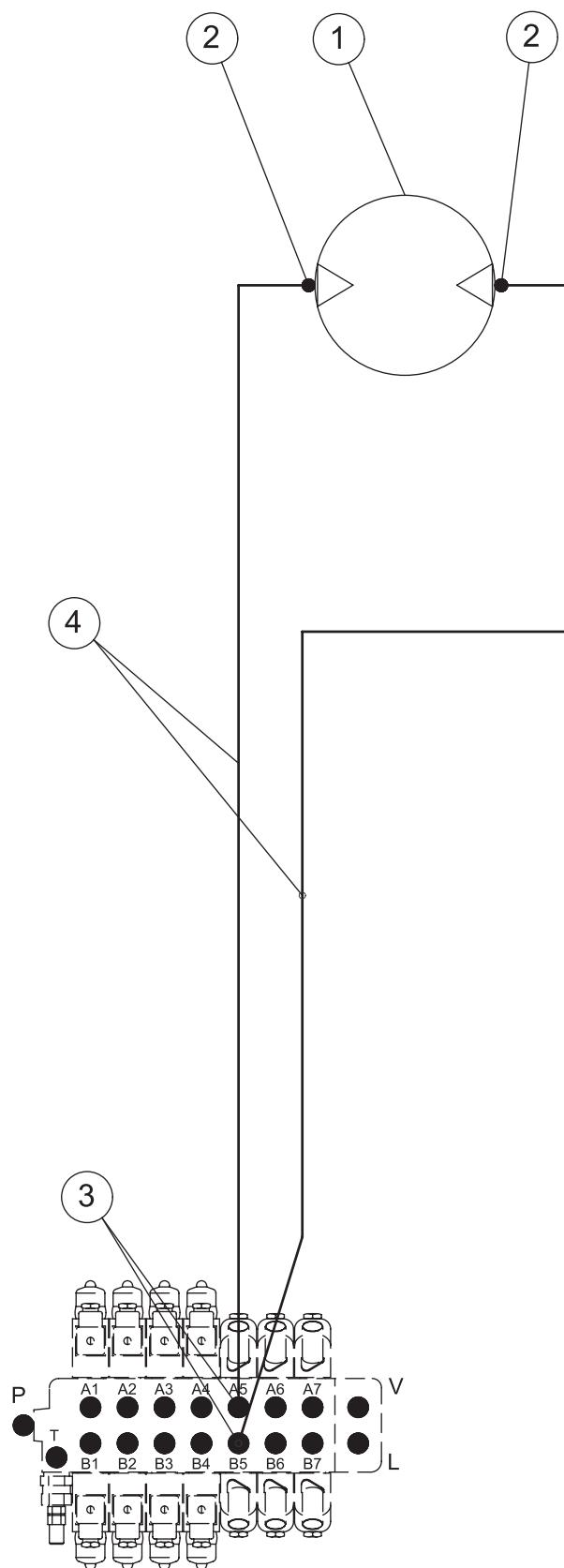
99044512 DISTR.DPX100

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61006536	CILINDRO TUFFANTE	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	$\varnothing 56 \times 1200$ 27-30-33m ³
2	93159011	VALVOLA PARACADUTE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	VB 3/8"
3	93101002	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8"
4	93138004	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	F/F 3/8"500BAR
5	93126000	VITE FORATA DOPPIA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
6	16611051	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	$\varnothing 3/8"$ L=1450 FD+OC
7	16611067	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	$\varnothing 3/8"$ L=950 FD+FD
8	16600092	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	$\varnothing 1/4"$ L=2100 FD+OC
9	16600314	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	$\varnothing 1/4"$ L=2300 FD+F90°
10	61006898	CILINDRO TUFFANTE	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	$\varnothing 40$ STELO $\varnothing 25$
11	93122001	GIUNZIONE DIRITTA OR.	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN OR	M/F3/8"
12	93168003	RACCORDO A CROCE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	F/F/F/F 3/8"
13	93101001	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLA	1/4" GAS
14	93120000	GIUNZIONE OR.90°	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M/F 1/4"
15	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
16	93112002	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	3/8" GAS
17	93130504	RACCORDO A "T" OR.	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	F/M/M 1/2"
18	93108004	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBEN BOLZEN	COLONNE	COLUMN	M/F 1/4" - 1/2"



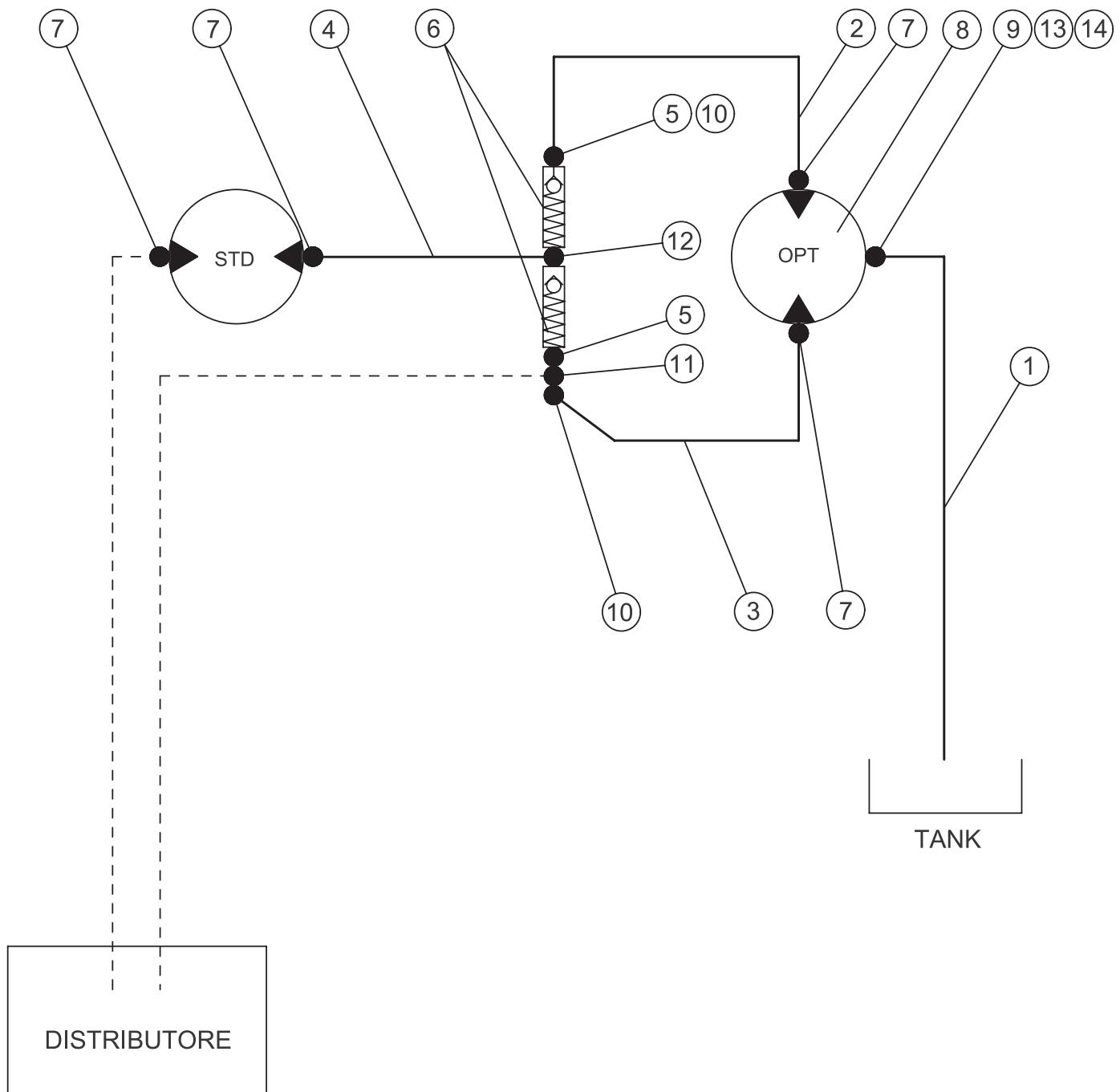
99044512 DISTR. DPX100

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	67000007	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 100
2	93102009	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"-3/8"
3	93101002	NIPPLIO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8"
4	16601189	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=10000 FD+FD



99044512 DISTR. DPX100

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16600339	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" L=9000 FD+FD
2	16601087	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=1850 FD+F90°
3	16601031	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=1500 FD+F90°
4	16601169	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=1100 FD+F90°
5	93101002	NIPPLO CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	M/M 3/8" GAS
6	93139008	VALVOLA UNIDIREZIONALE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	3/8"
7	93102009	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"-3/8"
8	67000008	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 80
9	93109000	COLONNETTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1/4"
10	93120001	GIUNZIONE ORIENT.90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°	M/F 3/8" GAS
11	93130502	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCO A "T"	F/M/M 3/8"
12	93123001	RACCORDO A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD	RACCOE	M/M/M 3/8"
13	93104000	OCCHIO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	3/8" FILETTO 1/4"
14	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø 1/4" GAS



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
------------	------------	-------------	-------------	-----------	-------------	-------------	---------------

IN REALZZAZIONE
IN REALIZATION
REALISIERUNG
DANS LA RÉALISATION
EN LA REALIZACIÓN



dobermann SWGP

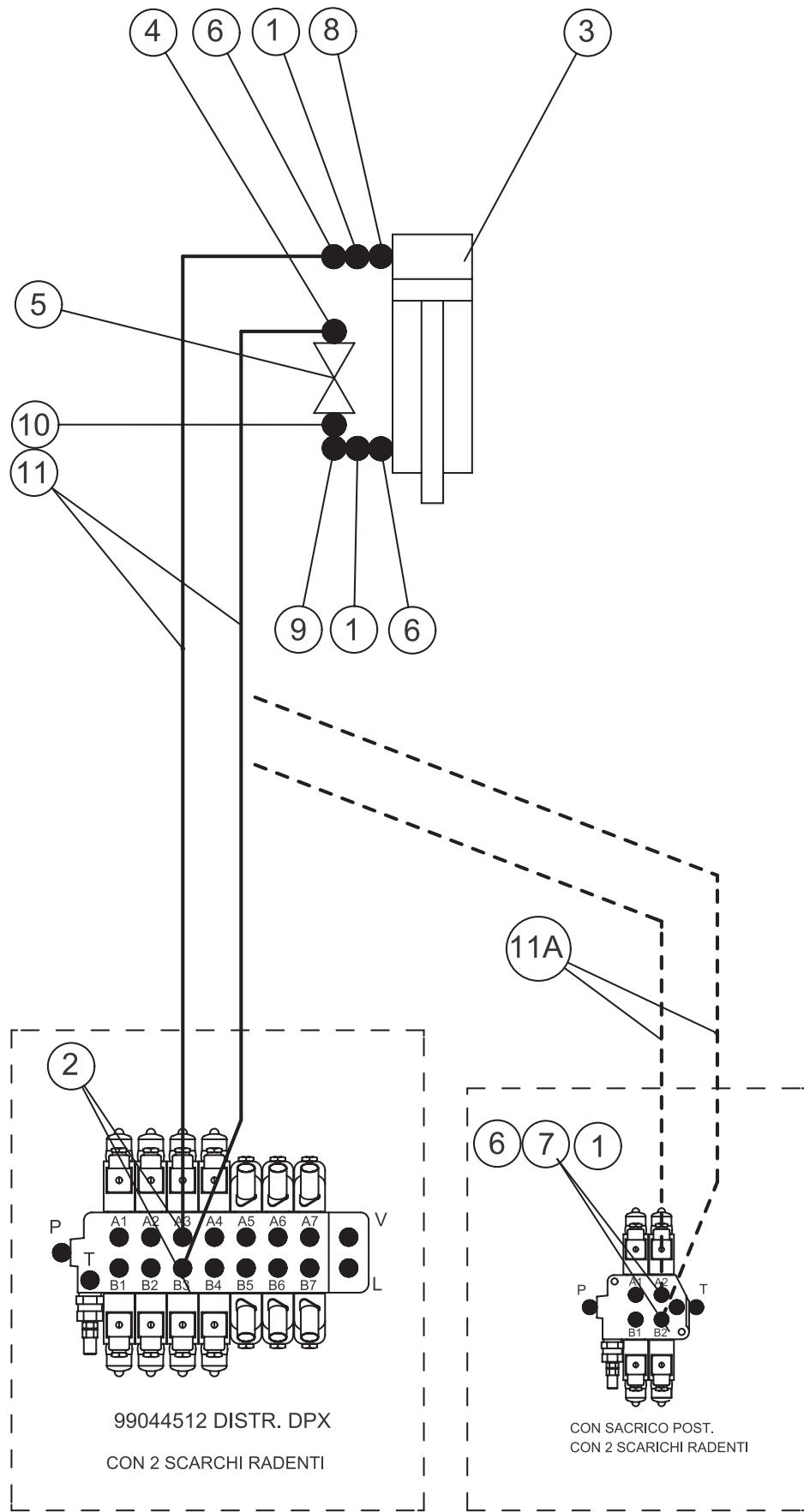
IMPIANTO IDRAULICO MOTORE TRAMOGGIA SUPPLEMENTARE G6,5÷G15
HYDRAULIC MOTOR SYSTEM ADDITIONAL HOPPER G6,5÷G15
HYDRAULISCHER MOTOR ANLAGE ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER G6,5÷G15
INSTALLATION HYDRAULIQUE MOTEUR TRÉMIE SUPPLÉMENTAIRE G6,5÷G15
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA MOTORE DESCARGA SUPLEMENTARIO G6,5÷G15

FIG. 57
ABB.

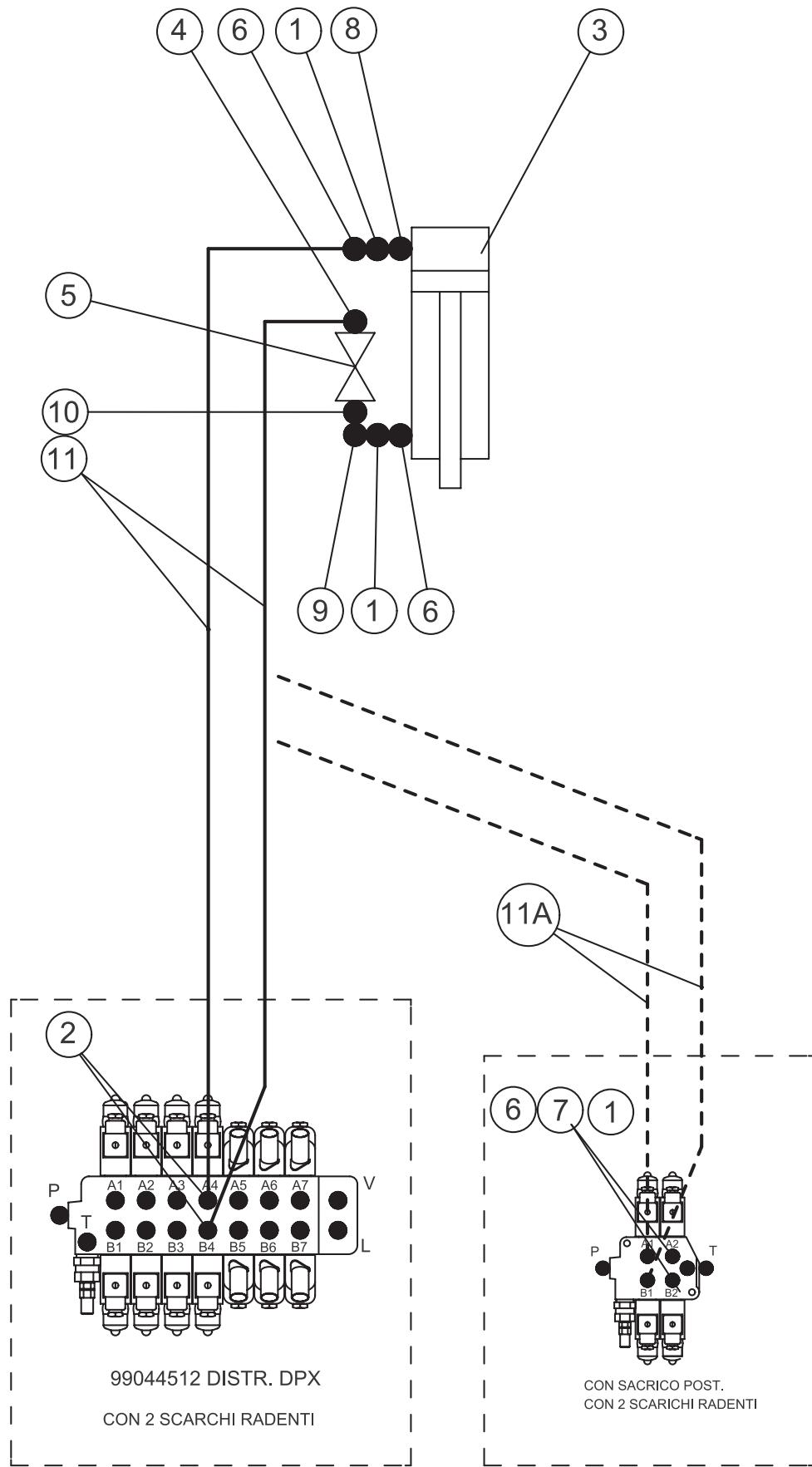
Ed.11.2012

IN REALZZAZIONE
IN REALIZATION
REALISIERUNG
DANS LA RÉALISATION
EN LA REALIZACIÓN

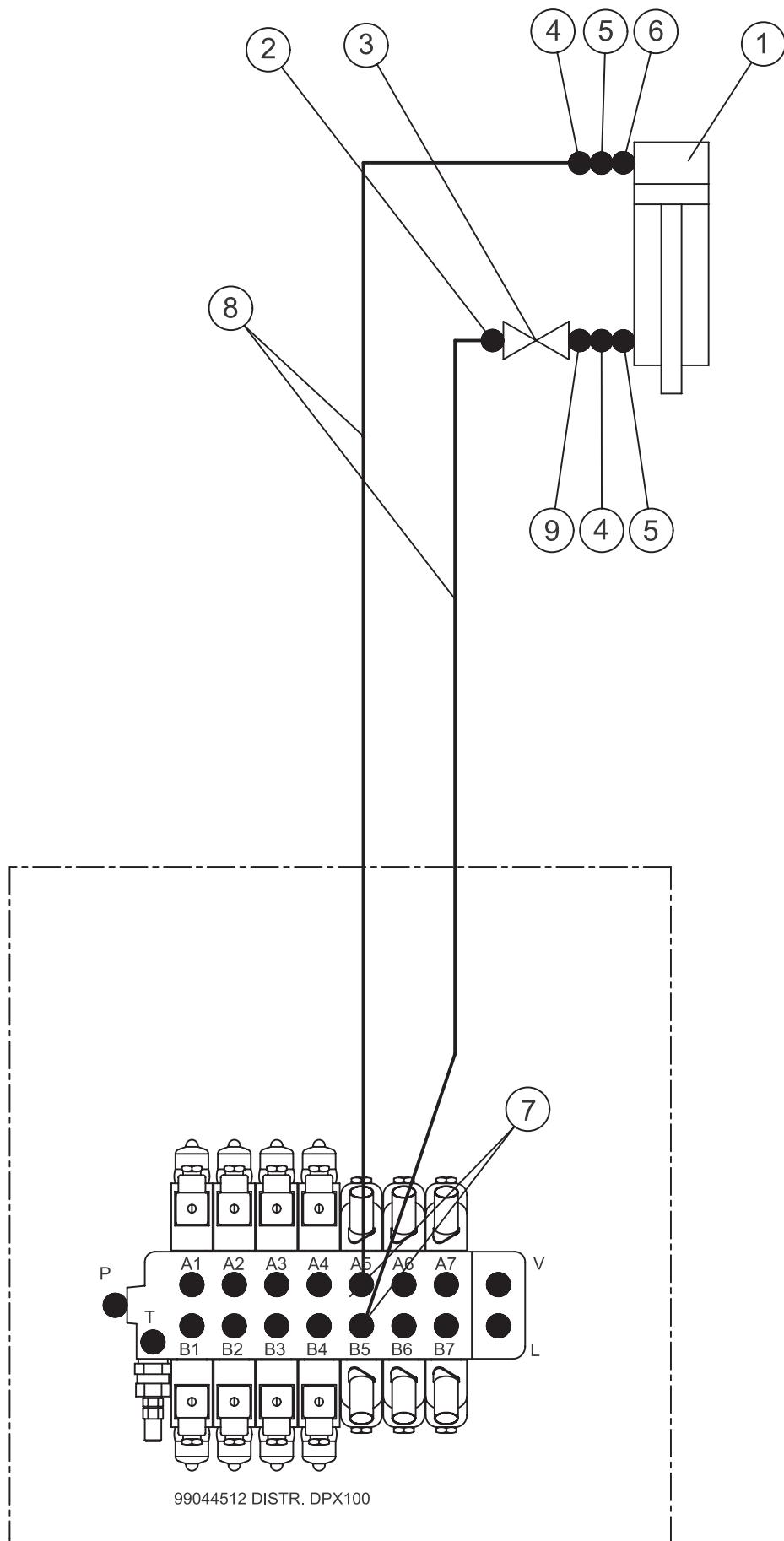
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
2	93102003	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8"-1/4"
3	61003063	CILINDRO PORTA	CYLINDER	ZILINDER	CYLINDREH	CILINDRO	50x750
4	93101001	NIPPLIO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"
5	93138002	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	500B 1/4"
6	93104000	OCCHIO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4"
7	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F18X1.5-1/4"
8	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F1/4"
9	93110000	COLONNETTA LUNGA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F1/4"
10	93122000	GIUNZIONE DRITTA ORIENT.	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F 1/4" GAS
11	16600309	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=12500 FD+FD
11A	16600338	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=11200 FD+FD



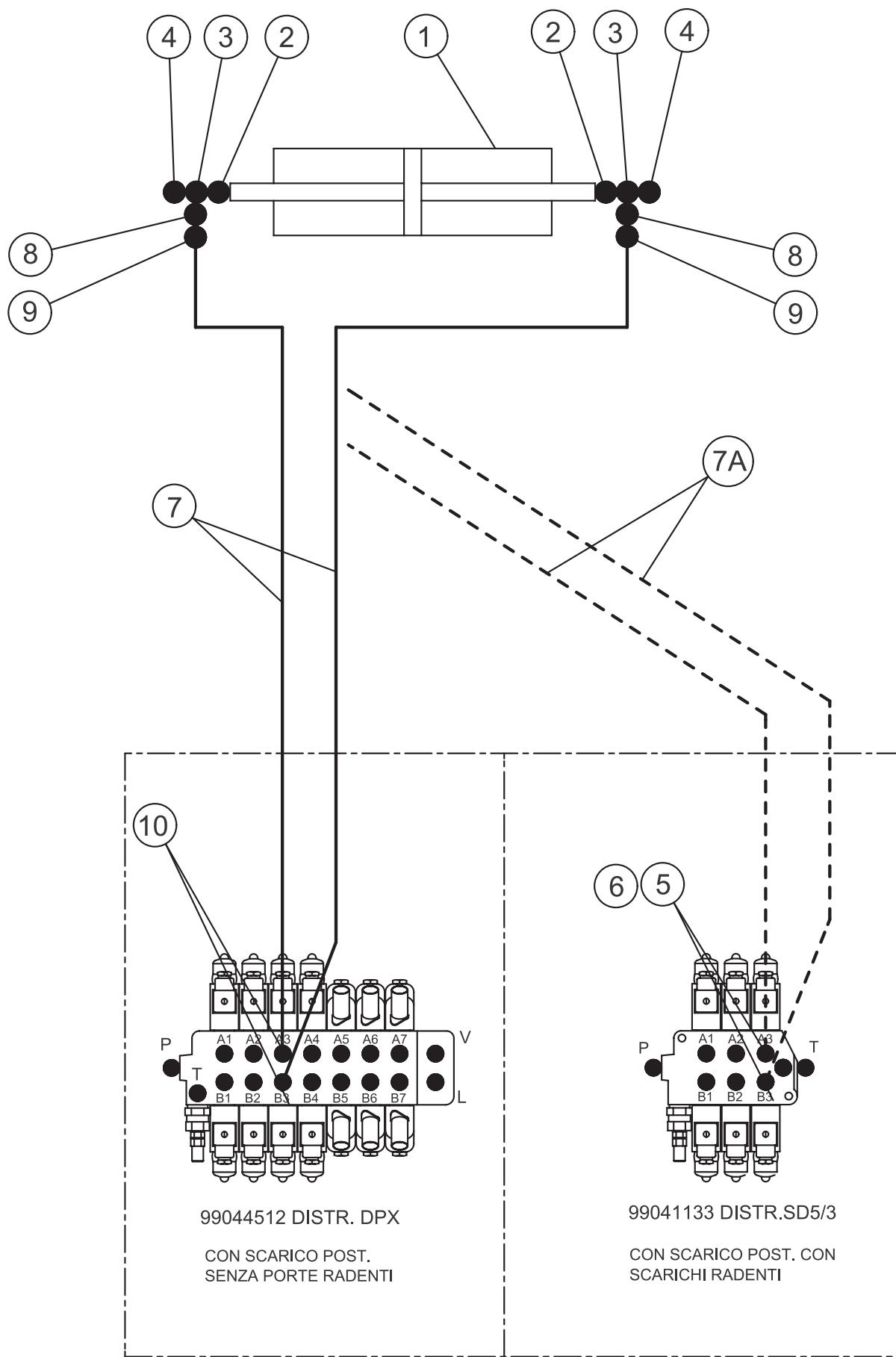
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
2	93102003	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8"-1/4"
3	61003063	CILINDRO PORTA	CYLINDER	ZILINDER	CYLINDREH	CILINDRO	50x750
4	93101001	NIPPLIO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"
5	93138002	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	500B 1/4"
6	93104000	OCCHIO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4"
7	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F18X1.5-1/4"
8	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F1/4"
9	93110000	COLONNETTA LUNGA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F1/4"
10	93122000	GIUNZIONE DRITTA ORIENT.	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F 1/4" GAS
11	16600309	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=12500 FD+FD
11A	16600338	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=11200 FD+FD



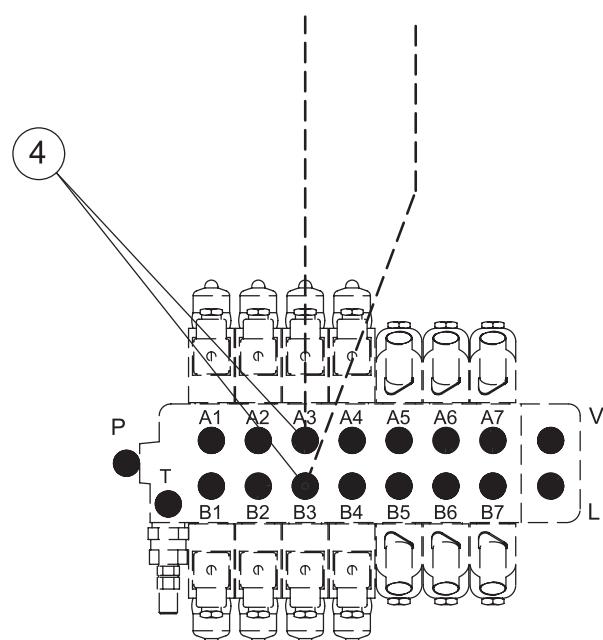
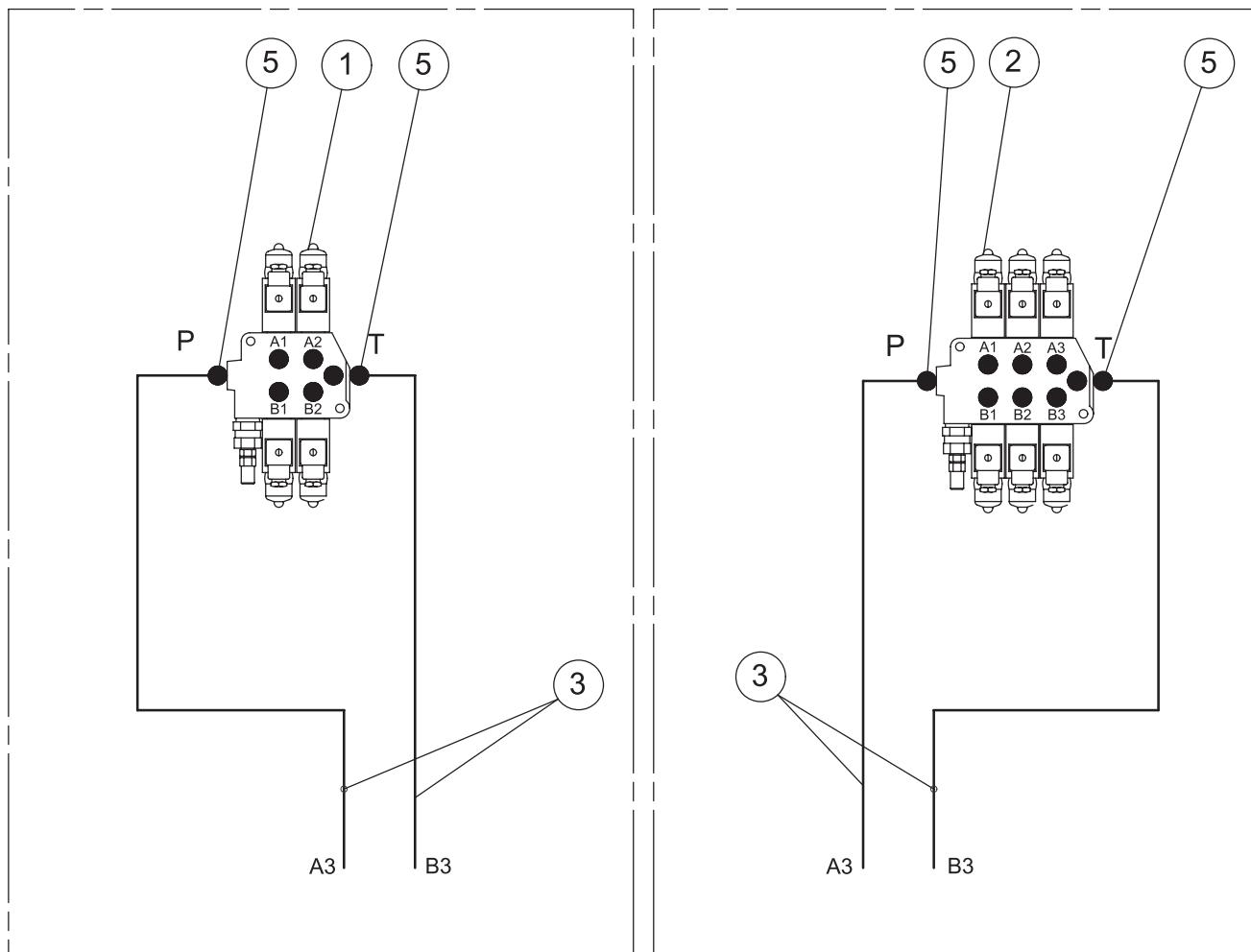
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61003063	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø50x750
2	93101001	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"
3	93138002	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	500B 1/4"
4	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
5	93104000	OCCHIO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4"
6	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/4" GAS
7	93102003	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLA	3/8" - 1/4" GAS
8	16600344	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=12000 FD+FD
9	93122000	GIUNZIONE DRITTA ORIENT. JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F 1/4" GAS	



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61002707	CILINDRO PASSANTE	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø32x480
2	16160445	COLONNETTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 12X1.5
3	16160444	TERMINALE PER CILINDRO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION	L= 450
4	93100102	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	12X1.5
5	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F18X1.5-1/4"
6	16160590	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4" FORO 1.5
7	16600340	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=10500 FD+FD
7A	16600301	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=9500 FD 1/4"+OC 1/4"
8	93071004	RACCORDO DI ESTREMITÀ	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	8L
9	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F1/4"
10	93102003	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	3/8" - 1/4" GAS



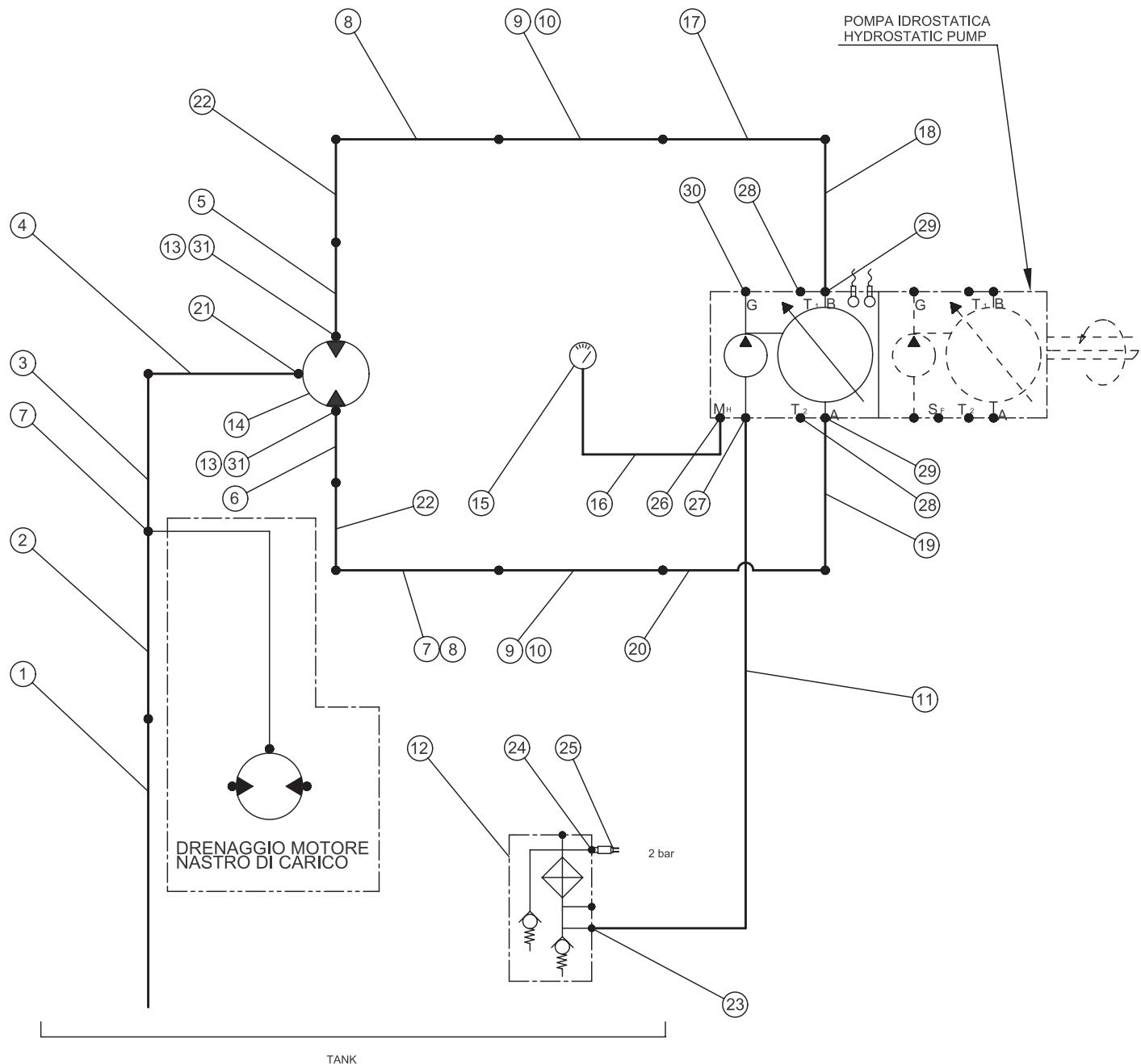
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99041122	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/2
2	99041133	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/3
3	16611051	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" I=1450 FD+OC
4	93101002	NIPPLA CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	Ø3/8"GAS
5	93108102	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNA	18X1.5-3/8"



99044512 DISTR. DPX100

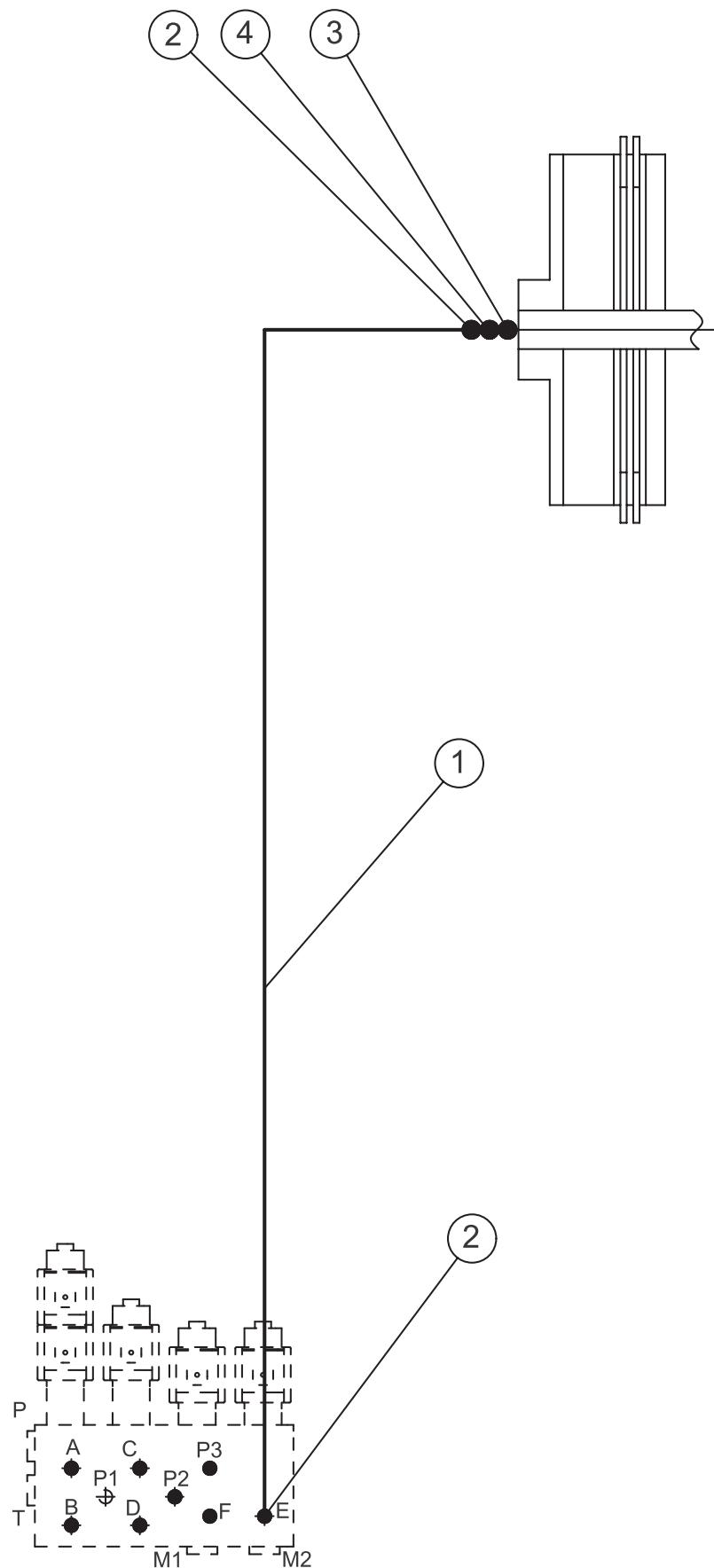
18400021

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16602130	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=2770 FD+COD.18
2	16160576	TUBO DRENAGGIO MOTORE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø18X2 -L=3300
3	16602129	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=730 COD+COD.18
4	16160335	TUBO DREN. MOTORE FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
5	16160337	TUBO MAND. MOTORE FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
6	16160336	TUBO RIT. MOTORE FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
7	93011010	RACCORDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCORD	TN 100-18L
8	16160575	TUBO RIGIDO MOTORE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø28X3 -L=3275
9	16650138	TUBO EXTRAFLUX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=2000 FD1"+FD1" 27m³ - 30m³
10	16650143	TUBO EXTRAFLUX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=2300 FD1"+FD1" 33m³
11	16625027	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=2150 F90°+F90° A 180°
12	99003024	FILTRO OLIO IDRAULICO	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	
13	93119004	GIUNZIONE OR.90°	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	F/F 3/4"
14	99060055	MOTORE FRESA	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	M4 MF 58-58 2B 3VR
15	93151044	MANOMETRO	MANOMETER	MANOMETER	MANOMETRE	MANÓMETRO	Ø=50 0-600 BAR
16	16630032	TUBO MICRO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	L=2700 FD1/4"+P/MAN BSP1/4"
17	16160502	TUBO MAND. MOTORE FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø28X3 -L=2035
18	16650109	TUBO EXTRAFLUX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=930 FD1"+FL90° 1"
19	16650110	TUBO EXTRAFLUX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=750 FD1"+FL90° 1"
20	16160501	TUBO RIT. MOTORE FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø28X3 -L=2180
21	16160302	VITE FORATA SPECIALE	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	3/4"
22	16650137	TUBO EXTRAFLUX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=650 FD1"+F45° 1"
23	93101006	NIPPLIO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	1"
24	93105020	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F10X1-1/4"
25	93151120	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	DRUCKWÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	TAR. 2 BAR
26	93102002	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	1/4"-12X1.5
27	93102054	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	1"-42X2
28	93102042	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	3/4"-26X1.5
29	93136009	SEMI FLANGIA	SEMI FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	SAE 6000PSI 1"
30	93102024	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	1/4"-18X1.5
31	93101005	NIPPLIO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	3/4"



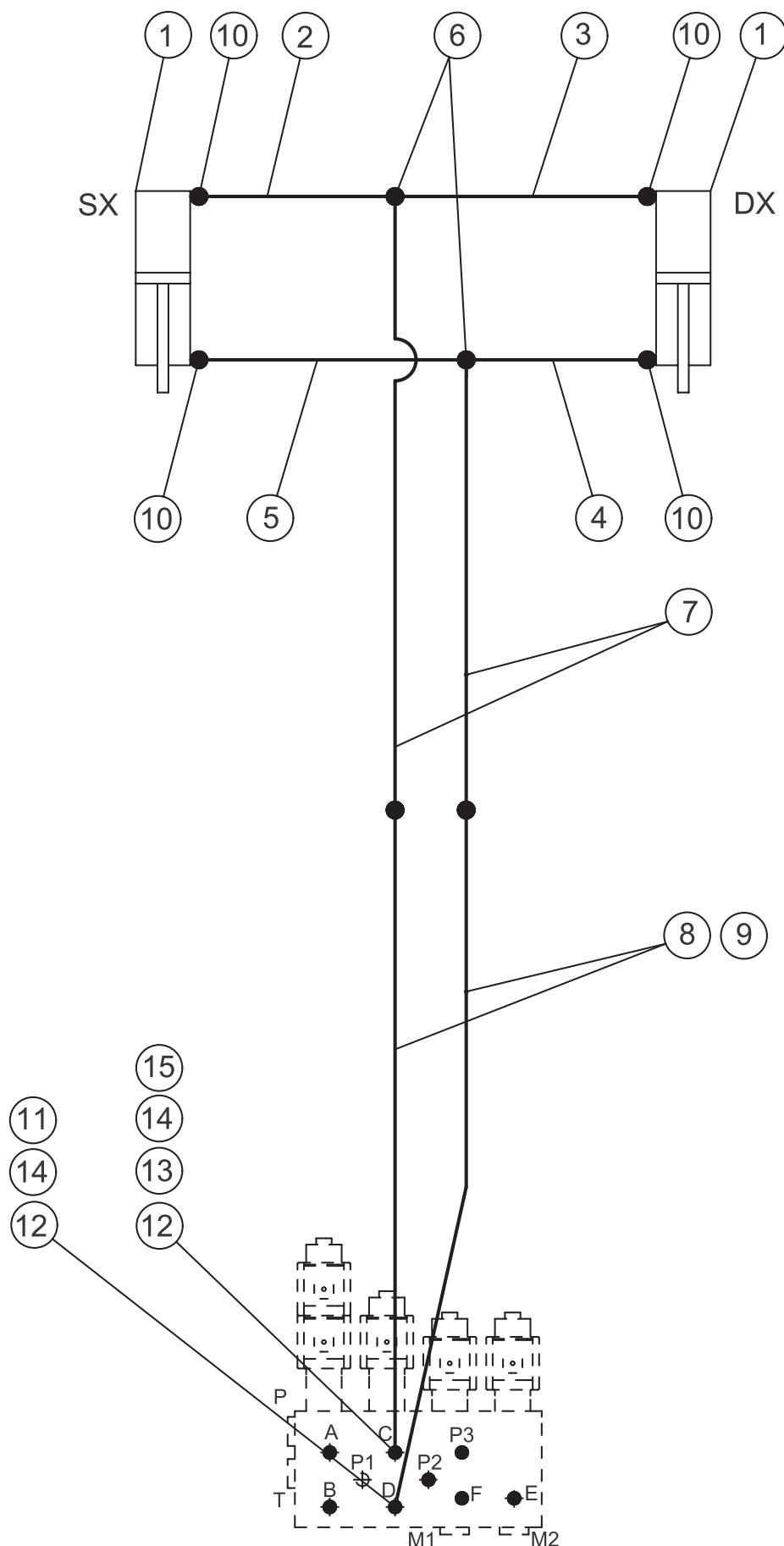
IMPIANTO IDRAULICO FRIZIONE
HYDRAULIC SYSTEM CLUTCH
HYDRAULISCHE ANLAGE KUPPLUNG
INSTALLATION HYDRAULIQUE EMBRAYAGE
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA EMBRAGUE dobermann swgp

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16601031	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" l=1500 FD+F90°
2	93102003	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8"-1/4"
3	93102000	NIPPLIO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"-1/8"
4	99033002	GIUNTO ROTANTE	ROTARY UNIONS	DREHDURCHFUHRÜNGEN	JOINTS ROTATIFS	JUNTA ROTATIVAS	ROTOFLUX



99055067 BLOCCO VALVOLE STT15

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61002612NO	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø45X115 STELO 14
2	16600235	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1050 F90°1/4"+COD.12
3	16600305	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1700 F90°+COD.12
4	16600306	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1800 F90°+COD.12
5	16600234	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1150 F90°1/4"+COD.12
6	93011008	RACCORDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	TN 100-12L
7	16161027	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø12X1.5" L=2950
8	16601182	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" I=3200 FD+ME.12- 27-30m ³
9	16601185	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" I=4100 FD+ME.12- -28m ³ W-20m ³ V
10	93102000	NIPPLERID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"-1/8"
11	93198016	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
12	93105001	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F3/8"-1/4"
13	93110000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F1/4"
14	93104000	OCCHIO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4"
15	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	1/4"



99055067 BLOCCO VALVOLE STT15

FIG. 66

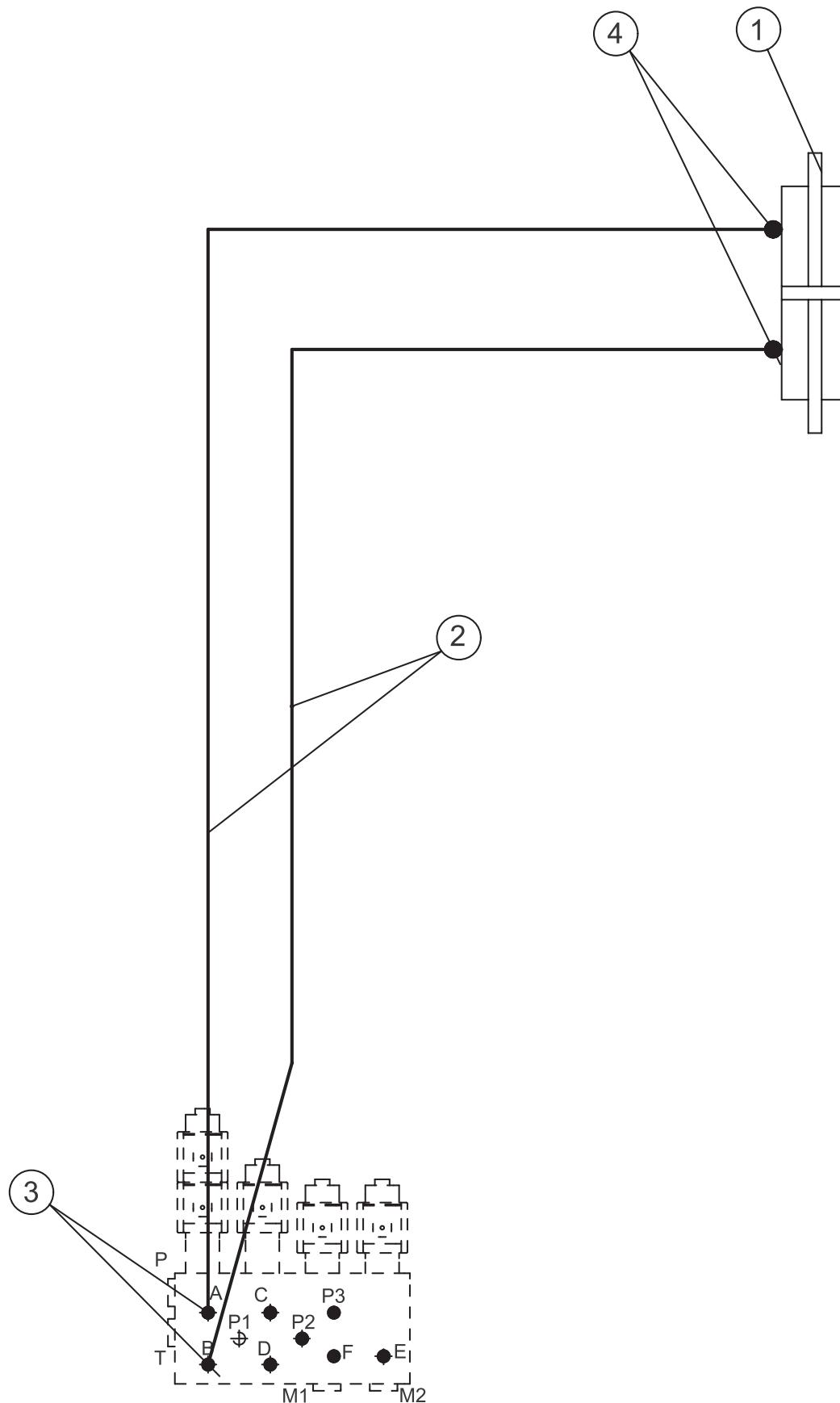
ABB.

Ed.11.2012

IMPIANTO IDRAULICO CAMBIO
HYDRAULIC SYSTEM GEAR CHANGE
HYDRAULISCHE ANLAGE GETRIEBE
INSTALLATION HYDRAULIQUE BOITE DE VITESSES
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA CAMBIO

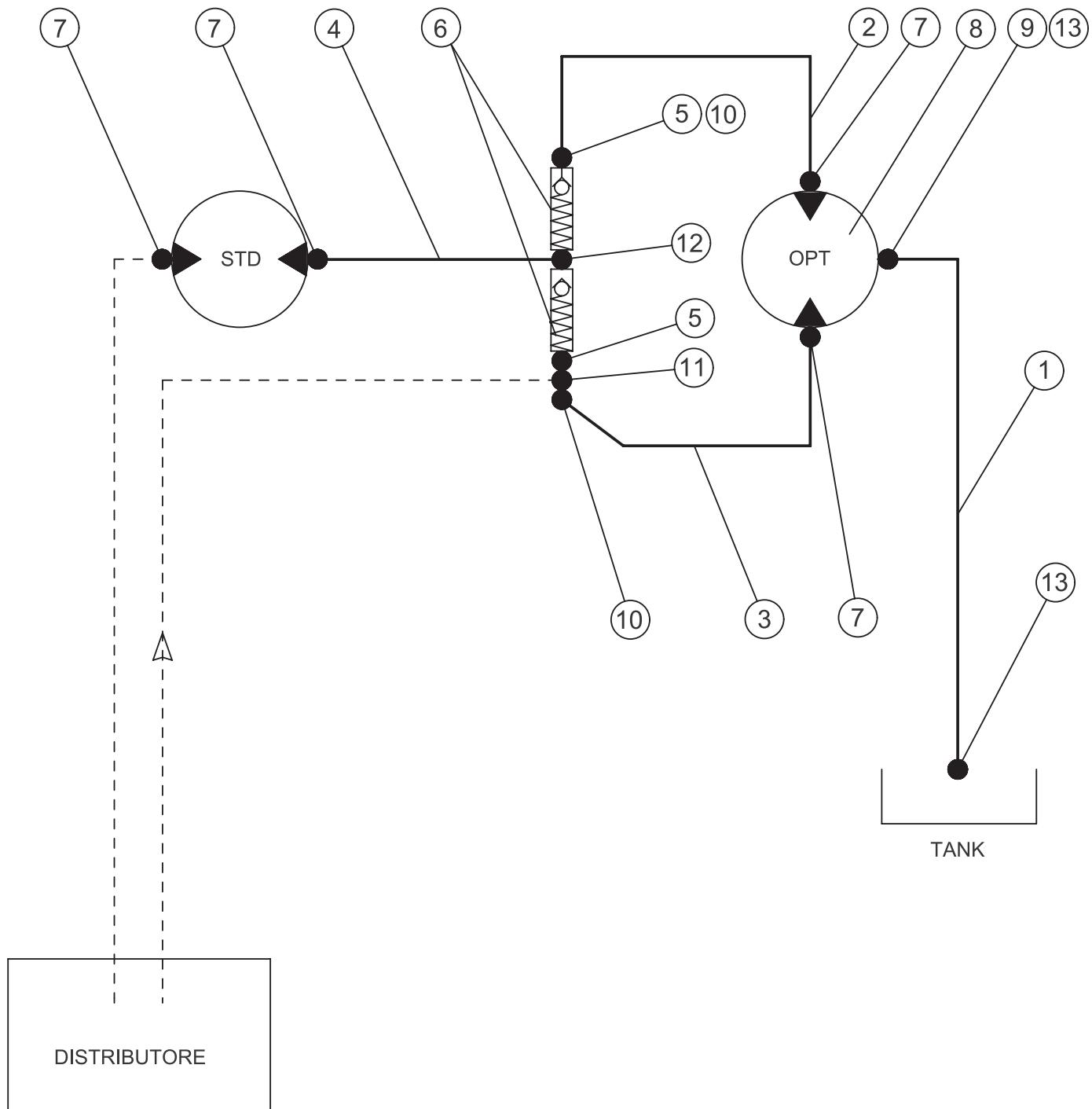
dobermann swgp

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61003540	CILINDRO DOPPIO STELO	HYDRAULIC CYLINDER	HYDR. ZILINDER	CYLINDREH YDRAULIQUE	CILINDRO	
2	16600058	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=2350 OC+OC
3	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø1/4"
4	16160590	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø1/4" FORO 1.5



99055067 BLOCCO VALVOLE STT15

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16600301	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" L=9200 OC+OC
2	16601087	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=1850 FD+F90°
3	16601031	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=500 FD+F90°
4	16601143	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=2000 FD+FD
5	93101002	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8"
6	93139008	VALVOLA UNIDIREZIONALE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	3/8"
7	93102009	NIPPLA RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"-3/8"
8	99066104	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG200
9	93109000	COLONNETTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1/4"
10	93120001	GIUNZIONE OR. 90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°	3/8"
11	93130502	RACCORDO A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	F/M/M 3/8"
12	93123001	RACCORDO A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD	RACCOE	M/M/M 3/8"
13	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
------------	------------	-------------	-------------	-----------	-------------	-------------	---------------

IN REALZZAZIONE
IN REALIZATION
REALISIERUNG
DANS LA RÉALISATION
EN LA REALIZACIÓN



dobermann SWGP

IMPIANTO IDRAULICO DEFERIZZATORE ROTANTE A DESTRA E SINISTRA
HYDRAULIC SISTEM ROTATING MAGNET TO RIGHT AND LEFT
HYDRAULISCHE ANLAGE ROTIERENDEN MAGNETEN RECHTS UND LINKS
INSTALLATION HYDRAULIQUE AIMANT ROTATIF À DROITE ET GAUCHE
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA IMÁN ROTATIVO DERECHA Y ZQUIERDA

FIG. 68
ABB.
Ed.11.2012

IN REALZZAZIONE
IN REALIZATION
REALISIERUNG
DANS LA RÉALISATION
EN LA REALIZACIÓN

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16602133	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=2000 FD+F90°
2	16600248	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3550 OC+F90°
3	16600247	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3300 O C+F90°
4	16600313	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3150 OC+F90°
5	16611059	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=3250 OC+F90°
6	16650167	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/4" L=1600 F90°+FD3/4"
7	99070005	IDROGUIDA	HYDROGUIDE	HYDROFÜHRUNG	HYDROGUIDE	HIDROGUÍA	(DFSS) OSPF.125LS
8	61006634	CILINDRO STERZO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	
9	93161007	VALVOLA PRIORITARIA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	OLS 80
10	93102006	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"-1/4"
11	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
12	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/4"
13	93101003	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"
14	93102009	NIPPLO RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"-3/8"
15	16160116	FLANGIA ASP. POMPA	FLANGE	FLANSCH	BRIDE	BRIDA	M 3/4" l=40
16	93105004	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F1/2"-3/8"
17	93100002	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	3/8"
18	93102015	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	M/M 3/4"-1/2" GAS
19	93122002	GIUNZIONE OR.	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN OR.	M/F 1/2"
20	93105013	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F1"1/2"-1"1/4 GAS
21	16627036	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1"1/2 L=2100 FD+F90°
22	16160086	FLANGIA ASP. POMPA	FLANGE	FLANSCH	BRIDE	BRIDA	CPL52 1"-1/2
23	99028199	POMPA TRIPLO	DOUBLE POMP	DOPPEL PUMPE	POMPE DOUBLE	BOMBA DOBLE	
24	16600142	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=6000 OC+OC

